

BID Informe anual



Banco Interamericano de Desarrollo

2007

RESUMEN FINANCIERO 2003–2007

CAPITAL ORDINARIO

(En millones de dólares de Estados Unidos)

	2007	2006	2005	2004	2003
Aspectos operacionales destacables					
Préstamos y garantías aprobados ¹	\$ 8.812	\$ 5.774	\$ 6.738	\$ 5.468	\$ 6.232
Desembolsos de préstamos	6.725	6.088	4.899	3.768	8.416
Amortizaciones de préstamos	5.265	8.615	5.224	5.199	7.279
Datos del balance general					
Efectivo e inversiones –neto, después de los acuerdos de intercambio	\$16.301	\$ 16.051	\$13.717	\$13.046	\$14.855
Préstamos pendientes	47.954	45.932	48.135	49.842	50.655
Porción no desembolsada de los préstamos aprobados	16.428	16.080	17.000	16.093	15.619
Total de activos	69.907	66.475	65.382	67.346	69.669
Empréstitos pendientes, después de los acuerdos de intercambio	45.036	43.550	43.988	45.144	49.275
Patrimonio	20.353	19.808	18.727	18.511	17.112
Datos del estado de ingresos					
Ingresos por préstamos	\$ 2.436	\$ 2.466	\$ 2.413	\$ 2.498	\$ 2.711
Renta de la inversión	487	619	403	288	298
Costos de los empréstitos, después de los acuerdos de intercambio	2.135	2.070	1.733	1.572	1.636
Ingresos de operación	283	627	712	862	2.434
Relación					
Relación total entre patrimonio y préstamos (RTPP)	40,2%	40,8%	37,3%	36,1%	33,0%

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES²

(En millones de dólares de Estados Unidos)

	2007	2006	2005	2004	2003
Aspectos operacionales destacables					
Préstamos y garantías aprobados	\$ 152	\$ 605	\$ 410	\$ 552	\$ 578
Desembolsos de préstamos	393	398	424	463	486
Amortizaciones de préstamos	275	290	301	294	296
Datos del balance general					
Efectivo e inversiones, neto	\$ 1.565	\$ 1.592	\$ 1.564	\$ 1.559	\$ 1.591
Préstamos pendientes, neto ³	3.966	3.733	6.878	6.971	6.670
Porción no desembolsada de los préstamos aprobados	1.783	2.229	2.051	2.083	2.000
Total de activos	6.305	6.148	9.391	9.592	9.498
Saldo del Fondo	5.802	5.758	9.046	9.124	9.076
Datos del estado de ingresos					
Ingresos por préstamos	\$ 90	\$ 152	\$ 149	\$ 145	\$ 153
Gastos de cooperación técnica	23	19	28	31	23
Costo del alivio de la deuda	0	3.382	1	10	583
Transferencias de reservas generales	50	61	62	73	75
Ingresos netos (pérdidas netas)	9	(3.343)	10	(10)	(568)

¹ Incluye líneas de crédito de garantía para el financiamiento del comercio exterior aprobadas en el marco del Programa de Facilitación del Financiamiento al Comercio Exterior (TFFP).

² Algunas cifras comparativas han sido modificadas a fin de que reflejen la nueva base contable a partir de 2007, que se ciñe a los principios de contabilidad generalmente aceptados en los Estados Unidos de América.

³ Deducidas las reservas para el alivio de la deuda.

CARTA DE TRANSMISIÓN

En virtud de lo establecido en los Estatutos del Banco Interamericano de Desarrollo, el Directorio Ejecutivo presenta a la Asamblea de Gobernadores el Informe Anual del Banco correspondiente a 2007. El informe contiene un breve resumen de la situación económica de América Latina y el Caribe y un examen de las operaciones del Banco en 2007.

Asimismo, el informe contiene una descripción de las operaciones del Banco (préstamos, garantías y operaciones no reembolsables), una discusión y análisis de la Administración acerca del Capital Ordinario, los estados financieros del Banco y los apéndices generales.

BID

Informe anual **2007**

Acerca del BID

El Banco Interamericano de Desarrollo, el banco regional más grande y más antiguo del mundo, es la principal fuente de financiamiento multilateral para el desarrollo económico, social e institucional en América Latina y el Caribe. Con sus préstamos y operaciones no reembolsables se financian proyectos de desarrollo y se apoyan estrategias para reducir la pobreza, ampliar el crecimiento, intensificar el comercio y las inversiones, y promover la integración regional, el desarrollo del sector privado y la modernización del Estado.

A fines de 2007, el Banco había aprobado US\$156.000 millones en concepto de préstamos y garantías para financiar proyectos con inversiones que totalizaban US\$353.000 millones, además de US\$2.400 millones en operaciones no reembolsables y cooperación técnica de recuperación contingente.

Los recursos financieros del BID provienen de sus 47 países miembros, de empréstitos obtenidos en los mercados financieros, de los fondos fiduciarios que administra y de operaciones de cofinanciamiento. La clasificación crediticia del BID es AAA, la más alta.

El Grupo del BID está integrado por el Banco, la Corporación Interamericana de Inversiones (CII) y el Fondo Multilateral de Inversiones (Fomin). La CII se concentra en el apoyo a pequeñas y medianas empresas, en tanto que el Fomin promueve el crecimiento del sector privado por medio de operaciones no reembolsables e inversiones. El BID tiene su sede en la ciudad de Washington y representaciones en los 26 países miembros de América Latina y el Caribe, así como oficinas en París y Tokio.

Países miembros

Alemania	Corea, República de	Guyana	Paraguay
Argentina	Costa Rica	Haití	Perú
Austria	Croacia	Honduras	Portugal
Bahamas	Dinamarca	Israel	Reino Unido
Barbados	Ecuador	Italia	República Dominicana
Bélgica	El Salvador	Jamaica	Suecia
Belize	Eslovenia	Japón	Suiza
Bolivia	España	México	Suriname
Brasil	Estados Unidos	Nicaragua	Trinidad y Tobago
Canadá	Finlandia	Noruega	Uruguay
Chile	Francia	Países Bajos	Venezuela
Colombia	Guatemala	Panamá	



Índice

Mensaje del Presidente	1
Miembros del Directorio Ejecutivo	3

América Latina y el Caribe en 2007

El entorno internacional	7
Principales resultados macroeconómicos y retos de política.	8
Resultados laborales y sociales.	11
Perspectivas para 2008	13

Áreas clave

Reducción de la pobreza y equidad social	18
Crecimiento, competitividad y desarrollo sostenible	19
Oportunidades para la Mayoría.	21
Medio ambiente	23
Desarrollo del sector privado.	25
Integración regional	27
Mitigación de riesgos	30

Actividad crediticia del año

Resumen.	36
Lista de operaciones aprobadas (superiores a US\$2 millones)	40
Cooperación técnica	43

Aspectos institucionales

Asamblea de Gobernadores	46
Directorio Ejecutivo.	47

Eventos financieros destacables

Capital Ordinario	52
Fondo para Operaciones Especiales.	56
Estados financieros básicos	60

Información adicional

Cofinanciamiento	70
Fondos en administración	71
Administración	73

Estados financieros

Discusión y análisis de la Administración:	
Capital Ordinario.	79
Estados financieros:	
Capital Ordinario.	103
Fondo para Operaciones Especiales	137
Cuenta de Facilidad de Financiamiento Intermedio	153
Facilidad No Reembolsable del BID	159

Anexos

Gobernadores y Gobernadores suplentes	163
Directores Ejecutivos y suplentes.	164
Órganos de enlace y depositarios	165

Fotos de la cubierta:

Brasil • Iglesia de la ciudad nordestina de Cachoeira restaurada como parte del programa de revitalización de los centros históricos urbanos.

Viñetas, de izquierda a derecha:

Bolivia • Desarrollo de la micro-empresa

Argentina • Mejoras portuarias

Barbados • Construcción de escuelas

México • Transporte por carretera

Guatemala • Desarrollo de biocombustibles

Funcionarios principales	166
Oficinas del Banco y Representantes	167
Libros publicados en 2007	168

Gráficos

1 • Crecimiento del producto interno bruto, 2006–2007	6
2 • Precios de los productos básicos, 2004–2007	6
3 • Situación financiera, 2004–2007	8
4 • Márgenes de los bonos en los mercados emergentes, 2007	8
5 • Inversión en América Latina y el Caribe, 1998–2007	11
6 • Desempleo, 2006–2007	12
7 • Pobreza, 1990–2007	12
8 • Préstamos por sector, 2007	36
9 • Préstamos por sector, 1961–2007	36
10 • Préstamos y desembolsos, 1998–2007	39
11 • Cooperación técnica no reembolsable por sector, 2007	43
12 • Empréstitos emitidos en 2007, antes de los acuerdos de intercambio	53

Cuadros

I • América Latina y el Caribe: principales resultados macroeconómicos, 2007	9
II • Clasificación según la competitividad, 2006–2007	21
III • Distribución de préstamos y garantías por sector de actividad	37
IV • Información sobre financiamiento anual (2007) y acumulado (1961–2007)	38
V • Lista de operaciones aprobadas (superiores a US\$2 millones), 2007	40
VI • Distribución de la cooperación técnica no reembolsable	43
VII • Empréstitos, año fiscal 2007	54
VIII • Empréstitos pendientes por moneda al 31 de diciembre de 2007	55
IX • Cartera de inversiones a corto plazo al 31 de diciembre de 2007	56
X • Resumen de los préstamos pendientes al 31 de diciembre de 2007	57
XI • Suscripciones al capital social, contribuciones y poder de voto al 31 de diciembre de 2007	59
XII • Diez años de operaciones del BID, 1998–2007	69
XIII • Cofinanciamiento en 2007	70
XIV • Fondos activos en administración	72
XV • Gastos administrativos consolidados	73
XVI • Desembolsos para adquisiciones de bienes y servicios, por país de origen (préstamos en apoyo de reformas de políticas)	74
XVII • Desembolsos para adquisiciones de bienes y servicios, por país de origen (préstamos de inversión)	75

Recuadros

1 • El Consenso de San José	14
2 • <i>¿Los de afuera? Patrones cambiantes de exclusión en América Latina y el Caribe</i>	16
3 • Equidad y sostenibilidad fiscal en las ciudades de América Latina	20
4 • Alianzas público-privadas para la competitividad en el Caribe	22
5 • La Iniciativa de Agua Potable y Saneamiento	24
6 • Fomento de la producción limpia	26
7 • La Iniciativa de Energía Sostenible y Cambio Climático y los biocombustibles	28
8 • Gestión del riesgo de desastres	30
9 • Promoción de las exportaciones por medio del servicio postal en Sudamérica	32
10 • Fondo del BID apoya las inversiones en infraestructura	44
11 • El nuevo Banco	49

El informe anual está también
disponible en el website del BID,
www.iadb.org.

Mensaje del Presidente

Hace poco leí una definición nueva del concepto de relevancia acuñada por los fundadores de una famosa compañía tecnológica, quienes sostienen que al momento de buscar información en Internet, relevancia significa “conseguir exactamente lo que uno quiere, incluso si no está seguro de lo que necesita”. Esta habilidad de anticiparse a las necesidades de la gente aun antes de que puedan ser expresadas ha convertido a Internet en el emblema tecnológico de nuestra era.

¿Pero qué es la relevancia en un banco de desarrollo?

El año pasado, cuando el BID se propuso formar un nuevo equipo de gerencia, esa era una pregunta frecuente, y también su inevitable corolario: ¿Qué razones tengo yo para trabajar en el Banco?

Los candidatos que estábamos buscando —expertos innovadores en finanzas y desarrollo— no eran proclives a aceptar respuestas genéricas. En un momento de expansión económica sin precedentes en los países en desarrollo, estos profesionales están siendo contratados afanosamente por una multitud de bancos de inversiones, corporaciones y firmas consultoras. Saben que los bancos de desarrollo enfrentan un futuro incierto a raíz de los cambios en las demandas de los clientes y la competencia de otras fuentes de crédito privadas y estatales. Saben además que muchas de las grandes organizaciones multilaterales no están dispuestas o en condiciones de adaptarse a la nueva realidad.

En suma, las personas que queríamos contratar exigían pruebas concluyentes de que el BID era el lugar más interesante donde brindar su talento y crecer profesionalmente.

Por eso me complace informar que, en 2007, el Banco armó un equipo extraordinario de gerentes y jefes de división. Algunos habían descollado y fueron ascendidos. Muchos dejaron cargos prominentes en el sector privado. Todos se sintieron atraídos por la oportunidad de ayudar a crear un nuevo paradigma para el financiamiento del desarrollo.

Este paradigma comenzó a tomar forma durante el año pasado, mientras emprendíamos una realineación de gran alcance que ahora nos permite ofrecer productos financieros nuevos, un servicio más rápido, el asesoramiento de expertos y soluciones flexibles adaptadas a las necesidades cambiantes de gobiernos y empresas.



Luis Alberto Moreno
Presidente del BID

En 2008 contrataremos hasta 300 profesionales para profundizar el acervo de talento del Banco en campos estratégicos como la energía renovable, la infraestructura, el cambio climático, la educación, el agua y el saneamiento. Muchos de estos especialistas serán asignados a las representaciones, donde tendrán responsabilidades sin precedentes tanto en la génesis de operaciones nuevas como en el seguimiento de la ejecución de proyectos en estrecho contacto con los clientes.

Por medio de un proceso de aprobación de proyectos recientemente simplificado, podemos obtener resultados con mucha más rapidez que en el pasado. Gracias a una nueva estructura orgánica matricial, los especialistas de todo el Banco pueden aglutinarse con rapidez en equipos centrados en proyectos para proporcionar la pericia necesaria (véase una descripción detallada de la realineación en las páginas 49 y 50).

Este modelo institucional receptivo y centrado en los clientes está permitiendo al Banco satisfacer y superar las expectativas con proyectos innovadores, sostenibles y en sintonía con la realidad local. Más importante aún, creo que nos permitirá identificar por anticipado lo que nuestros clientes necesitarán el mes próximo, el año próximo y durante la próxima década.

Tal vez no lo hagamos con la misma celeridad que la famosa compañía tecnológica, pero ciertamente lo intentaremos. Nuestra meta, en pocas palabras, es ser un socio indispensable de los gobiernos y las empresas de América Latina y el Caribe, así como de otras instituciones internacionales que trabajan en la región.

Las operaciones del Banco en 2007 muestran que estamos comenzando a alcanzar ese objetivo. El año pasado, el Grupo del BID aprobó operaciones nuevas por US\$9.600 millones, una cifra récord. Los desembolsos para proyectos en ejecución llegaron a US\$7.600 millones, el monto más alto de los últimos cuatro años.

En lo que concierne a los tres integrantes del Grupo, en 2007 el BID aprobó US\$9.000 millones en préstamos y garantías, en tanto que la Corporación Interamericana de Inversiones, que apoya a pequeñas y medianas empresas, aprobó US\$470 millones en financiamiento, la mayor cifra de su historia. Al mismo tiempo, el Fondo Multilateral de Inversiones, que es la principal fuente de asistencia técnica para el sector privado y la microempresa en la región, aprobó 133 proyectos por un total de US\$135 millones, de los cuales casi US\$100 millones fueron no reembolsables.

A lo largo del año, el BID concluyó negociaciones para proporcionar alivio de la deuda a cinco de nuestros países prestatarios más necesitados. El Banco aprobó el alivio del 100% de la deuda de Bolivia, Guyana, Haití, Honduras y Nicaragua, constituida por los préstamos que estaban pendientes a fines de 2004; o sea, un total de US\$3.400 millones más US\$1.000 millones en concepto de pagos futuros de intereses, medida que da a estos países una oportunidad histórica para reorientar recursos a programas sociales prioritarios.

Al mismo tiempo, el Banco también aumentó a niveles sin precedentes los préstamos al sector privado, aprobando US\$2.300 millones para 29 proyectos, frente a US\$920 millones para 20 proyectos en 2006. Esta ampliación del crédito refleja el nuevo mandato del Directorio Ejecutivo, que permite financiar operaciones mucho mayores del sector privado (hasta US\$400 millones por proyecto) y trabajar en áreas en las que antes no podía, como las manufacturas, los recursos naturales, la agroindustria y el turismo.

Gran parte de los fondos aprobados en 2007 fueron para inversiones que ayudarán a nuestros miembros a profundizar y afianzar los beneficios del auge de las exportaciones de productos básicos y el comercio creciente con nuevos mercados de Asia. Dado que el logro de tal objetivo requiere fortalecer la infraestructura, la mayor parte del financiamiento —US\$5.700 millones— se destinó a ese propósito y a mejorar la competitividad, todo ello en áreas como el transporte, la energía y los puertos en zonas con una intensa actividad de exportación.

La lucha contra la pobreza reclama no sólo soluciones de eficacia ya comprobada, sino también ideas nuevas. En 2007 el Directorio Ejecutivo aprobó la iniciativa Oportunidades para la Mayoría, que fomentará la parti-

cipación de grupos de bajos ingresos en alianzas con el sector privado y organizaciones no gubernamentales con el objetivo de crear empleos, proporcionar servicios de buena calidad e integrar a la mayoría de los ciudadanos de nuestra región en el sector productivo. En particular, la iniciativa procurará ampliar el acceso a nuevos productos, servicios y tecnologías innovadores que están resolviendo problemas concretos de la gente situada en la base de la pirámide económica.

En atención a otro tema de importancia crítica, en 2007 el BID comprometió US\$20 millones para poner en marcha la Iniciativa de Energía Sostenible y Cambio Climático. La Iniciativa está recibiendo un número creciente de contribuciones, provenientes de donantes que reconocen el potencial extraordinario de la región como fuente de combustibles renovables y soluciones de energía verde. Ha financiado numerosos estudios de factibilidad y cooperación técnica dirigidos a promover industrias de biocombustibles y programas de eficiencia energética, y desborda de solicitudes de gobiernos y empresas de toda la región.

Tras cuatro años consecutivos de crecimiento económico superior a 4% (que alcanzó un promedio regional de 5,6% en 2007), la región está demostrando que el crecimiento económico sigue siendo indispensable para combatir la pobreza, que disminuyó de 36,5% en 2006 a 35,1% en 2007, y la extrema pobreza, que bajó de 13,4% a 12,7% como consecuencia de la continuidad del crecimiento y la inflación baja. Esta es la menor tasa de pobreza que se ha registrado en la región desde los años ochenta. El primer Objetivo de Desarrollo del Milenio para 2015, que consiste en reducir la pobreza extrema a la mitad de lo que era en 1990, está ahora al alcance de la mayoría de los países de nuestro continente.

Pese a la inestabilidad reciente de los mercados financieros internacionales y la desaceleración prevista de la economía estadounidense, las perspectivas para América Latina y el Caribe son mejores de lo que han sido en décadas. En este momento crucial de la historia de la región, es para mí un gran honor presidir un Banco revitalizado, colmado de talento e infundido de un nuevo propósito. Estamos deseosos de abordar los retos venideros.



Luis Alberto Moreno
Presidente
Banco Interamericano de Desarrollo

Miembros del Directorio Ejecutivo



[Sentados, de izquierda a derecha] Vinita Watson, Luis Linde, Nelly Lacayo-Anderson, Jonathan Davis Arzac, Jaime Quijandría, Adina Bastidas, Tsuyoshi Takahashi, Hans Hammann y José Carlos Miranda.

[Parados, de izquierda a derecha] Marcelo Bisogno, Winston A. Cox, Fernando Eleta Casanovas, Luis Guillermo Echeverri, Roberto B. Saladín, Stewart Mills, Xavier Eduardo Santillán, Jan E. Boyer, Olivier Myard, Hugo Rafael Cáceres Agüero, Jill Johnson, Alejandro Foxley Tapia, Martín Bès, Eugenio Díaz-Bonilla, Sérgio Portugal, Héctor E. Morales, Raúl Barrios, Francesca Manno y Jerry Christopher Butler.

Los accionistas del BID —sus 47 países miembros— están representados en la Asamblea de Gobernadores, la autoridad máxima del Banco. Los Gobernadores delegan muchas de sus atribuciones en el Directorio Ejecutivo, cuyos 14 miembros eligen o designan por períodos de tres años. Los Directores Ejecutivos por Estados Unidos y Canadá representan a sus respectivos países; los 12 restantes representan grupos de países. El Directorio Ejecutivo incluye también 14 suplentes, que tienen plenos poderes para actuar en ausencia de sus titulares.

El Directorio Ejecutivo conduce las operaciones del Banco. Establece las políticas de la institución, aprueba

proyectos, fija las tasas de interés de los préstamos, autoriza empréstitos en los mercados de capital y aprueba el presupuesto administrativo de la institución. La labor de los Directores Ejecutivos se guía por el Reglamento del Directorio Ejecutivo y el Código de Ética para los Directores Ejecutivos.

Los temarios y las actas de las reuniones del Directorio Ejecutivo son documentos públicos, así como el programa anual de trabajo del Directorio y sus actualizaciones trimestrales.

El informe anual es producido por la Oficina de Relaciones Externas del BID.

Directora editorial: Alexandra Russell

Director de producción: Rafael Cruz

Editores en español: Gerardo Giannoni e Ignacio Camdessus

Asistentes editoriales: Cathy Conkling-Shaker y Carolina Usandivaras

Diseño: Dolores Subiza

Traducción: Stella Cove

Fotografías: Willie Heinz (excepto en los casos indicados a continuación)

Cubierta, pp. 24 y 44, Anderson Schneider; pp. 1, 19 (izquierda) y 49, Arlette Pedraglio; pp. 7 (derecha), 13, 18, 20, 30, 31, 32, 39 y 52, David Mangurian; p. 19, Julio Serrano; p. 23, Anderson Tsuchida; p. 28, Getty Images; p. 45, John Karn; y p. 47 (izquierda), Paul Constance.

Este informe está disponible online en www.iadb.org.

El BID agradece los comentarios sobre el informe, que pueden enviarse a: alexandrarb@iadb.org.



Papel: Chorus Art Silk (texto y cubierta)

50% reciclado con 25% de residuos postconsumo

Certificado por el Consejo de Manejo Forestal y sin cloro elemental

América Latina y el Caribe en 2007



Bolivia • Microcréditos de instituciones como Caja Los Andes ayudan a aumentar las ventas y los ingresos de los microempresarios.



América Latina y el Caribe en 2007

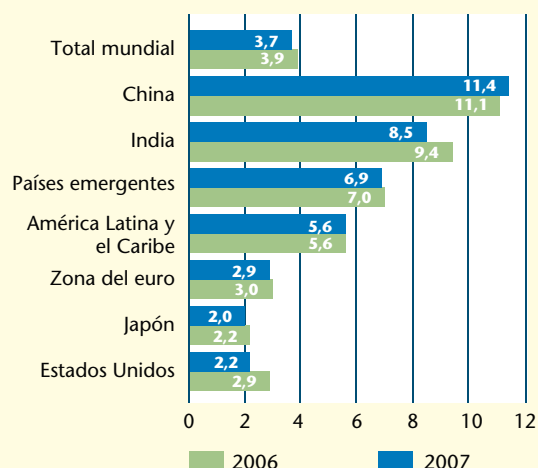
PESE A LAS TURBULENCIAS FINANCIERAS sufridas en Estados Unidos, el desempeño macroeconómico de América Latina y el Caribe fue muy positivo en 2007, el cuarto año consecutivo de fuerte crecimiento. La inflación se mantuvo en un nivel moderado en casi todos los países, en tanto que los saldos fiscales y externos siguieron siendo positivos en la región en conjunto. En este contexto de crecimiento con estabilidad, el desempleo y la pobreza siguieron disminuyendo. El primer Objetivo de Desarrollo del Milenio para 2015, que consiste en reducir la extrema pobreza a la mitad de lo que era en 1990, está al alcance de la mayoría de los países.

Sin embargo, en 2007 se observó también una contracción en numerosas variables macroeconómicas importantes. En varios países, la situación fiscal comenzó a deteriorarse porque las tendencias a un aumento del gasto público superaron ampliamente los aumentos de los ingresos. Los saldos en cuenta corriente de la mayoría de los países comenzaron a debilitarse o ya eran negativos. La disminución reciente de las tasas de desempleo fue muy pequeña, lo cual parece indicar limitaciones estructurales de los mercados laborales. El alza de los costos de los alimentos y la energía en varios países comenzaba a reflejarse en una mayor inflación, en un momento en que las tendencias a una valoración de la moneda se habían nivelado y los trabajadores desocupados ya eran pocos.

En estas circunstancias, en 2008 se pondrá a prueba la solidez de las políticas macroeconómicas, la efectividad de las políticas sociales y la capacidad de respuesta de los sistemas políticos. No sólo será necesario preservar el crecimiento y la estabilidad, sino que habrá que responder también a las expectativas crecientes de los habitantes de la región de mejorar su calidad de vida y crear una sociedad más inclusiva y equitativa.

Gráfico 1. Crecimiento del producto interno bruto, 2006–2007

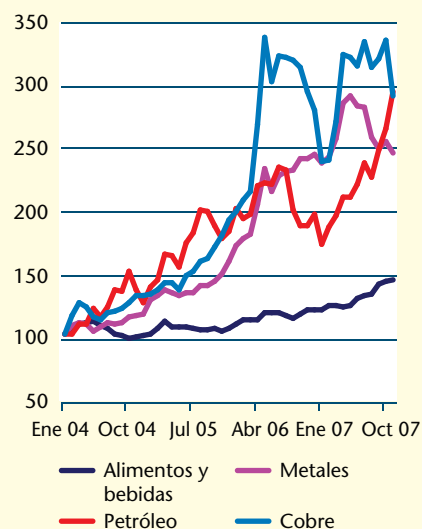
(Variación porcentual anual)



Fuente: Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), Balance preliminar de las economías de América Latina y el Caribe, 2007.

Gráfico 2. Precios de los productos básicos, 2004–2007

(Enero de 2004 = 100)



Fuente: Fondo Monetario Internacional.



Perú (izq.) • Gracias a la producción de gas natural, Perú dejó de ser importador neto de hidrocarburos para convertirse en exportador.

Panamá (arriba) • La mejora de los servicios técnicos y administrativos imprimió impulso a las investigaciones en la Universidad de Panamá.

EL ENTORNO INTERNACIONAL

A pesar de las turbulencias en los mercados financieros del mundo desarrollado, la tasa de crecimiento económico mundial en 2007 fue de 3,7%, casi igual a la del año anterior. En Estados Unidos, el crecimiento se redujo 0,7 puntos porcentuales, situándose ligeramente por encima de 2%, y en la zona del euro pasó de 3% en 2006 a 2,9% en 2007. Sin embargo, el conjunto de las economías emergentes mantuvo un vigoroso crecimiento, levemente inferior a 7%, con China e India a la cabeza, cuyo crecimiento se calcula que ascendió a 11,4% y 8,5%, respectivamente (gráfico 1).

El volumen del comercio mundial tuvo una desaceleración más marcada, pasando de una tasa de crecimiento de casi 9% en 2006 a apenas 6,6% en 2007. Sin embargo, los precios del petróleo y otros productos básicos mantuvieron una tendencia al alza, de modo que el valor del comercio mundial continuó en rápida expansión. El precio del petróleo, que era US\$64 por barril en promedio en 2006, subió abruptamente, a casi US\$100 por barril, hacia fines de 2007. Los precios de los alimentos también aumentaron en el curso del año. En cambio, los metales mostraron una clara tendencia a la baja desde mediados de año (gráfico 2).

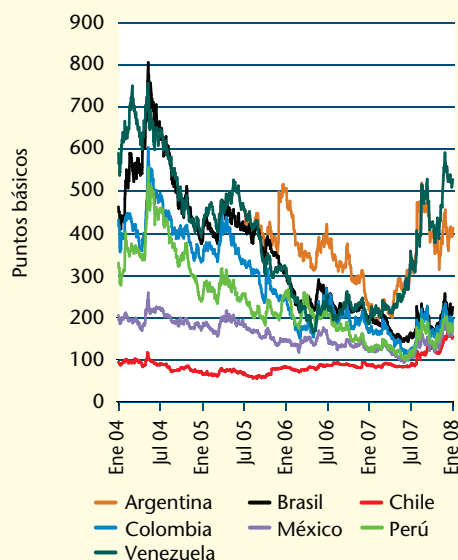
Los mercados financieros internacionales mantuvieron, hasta fines de julio, las condiciones favorables de años anteriores. Los márgenes de los títulos de deuda soberana de las economías emergentes (con respecto a las tasas de interés de los bonos del Tesoro

de Estados Unidos) llegaron a sólo 189 puntos básicos en julio, justo antes de la crisis del mercado hipotecario en Estados Unidos. Hasta mediados de agosto, las turbulencias de los mercados financieros mundiales se reflejaron en aumentos apreciables de los márgenes, que llegaron a casi 260 puntos básicos en el caso de los países emergentes. Posteriormente, estas tendencias se revirtieron en parte. Sus efectos en las economías emergentes, aunque sustanciales, fueron mucho menores que los de la crisis asiática de 1997 o la crisis rusa de 1998.

La crisis hipotecaria afectó más a los mercados de préstamos hipotecarios de alto riesgo de Estados Unidos que a los países en desarrollo en conjunto o a los mercados latinoamericanos. La rápida reacción de la Reserva Federal y los bancos centrales de otros países desarrollados, que proveyeron liquidez a los mercados en los momentos críticos, fue decisiva para mitigar el efecto en las economías emergentes.

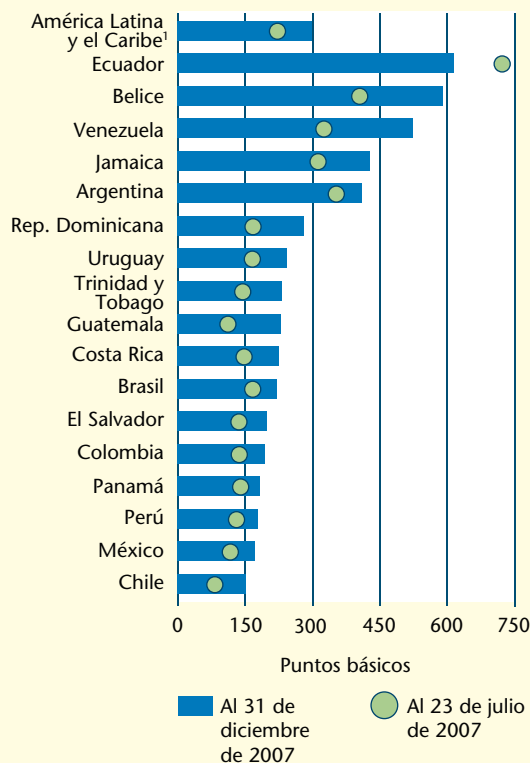
En América Latina, el margen medio de los títulos de deuda soberana pasó de 224 puntos básicos en julio a un máximo de 309 puntos básicos a mediados de agosto, descendiendo luego ligeramente hasta terminar el año en 299 puntos básicos (gráficos 3 y 4). En seis de las siete economías más grandes de la región, los márgenes han vuelto a niveles que son menos de 50 puntos básicos mayores que antes de la crisis del mercado hipotecario de Estados Unidos (sólo en Venezuela el efecto ha sido mayor).

Gráfico 3. Situación financiera, 2004–2007
(Márgenes con respecto a las tasas de interés de los Bonos del Tesoro de Estados Unidos)



Fuente: Bloomberg.

Gráfico 4. Márgenes de los bonos en los mercados emergentes, 2007



¹Promedio
Fuente: Bloomberg

En las economías más pequeñas, el impacto de la crisis fue variado, con aumentos moderados de los márgenes en Uruguay y varios países de Centroamérica y el Caribe y efectos algo más pronunciados en Belice, Costa Rica, Guatemala, Jamaica y la República Dominicana. Ecuador fue el único país cuyos márgenes, aunque elevados, disminuyeron tras el comienzo de las turbulencias recientes.

PRINCIPALES RESULTADOS MACROECONÓMICOS Y RETOS DE POLÍTICA

América Latina y el Caribe registraron un crecimiento de 5,6% durante 2007, igual que el año anterior, según los últimos cálculos de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). El PIB per cápita llegó a un nivel 18% mayor que en 2003, y el poder adquisitivo medio de los latinoamericanos aumentó 22%, lo cual refleja el efecto favorable adicional de la relación de intercambio y las remesas internacionales.

Las tasas de crecimiento de casi todos los países excedieron de 3% en 2007 (cuadro I). Entre los países más grandes, Argentina, Venezuela, Perú y Colombia presentaron las tasas más elevadas, superiores o iguales a 7% en todos los casos. Entre las economías más pequeñas, Panamá, la República Dominicana, Uruguay y Costa Rica registraron las tasas más altas.

Hasta ahora, la crisis del mercado hipotecario de Estados Unidos no ha tenido un impacto considerable en el crecimiento de la región. Las encuestas a pronosticadores locales realizadas por bancos centrales parecen indicar que se preveía un crecimiento ligeramente mayor a partir de junio de 2008. Las proyecciones mostraban cierta desaceleración del crecimiento en Bolivia, Chile y México pero lo opuesto en nueve países donde las expectativas eran mejores, particularmente en Brasil, Colombia y Honduras. Este optimismo posiblemente se debía a los fuertes precios de exportación y a factores relacionados con la política interna.

La oportuna provisión de liquidez por la Reserva Federal moderó los efectos adversos que la crisis financiera de Estados Unidos podría haber tenido en las economías latinoamericanas. Sin embargo, la resistencia de las economías de la región frente a la crisis se debió también en gran medida a buenas políticas macroeconómicas. Los saldos fiscales primarios (antes de los pagos de intereses) en la mayoría de los países presentaron un superávit. La región en conjunto tuvo un saldo positivo en cuenta corriente con el resto del mundo. Las cuantiosas reservas internacionales acumuladas sirvieron de sólida defensa frente a las turbulencias externas. La inflación se mantuvo en niveles

CUADRO I. AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: PRINCIPALES RESULTADOS MACROECONÓMICOS, 2007

	Crecimiento del PIB(%)	Inflación(%)	Cuenta corriente (% del PIB)	Deuda pública (% del PIB)
Argentina	8,6	8,5	2,6	55,3
Bahamas	3,3	2,4	n.d.	n.d.
Barbados	4,0	3,9	n.d.	n.d.
Belice	3,0	3,5	n.d.	n.d.
Bolivia	3,8	11,9	11,5	37,7
Brasil	5,3	4,2	0,4	30,7
Chile	5,3	7,4	4,9	4,9
Colombia	7,0	5,4	-3,9	39,8
Costa Rica	7,0	10,1	-5,3	28,2
Ecuador	2,7	2,7	3,4	28,1
El Salvador	4,5	6,2	-4,5	34,6
Guatemala	5,5	9,1	-4,9	21,6
Guyana	4,5	10,4	n.d.	n.d.
Haití	3,3	8,1	1,6	30,6
Honduras	6,0	9,6	-6,9	19,9
Jamaica	1,5	8,5	n.d.	n.d.
México	3,3	3,9	-0,8	22,9
Nicaragua	3,0	12,8	-15,9	42,0
Panamá	9,5	5,5	-3,8	54,5
Paraguay	5,5	7,4	3,7	21,0
Perú	8,2	3,5	1,5	27,6
República Dominicana	7,5	7,2	-4,2	16,7
Suriname	5,0	5,6	n.d.	n.d.
Trinidad y Tobago	5,5	7,3	n.d.	n.d.
Uruguay	7,5	8,6	-2,6	56,5
Venezuela	8,5	20,7	9,6	n.d.
América Latina y el Caribe	5,6	6,1	0,7	31,8

Fuente: CEPAL (2007).

n.d.: No disponible.

moderados en la mayoría de países y la recuperación del crédito al consumo estuvo acompañada de mejores prácticas prudenciales y regulatorias.

A pesar de este panorama relativamente prometededor, hay importantes vulnerabilidades que requieren atención. En materia de política fiscal, la principal reside en la posible insostenibilidad de la tendencia reciente de crecimiento del gasto público en varios países si se produce una desaceleración o incluso una caída de los ingresos tributarios como consecuencia de un debilitamiento de los precios de los productos de exportación. De continuar las tendencias actuales del gasto, el saldo primario medio, que llegó a su máximo en 2006 y después comenzó a bajar rápidamente en 2007, podría volverse negativo en muchos países en 2008, según el Fondo Monetario Internacional (FMI).

Sólo unos pocos países han adoptado medidas para fortalecer los ingresos tributarios, que ayudarían a mitigar este riesgo fiscal. Brasil, Costa Rica, El Salvador y México se destacan por sus esfuerzos recientes para aumentar las recaudaciones tributarias; Argentina, Colombia y Panamá también han logrado un fuerte repunte de las recaudaciones fiscales. El principal desafío inmediato consiste en contener las tendencias del gasto público para salvaguardar la sostenibilidad fiscal futura.

Con respecto a la posición fiscal, también es importante destacar que, aun cuando los coeficientes de endeudamiento continuaron descendiendo (de un 75% del PIB cinco años atrás, a cerca de 50% del PIB en 2007, sobre la base de los promedios ponderados de 17 países, según el FMI), todavía superaban los ni-



Chile • Cinco viticultores chilenos formaron una asociación para comprar materiales y exportar uvas con financiamiento de la Corporación de Fomento de la Producción, de Chile.

veles que existían en 1997 antes del período de recesión por el que pasó la región. De igual forma, si bien la composición de monedas y los plazos de la deuda pública han mejorado, parte de la reducción observada en los coeficientes de endeudamiento se debió a la valoración de las monedas latinoamericanas, tendencia que podría revertirse.

En relación con el sector externo, los saldos positivos en cuenta corriente y las cuantiosas reservas internacionales de muchos países de la región han sido una importante defensa frente a las turbulencias financieras externas. América Latina y el Caribe, en conjunto, tuvieron en 2007 un superávit de cuenta corriente equivalente a 0,7% de su PIB agregado. Como consecuencia de la bonanza producida por sus exportaciones de petróleo y minerales, Bolivia, Venezuela, Chile, Paraguay y Ecuador presentaron los superávits más altos. Las reservas internacionales de la región ascienden a más del triple de la deuda a corto plazo y podrían cubrir alrededor de siete meses de importaciones. La acumulación de reservas durante 2007 fue muy grande en varios países, especialmente antes de la crisis del mercado hipotecario de Estados Unidos. Con la crisis, esta tendencia se desaceleró pero no se revirtió. Hasta fines de noviembre, Brasil había aumentado sus reservas internacionales en US\$91.000 millones y Colombia en más de US\$5.000 millones.

No obstante, estos indicadores externos favorables deben tomarse con cierta cautela. La situación de cuenta corriente parece menos sólida si se considera

la gran influencia de los precios elevados de los productos básicos, que podrían fluctuar. Si la relación de intercambio hubiera tenido el nivel de 2003, en vez de un superávit de 0,7% del PIB, la cuenta corriente de la región presentaría un déficit de 2,7% del PIB. Es preocupante que algunos países, como Colombia, cuyos precios de exportación son altos, tengan actualmente un déficit en cuenta corriente. Debido al aumento de la demanda interna y de la valoración de la moneda, que fue especialmente marcada en Brasil, Colombia y Venezuela, hay una clara tendencia a un debilitamiento de la cuenta corriente en la mayoría de los países. Los países centroamericanos, que se han beneficiado poco de la mejora de la relación de intercambio, tienen déficits crecientes de cuenta corriente, lo cual podría ser un factor de vulnerabilidad.

La acumulación de reservas internacionales ha sido una poderosa defensa para el sector externo de la región. Como muchos gobiernos han reducido la deuda externa, sus reservas se ven sumamente sólidas en comparación con la deuda pendiente, especialmente en lo que se refiere a la deuda a corto plazo. Sin embargo, en vista de la entrada masiva de capital para inversiones de cartera en ciertos países, la estructura de la deuda es actualmente menos robusta con respecto al total de los pasivos con el exterior. Una salida repentina de capitales privados crearía presiones sin precedentes en las reservas internacionales. En algunos países, el monto de las reservas también parece menos sustancial cuando se lo compara con la abundancia de ins-

trumentos financieros de gran liquidez que podrían usarse en un ataque especulativo contra las monedas locales. La imposición de canjes a las entradas de capital en Argentina y Colombia procura en parte mitigar esos riesgos.

La inflación en la región, que fue de 6,1% en promedio en 2007, constituye un aumento preocupante en relación con el año anterior, cuando alcanzó el nivel más bajo de la historia: 5%. Las tasas moderadas de inflación que durante más de una década han tenido la mayoría de los países latinoamericanos son prueba irrefutable de la calidad de las políticas macroeconómicas. Sin embargo, se trata de un logro limitado por varias razones. En algunos países, como Bolivia, Costa Rica y Venezuela, la inflación es de dos dígitos. En Colombia y Uruguay, la presión de la demanda interna ha llevado a tasas de inflación cercanas o superiores a las metas establecidas por los bancos centrales, y en muchos otros países los precios de los alimentos están aumentando de forma alarmante. En consecuencia, parece que las medidas para contener la inflación menguaron en la región en 2007, erosionando los avances derivados de la apreciación de la moneda local, así como su efecto en los precios de importación, y de las tasas de desempleo relativamente altas, que habían moderado las presiones salariales.

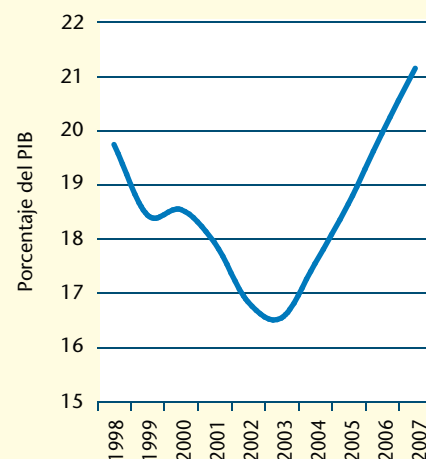
La recuperación del crédito al consumo es un factor muy positivo de la actual fase ascendente en la región. En los siete países más grandes, el crédito aumentó más de 40% en el primer semestre de 2007 con respecto al año anterior, y en la región en conjunto creció 20%, según los cálculos del FMI. El crédito a los hogares, que representa ya casi 40% del crédito al sector privado, fue el principal factor determinante de esta expansión. Como consecuencia de la expansión del crédito, el coeficiente medio de inversión de capital fijo en América Latina superó por primera vez en 2007 el nivel que había alcanzado antes de la crisis de 1998-2001 (gráfico 5).

Aunque una tasa de inversión de 20% del PIB es moderada en comparación con la de los países asiáticos, representa un avance muy notable para la región. Cabe señalar, sin embargo, que la recuperación reciente de la inversión aún no ha compensado el retroceso que tuvo durante la crisis. El capital nacional de las economías más grandes de la región sigue estando más de 5% por debajo del nivel anterior a las crisis.

Según el FMI, no hay signos evidentes de que hayan surgido vulnerabilidades importantes por efecto de la expansión del crédito privado, pues las deudas en mora se mantienen en niveles muy moderados (casi 3% de la cartera actual), el coeficiente de capital supera

Gráfico 5. Inversión en América Latina y el Caribe, 1998–2007

(Promedio ponderado según tamaño de la economía)



Fuente: CEPAL, Balance preliminar de las economías de América Latina y el Caribe. 2007.

15% en promedio y otros indicadores de liquidez y rendimiento parecen ser robustos. Sin embargo, ciertos riesgos podrían quedar encubiertos por la falta de información y por el efecto que podrían tener en las prácticas de supervisión del crédito el cambio favorable de la coyuntura económica y la competencia entre los intermediarios financieros para tener una mayor participación en el mercado.

RESULTADOS LABORALES Y SOCIALES

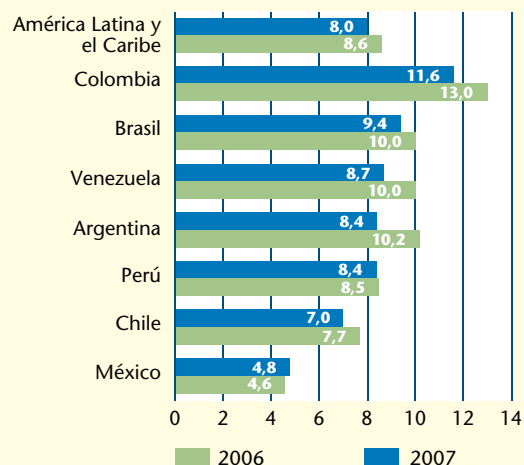
Aunque el desempleo disminuyó en promedio en la región en conjunto, de 8,6% en 2006 a 8% en 2007, lo hizo a un ritmo menor que en años anteriores, lo cual indica que las tasas de desempleo están acercándose a sus niveles estructurales, que están más influenciados por características propias de los mercados laborales y de la legislación que por el ciclo económico.

Entre los países más grandes, las mayores reducciones del desempleo se produjeron en Argentina, Colombia y Venezuela (gráfico 6) mientras que las mayores tasas de desempleo se observaron en Colombia y Brasil, donde las rigideces salariales, las grandes indemnizaciones y otros cargos constituyen un obstáculo para la creación de empleos.

Según los cálculos más recientes de la CEPAL, la pobreza continuó disminuyendo en 2007, aunque también a un ritmo más moderado que en los dos años anteriores (gráfico 7). La tasa de pobreza se redujo de 36,5% en 2006 a 35,1% en 2007 y el número

Gráfico 6. Desempleo, 2006–2007

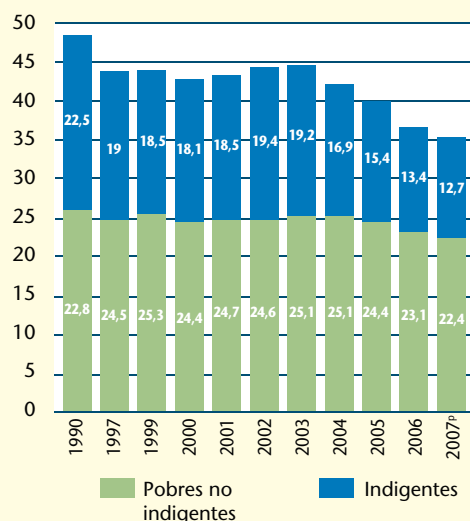
(Porcentaje de la población económicamente activa)



Fuente: CEPAL, 2007.

Gráfico 7. Pobreza, 1990–2007

(Porcentaje de la población)



p: proyección

Fuente: CEPAL, *Panorama social de América Latina*, 2007.

de pobres bajó de 194 millones a 190 millones. De este total, el número de personas en una situación de extrema pobreza o de indigencia se redujo de 71 millones a 69 millones y la tasa de extrema pobreza descendió de 13,4% a 12,7%. Estas son las tasas más bajas que se han registrado desde los años 80 y el menor número de pobres de los últimos 17 años.

La disminución de la extrema pobreza desde 1990 implica un avance de 87% hacia la consecución del primero de los Objetivos de Desarrollo del Milenio en la

región, que consiste en reducir a la mitad, para 2015, la extrema pobreza que existía en 1990. De acuerdo con la CEPAL, el nivel actual de la extrema pobreza parece indicar avances notables en muchos países.

Los cálculos correspondientes a Brasil, Chile, Ecuador (zonas urbanas) y México indican que estos países han alcanzado ya la meta. Colombia, El Salvador, Panamá, Perú y Venezuela están avanzando a un ritmo cercano o superior al necesario para conseguirlo. Aunque en todos los países se ha reducido la tasa de extrema pobreza, Argentina, Bolivia, Honduras, Nicaragua, Paraguay y Uruguay están a la zaga. Algunos países, como Argentina y Uruguay, han acelerado el progreso en la reducción de la pobreza y la indigencia, pero como la pobreza aumentó durante la crisis financiera, están teniendo problemas para alcanzar el primer Objetivo de Desarrollo del Milenio.

A pesar de la disminución del desempleo y la pobreza, subsisten grandes retos para la política laboral y social. El progreso en estos campos dependerá mucho más de reformas estructurales y políticas sectoriales que de la política o las variables macroeconómicas. La reforma de los sistemas de seguridad social y las leyes laborales a fin de aumentar la protección de los trabajadores y fomentar el empleo formal sigue siendo una tarea pendiente en la mayoría de los países. Chile es una importante excepción: ha iniciado una reforma innovadora del sistema de pensiones a fin de ampliar la cobertura y ofrecer más opciones a los distintos grupos de trabajadores.

Otro desafío consiste en focalizar el gasto social en los más necesitados a fin de mejorar su impacto distributivo. Los programas de transferencias monetarias condicionales representan una mejora notable en este campo. No obstante, el gasto público en salud y seguridad social en la mayoría de los países sigue beneficiando más a los segmentos de mayores ingresos de la población. Además de reorientar los beneficios a los pobres, es crucial que los gobiernos se centren en programas que tengan las mayores probabilidades de resolver los problemas sociales más apremiantes.

El Banco apoyó hace poco una iniciativa innovadora que se propone señalar los programas públicos más eficaces para reducir la pobreza (véase el recuadro 1 sobre el Consenso de San José). Sin embargo, a fin de resolver los problemas de exclusión económica y social en la región se necesita mucho más que reorientar el gasto y aumentar su eficacia. La exclusión tiene causas muy profundas, diversas y cambiantes que no se pueden abordar simplemente con programas de gastos públicos (véase el recuadro 2, *¿Los de afuera? Patrones cambiantes de exclusión en América Latina y el Caribe*).



Costa Rica • Un programa de desarrollo de la energía eléctrica abarcó fuentes alternativas, como la energía eólica, así como medidas de conservación medioambiental.

PERSPECTIVAS PARA 2008

Las perspectivas de la región para 2008 son favorables, a pesar de la inestabilidad que podría seguir afectando a los mercados financieros internacionales. Diversas proyecciones apuntan a un crecimiento de 4% a 4,5% para la región en conjunto. La tasa será inferior a la de 2007 debido a la desaceleración del crecimiento en Estados Unidos, la posible moderación de los precios de los productos básicos que exporta América Latina y el surgimiento de limitaciones de la oferta en algunos sectores y países.

Las proyecciones sugieren también que la inflación tenderá a aumentar en varios países y que los superávits en cuenta corriente con el resto del mundo se debilitarán. En materia fiscal, se prevé una situación más difícil que en años recientes y es posible que en varios países comiencen a elevarse nuevamente los coeficientes de endeudamiento público. Aunque estas tendencias implican un cierto retroceso de la gestión macroeconómica, a juicio de la mayoría de los analistas los riesgos continúan siendo moderados para la región en conjunto y para casi todos los países, como lo reflejan los márgenes de los títulos de deuda.

No obstante, esta situación podría cambiar si se combinan varios factores adversos. No se puede descartar una recesión en Estados Unidos. El FMI ha calculado que su efecto sería una reducción de dos puntos porcentuales en la tasa de crecimiento de la región,

pues afectaría al volumen del comercio internacional y los precios de los productos de exportación.

Los riesgos más imprevisibles, sin embargo, son los asociados a los mercados financieros internacionales. Aún no se conoce el desenlace completo de la crisis hipotecaria y financiera de Estados Unidos ni los efectos que podría tener en los mercados de deuda y en los flujos de capitales de los países latinoamericanos. La situación macroeconómica relativamente sólida de la mayoría de las economías emergentes de América Latina y de otras regiones ha mitigado hasta ahora los riesgos de inestabilidad financiera mundial. Muchas de estas economías nunca habían estado tan expuestas a los riesgos que las entradas masivas de capital representan para sus sistemas financieros y sus mercados internos de activos reales y financieros.

Más allá de las vicisitudes del panorama financiero internacional, el desafío primordial a mediano plazo para las economías latinoamericanas consiste en mantener tasas elevadas de crecimiento económico. Es indispensable mejorar la competitividad. Aunque algunos países ofrecen condiciones interesantes para las actividades productivas y las inversiones privadas, la región en conjunto ha avanzado poco en lo que se refiere a competitividad, a juzgar por los indicadores internacionales comparativos (véase la sección de "Áreas clave" sobre crecimiento, competitividad y desarrollo sostenible).

RECUADRO 1 • EL CONSENSO DE SAN JOSÉ

El desarrollo en la primera infancia, la prudencia de la gestión fiscal y la infraestructura clasifican como las principales soluciones para los problemas de América Latina en función de su costo y eficacia.

Si los gobiernos de América Latina y el Caribe tuvieran US\$10.000 millones para resolver sus problemas más apremiantes, ¿cómo deberían gastarlos?

El 25 de octubre de 2007, respondiendo a esta pregunta hipotética, nueve economistas de renombre, junto con estudiantes de posgrado de toda la región, presentaron listas de 44 programas clasificados por orden de prioridad. Los economistas señalaron los programas de desarrollo en la primera infancia, normas fiscales prudentes y mayores inversiones en infraestructura física como las tres políticas que surtirían mayores efectos en el desarrollo por cada dólar invertido. En cambio, más de 30 estudiantes de posgrado dieron máxima prioridad a los programas de nutrición para preescolares, las transferencias monetarias condicionales para la educación y un mayor acceso a la atención de salud.

Estas propuestas surgieron de la Consulta de San José, que tuvo lugar en la capital de Costa Rica. Este ejercicio sin precedentes de adopción de decisiones fue organizado por el Departamento de Investigación del Banco Interamericano de Desarrollo, el Centro de Consenso de Copenhague y el Instituto Centroamericano de Administración de Empresas (INCAE) de Costa Rica. La Consulta de San José, que se basó en la metodología utilizada originalmente en el Consenso de Copenhague de 2004, consistió en tres días de ponencias estructuradas y debates sobre 44 soluciones posibles para los problemas en 10 campos específicos. Cada participante asignó un grado de prioridad a las soluciones según su percepción de los costos y beneficios sobre la base de los datos publicados.

Los 10 problemas originales fueron seleccionados por medio de una encuesta de profesionales de América Latina y el Caribe, entre los que se contaban responsables de la formulación de políticas, académicos, representantes de empresas, periodistas e investigadores. Los 10 problemas que se señalaron en la encuesta fueron la educación, la violencia y la delincuencia, la pobreza y la desigualdad, la política fiscal, la democracia, la infraestructura, los bosques y la biodiversidad, el empleo, las

instituciones públicas y la salud. En relación con cada tema, un destacado experto en la materia escribió una monografía sobre la forma de resolverlo, presentando varias posibilidades con los costos y beneficios de cada una. Además, un autor presentó otro punto de vista, con su opinión acerca de la monografía, planteando en algunos casos propuestas diferentes.

Los resultados de las dos clasificaciones finales de las soluciones para estos 10 problemas, que representan la mediana de las clasificaciones dadas individualmente por los economistas y los estudiantes, se dieron a conocer en una conferencia de prensa en la cual hablaron el Presidente del BID, Luis Alberto Moreno, el Director del Centro de Consenso de Copenhague, Bjorn Lomborg, el Rector del INCAE, Arturo Condo, y la Vicepresidenta de Costa Rica, Laura Chinchilla.

“No tenemos suficientes recursos para resolver todos nuestros problemas a la vez, de modo que tenemos que asignar prioridades a las soluciones”, dijo Moreno. “Este ejercicio y el debate que genera es una excelente oportunidad para ver la forma en que nuestras sociedades pueden obtener un mayor bienestar con el dinero que invierten.”

Moreno recalcó que las clasificaciones no deberían considerarse como una receta rígida para los responsables de las políticas ni como recomendaciones oficiales del BID. “Los

países de la región se enfrentan con problemas muy diversos y no hay una fórmula única que pueda aplicarse a todos”, agregó. “Por eso pensamos que deberían repetirse debates de este tipo a nivel nacional en toda la región.”

Entre los expertos que participaron en la Consulta de San José se encontraban Finn E. Kydland, Premio Nobel de Economía, Andrés Velasco, Ministro de Hacienda de Chile, José Antonio Ocampo, ex Secretario General de las Naciones Unidas, Ricardo Hausmann, profesor de la Universidad de Harvard, Nora Lustig, ex directora del Grupo de Pobreza del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, y Nancy Birdsall, presidenta del Centro para el Desarrollo Mundial, de Washington, D.C.

El autor de la monografía sobre soluciones para la pobreza y la desigualdad, Sebastián Galiani, dijo que había seleccionado el desarrollo en la primera infancia como solución prioritaria porque “la finalidad de estos



proyectos es mejorar el desarrollo físico, intelectual y social de los niños en las primeras etapas de su vida, generalmente desde el nacimiento hasta los seis años de edad. En esta categoría hay una amplia gama de intervenciones. Sabemos que las más eficaces están orientadas a los niños de más corta edad y más desfavorecidos, y son de larga duración, de mejor calidad y de mayor intensidad. Asimismo, están integradas en el apoyo familiar y los sistemas y servicios de salud, nutrición o educación. Una intervención que estudiamos en gran detalle fue la educación preescolar, que resultó ser particularmente eficaz en función del costo”.

Miguel Braun, autor de la monografía sobre las soluciones para los problemas fiscales, comentó

Las 10 propuestas principales de los **economistas**

- 1** Desarrollo en la primera infancia
- 2** Normas fiscales
- 3** Mayores inversiones en infraestructura, incluido su mantenimiento
- 4** Establecimiento de un organismo de evaluación de políticas y programas
- 5** Transferencias monetarias condicionales
- 6** Seguro médico universal: paquete básico
- 7** Programas de nutrición para preescolares
- 8** Prevención del delito por medio del diseño ambiental
- 9** Sustitución de los impuestos sobre el empleo formal con otros impuestos
- 10** Políticas y servicios para reducir los costos de transacción del comercio

que “la educación y la salud en general, y el desarrollo en la primera infancia en particular, son fundamentales para alcanzar la justicia social, la igualdad de oportunidades y la reducción de la pobreza. Me complace que el panel de expertos haya seleccionado este asunto, acompañado por la necesidad de adoptar normas fiscales creíbles y susceptibles de ser aplicadas que contribuyan a la gestión fiscal prudente, piedra angular de toda política social seria.”

Las 10 propuestas principales de los **estudiantes**

- 1** Programas de nutrición para preescolares
- 2** Programas de nutrición para niños pobres
- 3** Programas de transferencias monetarias condicionales para la educación
- 4** Mayor acceso a los servicios de salud
- 5** Mayor eficiencia y equidad del gasto público y los impuestos
- 6** Programas de transferencias monetarias condicionales para combatir la pobreza
- 7** Gasto eficiente del 3% al 6% del PIB como mínimo en infraestructura
- 8** Mayor grado de institucionalización de los partidos políticos y los sistemas de partidos
- 9** Mejor desempeño y reducción de la corrupción en materia de regulación, tributación y adquisiciones del sector público
- 10** Políticas y servicios para facilitar el comercio

RECUADRO 2 • ¿LOS DE AFUERA? PATRONES CAMBIANTES DE EXCLUSIÓN EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE



En el Informe sobre el progreso económico y social de 2008 se aborda el tema de los patrones cambiantes de la exclusión social, una de las preocupaciones más apremiantes para los encargados de la formulación de políticas de América Latina y el Caribe. De hecho, gran parte del debate sobre las políticas económicas y sociales necesarias para alcanzar un crecimiento sostenible

y equitativo gira en torno a la forma de superar la exclusión a fin de lograr una mayor inclusión social. El informe, titulado *¿Los de afuera? Patrones cambiantes de exclusión en América Latina y el Caribe*, muestra que para lograr la inclusión social es necesario no sólo reparar las injusticias del pasado con transferencias de recursos y programas de promoción del empleo de minorías y mujeres, sino también, y más importante aún, cambiar la forma en que se toman las decisiones, se asignan los recursos y se aplican las políticas.

A continuación se resumen los mensajes principales del informe.

La exclusión es un proceso dinámico y cambiante que interactúa con las transformaciones sociales, culturales, económicas y políticas de la sociedad.

La exclusión no es la consecuencia de políticas económicas disfuncionales ni un fenómeno periférico que el crecimiento y la modernización van a eliminar. Los perfiles cambiantes de la exclusión y la inclusión que existen en la región forman parte de las profundas transformaciones sociales, culturales, económicas y políticas que la democratización, la estabilización económica y la integración en la economía mundial han traído a las sociedades de América Latina y el Caribe.

La exclusión es un fenómeno de dimensiones múltiples relacionadas entre sí.

Las privaciones materiales constituyen uno de los resultados más notorios de la exclusión. Esa clase de privaciones tiene una alta correlación con privaciones de otro tipo (falta de acceso a la justicia y a la educación de buena calidad, desvinculación de la participación política y problemas de seguridad causados por el aumento de la delincuencia, entre otros factores), y cada uno de estos aspectos de las privaciones interactúa con los demás (por ejemplo, cuando son muy escasas las oportunidades de empleo o de establecer un negocio legítimo en un barrio donde impera la delincuencia).

La exclusión reduce el capital social y el bienestar de toda la población.

La distancia social reduce la confianza y la cooperación. Cuanto mayor es la distancia social en un grupo (medida según las diferencias de ingresos o educación), menor es la cooperación entre sus integrantes. Esta falta de cooperación reduce el bienestar de todo el grupo (no sólo de los desfavorecidos).

Históricamente, los procesos de inclusión han sido impulsados por un activo liderazgo social y político.

La historia demuestra que las campañas exitosas en pro de una mayor inclusión lograron su cometido por medio de la interacción entre una sociedad civil activa y sus organizaciones, y líderes políticos bien dispuestos. La inclusión no ocurre “naturalmente” como consecuencia del crecimiento económico o la modernización institucional, sino que requiere un liderazgo social y político decidido.

La inclusión implica no sólo cambiar los resultados sino, fundamentalmente, los procesos que producen y reproducen resultados que fomentan la exclusión.

Las políticas que favorecen la inclusión representan una transformación significativa con respecto a la manera en que se asignan los recursos, se gobiernan las instituciones políticas o se accede a las oportunidades. La inclusión tiene por objeto lograr la igualdad de acceso y de oportunidades para los excluidos incorporándolos en las estructuras sociales, políticas e institucionales donde se toman las decisiones sobre el acceso y las oportunidades. Por lo tanto, estas políticas no implican simplemente la creación de nuevos ministerios ni la formulación de nuevos programas; se requieren cambios en la forma en que se toman las decisiones sociales, económicas y políticas.

Las políticas públicas que fomentan la inclusión implican ir más allá de los cambios en la protección de los derechos de los grupos excluidos.

Se necesitan transformaciones a nivel jurídico, institucional y normativo para proteger y promover los derechos de los grupos excluidos. Pero el marco institucional debe superar el entorno discriminatorio y la estigmatización arraigados de dichos grupos, fenómenos que tienen su origen y continúan existiendo como resultado de las prácticas pasadas de estas instituciones. Para que los cambios normativos sean efectivos, las instituciones deben modificar la manera en que funcionan, contratan empleados y hacen cumplir las leyes y los reglamentos. A su vez, cabe esperar que esto produzca una mayor inclusión que retroalimente el proceso, fortaleciendo la posición de los grupos excluidos para inducir transformaciones a nivel normativo, institucional y de las políticas que se adoptan.

Áreas clave



Argentina • La mejora de las instalaciones del puerto de Quequén condujo a menores costos y a una mayor eficiencia y seguridad de las operaciones portuarias, además de proteger el medio ambiente.



Áreas clave



REDUCCIÓN DE LA POBREZA Y EQUIDAD SOCIAL

En 2007 el BID aprobó 10 préstamos, 29 operaciones no reembolsables para países y seis operaciones no reembolsables para proyectos regionales en los sectores sociales, que totalizan alrededor de US\$1.200 millones. Ocho de los préstamos aprobados se destinaron a la protección social o la salud y los otros dos fueron para el sector de la educación. De las operaciones aprobadas, 32, que totalizan más de US\$2.700 millones, fueron clasificadas como inversiones para reducir la pobreza o aumentar la equidad social. Más allá de las magnitudes, la cartera del sector social refleja el compromiso del Banco de buscar fórmulas novedosas en sus operaciones que puedan adaptarse a necesidades y complejidades específicas sin sacrificar una rigurosa preparación técnica.

Tres de las operaciones aprobadas ilustran este enfoque innovador, flexible y riguroso: 1) un préstamo para el desarrollo social por medio de la música en Venezuela; 2) un préstamo para fortalecer la estrategia de atención primaria de salud en Argentina, y 3) una operación no reembolsable para el desarrollo sostenible en la cuenca del bajo Urubamba, en Perú.

En Venezuela, el BID apoya la extensión del sistema de orquestas juveniles a 500.000 niños de todo el país para 2015. Dos tercios de los beneficiarios del programa son pobres. Con una enseñanza novedosa de la música, los participantes en el programa mejoran su rendimiento escolar, reducen el comportamiento delictivo y aceleran su desarrollo psicosocial. En las comunidades participantes se ha visto una disminución del índice de criminalidad, en tanto que el Estado reduce la desinversión social como consecuencia de la menor deserción en las escuelas públicas.

En Argentina, la finalidad del programa que recibe asistencia del BID es fortalecer sistemas para la gestión eficiente de los servicios sociales, que fueron muy afectados por la crisis de 2001. En concreto, el programa

establece incentivos en forma de desembolsos basados en los resultados a fin de mejorar la atención primaria de salud. Estos mecanismos innovadores se basarán en un sistema de seguimiento y evaluación que proporcionará información directa sobre la evolución de los pacientes. Esta información fortalecerá la coordinación interinstitucional entre los distintos niveles del gobierno (federal, provincial y municipal) y los organismos ejecutores (autoridades y proveedores de servicios de salud) y permitirá tomar decisiones más oportunas.

En Perú, el BID está llevando a cabo un proyecto con un enfoque participativo mediante la ampliación del acceso a servicios básicos y el impulso del desarrollo local con la mejora de la capacidad del gobierno local para realizar inversiones productivas. El proyecto está orientado a los grupos indígenas de la cuenca del bajo Urubamba.

Estos proyectos muestran el compromiso del Banco con el rigor técnico en la preparación de sus proyectos. Al armar estas operaciones, el Banco realizó estudios de los beneficios y la eficacia en función del costo, sentó las bases para sistemas de seguimiento y evaluación de gran alcance (con datos básicos compilados antes de la ejecución del proyecto) y obtuvo aportes decisivos de los futuros beneficiarios del programa.

En el campo de la salud, el Banco aprobó dos préstamos, uno de US\$20 millones y el otro de US\$50 millones, para el fortalecimiento y desarrollo de redes sanitarias en Nicaragua y Guatemala, respectivamente. Se prevé que estos proyectos mejorarán la cobertura y la calidad de los servicios de salud para los pobres en ambos países.

Estos programas son ejemplos del valor agregado del Banco en el área del desarrollo social en la región. En concreto, introdujeron mecanismos para aumentar la eficiencia, como las decisiones informadas por datos y los sistemas de pagos basados en el desempeño. A su vez, estas operaciones financian la ampliación de servicios universales, con salvaguardias de no exclusión, e intervenciones focalizadas (véase también el recuadro



Guatemala (pág.18) • Maíz cosechado en una localidad rural de bajos ingresos con la ayuda de obras básicas de infraestructura.

El Salvador (izq.) • Fabricación de moldes industriales en una cooperativa de una localidad de bajos ingresos.

Venezuela (arriba) • La orquesta infantil de bronce de la Escuela Montalbán ofrece oportunidades a los jóvenes de bajos ingresos.

3 sobre la equidad y la sostenibilidad fiscal en las ciudades de América Latina).

Por medio de su Programa de Empresariado Social, el Banco promueve la equidad social y el desarrollo económico de los grupos pobres y excluidos, proporcionando apoyo a instituciones privadas tales como organizaciones no gubernamentales y empresas, para proyectos innovadores y muy efectivos que ofrezcan servicios financieros, sociales y de desarrollo comunitario sostenibles. En el curso del año, el Programa de Empresariado Social aprobó nueve operaciones por un total de US\$4,7 millones. Por ejemplo, un programa en Bolivia aumentará la productividad, las ventas y los ingresos de más de 700 microempresas dedicadas al turismo y a la producción de quinua y alpaca en la región del altiplano, con pequeños préstamos, asistencia técnica y mejores conexiones para la comercialización.

En 2007 el Banco realizó investigaciones con el propósito de orientar la política social. Uno de los productos de esta labor fue una evaluación de la pobreza, que el BID preparó para la República Dominicana junto con la colaboración del Banco Mundial, y que se publicó como "Informe sobre la pobreza en la República Dominicana: Logrando un crecimiento económico que beneficie a los pobres". El BID colaboró también con el Gobierno de Ecuador en una serie de estudios sobre la focalización en la pobreza, los mercados laborales, la evaluación del impacto y la vulnerabilidad, que se usarán como base para un perfil de la pobreza.

El BID también preparó la primera parte de un Plan de Acción para la Juventud, que incluyó un estudio sobre Ecuador, Colombia y Perú. El objetivo de este plan es mejorar la formulación y ejecución oportunas de componentes y programas integrados, de alto impacto y que puedan ser ampliados, dirigidos a los jóvenes. Se prepararon tres notas técnicas para cada país, así como una estrategia de intervención y recomendaciones generales para mejorar el trabajo del Banco con los jóvenes.

Además, el Banco organizó tres reuniones subregionales y una reunión hemisférica del Diálogo Regional de Política sobre la Pobreza y la Protección Social a fin de promover el diálogo entre los países de la región. Entre los temas tratados en estas reuniones cabe señalar la transición de los beneficiarios de programas sociales al mercado laboral, los próximos pasos para el desarrollo de sistemas integrales de protección social y el acceso de los pobres a los servicios financieros.

CRECIMIENTO, COMPETITIVIDAD Y DESARROLLO SOSTENIBLE

Aunque recientemente la mayoría de los países de América Latina y el Caribe han registrado las mayores tasas de crecimiento de los últimos 25 años, subsiste el desafío para la región de alcanzar una mayor competitividad en la economía mundial. El crecimiento en la región varía mucho de un país a otro y es más

RECUADRO 3 • EQUIDAD Y SOSTENIBILIDAD FISCAL EN LAS CIUDADES DE AMÉRICA LATINA

La tasa de urbanización de América Latina y el Caribe es una de las más altas del mundo. Actualmente, 75% de los habitantes de la región viven en ciudades, y se prevé que este porcentaje llegará a casi 80% de los 600 millones de habitantes que habrá en la región hacia 2020. Este crecimiento ha creado algunos problemas serios. La pobreza en la región se ha convertido en un fenómeno predominantemente urbano que exige enfoques innovadores e inversiones focalizadas a fin de proporcionar infraestructura básica y servicios sociales a los pobladores más necesitados.

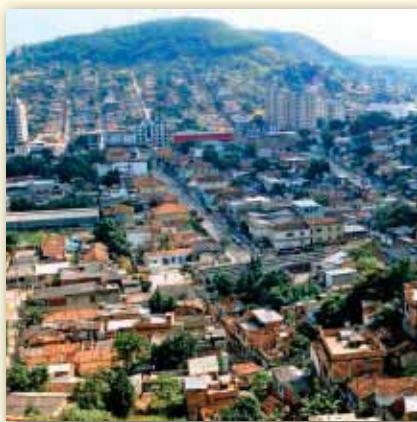
El BID ha estado trabajando activamente en el campo del desarrollo urbano, concentrándose en el fortalecimiento de la capacidad del gobierno de las ciudades para responder a la mayor demanda generada por el crecimiento urbano. El Banco colabora con el gobierno central y los gobiernos locales en el fomento del bienestar de la población urbana, la mejora de las condiciones de vida de los grupos de bajos ingresos y el impulso de la competitividad de las ciudades.

Un campo fundamental de la actividad del Banco consiste en el apoyo a un enfoque integrado de la reducción de la pobreza urbana, que haga llegar un conjunto básico de servicios sociales y de infraestructura a los vecindarios con los mayores índices de pobreza. La meta es alcanzar un nivel de vida más alto y sostenible en las ciudades y sacar el máximo provecho posible de las inversiones sociales.

Un ejemplo destacado de este enfoque es el Programa Hábitat, de México. Esta importante iniciativa nacional, respaldada por US\$500 millones en financiamiento del BID, ayuda a los gobiernos locales a proporcionar servicios sociales y urbanos cruciales en

los vecindarios más pobres del país. Ya en su segunda etapa, el Programa Hábitat abarca más de 700 ciudades de todo el país, centrado en las zonas donde más de 50% de los habitantes viven por debajo de la línea de pobreza. Hábitat se ha convertido en un elemento importante del programa de reducción de la pobreza adoptado por el gobierno.

Otro programa innovador es *PROCIDADES*, de Brasil, respaldado por un mecanismo de crédito de US\$800 millones del BID con el cual se financian proyectos de desarrollo urbano integral en los municipios más grandes del país. Los proyectos encauzan inversiones urbanas en campos tales como el transporte público, la mejora de barriadas, la revitalización de zonas céntricas y el fortalecimiento institucional de los gobiernos locales. El BID ha establecido relaciones directas de trabajo con gobiernos locales y hasta la fecha ha recibido más de



30 solicitudes formales de financiamiento de más de 15 estados brasileños. Los primeros tres proyectos fueron aprobados en 2007 y se prevé que se aprobarán al menos seis más en 2008.

A fin de mantener este nivel de actividad, es necesario mejorar la gestión fiscal de los gobiernos locales y estatales. Según un estudio reciente del BID, los países de la región han trasladado su atención a la capacidad de su sistema tributario para generar los ingresos necesarios y a la de sus administradores para manejar los impuestos nacionales de forma equitativa y eficiente. Eso es importante para resolver las necesidades futuras de financiamiento urbano, que generalmente se atienden con transferencias de fondos del gobierno central.

lento que en otros mercados emergentes. Asimismo, el crecimiento en la región se debe en gran medida a condiciones externas sumamente favorables, que eventualmente podrían cambiar.

Según el *Global Competitiveness Report* de 2007, informe que anualmente mide la competitividad de 131 países de todo el mundo, hay grandes disparidades entre los países de América Latina y el Caribe. Chile, ubicado en la posición 26 en el mundo, clasificó como el país más competitivo de la región, seguido de Barbados (50), México (52), Panamá (59) y Costa

Rica (63). Los demás países de América Latina y el Caribe quedaron por debajo del promedio mundial. Paraguay, Nicaragua y Bolivia fueron los países de la región que ocuparon las posiciones más bajas.

De los 22 países de la región, 10 subieron en el ranking, 11 bajaron y uno se mantuvo igual. Honduras fue el que más subió (13 posiciones). Guatemala subió 10 posiciones; Costa Rica, 9; y Uruguay, 8. En el otro extremo, El Salvador, Argentina y Jamaica bajaron 10, 9 y 7 posiciones, respectivamente.

Cada año desde 2003, el Banco Mundial publica el informe *Doing Business*, un índice sobre el clima de negocios en 178 países. En el informe más reciente, Singapur, Nueva Zelanda, Estados Unidos, Hong Kong y Dinamarca ocuparon los primeros lugares en el ranking, o sea que son los países con el clima de negocios más favorable. De los 24 países de América Latina y el Caribe incluidos en el ranking, Chile ocupó el primer lugar, en la posición 33, aunque bajó 5 posiciones. Ocho países subieron en el ranking, en particular Colombia, que subió 17 posiciones, pasando del lugar 83 al 66. Paraguay, República Dominicana y Trinidad y Tobago subieron 7 posiciones, mientras que otros 14 países bajaron en el ranking (véase el cuadro II).

Según el informe, Colombia estaba entre los 10 países del mundo que más reformas han hecho para facilitar el trabajo de las empresas. Entre esas medidas cabe señalar la mayor transparencia de la información que divulgan al público las compañías que cotizan en bolsa o que planean hacerlo, la simplificación de los pagos de impuestos y la mejora de los puertos y sistemas aduaneros a fin de acelerar los negocios transfronterizos.

Para afrontar el desafío de aumentar el crecimiento por medio de una mayor competitividad, el Banco Interamericano de Desarrollo, junto con el Centro de Desarrollo Internacional de la Universidad de Harvard y otros centros de investigación de América Latina y el Caribe, está llevando a cabo un amplio proyecto de investigación a fin de determinar cuáles son los factores que impiden que la región alcance tasas de crecimiento más elevadas y sostenidas. El proyecto incluye diagnósticos del crecimiento de 14 países de la región: Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Guyana, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, México y Trinidad y Tobago.

El propósito de los estudios es determinar cuál es el obstáculo para el crecimiento cuya eliminación surtiría el mayor efecto. También se están realizando estudios de casos de exportaciones exitosas de Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, México y Uruguay. Estas investigaciones facilitan la selección y formulación de políticas para mejorar la competitividad.

Entre las operaciones del BID continúan ocupando un lugar destacado los préstamos y las operaciones no reembolsables en apoyo de reformas para mejorar el clima de negocios, reducir los costos de transacción, mejorar el acceso del sector privado al financiamiento, especialmente de pequeñas y micro empresas, fortalecer las instituciones y crear mecanismos para facilitar el diálogo de los sectores público y privado (véase el recuadro 4).

CUADRO II • CLASIFICACIÓN SEGÚN LA COMPETITIVIDAD, 2006–2007

País	<i>Doing Business</i> 2006	<i>Doing Business</i> 2007	2007 en comparación con 2006
Chile	28	33	–5
México	41	44	–3
Perú	56	58	–2
Belice	57	59	–2
Jamaica	63	63	0
Panamá	64	65	–1
Colombia	83	66	17
Trinidad y Tobago	74	67	7
El Salvador	72	69	3
Nicaragua	87	93	–6
Uruguay	89	98	–9
República Dominicana	106	99	7
Paraguay	110	103	7
Guyana	98	104	–6
Argentina	101	109	–8
Guatemala	115	114	1
Costa Rica	117	115	2
Honduras	126	121	5
Brasil	113	122	–9
Ecuador	124	128	–4
Bolivia	136	140	–4
Suriname	138	142	–4
Haití	142	148	–6
Venezuela	163	172	–9

Fuente: Banco Mundial, 2006, 2007.

OPORTUNIDADES PARA LA MAYORÍA

La iniciativa de Oportunidades para la Mayoría, aprobada por el Directorio Ejecutivo en junio de 2007, adopta un enfoque novedoso de la misión del Banco de promover el desarrollo económico y social fomentando la participación de grupos de bajos ingresos y el sector privado en la creación de empleos, la producción y el suministro de productos y servicios de buena calidad, y la incorporación de la mayoría de los ciudadanos en el sector productivo formal a fin de que reciban sus beneficios y contribuyan al crecimiento. En julio de 2007 se creó la Oficina Sectorial de Oportunidades para la Mayoría para coordinar las actividades del Grupo del Banco en el marco de la iniciativa.

En el curso del año avanzó mucho la preparación de un inventario de proyectos comprendidos en la iniciativa, con la inclusión de nuevos modelos empresariales que pueden dar un efecto multiplicador

RECUADRO 4 • ALIANZAS PÚBLICO-PRIVADAS PARA LA COMPETITIVIDAD EN EL CARIBE

Las presiones de la competencia creciente en la búsqueda de mercados, la necesidad de inversiones, el cambiante panorama internacional y la meta de la plena concreción de un Mercado y Economía Únicos del Caribe han llevado a los gobiernos de los países del Caribe a promover activamente el desarrollo del sector privado. Los responsables de la política están adoptando un enfoque participativo, forjando alianzas público-privadas que ayuden a formular y llevar a cabo la agenda nacional de competitividad, al igual que han hecho países tan diversos como Colombia, Irlanda, Mauricio y Singapur.

En Guyana, el BID actuó como intermediario en un diálogo entre los sectores público y privado que condujo a una estrategia de competitividad y, a su vez, a un progreso en el funcionamiento de los nuevos tribunales comerciales. Se simplificaron otros procedimientos relacionados con las empresas, se mejoró el registro de empresas y se estableció el marco jurídico para un servicio de información crediticia,

todo a través del programa Apoyo a la Competitividad del BID. Esta alianza constituye el diálogo público-privado más importante que se haya entablado en años y ha facilitado una mejora sensible de la política pública en materia de competitividad.

En Jamaica, el Banco está apoyando el Foro para el Crecimiento, pequeño foro público-privado de alto nivel en el cual participarán representantes del gobierno, el sector privado, la oposición, los trabajadores y la sociedad civil. Se prevé que este foro validará prioridades, orientará el proceso de reformas y procurará la congruencia de todas ellas. Además, el Programa de Mejoramiento de la Competitividad está respaldando reformas en campos tales como la tributación, la adjudicación de títulos de propiedad de tierras y la supervisión de sociedades de información crediticia.

En Barbados, el Banco ha contribuido al diálogo tripartito en curso sobre el clima de negocios y ha proporcionado apoyo técnico en materia de gestión de cadenas de suministro, logística y facilitación del comercio. Una asistencia similar se está proporcionando en las Bahamas, Suriname y Trinidad y Tobago.



al impacto del Banco. La labor de divulgación por medio de conferencias regionales confirmó que el nuevo papel del Banco tiene una buena acogida entre las empresas, las organizaciones no gubernamentales y los círculos académicos. Se está estructurando un sistema innovador de evaluación de proyectos que se puede aplicar también a otros proyectos del BID. Asimismo, se han obtenido conocimientos e información útiles sobre los mercados de la mayoría de bajos ingresos que se difundirán ampliamente en el Banco y fuera del mismo.

Se señalaron las partes interesadas del sector privado que están dispuestas a trabajar con estos mercados, así como organizaciones homólogas con las cuales el Banco podría asociarse. En el marco de una alianza con la organización holandesa de desarrollo *Stichting Nederlandse Vrijwilligers* (SNV), el BID está confeccionando un mapa de cientos de empresas del sector privado orientadas a mercados de la mayoría de bajos ingresos. Asimismo, el Banco está elaborando modelos empresariales innovadores junto con el Instituto de Recursos Mundiales, centro de estudios ambientales comprometido con la búsqueda de formas prácticas de proteger el planeta y a la vez mejorar el nivel de vida de la gente.

La finalidad de los proyectos comprendidos en la iniciativa de Oportunidades para la Mayoría es promover soluciones del sector privado para los problemas del desarrollo que ofrezcan la posibilidad de extenderse en gran escala y tener una amplia aplicación. Por ejemplo, uno de los primeros proyectos aprobados en 2007 en el marco de la iniciativa fue una operación no reembolsable de US\$1 millón del Fondo Multilateral de Inversiones del BID para la ampliación de un modelo pionero de microfinanzas en México por medio de FinComún, institución de microfinanzas local. El proyecto ofrecerá microcrédito a los miembros de una red nacional de distribución de más de 450.000 operadores de pequeños comercios en México. La operación no reembolsable del Fomin ayudará a FinComún a atender a más comerciantes, ofreciéndoles productos y servicios nuevos, entre ellos préstamos para modernizar sus comercios o mejorar su vivienda, su vida, su salud y su educación y ampliar su cobertura de seguro. Además, los comerciantes recibirán capacitación para ser corresponsales de FinComún y vender pólizas de seguros, cobrar las cuotas de préstamos pequeños y proporcionar información a posibles clientes de microfinanzas.

MEDIO AMBIENTE

El Banco apoya la sostenibilidad ambiental por medio de la aplicación rigurosa de sus políticas y procedimientos de salvaguardia y una amplia gama de actividades financieras y no financieras intersectoriales, como préstamos de inversión, asistencia técnica, inversiones del Fondo para el Medio Ambiente Mundial y evaluaciones estratégicas a nivel de país.

Durante 2007 el BID aprobó un total de 20 préstamos ambientales, invirtiendo US\$1.100 millones en proyectos que recibieron también US\$335 millones en fondos de contrapartida. De este financiamiento, 84% se destinó principalmente a las áreas de agua y saneamiento (véase el recuadro 5 sobre la Iniciativa de Agua Potable y Saneamiento). El resto consistió en una inversión de US\$40 millones, complementada con US\$10 millones en fondos de contrapartida, para la producción limpia y el manejo ambiental en Argentina (véase el recuadro 6), así como una inversión de US\$40 millones que generó US\$80 millones en fondos de contrapartida para un proyecto de bioenergía en el estado de São Paulo (Brasil), la primera operación del BID de financiamiento del sector privado en este ámbito (véase el recuadro 7 sobre la Iniciativa de Energía Sostenible y Cambio Climático y los Biocombustibles).

Asimismo, se aprobaron 81 operaciones de cooperación técnica no reembolsables por un total de US\$32,4 millones, respaldados por US\$10,4 millones en fondos de contrapartida, para proyectos ambientales en campos tales como la gestión de riesgos de desastres (véase el recuadro 8), el manejo integrado de los recursos naturales, el desarrollo rural y la agricultura sostenible.

Más allá de sus inversiones en proyectos ambientales propiamente dichos, el BID continuó financiando componentes ambientales de programas de crédito para energía, vialidad y desarrollo industrial. Todos los préstamos del Banco están sujetos a exámenes ambientales y sociales, de los cuales se realizaron 397 relacionados con operaciones del BID en 2007.

Como parte del análisis sectorial para la preparación de las estrategias de país del Banco, se realizaron evaluaciones ambientales para Brasil, Nicaragua y Paraguay en las cuales se señalaron los sectores y problemas de máxima prioridad para estos países. Por ejemplo, en la evaluación para Paraguay se abordaron problemas y oportunidades en la agricultura y el uso



Brasil • Transformación de la caña de azúcar en biocombustible en la planta de Moema.

de la tierra en zonas geográficas determinadas. En el caso de Nicaragua, la evaluación se concentró en los vínculos entre el desempeño ambiental y el acceso a mercados externos. El proceso de evaluación ambiental contribuyó a un diálogo de política intersectorial en el cual participaron organismos públicos, representantes del sector privado y ONG.

En el marco de su Iniciativa de Sostenibilidad, en 2007 el BID llevó a cabo actividades en campos fundamentales para manejar mejor los riesgos y las oportunidades ambientales relacionados con las operaciones del Banco. Entre esas actividades cabe señalar la formulación de una estrategia de capacitación sobre salvaguardias y la preparación de material didáctico sobre el tema, la elaboración de un *Manual de salvaguardias ambientales e indígenas* que acompaña a las políticas, la creación de una base de datos sobre las salvaguardias incluidas en los proyectos, y la elaboración de material sobre prácticas óptimas para que el sector privado incorpore la sostenibilidad en proyectos

RECUADRO 5 • LA INICIATIVA DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO

A fin de cumplir con el Objetivo de Desarrollo del Milenio relacionado con el agua y el saneamiento, en América Latina y el Caribe es necesario suministrar servicios adecuados de abastecimiento de agua a alrededor de 85 millones de personas y de saneamiento a otros 110 millones. La región tendrá que invertir alrededor de US\$30.000 millones de aquí a 2015 para alcanzar estas metas. También se necesita con urgencia mejorar la continuidad y la calidad de los servicios de abastecimiento de agua, especialmente para los pobres, al mismo tiempo que se protegen y descontaminan las fuentes de agua. Por último, la región debe fortalecer las instituciones y el marco jurídico en el sector del agua y el saneamiento a fin de promover la participación de proveedores de servicios eficientes y transparentes.

Con el propósito de ayudar a la región a alcanzar este objetivo, el Directorio Ejecutivo del BID aprobó el año pasado la Iniciativa de Agua Potable y Saneamiento, que establece metas de gran alcance para el período de 2007-2011. En primer lugar, el BID proporcionará financiamiento a 100 ciudades medianas, de unos 50.000 habitantes, que deseen ampliar la cobertura o mejorar la calidad de sus sistemas de agua y saneamiento. En segundo lugar, el Banco concederá préstamos o asistencia técnica a 3.000 localidades rurales como mínimo, trabajando con gobiernos locales y otras organizaciones dedicadas al agua y el saneamiento. En tercer lugar, el BID financiará el manejo de cuencas por lo menos en 20 microcuencas prioritarias y el tratamiento de aguas servidas en muchos de estos proyectos urbanos y rurales. En cuarto y último lugar, el Banco promoverá el crecimiento de los proveedores de servicios eficientes y transparentes financiando actividades de capacitación, asistencia técnica y fortalecimiento institucional.

Durante 2007 el Banco comenzó a preparar planes de operaciones en el sector del agua y el saneamiento para 12 de sus países miembros prestatarios y terminará los planes de los otros 14 en 2008. En estos planes se enunciará la visión del BID para el sector y se propondrá una hoja de ruta adaptada a la situación de cada país. El Banco también está preparando dos instrumentos financieros nuevos como parte de la Iniciativa.

El primero es un fondo dedicado exclusivamente a la cooperación técnica y a operaciones no reembolsables para la preparación de proyectos. Otros donantes efectuarán contribuciones especiales de contrapartida. El segundo instrumento es un fondo de desembolso rápido que ofrecerá préstamos a proveedores de servicios que cumplan ciertos parámetros de eficiencia y transparencia.

A fin de surtir el máximo efecto posible, el BID formará diversas alianzas con donantes y organizaciones que trabajan en el sector del agua y el saneamiento. Junto con la Junta Consultiva sobre Agua y Saneamiento del Secretario General de las Naciones Unidas, por ejemplo, el BID ayudará a establecer programas de alianzas de operadores de aguas que pongan en contacto a empresas exitosas de abastecimiento de agua con pequeños proveedores a fin de transferirles conocimientos en materia de gestión.

En 2007 el BID aprobó cerca de US\$700 millones en préstamos que contribuirán a la consecución de las metas de la Iniciativa de Agua Potable y Saneamiento.

En ese sentido cabe destacar tres proyectos en Perú: US\$200 millones para la reforma del sector de los recursos hídricos, US\$100 millones para la reforma del sector del saneamiento y US\$50 millones para el Programa Agua para Todos. En Argentina se usará un préstamo de US\$120 millones para mejorar la calidad de los servicios de abastecimiento de agua y ampliar el acceso a los servicios de agua y saneamiento en localidades pequeñas y un préstamo de US\$60 millones para mejorar el manejo de los desechos sólidos en los municipios donde hay mucho turismo.

En Bolivia, con un préstamo de US\$21 millones se extenderá la cobertura de un servicio sostenible de agua potable y eliminación de aguas servidas a 200.000 usuarios nuevos de unas 500 localidades rurales. En Brasil, un préstamo de US\$32 millones para un programa de revitalización ambiental ayudará a abordar los problemas de la contaminación y las inundaciones en Joinville, en el estado de Santa Catarina. Con respecto a Chile, el BID aprobó US\$100 millones en financiamiento para instalar 9.000 conexiones nuevas de agua potable y 45.300 conexiones nuevas de alcantarillado en hogares rurales distantes.



de infraestructura en gran escala y en directrices sobre higiene y seguridad del trabajo.

El Banco prosiguió las consultas con el Panel de Alto Nivel para el Medio Ambiente y las partes interesadas de la sociedad civil a fin de procurar la transparencia y la participación en asuntos de sostenibilidad institucional y técnica. Entre esas consultas cabe destacar una sesión con interesados directos en la inversión del Banco en los proyectos de gas natural y gas licuado natural de Camisea en Perú, y una sesión exploratoria sobre la deforestación evitada.

El compromiso del BID con la sostenibilidad ambiental y social incluye un esfuerzo para reducir al mínimo el impacto ambiental de las propias oficinas del Banco y sus operaciones cotidianas. En 2007, el Banco progresó en la medición de sus patrones de consumo y generación de desechos como requisito para establecer y cumplir metas a fin de introducir mejoras en este ámbito. El interdepartamental Grupo de Trabajo para la Ecologización del Banco señala medidas para reducir la huella ambiental del BID como institución.

En su Reunión Anual, celebrada en Guatemala en marzo de 2007, el Banco anunció la ampliación de su iniciativa para neutralizar las emisiones de carbono de la sede del BID en Washington durante el curso del año. La iniciativa se extenderá en 2008 a las 26 representaciones del BID y a sus oficinas en París y Tokio. Como parte de esta iniciativa, el BID comenzó a adquirir certificados de energía renovable para el suministro de energía en toda la sede y formó una alianza con uno de los principales corredores de carbono a fin de adquirir reducciones verificadas de las emisiones con el propósito de compensar las emisiones de los viajes oficiales y la Reunión Anual del Banco. A fines de 2007 el BID formalizó su compromiso público de calcular, reducir y compensar su huella de carbono al aliarse con la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos a fin de convertirse en socio de los programas Climate Leader, Green Power Partnership y Energy Star.

DESARROLLO DEL SECTOR PRIVADO

El BID apoya el desarrollo del sector privado en América Latina y el Caribe por medio de tres canales: el Departamento de Financiamiento Estructurado y Corporativo, la Corporación Interamericana de Inversiones (CII) y el Fondo Multilateral de Inversiones (Fomin). La Oficina del Vicepresidente del Sector Privado y Operaciones sin Garantía Soberana supervisa a los tres, además de al Sector de Oportunidades para la Mayoría. Asimismo, prepara y ejecuta el Plan Integrado de Ope-



Colombia • La central hidroeléctrica del Guavio aumentó la capacidad instalada en 1.000 MW.

raciones del Sector Privado, así como los planes de operaciones de cada uno de los tres canales antedichos.

Durante 2007, el BID aprobó 17 transacciones sin garantía soberana: 13 préstamos y 4 garantías por un total de US\$2.100 millones. Nueve de los 13 préstamos tenían un componente B, que movilizó US\$2.100 millones en fondos adicionales de otras instituciones financieras, alcanzándose un coeficiente de movilización de 1:6, que es la relación entre el importe total de los préstamos B y el total de los préstamos A del Capital Ordinario del Banco. El importe medio de los préstamos fue de US\$97 millones, y el de las garantías, US\$225 millones.

Si se cuentan las 12 operaciones por un monto de US\$227 millones comprendidas en el Programa de Facilitación del Financiamiento al Comercio Exterior, mediante el cual el BID extiende garantías para cartas de crédito documentario y contingente, pagarés y otros instrumentos utilizados en el financiamiento de transacciones comerciales internacionales, durante

RECUADRO 6 • FOMENTO DE LA PRODUCCIÓN LIMPIA

Un programa financiado por el BID está promoviendo la gestión ambiental orientada a una producción sostenible en el sector productivo de Argentina. El programa, aprobado en mayo de 2007, se basa en la estrategia de crecimiento sostenible de la producción. Sus dos propósitos principales son fomentar en pequeñas y medianas empresas (pyme) la adopción de métodos de producción limpios como estrategia de manejo ambiental para sus negocios, y promover medidas de protección ambiental en la minería, uno de los sectores de más rápido crecimiento del país.

Para ambas líneas de actividad, el programa ofrece tres tipos de apoyo: 1) asistencia técnica para las pyme en el sector de la minería a fin de aumentar la eficiencia de sus procesos de producción y su desempeño ambiental; 2) capacitación para instituciones nacionales y provinciales a fin de impulsar la adopción de instrumentos de gestión ambiental y prevención de la contaminación, y 3) desarrollo de instrumentos específicos con la finalidad de consolidar un marco para la prevención y el remedio de externalidades ambientales y sociales adversas relacionadas con el sector productivo.

En el fomento de la producción limpia, el programa parte de la experiencia de la Secretaría de Ambiente y Desarrollo Sustentable de Argentina con proyectos piloto realizados junto con autoridades ambientales provinciales y grupos de pyme, y amplía el alcance de las operaciones del Banco al apoyar una política nacional y su estrategia con directrices generales para la acción a nivel provincial. Asimismo, el programa ayuda al gobierno a aplicar eficazmente las directrices a fin de adaptar

las actividades de producción a la normativa ambiental vigente en las provincias y crear las condiciones institucionales, técnicas y económicas necesarias para que las pyme, especialmente las del sector industrial, adopten métodos orientados a reducir su impacto ambiental y al mismo tiempo aumenten la eficiencia en la producción.

Aprovechando experiencias similares en otros países, el programa apoyará el establecimiento de un Fondo de Producción Limpia y Competitividad Empresarial (Fonplyce), de US\$15 millones, para financiar proyectos de producción limpia de 800 pyme como mínimo, ayudándolas a alcanzar los objetivos ambientales. Se prevé que el Fonplyce promoverá proyectos fructíferos que puedan repetirse en todo el país e impulsará a más empresas a adoptar métodos de producción limpios como estrategia empresarial y de manejo ambiental.

Con el propósito de robustecer la gestión ambiental en el sector de la minería, el programa fortalece el marco institucional del Sistema Ambiental Preventivo para la Minería y mejora las prácticas de los productores más vulnerables del sector, principalmente los pequeños mineros. El programa también apoyará la labor de la Oficina de Minería a fin de crear un entorno propicio para las prácticas modernas de minería, ofreciendo soluciones concretas para abordar los actos de responsabilidad ambiental relacionados con la minería anteriores a la promulgación de la Ley de Protección Ambiental en Minería e implementando una estrategia y procedimientos de paliación y vigilancia del impacto ambiental de las actividades pasadas.



el año el BID aprobó operaciones de desarrollo del sector privado en 14 países: Brasil, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Suriname y Uruguay.

Una de las transacciones pioneras de 2007 fue un préstamo A de US\$400 millones a Perú LNG, la primera instalación exportadora de gas natural licuado de Sudamérica. El proyecto, que representa un paso importante en la campaña de Perú para desarrollar su sector energético, es la mayor inversión extranjera di-

recta que se haya realizado en el país y servirá de catalizador para atraer grandes inversiones adicionales. Asimismo, cabe destacar el primer préstamo sin garantía soberana a una institución pública nacional: el Instituto Costarricense de Electricidad. El Banco también aprobó un préstamo A de US\$40 millones para un gran productor brasileño de etanol, Usina Moema Açúcar e Álcool Ltda.

Corporación Interamericana de Inversiones

La CII es una organización multilateral independiente afiliada al BID cuya misión es fomentar el desarrollo de las pequeñas y medianas empresas (pyme) a fin de promover el desarrollo económico sostenible. Para la CII, 2007 fue el quinto año consecutivo de rentabilidad y un año sin precedentes desde el punto de vista de los préstamos aprobados, los desembolsos y las utilidades. Se aprobaron 62 proyectos por un total de US\$470 millones y los activos de la CII aumentaron a US\$1.200 millones, más del doble de los US\$487 millones que tenía en 2004.

La CII también alcanzó su meta de aportar más recursos a los países más pequeños de la región. Durante el año, 47% de las operaciones de financiamiento aprobadas y 32% de su importe en dólares correspondieron a países pequeños.

Entre las innovaciones cabe señalar el financiamiento en moneda local (soles peruanos, pesos argentinos y reales brasileños), el FINPYME (programa de evaluación de pyme a fin de ayudarlas a ser más competitivas y facilitarles el acceso a las fuentes de financiamiento) y un préstamo conjunto con el BID a la sociedad surinamesa de inversiones C. Kersten & Co. N.V.

Fondo Multilateral de Inversiones (Fomin)

El Fomin usa operaciones de cooperación técnica no reembolsables con objeto de mejorar el clima de negocios y aumentar la capacidad del sector privado a fin de alcanzar un crecimiento sostenible y crear empleos. También ofrece inversiones para microfinanzas, préstamos a pequeñas empresas y capital social. En vista de la composición de las economías de América Latina y el Caribe, el Fomin continuó concentrándose en el sector de la pequeña empresa, que ofrece las mayores oportunidades de apalancamiento. En 2007 el Fomin aprobó 116 operaciones no reembolsables por un total de US\$100 millones y 17 proyectos de inversión por un total de US\$35 millones, lo cual lleva el total combinado de contribuciones del Fomin a 133 proyectos y US\$135 millones. Los desembolsos en 2007 ascendieron a US\$98 millones.

A fin de tener un efecto mayor en las empresas comunitarias, el Fomin comenzó a delegar facultades para la aprobación de pequeños proyectos a las representaciones del BID. En 2007 se eliminaron los topes generales de estos "mini Fomin" y se permitió el acceso de todos los países prestatarios del BID a estos recursos. Se prevé que el programa crecerá considerablemente, superando los 50 proyectos al año, y ayudará mucho



Guyana • Como parte de un proyecto de reformas del transporte aéreo, se instalaron una antena parabólica para el controlador de tránsito y un equipo de comunicaciones nuevo.

al Fomin a ofrecer oportunidades económicas a los sectores mayoritarios de la población que están trabajando para superar las barreras de los ingresos bajos, el aislamiento y la exclusión.

INTEGRACIÓN REGIONAL

El Banco está apoyando activamente los procesos de integración en América Latina y el Caribe por medio de numerosos proyectos regionales y nacionales. En el curso del año aprobó dos préstamos por un total de US\$21,6 millones y 14 operaciones no reembolsables que totalizan US\$4,1 millones para proyectos de comercio e integración (véase el recuadro 9).

El BID también ha desempeñado un papel decisivo en la iniciativa mundial de Ayuda para el Comercio encabezada por la Organización Mundial del Comercio (OMC). El Banco, junto con la OMC y el Gobierno de Perú, organizó en septiembre la primera reunión

RECUADRO 7 • LA INICIATIVA DE ENERGÍA SOSTENIBLE Y CAMBIO CLIMÁTICO Y LOS BIOCOMBUSTIBLES

Los países de América Latina y el Caribe se enfrentan con una demanda creciente de energía en un momento en el que ésta experimenta un alza de precios y hay tensiones con respecto a la fiabilidad de la oferta. Contar con fuentes de energía asequibles y fiables es uno de los elementos centrales de su agenda de desarrollo. Además, los efectos del cambio climático incontenible amenazan con socavar el bienestar económico y social de la región, aumentando su vulnerabilidad a riesgos climáticos tales como desastres naturales, perturbaciones de la agricultura y pérdida de biodiversidad.

La Iniciativa de Energía Sostenible y Cambio Climático (conocida por la sigla en inglés SECCI) fue aprobada en marzo de 2007 con el propósito de afrontar esos retos. Amplía el desarrollo y el uso de fuentes de energía renovables, fomenta técnicas y prácticas de eficiencia energética y aumenta el financiamiento del carbono. Además, promueve y financia la adaptación de estrategias para hacer frente al desafío del cambio climático y reducir la vulnerabilidad climática de la región.

El Banco ha organizado un equipo para llevar a cabo y coordinar las actividades en el marco de la Iniciativa y ha establecido el Fondo SECCI del BID, de US\$20 millones, y el Fondo SECCI de Múltiples Donantes, que recibió una contribución inicial de US\$2 millones del Reino Unido. Ya se han entablado negociaciones con otros donantes. La nueva Unidad de Gestión de Donaciones y Cofinanciamiento tramitará con prontitud los proyectos propuestos por unidades del Banco o por entidades externas, tanto públicas como privadas, para obtener recursos de los fondos de la Iniciativa. En la página web del BID se ha anunciado un concurso de proyectos que reúnan los requisitos para recibir recursos en el marco de la Iniciativa.

Los resultados de las actividades ya son tangibles y muy prometedores. A nivel de país, el equipo organizador ha señalado varios proyectos y programas que podrían beneficiarse de operaciones de cooperación técnica no reembolsables de la Iniciativa, tanto para proyectos independientes como para componentes de otros proyectos. En México se han iniciado varias actividades, entre ellas el respaldo de la Estrategia Nacional

de Cambio Climático, con el compromiso de recursos para la preparación del informe sobre el impacto económico del cambio climático en el país. La Iniciativa está apoyando activamente el proyecto de captación de gas y generación de electricidad en los rellenos sanitarios de Bordo Poniente, en la Ciudad de México, incluido un estudio de factibilidad de una instalación multimillonaria de reciclaje de desechos y generación de energía basada en alianzas público-privadas, y está respaldando un estudio del potencial del financiamiento del carbono en relación con el tratamiento de aguas servidas en el valle de México.

En el sector de la energía renovable, la Iniciativa de energía sostenible y cambio climático está apoyando iniciativas de electrificación rural en Honduras, la preparación de mapas eólicos nacionales en Costa Rica y servicios de asesoramiento a iniciativas de biocombustibles nuevas, tales como la creación de la Oficina de Biocombustibles en el Ministerio de Economía y Energía de El Salvador. La Iniciativa está trabajando en la creación de programas de eficiencia

energética para los sistemas de bombeo de agua en Nicaragua, El Salvador y Colombia y, en colaboración con la Fundación Clinton, en programas de eficiencia energética de edificios públicos de México. Otra actividad notable de la agenda de la Iniciativa es la incorporación del financiamiento del carbono en los proyectos de transporte público de Brasil y en los programas de eficiencia energética de los hogares en Chile.

El Banco está apoyando actividades regionales y nacionales para facilitar la producción y el consumo de biocombustibles. Estas actividades ayudarán a diversificar la matriz energética de los países participantes y a reducir la dependencia de los hidrocarburos. Un ejemplo de la cooperación intrarregional promovida por el Banco es su apoyo a la formulación de planes de acción para el desarrollo de biocombustibles en coordinación con la Fundación Getulio Vargas, de Brasil. Entre los países que están preparando planes de acción se encuentran El Salvador, Haití y la República Dominicana, y se planea extender el programa a Guatemala y Honduras.





Trinidad y Tobago • Un médico realiza un examen posnatal en un nuevo centro de salud en Couva.

de examen regional, titulada “Movilizando la ayuda para el comercio: América Latina y el Caribe”, en la cual participaron ministros de Hacienda y Comercio, altos funcionarios de organizaciones donantes, instituciones regionales e importantes representantes del sector privado. En noviembre, el Banco participó en el examen global de la Ayuda para el Comercio, organizado por la OMC en Ginebra.

El acelerado crecimiento del mercado asiático también ofrece nuevas oportunidades de exportación a los productores latinoamericanos. Junto con la República de Corea, el Banco organizó el Foro de Comercio e Inversión Corea-América Latina, que tuvo lugar en Seúl en septiembre, para fomentar el comercio, las inversiones y el intercambio tecnológico entre entidades de promoción de las exportaciones y las inversiones y representantes de compañías de Corea y de América Latina y el Caribe.

El Banco está proporcionando amplio apoyo para la realización de análisis a fin de reducir los costos comerciales, promover las exportaciones y fomentar la convergencia y la creación de redes productivas entre los numerosos acuerdos comerciales de la región. El Banco también colaboró con la OMC en una publicación conjunta titulada *Regional Rules in the Global Trading System* (reglas regionales en el sistema de comercio mundial).

En la región andina, el Banco organizó un Diálogo Regional de Política sobre Comercio e Integración centrado en las negociaciones comerciales entre la subregión andina y la Unión Europea. Ayudó a Perú y Colombia a preparar una hoja de ruta de reformas institucionales para la ejecución de acuerdos de libre comercio con Estados Unidos y proyectos sobre reglas de origen, servicios, inversiones y el acceso de pequeñas y medianas empresas al mercado de Estados Unidos. Se terminó de preparar un libro blanco sobre temas laborales solicitado por el Gobierno de Colombia.

El Banco aprobó una estrategia nueva para promover la integración de la Comunidad del Caribe (CARICOM) durante el período 2007-2010. En junio, el Banco copatrocinó una conferencia, titulada “Visión 20/20”, sobre la promoción del comercio y el turismo en el Caribe, el fomento de la competitividad y las inversiones, y la mejora de la equidad social y económica. Al evento, que también contó con el apoyo del Banco Mundial y la Organización de los Estados Americanos, asistieron numerosos jefes de Estado del Caribe, otros funcionarios y líderes del sector privado.

Se aprobaron operaciones de cooperación técnica regional no reembolsable para proyectos en Centroamérica en campos tales como la integración de tres bolsas de valores y asuntos fiscales y tributarios de la Unión Aduanera. Asimismo, se proporcionó apoyo

RECUADRO 8 • GESTIÓN DEL RIESGO DE DESASTRES

Como parte de su Plan de Acción para mejorar la gestión del riesgo de desastres 2005–2008, en 2007 el Banco aprobó una nueva política en la materia y formuló las directrices del caso. La política refuerza el enfoque integral y proactivo del BID en este campo, poniendo de relieve la asistencia preventiva, y aumenta la efectividad del apoyo del Banco a los prestatarios en lo que concierne a la gestión de riesgos, a su determinación y reducción anticipada, y a la respuesta tras los desastres. En 2008 se capacita-

rá al personal en la aplicación de las directrices de la nueva política.

Con el propósito de facilitar la programación por país y la administración de la cartera, se están realizando evaluaciones pormenorizadas del riesgo para Guatemala, Jamaica, Nicaragua y Perú. La finalidad de los estudios, que determinarán los sectores y las localidades de alta exposición a amenazas naturales, es ayudar a los países y al Banco a asignar los recur-

sos necesarios para manejar eficazmente el riesgo de desastres. El BID también preparó nuevas notas sectoriales para cinco países (Belize, Bolivia, Ecuador, Guatemala y Nicaragua) a fin de ofrecer una base para la formulación de las estrategias de país. Se realizaron estudios de casos sobre el tema con la información disponible para cinco países y se incorporó la gestión del riesgo de desastres en las estrategias de Costa Rica y Nicaragua.

El Banco modificó su Mecanismo de Respuesta Inmediata a Emergencias Causadas por Desastres Naturales e Imprevistos, a fin de que refleje el alcance de su nueva política. Asimismo, continuó reforzando sus instrumentos e iniciativas de financiamiento para mejorar la capacidad de prevención de los países por medio de operaciones no reembolsables del Fondo de Prevención de Desastres, de US\$10 millones, y el Fondo Fiduciario de Múltiples Donantes para la Prevención de Desastres, de US\$8 millones. En 2007 se aprobaron dos proyectos de ese tipo: en Chile, una operación no reembolsable de US\$1 millón facilitará la implementación regional de un sistema de alerta anticipada en todo el país para situaciones como terremotos, tsunamis, inundaciones y sequías, en tanto que en Bolivia una operación no reembolsable de US\$937.000 fortalecerá la capacidad del país para evaluar el riesgo de terremotos.



para la implementación del Tratado de Libre Comercio entre Centroamérica, Estados Unidos y la República Dominicana (TLCC-RD) en los ámbitos de la propiedad intelectual, las reglas de origen y la legislación laboral. El Banco continuó el trabajo de coordinación de los donantes nacionales y multilaterales en el contexto del libro blanco titulado “La dimensión laboral del TLCC-RD”.

El Mercado Común del Cono Sur (Mercosur) también avanzó en la libre circulación de mercaderías y el establecimiento del Fondo para la Convergencia Estructural, que apoyará proyectos orientados a reducir las asimetrías entre los países del Mercosur. El Banco proporcionó apoyo técnico y financiero a instituciones regionales del Mercosur tales como la Secretaría, la Comisión de Comercio y el Parlamento, que fue creado hace poco para ayudar a uniformar la legislación en los países miembros y fomentar la cooperación.

MITIGACIÓN DE RIESGOS

Como parte de su realineación institucional, el Banco creó la Oficina de Gestión de Riesgo, que depende directamente del Presidente y el Vicepresidente Ejecutivo. Esta Oficina se encarga de evaluar los riesgos crediticios, de las operaciones y de los mercados, así como de fortalecer la capacidad del Banco para detectar, medir y manejar sus riesgos crediticios en la cartera de préstamos sin garantía soberana y en sus actividades de tesorería, incluidos los instrumentos derivados. Asimismo, la Oficina administra la exposición del Banco a los riesgos de mercado y operacionales y a los riesgos crediticios de la cartera de préstamos con garantía soberana.

La nueva Oficina de Planificación Estratégica y Efectividad en el Desarrollo está definiendo una metodología integrada para la gestión de riesgos ambientales, sociales y fiduciarios y está examinando las iniciativas, productos, estrategias y políticas que tienen implicaciones de riesgo.

Además, varias unidades del Banco se ocupan de administrar distintas actividades de mitigación de riesgos. La Auditoría General se centra en la gestión del riesgo institucional, en particular los informes financieros. La Oficina de Integridad Institucional (OII) se centra en el fomento de un clima de integridad en todas las operaciones del Banco y en los países miembros por medio de la detección, investigación y prevención del fraude y la corrupción en las actividades financiadas por el Banco.

Otras unidades, como la Oficina de Adquisiciones para Operaciones, proporcionan asesoramiento técnico

a equipos de proyecto sobre asuntos relacionados con la capacidad nacional en las áreas de las adquisiciones, la gestión financiera y la administración de carteras de país con métodos basados en resultados y en la gestión de riesgos. Asimismo, la Unidad de Salvaguardias Ambientales evalúa y promueve la mitigación de riesgos ambientales y sociales en operaciones del Banco en los sectores público y privado, incorporando salvaguardias ambientales y sociales en los proyectos y proporcionando asesoramiento sobre mitigación de riesgos ambientales y sociales.

Por último, la Oficina de Supervisión y Evaluación desempeña la doble función de evaluar las actividades del Banco en general y realizar estudios sobre distintos asuntos temáticos, sectoriales, a nivel de país y relacionados con políticas e instrumentos.

Gobernabilidad institucional

Durante el año, la Auditoría General continuó colaborando con las unidades de supervisión del Banco en temas relacionados con la gobernabilidad. En los departamentos de operaciones y en las representaciones se centró en la realineación del Banco, realizando evaluaciones de los mecanismos de control de las representaciones y señalando las cuestiones iniciales relacionadas con la realineación, entre otras actividades. Las auditorías de las representaciones abarcaron también las actividades de control de alto riesgo que no se verían muy afectadas por la realineación.

En la sede, la Auditoría General dio seguimiento a la selección, implementación, actualización y operación de la infraestructura y los programas de informática y redes. La Auditoría General dio seguimiento también a la formulación de la estrategia de tecnología de la información y la implantación de la nueva estructura de gestión en este ámbito. Asimismo, como consecuencia de la adopción por el Banco del marco integrado de control interno del Comité de las Organizaciones Patrocinadoras de la Comisión Treadway (COSO) y del informe anual sobre la efectividad de los controles internos de los informes financieros, la Auditoría General puso a prueba los controles y procesos institucionales en todo el Banco, además de realizar auditorías de varios sistemas y procesos fundamentales, entre ellos la nómina, el plan de jubilaciones del personal, las operaciones sin garantía soberana y el Fondo Multilateral de Inversiones.

La OII sigue siendo el punto focal para los asuntos relacionados con la integridad en las actividades financiadas por el Banco. A comienzos de 2007, la OII estaba investigando 123 denuncias, y al 31 de



Paraguay • Varias productoras de mandioca recibieron capacitación por medio de un programa para mujeres de bajos ingresos.

diciembre de 2007 había recibido 212 denuncias nuevas que condujeron a 136 averiguaciones e investigaciones. De las denuncias recibidas, 84% estaban relacionadas con actos de fraude o corrupción en actividades financiadas por el Banco y el 16% restante se refería a faltas del personal vinculadas a presuntas infracciones del Código de Ética u otras reglas del personal. Durante este período, la OII tramitó más de 162 averiguaciones e investigaciones.

Durante 2007 la Oficina del Vicepresidente de Finanzas y Administración coordinó la preparación y aprobación de un nuevo Código de Ética y Conducta Profesional que combina el Código de Ética y la Política de Respeto en el Lugar de Trabajo en un solo código y fusiona el Comité de Ética y el Comité de Revisión de Conducta en un solo comité. Este mecanismo simplificado, respaldado por el nombramiento de un Jefe de Ética y el establecimiento de una Oficina de Ética, mejora el acceso del personal a los recursos del Banco para denunciar faltas y casos de conducta contraria a la ética y simplifica y acelera su resolución. En el nuevo código también se definen mejor las faltas, en particu-

RECUADRO 9 • PROMOCIÓN DE LAS EXPORTACIONES POR MEDIO DEL SERVICIO POSTAL EN SUDAMÉRICA

Partiendo de un programa pionero de Brasil para promover las exportaciones de pequeñas empresas aprovechando los procedimientos simplificados que existen en las oficinas de correos de todo el país, el BID está ayudando a otros países de Sudamérica a fomentar sus exportaciones y apoyar a la pequeña empresa. La idea consiste en usar la enorme red de sucursales de correos para atender a empresas con mercados locales pequeños.

En junio de 2007 se aprobó una operación no reembolsable de US\$1,6 millones del Fomin para reproducir este sistema simplificado de exportaciones postales en cuatro países sudamericanos en el marco de la Iniciativa para la Integración de la Infraestructura Regional Suramericana (IIRSA). El programa facilitará el establecimiento de un sistema simplificado de exportaciones en el servicio postal de Perú y Uruguay, que opera en zonas pobres y alejadas, y en otros dos países, con la introducción de procedimientos nuevos para agilizar las exportaciones por medio del servicio postal, con ciertas condiciones.

El programa brasileño, llamado Exporta Fácil, es especialmente interesante para las pequeñas empresas de localidades alejadas que no cuentan con servicios adecuados de envíos comerciales, generalmente situados en ciudades más grandes. Para estas empresas, el sistema de exportación anterior era demasiado complicado, costoso y gravoso, ya que había que presentar varios formularios en distintas oficinas. Con los procedimientos simplificados, se prevé que Brasil exportará casi US\$200 millones en 2007, a diferencia de apenas US\$160.000 cuando se lanzó el programa en 1999. Aunque el monto de las exportaciones es una pequeña fracción del total, representa una contribución importante al desarrollo de la pequeña empresa al ofrecer más oportunidades de acceso a mercados nuevos.

Exporta Fácil ha tenido tanto éxito que los 12 países de la IIRSA decidieron incluir el programa entre sus 31 proyectos prioritarios para la integración regional de la infraestructura y es uno de los dos proyectos prioritarios de alcance regional. Brasil está desempeñando un papel de liderazgo en un modelo de cooperación Sur-Sur al proporcionar asistencia técnica y conocimientos gratuitos a otros países sudamericanos con el apoyo del Fomin.

En países como Perú, el proyecto contribuye también al actual proceso de descentralización. Con los procedimientos simplificados, los empresarios locales tie-

nen que hacer una sola parada en la oficina de correos más cercana y llenar un solo formulario.

En Brasil son varios los sectores que usan el servicio. Los participantes más activos son los pequeños fabricantes de productos terminados pequeños y livianos, como repuestos, sector importante en São Paulo, donde la industria automotriz depende de numerosos proveedores que operan en pequeña escala. Otras exportaciones comunes de pequeñas empresas son joyas, lencería, cosméticos, porcelanas e incluso ropa para perros (aprovechando las estaciones opuestas). Estos son los tipos de sectores que Perú y Uruguay han seleccionado para los servicios de Exporta Fácil que se crearán como parte del programa del Fomin.

En Brasil, el programa, que es autosuficiente, ha llevado a la creación de empleos y la mejora de la eficiencia, la organización, la competitividad y la innovación en las pequeñas y medianas empresas. En Perú y Uruguay, el programa ha sido integrado en las estrategias nacionales para promover las exportaciones, especialmente las de valor agregado, y se prevé que tendrá un efecto similar.

Cuanto más países sudamericanos usen el mismo sistema,

mejor será el servicio postal en todos ellos. Una vez que implementen los programas Exporta Fácil, otros países, además de Brasil, podrán proporcionar asistencia técnica a los demás países de América del Sur y de otras subregiones, como Centroamérica, donde hay países interesados en el programa.

El BID está desempeñando un doble papel: primero, como parte de su contribución a la integración regional, ha apoyado a la IIRSA desde su lanzamiento en 2000, encargándose de la coordinación técnica; segundo, por medio de la operación no reembolsable del Fomin, está proporcionando financiamiento para la ejecución del programa y pericia técnica adicional a fin de que haya sinergia con otros proyectos del Fomin orientados a pequeñas y medianas empresas, como un proyecto en Otavalo (Ecuador) cuya finalidad es establecer una ventanilla única para la formalización y el desarrollo de pequeñas empresas.

Al patrocinar este programa piloto en Perú, Uruguay y otros dos países de Sudamérica, el Banco ayudará a estos países a lanzar sus propios programas Exporta Fácil y promover las exportaciones de pequeñas y medianas empresas, que son la columna vertebral de la economía de la región.



lar el acoso y la violencia intrafamiliar y en el trabajo, y se establecen sanciones específicas.

Supervisión de proyectos financiados por el BID

La Unidad de Seguimiento de la Cartera informa sobre el desempeño y la situación de los proyectos de la cartera del Banco, tarea que incluye la detección precoz de proyectos problemáticos que es improbable que alcancen sus objetivos en materia de desarrollo, así como los proyectos en alerta. En 2007 la Unidad lanzó una versión actualizada del informe de seguimiento del desempeño de proyectos que contiene una sección nueva sobre el perfil de riesgo. La unidad fiduciaria de la Oficina del Vicepresidente de Países también está trabajando en el fortalecimiento de la capacidad del BID, de los prestatarios y de los organismos ejecutores para prevenir el fraude y la corrupción, aumentando así la eficiencia, la efectividad y la transparencia.

En 2007, el Banco implementó sus nuevas directrices en materia de integridad para los préstamos al sector privado. Esta iniciativa combina la labor de distintas unidades del Banco en lo que se refiere a las actividades de debida diligencia que deben realizarse antes de la aprobación de un préstamo y durante el examen de la cartera. En el curso del año, todos los funcionarios y gerentes que participan en la aplicación de las directrices participaron en una sesión de capacitación práctica.

La Oficina de Adquisiciones para Operaciones y la OII examinaron conjuntamente algunas de las prácticas fraudulentas y corruptas más comunes que se observaron en las investigaciones de la OII a fin de establecer mecanismos proactivos para detectar dichas prácticas y evitar que se repitan. Sobre la base de los resultados del examen conjunto se creó un instrumento interactivo en la web, denominado “matriz de banderas rojas”, a fin de señalar las prácticas fraudulentas y corruptas y proporcionar orientación inicial a los funcionarios que supervisen las adquisiciones para proyectos.

La Oficina de Supervisión y Evaluación proporciona información útil para la mitigación de riesgos del Banco por medio de estudios de supervisión y evaluaciones de los programas de país. En los estudios de supervisión se abordan los sistemas y procedimientos utilizados para recopilar, archivar y difundir información pertinente para el éxito de los proyectos. En la medición de la evaluabilidad de los proyectos se examinaron la lógica y la capacidad para medir los riesgos y resultados previstos de los proyectos del Banco aprobados en 2005, lo cual permitió efectuar una comparación con un ejercicio equivalente realizado en 2001.



Jamaica • Un joven recibe atención odontológica en el Centro de Salud de St. Jago Park, en Spanish Town.

Las evaluaciones de los programas de país proporcionan información al Banco y a los países prestatarios a fin de facilitar la formulación de estrategias de país que mitiguen los riesgos y a la vez promuevan la consecución de resultados en lo que se refiere al desarrollo. En 2007, la Oficina de Supervisión y Evaluación realizó evaluaciones de los programas de país para Bolivia, Guyana, Haití, Honduras y Perú. Hasta la fecha, la Oficina ha realizado 39 evaluaciones de ese tipo, abarcando a cada uno de los países prestatarios al menos una vez. El objetivo de esta tarea es informar al Banco y a los países prestatarios sobre los riesgos y resultados concretos que se plantearon y alcanzaron en el ciclo de programación anterior, a fin de mejorar el desempeño en el ciclo siguiente.

A petición del Directorio Ejecutivo, el Banco inició un examen independiente de su marco contra la corrupción, que abarcará una evaluación de los mecanismos y la capacidad para detectar y prevenir la corrupción, así como de la suficiencia de las estructuras y los procedimientos existentes para recibir, investigar y sancionar denuncias de fraude o corrupción en actividades financiadas por el Banco. El equipo de revisión



Nicaragua • Capacitación de mujeres como parte de un programa amplio de protección social que también abarcó la nutrición y la prevención de enfermedades.

externa está encabezado por Jorge Santistevan de Noriega, de Perú, ex Defensor del Pueblo, y Dick Thornburgh, ex Secretario de Justicia de Estados Unidos. Los integrantes del equipo han entrevistado a miembros del Directorio, la administración, funcionarios y partes ajenas a la institución, y se prevé que presenten un informe de sus conclusiones a principios de 2008.

La integridad en la región

En 2007 el Banco amplió su capacidad para integrar la acción local y regional orientada a fomentar la integridad y combatir la corrupción en América Latina y el Caribe. Se aprobaron dos proyectos de cooperación técnica para apoyar la aplicación de los convenios internacionales contra la corrupción. El primero fortalecerá la capacidad de las organizaciones de la sociedad civil para preconizar el cumplimiento de los convenios internacionales contra la corrupción y darles seguimiento. El segundo mejorará la capacidad de los fiscales, investigadores y jueces para investigar y encausar casos de corrupción en el marco de convenios internacionales y formar alianzas con la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (ONUDD).

En marzo de 2007, en la Reunión Anual de Guatemala, el Banco y la Organización de los Estados Americanos firmaron un memorándum de entendimiento

con el propósito de establecer un marco para facilitar la aplicación de la Convención Interamericana contra la Corrupción (CIC) y de las recomendaciones contenidas en el Mecanismo de Seguimiento de la Implementación de la Convención (MESICIC).

Junto con el Gobierno de Noruega, el Banco estableció el primer Fondo Fiduciario para Actividades contra la Corrupción, cuyo objetivo principal es fortalecer la capacidad institucional de los países miembros del Banco para tener acceso a mecanismos de información que les permitan prevenir y combatir la corrupción. Con el fondo se apoyarán intervenciones consonantes con la evolución de las estrategias regionales, nacionales y sectoriales del Banco para promover la buena gestión y combatir la corrupción. Podrán solicitar recursos del fondo entidades de los sectores público y privado, incluidos el gobierno central y los gobiernos subnacionales, organizaciones de la sociedad civil y fundaciones privadas.

La Corporación Interamericana de Inversiones y la OII están trabajando con la Iniciativa de la Alianza contra la Corrupción (PACI), del Foro Económico Mundial, a fin de adaptar los principios de la Iniciativa en materia de integridad a las necesidades de las pequeñas y medianas empresas de la región. La idea es apoyar las medidas de las pequeñas y medianas empresas para mejorar su propia gobernabilidad empresarial.

Actividad crediticia del año



Barbados • Construcción de la Escuela Primaria Carrington-Erdiston, parte de un proyecto de educación integral.



Actividad crediticia del año



RESUMEN

Los préstamos y las garantías aprobados por el Banco y los totales acumulados al 31 de diciembre de 2007, deducidas las cancelaciones, provinieron de las siguientes fuentes:

► **Capital Ordinario (CO):** 89 préstamos por US\$7.700 millones y 16 garantías por US\$1.100 millones, con lo cual el total acumulado llegó a 1.946 préstamos por US\$133.600 millones, y el total acumulado de garantías, a 46 operaciones por US\$2.100 millones.

► **Fondo para Operaciones Especiales (FOE):** 19 préstamos por US\$152 millones, con lo cual el total acumulado llegó a 1.216 préstamos por US\$18.500 millones.

► **Otros fondos:** En 2007 se aprobaron tres préstamos. El total acumulado llegó a 213 préstamos por US\$1.800 millones.

Costo total de los proyectos

Los US\$9.000 millones en préstamos y garantías aprobados por el Banco en 2007 ayudarán a financiar proyectos que representan una inversión total de más de US\$18.300 millones. El financiamiento del Banco cubre sólo una parte del costo total de los proyectos ejecutados por los países prestatarios. El resto es aportado principalmente por los propios países de América Latina y el Caribe.

Desembolsos

Los desembolsos del Banco correspondientes a préstamos aprobados ascendieron a US\$7.100 millones en 2007, en comparación con US\$6.500 millones en 2006. Al 31 de diciembre de 2007, los desembolsos acumulados, incluidos los ajustes cambiarios, totalizaban US\$135.600 millones, es decir 88% del importe de

los préstamos aprobados por el Banco. Los desembolsos y el total acumulado al 31 de diciembre de 2007, desglosados según la fuente de recursos, fueron los siguientes:

Gráfico 8. Préstamos por sector, 2007

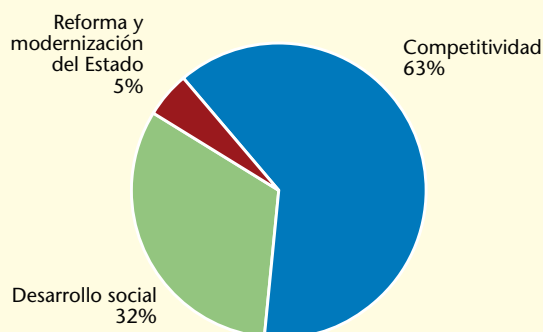
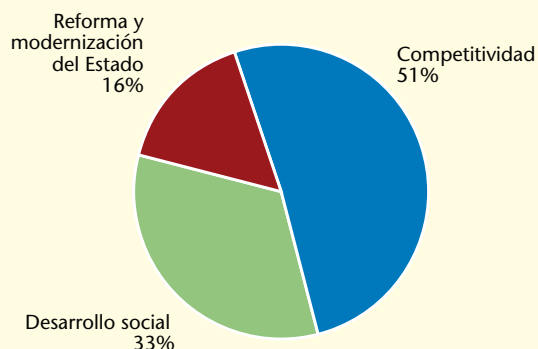


Gráfico 9. Préstamos por sector, 1961-2007





Colombia (pág.36) • El sistema de transporte público de Bogotá usa autobuses de gran capacidad en carriles exclusivos y sirve a los barrios de bajos ingresos.

Ecuador (izq.) • Una planta procesadora de frutas aumenta el valor de la producción agrícola.

Suriname (arriba) • Un recién nacido es atendido en el Hospital Regional Dr. Lachmipersad Mungra, en Nickerie.

CUADRO III • DISTRIBUCIÓN DE PRÉSTAMOS Y GARANTÍAS POR SECTOR DE ACTIVIDAD¹

(En millones de dólares de Estados Unidos)

SECTOR	2007	%	1961-2007	%
Competitividad	\$5.673,0	63,2	\$ 79.107,1	50,7
Energía	1.325,3	14,8	21.934,4	14,1
Transporte y comunicaciones	2.067,7	23,1	18.156,9	11,6
Agricultura y pesca	75,0	0,8	14.059,9	9,0
Industria, minería y turismo	17,0	0,2	13.098,6	8,4
Crédito multisectorial y preinversión	1.050,0	11,7	4.710,3	3,0
Ciencia y tecnología	0,0	0,0	1.972,9	1,3
Financiamiento del comercio exterior	246,0	2,7	2.579,5	1,7
Infraestructura productiva	527,1	5,9	1.695,7	1,1
Mercados de capital	365,0	4,1	898,9	0,6
Desarrollo social	2.890,2	32,2	51.682,4	33,1
Inversión social	586,2	6,5	20.448,0	13,1
Agua y saneamiento	443,7	4,9	10.104,1	6,5
Desarrollo urbano	578,5	6,4	8.108,4	5,2
Educación	342,0	3,8	5.779,6	3,7
Salud	300,0	3,3	3.335,7	2,1
Medio ambiente	627,7	7,0	3.398,3	2,2
Microempresa	12,3	0,1	508,3	0,3
Reforma y modernización del Estado	407,2	4,5	25.187,9	16,1
Reforma y apoyo del sector público	50,1	0,6	19.196,7	12,3
Reforma del sector financiero	187,3	2,1	7.696,9	4,9
Reforma fiscal	10,5	0,1	4.014,8	2,6
Políticas de descentralización	72,0	0,8	1.143,3	0,7
Modernización y administración de la justicia	57,8	0,6	427,4	0,3
Planificación y reforma del Estado	13,5	0,1	156,9	0,1
Modernización parlamentaria	16,1	0,2	84,7	0,1
Sociedad civil	0,0	0,0	22,0	0,0
Apoyo a la política comercial	0,0	0,0	25,3	0,0
Administración pública electrónica	0,0	0,0	42,7	0,0
TOTAL	\$8.970,4		\$155.977,4	

¹ Las categorías reflejan las áreas prioritarias de actividad de acuerdo con la estrategia institucional del Banco.

CUADRO IV • INFORMACIÓN SOBRE FINANCIAMIENTO ANUAL (2007) Y ACUMULADO (1961–2007)¹
(En millones de dólares de Estados Unidos)

País	COSTO TOTAL DE LOS PROYECTOS			PRÉSTAMOS Y GARANTÍAS APROBADOS ¹						DESEMBOLSOS					
	Cantidad total			Cantidad total ²		Capital		Fondos en		Cantidad total	Capital		Fondo para		Fondos en
	2007	1961–2007	\$	2007	1961–2007	Ordinario ^{2,3}	Especiales	Administración	Administración	2007	Ordinario ²	Especiales	Operaciones	Especiales	Administración
Argentina	\$ 3.058,8	\$ 50.301,2	\$ 2.484,3	\$ 2.484,3	\$ 25.447,8	\$ 24.753,7	\$ 644,9	\$ 49,2	\$ 1.482,7	\$ 20.695,1	\$ 20.001,0	\$ 644,9	\$ 49,2	\$ 49,2	\$ 49,2
Bahamas	—	597,4	—	—	386,2	384,2	—	2,0	9,5	325,4	323,4	—	2,0	2,0	2,0
Barbados	6,8	777,6	5,0	5,0	397,8	337,3	41,5	19,0	2,8	336,5	276,0	41,5	19,0	19,0	19,0
Belize	—	170,2	—	—	112,3	112,3	—	—	20,3	108,0	108,0	—	—	—	—
Bolivia	86,9	6.275,7	84,3	84,3	3.832,2	1.319,1	2.439,4	73,7	46,0	3.353,7	1.259,1	2.020,9	73,7	73,7	73,7
Brasil	5.184,8	91.272,2	1.663,5	1.663,5	30.858,3	29.166,7	1.556,3	135,3	1.625,9	27.946,7	26.257,3	1.554,1	135,3	135,3	135,3
Chile	236,6	13.365,5	118,7	118,7	5.709,0	5.458,8	205,0	45,2	41,2	5.185,1	4.934,9	205,0	45,2	45,2	45,2
Colombia	1.246,0	26.169,5	771,0	771,0	13.826,0	12.989,2	769,9	66,9	767,8	12.911,8	12.075,0	769,9	66,9	66,9	66,9
Costa Rica	777,7	4.760,7	535,0	535,0	3.050,8	2.545,4	366,9	138,5	17,0	2.245,2	1.743,2	366,9	138,5	138,5	138,5
Ecuador	607,2	9.466,7	488,4	488,4	3.162,8	4.080,8	984,0	96,0	200,4	4.394,2	3.320,1	984,0	96,0	96,0	96,0
El Salvador	2,3	4.536,6	2,0	2,0	3.122,8	2.176,1	795,8	150,9	97,2	2.904,5	1.968,8	795,8	150,9	150,9	150,9
Guatemala	240,4	4.690,9	215,0	215,0	3.163,7	2.411,5	681,9	70,3	238,7	2.655,1	1.924,0	669,7	70,3	70,3	70,3
Guyana	33,9	1.306,2	32,9	32,9	1.107,0	137,1	963,0	6,9	48,8	864,5	120,6	737,0	6,9	6,9	6,9
Haití	—	1.774,4	—	—	1.306,9	—	1.300,6	6,3	101,9	919,0	—	912,7	6,3	6,3	6,3
Honduras	140,6	4.742,9	97,1	97,1	2.969,1	653,1	2.250,3	65,7	66,4	2.472,2	563,4	1.856,5	65,7	65,7	65,7
Jamaica	—	2.380,3	—	—	1.814,5	1.441,8	173,8	198,9	34,3	1.718,0	1.345,3	173,8	198,9	198,9	198,9
México	750,0	51.983,1	650,0	650,0	20.553,5	19.934,2	559,0	60,3	1.080,9	18.918,1	18.298,8	559,0	60,3	60,3	60,3
Nicaragua	114,9	3.872,3	90,2	90,2	2.604,0	341,2	2.196,3	66,5	113,7	2.209,6	283,1	1.873,4	66,5	66,5	66,5
Panamá	270,2	5.604,5	188,1	188,1	2.662,2	2.322,7	296,6	42,9	75,7	2.047,5	1.716,1	296,6	42,9	42,9	42,9
Paraguay	70,5	3.123,2	64,3	64,3	2.277,4	1.632,8	631,5	13,1	74,0	1.831,6	1.199,3	619,2	13,1	13,1	13,1
Perú	4.597,2	18.969,1	941,2	941,2	8.773,2	8.114,9	437,1	221,2	490,1	7.507,2	6.848,9	437,1	221,2	221,2	221,2
República Dominicana	126,3	4.211,0	80,5	80,5	3.109,7	2.264,8	755,8	89,1	109,5	2.577,0	1.732,1	755,8	89,1	89,1	89,1
Suriname	35,5	161,6	7,0	7,0	112,3	110,3	2,0	—	16,8	87,2	85,2	2,0	—	—	—
Trinidad y Tobago	—	1.676,7	—	—	1.091,9	1.036,1	30,6	25,2	47,2	947,9	892,0	30,6	25,2	25,2	25,2
Uruguay	115,2	5.658,8	101,9	101,9	4.329,4	4.183,0	104,6	41,8	112,9	3.737,1	3.590,7	104,6	41,8	41,8	41,8
Venezuela	211,0	16.351,2	150,0	150,0	4.973,2	4.798,9	101,4	72,9	167,2	4.056,7	3.882,4	101,4	72,9	72,9	72,9
Regional	400,0	19.019,3	200,0	200,0	3.225,4	2.974,1	237,2	14,1	35,4	2.638,3	2.395,2	229,0	14,1	14,1	14,1
TOTAL	\$18.312,6	\$353.218,9	\$8.970,4	\$8.970,4	\$155.977,4	\$135.680,1	\$18.525,4	\$1.771,9	\$7.124,3	\$135.593,2	\$117.143,9	\$16.739,5	\$1.709,8	\$1.709,8	\$1.709,8

¹ Deducidas las cancelaciones y los ajustes cambiarios. Es posible que los totales no coincidan con la suma de las cifras detalladas debido al redondeo.

² Las cifras detalladas incluyen préstamos sin garantía soberana, deducidas las participaciones.

³ Incluye las líneas de crédito autorizadas por un total agregado de US\$659 millones (US\$236 millones para 2007) del Programa de Facilitación del Financiamiento al Comercio Exterior.



Belice • La preservación de importantes sitios arqueológicos, como El Caracol, impulsará el turismo y la consiguiente creación de empleos.

► **Capital Ordinario:** US\$6.700 millones, que elevan el total acumulado a US\$117.200 millones.

► **Fondo para Operaciones Especiales:** US\$393 millones, con lo cual el total acumulado asciende a US\$16.700 millones.

► **Otros fondos:** US\$6,3 millones, con lo cual el total acumulado procedente de fondos administrados por el Banco asciende a US\$1.700 millones.

Amortizaciones

La amortización de préstamos ascendió a US\$5.600 millones en 2007. El monto acumulado de las amortizaciones al 31 de diciembre de 2007 llegó a US\$75.700 millones. Las amortizaciones recibidas por el Banco durante el año y los totales acumulados al 31 de diciembre de 2007 fueron los siguientes:

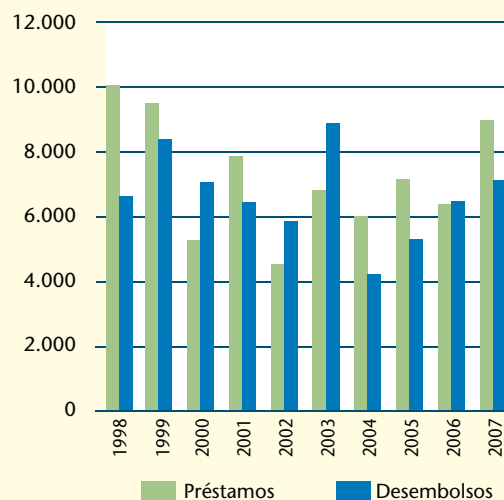
► **Capital Ordinario:** US\$5.300 millones, con lo cual el total acumulado, excluidas las amortizaciones de los participantes, asciende a US\$66.200 millones.

► **Fondo para Operaciones Especiales:** US\$275 millones, con lo cual el total acumulado llega a US\$7.900 millones.

► **Otros fondos:** US\$4,3 millones, que llevan el total acumulado a US\$1.600 millones.

En www.iadb.org/projects/?language=Spanish hay más información sobre proyectos del BID.

Gráfico 10. Préstamos y desembolsos, 1998–2007
(En millones de dólares de Estados Unidos)



CUADRO V • LISTA DE OPERACIONES APROBADAS¹ (SUPERIORES A US\$2 MILLONES), 2007
(En millones de dólares de EE.UU.)

PAÍS	PROYECTO	FONDO	MONTO
Argentina	Programa de infraestructura vial del Norte Grande	CO	1.200,0
	CCLIP Programa de mejoramiento de barrios	CO	350,0
	Programa de desarrollo de la infraestructura hídrica: provincias del Norte Grande	CO	240,0
	Fortalecimiento de la estrategia de atención primaria de la salud	CO	230,0
	CCLIP: Agua potable y saneamiento en comunidades menores	CO	120,0
	Multifase de desarrollo de la infraestructura de apoyo a la producción de Entre Ríos	CO	100,0
	Programa de mejora de la gestión municipal	CO	72,0
	Programa de gestión de residuos sólidos en municipios turísticos	CO	60,0
	Programa de acceso al crédito y competitividad para MiPyMEs	CO	50,0
	Programa de gestión ambiental para una producción sustentable	CO	40,0
	Programa multisectorial de preinversión III	CO	20,0
	Impulsando la democracia financiera en Argentina	Fomin	4,0
	Promoción de la empresarialidad dinámica en Argentina	Fomin	2,5
Bahamas	Operaciones totales ²	FOE y Fomin	0,1
Barbados	Modernización del Sistema Nacional de Estándares	CO	5,0
Belice	Operaciones totales ²	CO, FOE y Fomin	1,6
Bolivia	Programa de agua para pequeñas comunidades	CO	14,7
	Programa de mantenimiento vial por estándares II	CO	14,7
	Programa de drenaje pluvial de La Paz	CO	14,0
	Programa de protección social y desarrollo integral comunitario	FOE	10,0
	Apoyo al Sistema Nacional de Financiamiento para el Desarrollo y primer programa	CO	8,6
	Programa de agua para pequeñas comunidades	FOE	6,3
	Programa de mantenimiento vial por estándares II	FOE	6,3
	Programa de drenaje pluvial de La Paz	FOE	6,0
Brasil	Apoyo al Sistema Nacional de Financiamiento para el Desarrollo y primer programa	FOE	3,7
	Financiamiento de MiPyMEs - BNDES II	CO	1.000,0
	Garantía de Energisa en moneda local	CO	200,0
	Nave exploratoria de petróleo para Delba ³	CO	100,0
	Proyecto Embratel Telecomunicaciones ⁴	CO	80,0
	Puerto TECON Santa Catarina ⁵	CO	57,6
	Proyecto de biocombustibles Moema	CO	40,0
	Programa de urbanización integral del Municipio de Nova Iguaçu	CO	34,5
	Programa de rehabilitación ambiental y urbana de Joinville	CO	32,7
	Programa de desarrollo urbano e inclusión social de Niterói	CO	26,5
	Banco Industrial e Comercial S.A. (Bicbanco) ⁶	CO	20,0
	Mecanismo de financiamiento de Banco Schahin ⁷	CO	20,0
	Programa multifase de apoyo al desarrollo del legislativo electrónico en Brasil	CO	16,1
	Banco Indusval Multistock - TFFP ¹	CO	10,0
	Fortalecimiento de la competitividad de las empresas localizadas en sistemas productivos locales del Estado de São Paulo	CO	10,0
	Banco Pine - TFFP	CO	9,0
	Diagnósticos, perspectivas y alternativas para el desarrollo del Brasil - IPEA investigación	CO	7,2
	Oportunidades para la mayoría por medio del acceso al crédito en Brasil	Fomin	5,0
	Consolidación y apoyo al sector de capital emprendedor INOVAR II	Fomin	2,7
	Fondo de innovación e inversión Capital Tech para PyMEs de base tecnológica	Fomin	2,0
Chile	Programa de saneamiento rural SUBDERE (CCLIP)	CO	100,0
	Fortalecer el sistema de gestión e información de pensiones	CO	17,5

Clave: CO, Capital Ordinario; FOE, Fondo para Operaciones Especiales; Fomin, Fondo Multilateral de Inversiones; GRF, Facilidad No Reembolsable del BID

¹ Incluye líneas de crédito autorizadas en el marco del Programa de Facilitación del Financiamiento del Comercio Exterior (TFFP).

² No se aprobaron proyectos superiores a US\$2 millones. La cifra representa el total de aprobaciones durante el año.

³ Complementado por un préstamo B de consorcios bancarios de aproximadamente US\$388 millones.

⁴ Complementado por un préstamo B de consorcios bancarios de aproximadamente US\$220 millones.

⁵ Complementado por un préstamo B de consorcios bancarios de aproximadamente US\$86,4 millones.

⁶ Complementado por un préstamo B de consorcios bancarios de aproximadamente US\$80 millones.

⁷ Complementado por un préstamo B de consorcios bancarios de aproximadamente US\$20 millones.

(Continúa en la página siguiente)

CUADRO V • LISTA DE OPERACIONES APROBADAS¹ (SUPERIORES A US\$2 MILLONES), 2007
(Continuación)

PAÍS	PROYECTO	FONDO	MONTO
Colombia	Programa multifase de apoyo a la segunda etapa del Programa Familias en Acción I	CO	306,0
	Programa de mejoramiento de la competitividad II	CO	300,0
	Telefónica Móviles Colombia S.A. ⁸	CO	125,0
	Davivienda - TFFP	CO	40,0
	Creación de nuevas instituciones de microfinanzas para incrementar el acceso a los microempresarios	Fomin	3,0
Costa Rica	Primer programa de desarrollo del sector eléctrico 2008–2011	CO	250,0
	Refinanciamiento de la deuda del ICE ⁹	CO	200,0
	Banco de Costa Rica - TFFP	CO	40,0
	Banco Nacional de Costa Rica - TFFP	CO	40,0
	Banco Improsa S.A. - TFFP	CO	5,0
Ecuador	Apoyo a la universalización de la educación básica	CO	246,4
	Proyecto hidroeléctrico Baba ¹⁰	CO	78,1
	Programa de renovación de la flota de aeronaves de TAME	CO	62,3
	Apoyo a la universalización de la educación básica	CO	38,1
	Banco del Pichincha - TFFP	CO	30,0
	Banco Bolivariano - TFFP	CO	10,0
	Banco Internacional S.A. - TFFP	CO	10,0
	Apoyo a la universalización de la educación básica	FOE	9,5
	Expansión de servicios financieros formales a microempresarios semi-urbanos y rurales	Fomin	3,0
	Apoyo a la concesión de hipotecas transnacionales a emigrantes ecuatorianos	Fomin	2,5
El Salvador	Operaciones totales ²	FOE y Fomin	5,4
Guatemala	Programa de fortalecimiento de la red hospitalaria	CO	50,0
	Programa de reforma a la gestión financiera pública II	CO	48,8
	Programa de reforma a la gestión financiera pública II	CO	39,0
	Programa de apoyo al sector justicia penal	CO	30,0
	Mecanismo de préstamo Banco de Desarrollo Rural S.A.	CO	20,0
	Programa de reforma a la gestión financiera pública II	FOE	12,2
	Banco Agromercantil de Guatemala - TFFP	CO	10,0
	Mecanismo de préstamo Banco de Desarrollo Rural S.A.	CO	5,0
Guyana	Programa de diversificación de las exportaciones agropecuarias	CO	10,5
	Programa de diversificación de las exportaciones agropecuarias	FOE	10,5
	Programa de apoyo al sector de energía	CO	6,0
	Programa de apoyo al sector de energía	FOE	6,0
Haití	Rehabilitación de la infraestructura vial para la integración del territorio	GRF	25,0
	Fortalecimiento de la gestión de los recursos públicos	GRF	12,5
	Financiamiento suplementario para el programa de intensificación agrícola	GRF	12,5
Honduras	Programa multifase de rehabilitación de tramos del Corredor Turístico del PPP	CO	28,0
	Financiamiento suplementario para el mejoramiento del Corredor Atlántico del PPP	CO	21,0
	Programa de fomento de negocios rurales (PRONEGOCIOS)	CO	19,0
	Programa multifase de rehabilitación de tramos del Corredor Turístico del PPP	FOE	12,0
	Financiamiento suplementario para el mejoramiento del Corredor Atlántico del PPP	FOE	9,0
	Programa de fomento de negocios rurales (PRONEGOCIOS)	FOE	8,1
	Creación de nuevas instituciones de microfinanzas para incrementar el acceso a los microempresarios	Fomin	2,5
Jamaica	Operaciones totales ²	CO, FOE y Fomin	1,3
México	Proyecto de autopistas de peaje de Guadalajara	CO	400,0
	Programa multifase de atención a la pobreza urbana, Fase II	CO	150,0
	Programa de apoyo a la capacitación y al empleo (PACE), Fase II	CO	100,0
	Programa impulso de asociaciones público-privadas en estados mexicanos (PIAPPEM)	Fomin	3,9
	Creación de nuevas instituciones de microfinanzas para incrementar el acceso a los microempresarios	Fomin	3,0

⁸ Complementado por un préstamo B de consorcios bancarios de aproximadamente US\$475 millones.

⁹ Complementado por un préstamo B de consorcios bancarios de aproximadamente US\$181 millones.

¹⁰ Complementado por un préstamo B de consorcios bancarios de aproximadamente US\$9,7 millones.

(Continúa en la página siguiente)

CUADRO V • LISTA DE OPERACIONES APROBADAS¹ (SUPERIORES A US\$2 MILLONES), 2007

(Continuación)

PAÍS	PROYECTO	FONDO	MONTO
Nicaragua	Programa de apoyo al sector eléctrico	CO	16,4
	Programa de apoyo al sector eléctrico	FOE	16,4
	Banco de la Producción S.A. - TFFP	CO	10,0
	Desarrollo de redes de salud (Fase I)	CO	10,0
	Desarrollo de redes de salud (Fase I)	FOE	10,0
	Programa multifase de vivienda para poblaciones de bajos ingresos - Fase II	CO	7,5
	Programa multifase de vivienda para poblaciones de bajos ingresos - Fase II	FOE	7,5
	Refuerzos nacionales de transmisión para integración con SIEPAC	CO	6,3
	Refuerzos nacionales de transmisión para integración con SIEPAC	FOE	6,3
Panamá	Programa de competitividad y apertura comercial	CO	51,3
	Programa multifase de desarrollo sostenible de Bocas del Toro - Fase II	CO	29,0
	Programa de modernización de la administración de tierras y del catastro de la región metropolitana	CO	27,0
	Programa de mejoramiento de la administración de justicia - Etapa II	CO	21,6
	Programa de protección social - Fase I	CO	20,2
	Financiamiento suplementario para el programa de desarrollo sostenible de Darién	CO	17,0
	Banco Aliado S.A. - TFFP	CO	12,0
	Modernización de la gestión ambiental para la competitividad	CO	10,0
Paraguay	Programa Escuela Viva II	CO	36,0
	Programa Escuela Viva II	FOE	9,0
	Programa de apoyo a las exportaciones paraguayas	CO	8,0
	Programa de apoyo al censo económico	CO	5,0
	PEF:PR-L1017 Programa Escuela Viva II	CO	3,0
	Programa de apoyo a las exportaciones paraguayas	FOE	2,0
Perú	Proyecto Perú LNG ¹¹	CO	400,0
	Programa de reformas de recursos hídricos I	CO	200,0
	Mecanismo de garantía de Banco Continental	CO	100,0
	Programa de reformas del sector saneamiento I	CO	100,0
	Programa de mejora de la calidad de la gestión y del gasto público III	CO	75,0
	Apoyo al Programa Agua para Todos de SEDAPAL - Fase I	CO	50,0
	Banco Interamericano de Finanzas - TFFP	CO	10,0
	Apoyo a la implementación del programa de reformas de recursos hídricos	CO	5,0
República Dominicana	Programa multifase de infraestructura vial, Fase I	CO	50,0
	Programa de emergencia por la tormenta tropical Noel	CO	20,0
	Programa de fortalecimiento de la Dirección General de Impuestos Internos	CO	10,5
	Innovación industrial: competitividad en rapidez y flexibilidad	Fomin	2,4
Suriname	CKC Suriname	CO	7,0
Trinidad y Tobago	Operaciones totales ²	FOE	0,1
Uruguay	Préstamo programático de competitividad I	CO	75,0
	Programa de apoyo a la Dirección Nacional de Aduanas	CO	11,6
	Programa de apoyo a microfinanzas para el desarrollo productivo	CO	8,8
	Modernización de la institucionalidad para la gestión y planificación ambiental	CO	5,0
Venezuela	Programa de apoyo al Centro de Acción Social por la Música, Fase II	CO	150,0
Regional	Proyecto de garantías de cumplimiento - Construtora Norberto Odebrecht S.A.	CO	200,0
	Vinculación de los jóvenes desfavorecidos a empleos de calidad	Fomin	10,0
	Aumento de las oportunidades para la mayoría a través de competencias entre planes de negocios	Fomin	4,4
	Programa de becas para estudiantes indígenas y afro-latinos	FOE	3,0
	Alianza internacional para el mercadeo y comercialización de servicios de turismo sostenible	Fomin	3,0
	Profesionalización de las funciones directivas en PyMEs con carácter familiar	Fomin	2,0
	Programa de apoyo al fortalecimiento de capacidades y a actividades de extensión pública	FOE	2,0

¹¹ Complementado por un préstamo "B" de consorcios bancarios de aproximadamente US\$600 millones.

Véase más información sobre proyectos del BID en la base de datos en línea en www.iadb.org/projects/?language=Spanish.

COOPERACIÓN TÉCNICA

En 2007 se aprobaron 427 proyectos de cooperación técnica no reembolsable por un total de US\$167,8 millones. El BID financia su programa de cooperación técnica no reembolsable con ingresos netos del FOE, fondos fiduciarios de donantes, el Capital Ordinario y la nueva Facilidad No Reembolsable del BID. En 2007 el FOE contribuyó US\$30,7 millones; los fondos fiduciarios de donantes, US\$51,5 millones; el Capital Ordinario, US\$37 millones; y la Facilidad No Reembolsable, US\$50 millones. De los US\$51,5 millones financiados con recursos de fondos fiduciarios, los fondos fiduciarios de Japón representaron US\$23,2 millones para 53 proyectos.

A fin de apoyar a los *sectores sociales*, se aprobaron 125 proyectos por un total de US\$31,7 millones. Estos proyectos, cuyo objetivo es promover la equidad social, aumentar la eficiencia en el gasto social y fortalecer los sistemas de apoyo para programas sociales, se llevaron a cabo en los sectores de la educación, el desarrollo rural, la microempresa, la juventud, la prevención de la violencia, la protección de grupos vulnerables, el desarrollo urbano y la protección del medio ambiente.

Los proyectos orientados a la *competitividad* consistieron en 186 operaciones aprobadas por un total de US\$86,8 millones. El Banco proporcionó apoyo a los países miembros prestatarios para sus propias iniciativas a fin de impulsar la competitividad por medio de la creación de infraestructura productiva (véase el recuadro 10 sobre el Fondo para la Preparación de Proyectos de Infraestructura), el uso de tecnología innovadora y la promoción de la pequeña y mediana empresa. El Banco también respaldó diversas iniciativas de comercio y desarrollo sostenible.

El programa de *modernización del Estado* abarcó 84 proyectos aprobados, que ascendieron a US\$36,5 millones, para reforzar los aspectos institucionales, regulatorios y gerenciales de las entidades públicas, así como la buena gestión y la gerencia basada en resultados en los ámbitos tributario, de la gestión fiscal, aduanero y del gasto público. Otros campos importantes que también recibieron apoyo del Banco fueron la administración pública electrónica y la tecnología de la información.

En el campo de la *integración regional* se aprobaron 32 proyectos por un total de US\$12,5 millones. El Banco continuó prestando especial atención a los procesos de integración de los países a nivel subregional,

CUADRO VI • DISTRIBUCIÓN DE LA COOPERACIÓN TÉCNICA NO REEMBOLSABLE¹

(En miles de dólares de Estados Unidos)

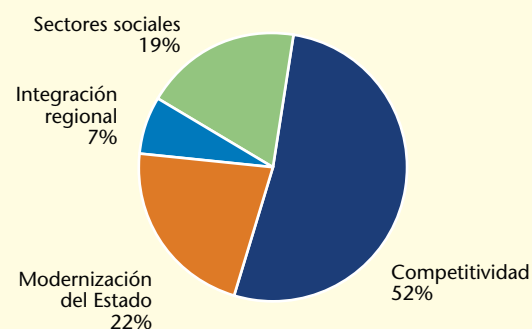
País	2007	1961-2007
Argentina	\$ 2.134	\$ 74.129
Bahamas	25	18.996
Barbados	627	21.846
Belice	665	8.519
Bolivia	3.718	88.186
Brasil	7.408	174.777
Chile	4.375	22.078
Colombia	4.651	75.463
Costa Rica	3.489	55.350
Ecuador	3.479	80.034
El Salvador	2.785	63.506
Guatemala	5.959	70.228
Guyana	1.665	60.568
Haití ²	52.773	112.106
Honduras	2.772	77.437
Jamaica	1.196	41.443
México	7.873	36.635
Nicaragua	2.134	84.089
Panamá	4.461	44.589
Paraguay	2.708	71.544
Perú	4.417	97.598
República Dominicana	2.409	59.566
Suriname	5.094	34.992
Trinidad y Tobago	201	21.243
Uruguay	1.657	37.970
Venezuela	550	12.867
Regional	38.623	867.463
TOTAL	\$167.848	\$2.413.222

¹ No incluye el financiamiento del Programa de Empresariado Social.

² Incluye tres proyectos no reembolsables por un total de US\$50 millones de la nueva Facilidad No Reembolsable del BID.

Gráfico 11. Cooperación técnica no reembolsable por sector, 2007

(Porcentaje del total)



RECUADRO 10 • FONDO DEL BID APOYA LAS INVERSIONES EN INFRAESTRUCTURA

En sus primeros 15 meses de funcionamiento, el Fondo para la Preparación de Proyectos de Infraestructura (InfraFondo), que financia la preparación y el desarrollo de proyectos de infraestructura crítica en América Latina y el Caribe, ha encauzado más de US\$12 millones en operaciones no reembolsables a 14 países para 23 proyectos que permitirán allanar el camino para miles de millones de dólares en inversiones. Estas operaciones también apalancaron US\$10,7 millones en fondos de contrapartida y otros recursos para las primeras etapas de la preparación y el desarrollo de proyectos. En 2007 el Banco aprobó 18 proyectos en el marco del InfraFondo por un total de US\$8,7 millones.

El InfraFondo, que se creó con una contribución inicial del BID de US\$20 millones en septiembre de 2006 y utiliza un mecanismo de vía rápida, financia estudios de factibilidad, análisis técnicos y otras actividades preparatorias que constituyen requisitos indispensables para realizar inversiones estratégicas y sostenibles en infraestructura.

De las operaciones aprobadas, nueve se destinaron a proyectos energéticos (US\$3,7 millones), siete al sector del transporte (US\$4,5 millones), cinco a proyectos de agua y saneamiento (US\$2,9 millones) y dos fueron multisectoriales (US\$1 millón). Estas inversiones preparatorias beneficiaron a proyectos de Argentina, Belice, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Guatemala, Honduras, México, Panamá, Paraguay, Suriname y Uruguay.

Algunos de los proyectos decisivos que reciben apoyo del InfraFondo son el de Santa Fe Wind, el primer proyecto de energía eólica de Panamá, que se realiza en el marco del sector privado; Portais da Cidade, siste-

ma público-privado innovador de transporte rápido en autobús para Porto Alegre (Brasil); una empresa conjunta de Argentina y Uruguay que construirá una planta de gas natural licuado, la primera de su tipo en la costa atlántica de Sudamérica; la rehabilitación de la central hidroeléctrica Peligre en Haití, que provee casi 25% de la energía del país; y el tren bala entre Rio de Janeiro y São Paulo, proyecto cuyo valor total podría llegar a los US\$9.000 millones.

Además de gobiernos nacionales y clientes en el sector privado, el InfraFondo respalda inversiones en infraestructura encabezadas por gobiernos subnacionales, como las ciudades brasileñas de Brasilia, Rio de Janeiro y Porto Alegre, así como la ciudad de Pasto y el departamento de Cundinamarca en Colombia. Entre otros proyectos de entidades subnacionales que reciben apoyo del InfraFondo se encuentran la compañía de electricidad de la

provincia de Entre Ríos (Argentina), las compañías de abastecimiento de agua de Monterrey (México) y el Instituto Costarricense de Electricidad (ICE), que también ha recibido el primer préstamo sin garantía soberana otorgado por el Banco a una empresa estatal.

Hay seis proyectos más que reúnen los requisitos para recibir US\$4,8 millones no reembolsables del InfraFondo, cuya aprobación se prevé para antes del cierre del primer trimestre de 2008. Entre ellos se encuentran dos en países donde el fondo todavía no ha realizado inversiones (Jamaica y Perú), uno en el sector de las telecomunicaciones y el primer proyecto del InfraFondo para un cliente de la Corporación Interamericana de Inversiones, integrante del Grupo del Banco que financia pequeñas y medianas empresas.



hemisférico e internacional, en particular en el ámbito comercial. Asimismo, se proporcionó asistencia técnica para la consolidación de sistemas de integración subregionales.

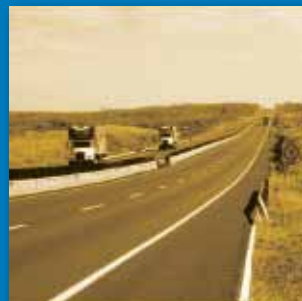
El Directorio aprobó dos programas nuevos de cooperación técnica en 2007: el Programa especial de apoyo a los Objetivos de Desarrollo del Milenio (Fondo Social) y el Programa de Energía Sostenible y Cambio Climático, que complementan los programas especiales aprobados en 2006: el Programa para la Efectividad

en el Desarrollo (PRODEV), el Fondo de Integración del BID, que apoya iniciativas de infraestructura regional, la Iniciativa para la Promoción de Bienes Públicos Regionales, el Fondo para el Financiamiento de la Prevención de Desastres y el Fondo para la Preparación de Proyectos de Infraestructura (InfraFondo).

Aspectos institucionales



México • Con una garantía del BID, el operador privado de la carretera de peaje de Guadalajara obtuvo un préstamo con una calificación crediticia más alta.



Aspectos institucionales



ASAMBLEA DE GOBERNADORES

La máxima autoridad del Banco es la Asamblea de Gobernadores, en la cual están representados todos los países miembros. Los Gobernadores generalmente son los ministros de Economía o Hacienda de los países, presidentes de bancos centrales o funcionarios de jerarquía comparable.

En enero de 2007, la Asamblea de Gobernadores aprobó el alivio de la deuda de Haití en el marco de la Iniciativa Reforzada para los Países Pobres Muy Endeudados, en virtud de la cual se prevé que el alivio de la deuda de Haití, que ha llegado al punto de decisión, ascenderá a US\$60,4 millones en valor neto actualizado. Ese mismo mes, el Comité de la Asamblea de Gobernadores se reunió en Amsterdam para considerar el alivio de la deuda de los países miembros más pobres y la reforma del financiamiento concesional.

Antes de la inauguración de la Reunión Anual se realizó una Reunión Especial de Gobernadores para considerar la Iniciativa de Energía Sostenible y Cambio Climático, que consiste en ofrecer el apoyo del Banco a todos los países de la región para el desarrollo limpio, la producción de biocombustibles, el uso de fuentes de energía limpias y la formulación de programas de adaptación al cambio climático, no sólo con fondos, sino también con investigaciones y con el fomento de alianzas público-privadas. En la Reunión Especial se trató también la Iniciativa de Agua Potable y Saneamiento, que fue presentada como una inversión importante en la salud de los grupos beneficiarios y en la reducción de los costos de la atención de salud.

La Cuadragésima Octava Reunión Anual tuvo lugar en la Ciudad de Guatemala del 18 al 20 de marzo de 2007. En dicha ocasión, la Asamblea de Gobernadores aprobó los estados financieros del Capital Ordinario, del Fondo para Operaciones Especiales y de la Cuenta de la Facilidad de Financiamiento Interme-

dio correspondientes a 2006. Más tarde en el curso del año, la Asamblea de Gobernadores seleccionó a la firma Ernst & Young LLP para que realice las auditorías externas del Banco para los ejercicios fiscales 2007 a 2011.

Además, la Asamblea de Gobernadores aprobó el alivio del 100% de la deuda de Bolivia, Guyana, Haití, Honduras y Nicaragua en lo que se refiere a los saldos de préstamos pendientes al 31 de diciembre de 2004, con recursos del FOE. De conformidad con el acuerdo sobre el alivio de la deuda, que complementa la Iniciativa para el Alivio de la Deuda Multilateral lanzada por el Grupo de los 8, el BID condonó aproximadamente US\$3.400 millones en pagos de principal y US\$1.000 millones en pagos futuros de intereses. Con la condonación de estas deudas, el BID puso de relieve su compromiso de asistir a los países más pobres de América Latina y el Caribe en sus esfuerzos para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio, establecidos por las Naciones Unidas, que se centran en la reducción de la pobreza a la mitad para 2015.

La Asamblea de Gobernadores también estuvo de acuerdo en asegurar la viabilidad financiera del FOE hasta fines de 2015. Los países miembros del BID confirmaron su compromiso con la sostenibilidad del Fondo y convinieron en evaluar, a más tardar en 2013, la necesidad de una reposición.

Por último, en la Reunión Anual la Asamblea de Gobernadores agradeció la invitación de Estados Unidos de acoger la Reunión Anual de 2008. Los Gobernadores resolvieron celebrar la Reunión Anual de 2009, en la cual se celebrará el quincuagésimo aniversario del Banco, en Medellín (Colombia).

En junio de 2007, la Asamblea de Gobernadores aprobó la creación de la Facilidad No Reembolsable del BID con el propósito de proporcionar recursos no reembolsables apropiados para hacer frente a circunstancias especiales que se planteen en determinados países



Honduras (pág.46) • Restauración de las ruinas mayas de Copán como parte del proyecto de integración del turismo subregional Mundo Maya.

Haití (izq.) • Niña recogiendo agua en un grifo público de Les Irois, la última localidad del sur de Haití en recibir servicios de abastecimiento de agua.

Bolivia (arriba) • Mejora de barrios de bajos ingresos de La Paz.

(por el momento solamente en Haití) o con respecto a determinados proyectos. La Facilidad se financia con transferencias del FOE y posibles contribuciones directas de países donantes.

DIRECTORIO EJECUTIVO

El BID tiene 14 Directores Ejecutivos que representan a los 47 países miembros del Banco. Los Directores desempeñan su cargo con dedicación exclusiva durante un período de tres años. Los principales aspectos institucionales abordados por el Directorio en 2007 se describen en la sección que sigue.

El Comité de Auditoría supervisa los informes financieros del Banco, la gestión de riesgos y los controles internos, las auditorías internas y externas, y la integridad institucional. Durante el año, el Comité consideró el trabajo de los auditores externos en lo que respecta a los estados financieros anuales del Banco y examinó los estados financieros trimestrales del Banco. El Comité examinó también la documentación relacionada con la efectividad del control interno de los informes financieros y organizó varias sesiones de capacitación para los integrantes del Comité.

El Comité de Presupuesto y Políticas Financieras examina los presupuestos administrativo y de capital del Banco y aborda cuestiones de política financiera.

Entre los temas tratados en 2007 cabe señalar la creación de la Facilidad No Reembolsable del BID como parte del alivio de la deuda multilateral y la reforma del financiamiento concesional del Banco, el examen de la Facilidad Unimonetaria y el establecimiento de dos fondos para actividades en los campos de la energía sostenible y el cambio climático.

El Comité también dedicó mucho tiempo a los temas relacionados con el proceso de realineación del Banco aprobado en diciembre de 2006, incluidos los proyectos de presupuestos de 2007 para la primera y la segunda fase y la reasignación del presupuesto administrativo de 2007 a la nueva estructura orgánica del Banco.

El Comité de Organización, Recursos Humanos y Asuntos del Directorio trata aspectos de la organización del Banco relacionados con la conducción del Directorio, ajustes a la estructura de la institución, recursos humanos, el Mecanismo de Investigación Independiente y las reuniones anuales del BID. En 2007 examinó asuntos relacionados con el proceso de realineación del Banco, a fin de atender mejor las necesidades de los países miembros prestatarios (véase el recuadro 11).

El Comité también consideró la iniciativa de Oportunidades para la Mayoría, propuesta del Banco orientada a los sectores más pobres de la región,



Uruguay • Alumnos de la escuela primaria aprenden a navegar por Internet en un programa financiado por el Fondo Especial de Japón que incluyó la capacitación de los maestros.

recomendó al Directorio Ejecutivo el nombramiento de tres integrantes del Tribunal Administrativo y examinó la estrategia de tecnología de la información para 2008-2010.

El Comité de Políticas y Evaluación considera las políticas y estrategias que orientan las operaciones del Banco en la región, así como los instrumentos utilizados para su ejecución, y supervisa la labor de la Oficina de Evaluación y Supervisión. En el curso del año examinó la política de gestión del riesgo de desastres, la Iniciativa de Energía Sostenible y Cambio Climático, la Iniciativa de Agua Potable y Saneamiento, las modificaciones de la línea de crédito condicional para proyectos de inversión, la enmienda del Mecanismo de Respuesta Inmediata a situaciones de emergencia ocasionadas por desastres naturales e imprevistos, y una evaluación de los nuevos instrumentos de crédito.

El Comité de Programación examina los documentos de programación por país y para la región, las estrategias de país y las evaluaciones de los programas de país. Asimismo, recibe informes de progreso sobre los préstamos, las operaciones de cooperación técnica y los servicios no financieros en trámite y evalúa directrices para la asignación de recursos concesionales. En 2007, el Comité analizó las estrategias de país de Costa Rica, Haití y Suriname, así como la estrategia regional del Banco para apoyar a la Comunidad del Caribe y las evaluaciones de los programas de país de Costa Rica, Haití, Honduras y Perú. Asimismo, el Comité abordó la implementación de las importantes iniciativas aprobadas por la Asamblea de Gobernadores en 2006, el alivio de la deuda multilateral y la reforma del financiamiento concesional.

RECUADRO 11 • EL NUEVO BANCO



Durante casi medio siglo, el Banco Interamericano de Desarrollo ha estado al servicio de América Latina y el Caribe con financiamiento para los campos de la infraestructura, la salud, la educación, la vivienda, las instituciones financieras y la reforma del Estado. Ha contribuido a la construcción de carreteras, escuelas y redes de electricidad, ha creado sistemas de protección ambiental y ha concedido préstamos de emergencia para ayudar a los países a superar crisis financieras.

En este período, los países de la región realizaron avances impresionantes en prácticamente todos los indicadores del desarrollo. Recientemente, la combinación de una política económica acertada y el auge de la demanda mundial de materias primas ha creado condiciones que permitirán a los gobiernos acelerar sensiblemente el ritmo del progreso.

Pese a estos avances, América Latina sigue siendo la región más desigual del mundo, donde 70% de la población vive con menos de US\$3.000 al año y se enfrenta con déficits intimidatorios en ámbitos tales como los servicios básicos, la competitividad y la calidad de la educación.

Aunque estos problemas persisten, las opciones para encararlos se han multiplicado. En la actualidad, los gobiernos de la región pueden recurrir a una amplia gama de fuentes privadas y estatales de financiamiento además de los bancos de desarrollo. En los países en desarrollo se han instalado firmas consultoras internacionales que ofrecen una multitud de productos y servicios que no estaban disponibles hace apenas diez años.

A fin de continuar cumpliendo su misión y de competir eficazmente en este nuevo entorno, a mediados de 2007 el Banco inició una importante realineación de su estructura y sus procedimientos operacionales. La meta es crear una institución más ágil y receptiva que esté en completa sintonía con las variadas exigencias de sus clientes.

La estructura del BID se ha consolidado bajo cinco vicepresidencias. El Vicepresidente Ejecutivo, en calidad de máximo responsable de la gestión diaria de la institución, se encarga de las operaciones del Banco. La nueva estructura refleja una organización matricial, en la cual se combinan temporalmente empleados con determinadas aptitudes a fin de llevar a cabo tareas específicas, facilitando así el intercambio de conocimientos y la sinergia. La nueva Vicepresidencia de Sectores y Conocimiento cuenta con expertos en campos tales como infraestructura, finanzas y educación que intervienen en operaciones sobre el terreno mucho más que antes.

La Vicepresidencia de Países se encarga de dirigir el diálogo y las relaciones del Banco con los 26 países miembros prestatarios, con la asistencia de cuatro departamentos de operaciones, 26 representaciones y la Oficina de Adquisiciones para Operaciones.

La estructura realineada del Banco fortalece las operaciones del sector privado al agrupar el Departamento de Financiamiento

Estructurado y Corporativo, la Corporación Interamericana de Inversiones y el Fondo Multilateral de Inversiones bajo el mismo techo: la Vicepresidencia del Sector Privado y Operaciones sin Garantía Soberana. Con esta estructura, el Banco también puede otorgar préstamos a entidades subnacionales (sean estados o provincias) sin garantía del Estado, opción que un número creciente de países había estado solicitando.

Por último, la Vicepresidencia de Finanzas y Administración se ocupa de movilizar y administrar los recursos del Banco y de proporcionar servicios auxiliares, posibilitando el desempeño efectivo y eficiente del personal financiero, jurídico y administrativo.

La mayoría de los cargos de altos directivos y jefes de división correspondientes a esta nueva estructura se llenaron en el curso de 2007. En 2008 el Banco contratará hasta 300 profesionales más para profundizar su



El Presidente Moreno se dirige al personal del BID.

(Continúa en la página siguiente)

RECUADRO 11 • EL NUEVO BANCO

(Continuación)



Sede del BID en Washington, D.C.

acervo de talento en campos prioritarios como la infraestructura, la energía renovable, la educación, el agua y el saneamiento.

Para crear una institución más ágil y receptiva, mucho más focalizada en los países, ha sido necesario cambiar algo más que la estructura del Banco. Con el nuevo modelo institucional y la estructura matricial, las facultades relativas a la preparación de proyectos han sido delegadas a supervisores que están mejor sintonizados con la labor cotidiana en determinados sectores y países. A fin de aumentar la responsabilización en las operaciones, estos supervisores se centrarán en la gestión de riesgos y en los resultados, en vez de limitarse a controlar procesos.

El número de pasos para la aprobación de proyectos se ha reducido al mínimo a fin de responder con más celeridad. En el sistema anterior, la sede se encargaba de la preparación de proyectos, y las representaciones, de supervisar la ejecución, lo cual llevaba a un énfasis excesivo en la formulación y aprobación de los proyectos. Con el nuevo ciclo, el jefe del equipo de proyecto es el máximo responsable de una operación y tiene la facultad primordial para tomar decisiones sobre la gestión del proyecto. En consonancia con el principio de que las decisiones deben tomarse en el nivel más cercano al cliente, se prevé que los jefes de equipo trabajarán en medida creciente en las representaciones.

El nuevo Departamento de Oportunidades para la Mayoría seleccionará, formulará y llevará a cabo proyectos, tanto en el sector privado como en el marco de alianzas público-privadas, para beneficiar a segmentos de la población de la región que no están beneficiándose como deberían del crecimiento económico. Estos proyectos estarán estructurados de forma tal que sirvan de modelo, que tengan un efecto multiplicador y que movilicen y refuercen los recursos disponibles para crear más riqueza.

El Representante del BID en cada representación es el gerente principal de los clientes y se encarga de establecer las prioridades operacionales. Los representantes estarán facultados para tomar decisiones sobre la relación del Banco con los países que son sus clientes.

En resumen, el nuevo Banco tiene una estructura de gestión matricial consolidada, una mayor presencia en los países, una estructura de crédito más flexible y rápida, y mayor capacidad para aplicar las nuevas técnicas financieras y prestar más atención a la protección del medio ambiente y el desarrollo del sector privado, todo ello con la finalidad de que las operaciones del Banco ofrezcan mayores oportunidades para la mayoría de la población de América Latina y el Caribe.



La representación del BID en las Bahamas es una de las 26 representaciones en América Latina y el Caribe que sirven a la región.

Eventos financieros destacables



Guatemala • Una pequeña empresa produjo biocombustible a partir del fruto no comestible del piñón (*Jatropha curcas*), un árbol autóctono, con subvenciones del gobierno.



Eventos financieros destacables



CAPITAL ORDINARIO

Durante 2007 el Banco aprobó 89 préstamos por un total de US\$7.700 millones del Capital Ordinario, en comparación con 90 préstamos por US\$5.400 millones en 2006. El aumento del monto de los préstamos se debió principalmente a un aumento de los préstamos de inversión y sin garantía soberana que fue contrarrestado en parte por una disminución de los préstamos para apoyo de reformas de política. Asimismo, los desembolsos ascendieron a US\$6.700 millones, importe mayor que los US\$6.100 millones de 2006. La porción no desembolsada de los préstamos llegó a US\$16.400 millones en 2007, en comparación con US\$16.100 millones en 2006.

El Banco aprobó también cuatro garantías no relacionadas con el comercio, sin contragarantía soberana, por US\$900 millones en 2007, en comparación con dos garantías por un total de US\$180 millones en 2006. No se aprobó ninguna garantía con contragarantía del Estado (en 2006 se aprobó una de US\$60 millones). En el marco del programa de facilitación del financiamiento para el comercio, se autorizaron 12 líneas de crédito como garantía para el financiamiento de operaciones comerciales que ascendieron a US\$227 millones (en comparación con 10 y US\$133 millones, respectivamente, en 2006) y se incrementó en US\$9 millones una línea de crédito activa. En el curso del año se extendieron 68 garantías por un total de US\$135 millones (en comparación con 36 garantías por un total de US\$68 millones en 2006).

Desde que inició sus operaciones, el Banco no ha dado de baja de sus libros ningún préstamo de la cartera con garantía soberana, la cual representaba más de 97% de los US\$48.000 millones correspondientes a préstamos pendientes al 31 de diciembre de 2007. A esa fecha, todos los préstamos eran redituables. Las reservas para pérdidas en concepto de préstamos y garantías ascendieron a US\$70 millones (US\$104 millones

en 2006). La disminución se debió principalmente a la mejora del riesgo de la cartera de préstamos sin garantía soberana, así como a la baja en libros de un préstamo de US\$21 millones.

En 2007 continuó utilizándose la Facilidad en Moneda Local. El Directorio Ejecutivo aprobó diez operaciones nuevas con entidades de Brasil, Chile, Colombia y Perú. Además, el Banco efectuó su primera conversión a moneda local (nuevos soles peruanos) de un préstamo pendiente de US\$50 millones, así como un desembolso adicional en pesos mexicanos de US\$23 millones correspondientes a un préstamo aprobado en 2001. La administración prevé que, a principios de 2008, someterá a la consideración del Directorio una revisión de la Facilidad en Moneda Local que daría más flexibilidad a los préstamos en moneda local, reduciendo al mismo tiempo el costo para los prestatarios.

El BID emitió bonos con un valor nominal total equivalente de US\$6.100 millones (en comparación con US\$5.400 millones en 2006) y un monto neto recibido de US\$5.500 millones (que fue de US\$5.300 millones en 2006) con un plazo promedio de 7,9 años (6,5 en 2006). Los empréstitos obtenidos en un año dado se utilizan para operaciones generales, entre ellas el desembolso de préstamos y el refinanciamiento de deuda a su vencimiento. El Banco emitió un bono global estratégico de referencia de US\$1.000 millones con un plazo de vencimiento a cinco años y efectuó su primera emisión de bonos denominados en colones costarricenses, rupias indias y nuevas liras turcas. Asimismo, realizó una transacción de referencia en pesos mexicanos a 17 años que consiste en dos bonos por un total de US\$577 millones, la transacción de mayor monto y a más largo plazo denominada en esa moneda efectuada hasta ahora por una entidad extranjera. Además, realizó transacciones con bonos en dólares australianos, dólares canadienses, coronas islandesas, dólares neozelandeses, rands sudafricanos, dólares de Estados Unidos y monedas de otros países miembros prestatarios.



Perú (pág. 52) • La producción de cacao orgánico aumenta los ingresos de los pequeños agricultores.

Bahamas (izq.) • La planta de desalinización de Waterfields, en Nassau, alivia la escasez de agua.

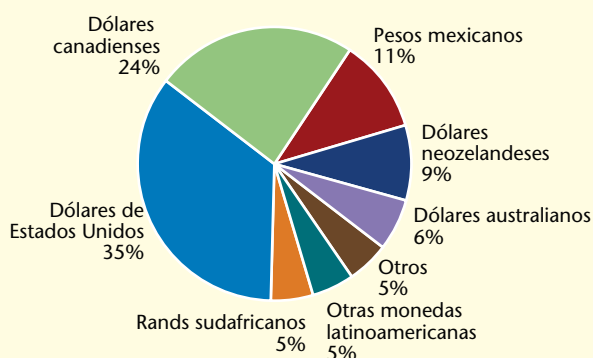
República Dominicana (arriba) • La reconstrucción de los rompeolas de Haina protegerá al puerto de los huracanes y permitirá usar las instalaciones portuarias día y noche sin peligro.

El Banco emitió bonos denominados en monedas de los países miembros prestatarios por un total de US\$909 millones (US\$526 millones en 2006), que comprendieron las siguientes monedas: US\$197 millones en reales brasileños, US\$30 millones en pesos colombianos, US\$50 millones en colones costarricenses y US\$632 millones en pesos mexicanos (en comparación con US\$406 millones en pesos mexicanos y US\$120 millones en nuevos soles peruanos en 2006). Los bonos denominados en monedas de los países miembros prestatarios se emiten sobre una base costo-eficiente, y su emisión contribuye en parte al desarrollo de los mercados locales de capital y amplía la demanda extranjera efectiva de monedas locales.

El gráfico 12 muestra las emisiones de valores de deuda del Banco por moneda durante 2007. Todas las emisiones en monedas distintas del dólar estadounidense fueron intercambiadas inicialmente a dicha moneda. Los cuadros VII y VIII a continuación muestran con más detalle los empréstitos obtenidos por moneda, así como los empréstitos pendientes por moneda, antes de los intercambios de monedas al 31 de diciembre de 2007.

En 2007, el Banco recibió la calificación AAA de los principales organismos de calificación de crédito, como ha ocurrido todos los años desde la primera vez que fue calificado.

Gráfico 12. Empréstitos emitidos en 2007, antes de los acuerdos de intercambio
(Producto neto basado en la fecha de la operación)



Los ingresos operacionales ascendieron a US\$283 millones en 2007, comparados con US\$627 millones en 2006. La disminución se debió principalmente a una reducción de los ingresos netos en concepto de intereses, causada por importantes pérdidas no realizadas en la cartera de inversiones a corto plazo del Banco como consecuencia de la crisis reciente del mercado de préstamos hipotecarios de alto riesgo y su efecto

CUADRO VII • EMPRÉSTITOS,¹ AÑO FISCAL 2007
(Montos en millones)

Tipo	Emisión	Monto	Equivalente en US\$
Colones costarricenses	7,40%, vencimiento 2012	25.970	\$ 50
Coronas islandesas	13,00%, vencimiento 2008	10.000	161
Dólares australianos	6,15%, vencimiento 2009	152	134
	5,82%, vencimiento 2010	22	18
	6,00%, vencimiento 2021	200	159
Dólares canadienses	3,99%, vencimiento 2011	21	20
	4,25%, vencimiento 2012	700	632
	4,40%, vencimiento 2026	700	592
	0,00%, vencimiento 2027	300	261
Dólares de Estados Unidos	4,95%, vencimiento 2008	50	50
	4,98%, vencimiento 2008	100	100
	5,10%, vencimiento 2008	100	100
	4,75%, vencimiento 2010	500	500
	4,75%, vencimiento 2012	1.000	1.000
	0,00%, vencimiento 2027 ³	72	72
	0,00%, vencimiento 2037 ⁴	476	476
Dólares neozelandeses	6,95%, vencimiento 2009	87	63
	7,65%, vencimiento 2010	106	80
	7,25%, vencimiento 2012	400	290
	7,50%, vencimiento 2015	100	75
Nuevas liras turcas	16,38%, vencimiento 2010	100	78
Pesos colombianos	Ajustable, vencimiento 2017 ²	65.000	30
Pesos mexicanos	6,50%, vencimiento 2013	400	37
	6,50%, vencimiento 2017	200	18
	7,50%, vencimiento 2024	6.250	577
Rands sudafricanos	8,40%, vencimiento 2009	35	5
	9,84%, vencimiento 2009	40	6
	9,15%, vencimiento 2009	900	137
	0,50%, vencimiento 2009	320	49
	9,00%, vencimiento 2009	37	5
	8,82%, vencimiento 2011	150	22
	9,15%, vencimiento 2011	150	21
	1,00%, vencimiento 2012	100	14
Reales brasileños	9,00%, vencimiento 2009	100	55
	9,00%, vencimiento 2010	200	106
	10,75%, vencimiento 2011	75	36
Rupias indias	7,25%, vencimiento 2010	1.000	23
	8,25%, vencimiento 2017	1.500	37
TOTAL DE EMPRÉSTITOS			\$6.089

¹ Empréstitos de mediano y largo plazo al valor nominal, antes de los acuerdos de intercambio.

² Inflación de Colombia más 4,70%.

³ Incluye una opción de redimir por el emisor de acuerdo con un calendario.

⁴ Comprende cinco empréstitos de cupón cero con opciones de redimir por el emisor de acuerdo con un calendario.

CUADRO VIII • EMPRÉSTITOS¹ PENDIENTES POR MONEDA AL 31 DE DICIEMBRE DE 2007

(En millones de dólares de Estados Unidos)

Moneda	Monto
Colones costarricenses	\$ 52
Coronas islandesas	159
Dólares australianos	4.103
Dólares canadienses	5.156
Dólares de Estados Unidos	23.877
Dólares de Hong Kong	96
Dólares neozelandeses	2.840
Euros	3.433
Libras esterlinas	2.381
Nuevas liras turcas	86
Nuevos dólares de Taiwan	62
Nuevos soles peruanos	130
Pesos chilenos	82
Pesos colombianos	118
Pesos mexicanos	1.378
Rands sudafricanos	732
Reales brasileños	648
Rupias indias	63
Yenes japoneses	2.375
TOTAL	\$47.771

¹ Empréstitos de mediano y largo plazo antes de los acuerdos de intercambio y descuentos netos sin amortizar.

de contagio en los valores del mercado, así como a un aumento de los gastos no correspondientes a intereses netos —incluidos los gastos en la realineación—, y a un menor crédito para pérdidas en préstamos y garantías.

Durante 2007, el Directorio Ejecutivo mantuvo el mismo nivel de cargos aplicables a los préstamos que en el segundo semestre de 2006, con un margen de interés de 0,15%, una comisión de crédito de 0,10% y ningún cargo por supervisión e inspección. Estos cargos sobre los préstamos son más bajos que los cargos estándar, que se aplican por regla, siempre que el resultado operacional sea positivo, cuando la relación total entre patrimonio y préstamos (RTPP) —el indicador de la suficiencia de capital del Banco teniendo en cuenta el riesgo— se sitúa dentro de la banda de 32 a 38%. Si la RTPP real excede el límite superior de la banda, como está ocurriendo ahora, el Directorio puede establecer cargos sobre los préstamos diferentes de los cargos estándar. La RTPP subió constantemente en 2006 como consecuencia de un aumento de la base de capital y una disminución del nivel de los préstamos, debido principalmente al reembolso anticipado de préstamos. En 2007 la RTPP bajó a 40,2% como

resultado de un aumento de los préstamos pendientes. La administración, partiendo de la opinión de un Grupo Asesor Externo, está formulando una recomendación sobre el uso del capital con una RTPP superior a 38%, que se someterá a la consideración del Directorio Ejecutivo.

Sucesos destacados de 2007

Realineación de la organización del Banco

El proceso de realineación aprobado por el Directorio Ejecutivo en diciembre de 2006, que continuó durante todo 2007, abarca cambios en la organización básica del Banco a fin de aumentar la eficiencia de las operaciones y la capacidad para cumplir su propósito fundamental. El nuevo modelo institucional procura reforzar la capacidad estratégica del Banco para responder mejor a las nuevas necesidades de los países miembros de América Latina y el Caribe y cumplir su mandato de colaborar en el progreso socioeconómico de la región. A partir del 1 de julio de 2007 hay tres vicepresidencias nuevas creadas por el Directorio Ejecutivo: la Vicepresidencia de Países, la Vicepresidencia de Sectores y Conocimiento, y la Vicepresidencia del Sector Privado y Operaciones sin Garantía Soberana. Esos cargos se cubrieron durante el segundo semestre. Al 31 de diciembre de 2007, los gastos del Banco en el proceso de realineación ascendían a US\$55 millones. Se calcula que el total de los gastos en la realineación se situará entre US\$75 millones y US\$100 millones y que se recuperarán por medio de los ahorros producto del aumento de la eficiencia.

Condiciones adversas de los mercados financieros

En los últimos meses se han producido grandes turbulencias en los mercados financieros que han llevado a una menor liquidez, un desplazamiento hacia las emisiones de mayor calidad, una volatilidad mucho mayor, la ampliación de los márgenes crediticios en muchos sectores y una falta de transparencia en los precios. Como el Banco opera en ciertos sectores de esos mercados, principalmente con valores de inversión respaldados por activos y por hipotecas, esta perturbación del mercado ha tenido y seguirá teniendo efectos adversos en el Banco.

Debido a esta situación, es más difícil y complicado para el Banco determinar el valor de estos valores de inversión. A fin de determinar el valor razonable

de sus valores de inversión, el Banco utiliza al máximo la información que puede obtenerse de los mercados, como las curvas observables de la rentabilidad de mercado, los servicios externos de determinación de precios y los precios de los operadores bursátiles independientes. En las valoraciones continuarán influyendo factores de los mercados, ajenos al Banco, tales como las tasas de incumplimiento, las medidas de los organismos de clasificación de valores y los precios a los cuales se efectúan las transacciones en la práctica. Asimismo, la capacidad del Banco para mitigar el riesgo vendiendo o cubriendo su exposición crediticia podría estar limitada por la situación en el mercado.

Desempeño y exposición de la cartera de inversiones líquidas

Como consecuencia de la crisis reciente del mercado de préstamos hipotecarios de alto riesgo y el efecto de contagio en distintos sectores del mercado, el Banco ha venido dando seguimiento a la calidad de los activos de su cartera de inversiones, analizando y evaluando continuamente el valor fundamental de los títulos, en particular sus productos crediticios estructurados.

Al 31 de diciembre de 2007, la exposición crediticia de la totalidad de la cartera de inversiones ascendía a US\$16.100 millones. Pese a la crisis, la cartera sigue siendo de buena calidad, ya que 90% de las emisiones recibieron la clasificación AAA y AA, en tanto que el 1% de la cartera recibió la clasificación más alta para operaciones a corto plazo y el 9% restante fue clasificado como A. En el cuadro IX se presenta un desglose de la cartera de inversiones a corto plazo al 31 de diciembre de 2007 por categoría de activos (véase más información en el apéndice I-1 de los estados financieros).

Durante 2007, las pérdidas realizadas y no realizadas (ajuste a valor razonable) correspondientes a la cartera de inversiones a corto plazo de US\$12.300 millones ascendieron a US\$11 millones (0,1%) y US\$280 millones (2,3%), respectivamente. Estas pérdidas corresponden en casi todos los casos a los US\$6.600 millones de valores respaldados por activos y por hipotecas. La exposición de la cartera de inversiones a corto plazo a valores de alto riesgo respaldados por activos y por hipotecas al 31 de diciembre de 2007 consistía únicamente en valores clasificados como AAA y ascendía a US\$511 millones (4,2%) de la cartera.

CUADRO IX • CARTERA DE INVERSIONES A CORTO PLAZO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2007

(En millones de dólares de Estados Unidos)

Categoría de activos	Valor en libros
Obligaciones del Gobierno de Estados Unidos, sus entes y organismos	\$ 454
Obligaciones de otros gobiernos y organismos	127
Obligaciones bancarias	4.707
Obligaciones de empresas	411
Valores respaldados por activos y por hipotecas	6.608
Total de las inversiones a corto plazo	\$ 12.307

Además, las carteras de inversiones del FOE, la FFI y otros fondos administrados por el Banco, que representaban alrededor de US\$2.100 millones al 31 de diciembre de 2007, incluían valores respaldados por activos y por hipotecas por un total de US\$552 millones y US\$365 millones, respectivamente, que generaron pérdidas netas no realizadas de US\$23 millones en el curso del año.

Con posterioridad al 31 de diciembre de 2007, la persistencia de la situación antedicha en los mercados financieros ha creado una presión continua sobre el precio de mercado de las inversiones del Banco. El BID continuará observando de cerca y evaluando la evolución de los acontecimientos para determinar el valor razonable de su cartera de inversiones.

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES

En 2007 el Banco aprobó un préstamo regular y 18 préstamos paralelos (véase la sección "Sucesos destacados de 2007") por un total de US\$464 millones (US\$152 millones del FOE y US\$312 millones del Capital Ordinario), en tanto que en 2006 aprobó 23 préstamos que ascendieron a US\$602 millones. Al 31 de diciembre de 2007, los préstamos pendientes, después de deducir la reserva para el alivio de la deuda, llegaban a US\$4.000 millones (cifra que en 2006 fue de US\$3.700 millones) y eran plenamente redituables. Las operaciones del FOE generaron ingresos de US\$82 millones antes de deducir los gastos de cooperación técnica, el alivio de la deuda y las transferencias de reservas generales, en comparación con US\$119 millones en 2006.

En el marco del alivio de la deuda multilateral y la reforma del financiamiento concesional (véase la sec-

CUADRO X • RESUMEN DE LOS PRÉSTAMOS PENDIENTES AL 31 DE DICIEMBRE DE 2007

(En millones de dólares de Estados Unidos)

Países miembros en cuyo territorio se han concedido préstamos	Capital Ordinario			Fondo para Operaciones Especiales ¹	Total
	Sector público	Sector privado	Subtotal		
Argentina	\$ 8.567	\$ 2	\$ 8.569	\$ 99	\$ 8.668
Bahamas	79	—	79	—	79
Barbados	133	—	133	11	144
Belice	96	—	96	—	96
Bolivia	195	81	276	259	535
Brasil	12.505	558	13.063	252	13.315
Chile	551	9	560	0	560
Colombia	4.813	—	4.813	107	4.920
Costa Rica	495	10	505	58	563
Ecuador	1.465	25	1.490	490	1.980
El Salvador	1.166	—	1.166	428	1.594
Guatemala	1.135	25	1.160	323	1.483
Guyana	3	—	3	150	153
Haití	—	—	0	711	711
Honduras	89	—	89	264	353
Jamaica	542	—	542	39	581
México	4.574	105	4.679	13	4.692
Nicaragua	78	7	85	395	480
Panamá	853	—	853	34	887
Paraguay	678	—	678	296	974
Perú	3.823	201	4.024	48	4.072
República Dominicana	1.029	—	1.029	343	1.372
Suriname	55	7	62	1	63
Trinidad y Tobago	390	—	390	7	397
Uruguay	1.835	—	1.835	16	1.851
Venezuela	1.153	—	1.153	—	1.153
Regional	484	138	622	55	677
Total	\$46.786	\$1.168	\$47.954	\$4.399	\$52.353

¹ Excluye participaciones de préstamos que fueron vendidos al Fondo Fiduciario de Progreso Social por un total de US\$38 millones, incluidos US\$1 millón a Bolivia, US\$3 millones a Costa Rica, US\$7 millones a Ecuador, US\$10 millones a El Salvador, US\$7 millones a Guatemala, US\$2 millones a Panamá, \$1 millón a Paraguay y US\$7 millones a la República Dominicana.

ción “Sucesos destacados de 2007” a continuación), en 2007 el FOE dejó de transferir recursos a la FFI (a la cual se le asignaron US\$61 millones en 2006). Sin embargo, como parte de la creación de la Facilidad No Reembolsable del BID, la Asamblea de Gobernadores aprobó la transferencia de US\$50 millones del FOE a la Facilidad No Reembolsable del BID a fin de proporcionar recursos a Haití.

Sucesos destacados de 2007

De acuerdo con una iniciativa aprobada en diciembre de 2006, la Asamblea de Gobernadores autorizó en marzo de 2007 el alivio de la deuda multilateral y la reforma del financiamiento concesional, que incluyó el alivio de la totalidad de la deuda de Bolivia, Guyana,

Haití, Honduras y Nicaragua en lo que respecta a los saldos de préstamos del FOE que estaban pendientes al 31 de diciembre de 2004. De acuerdo con esta iniciativa, el FOE condonó alrededor de US\$3.400 millones en pagos de principal, incluidos unos US\$400 millones para Haití cuando el país llegue al punto de culminación en el marco de la Iniciativa Reforzada para los Países Pobres Muy Endeudados, y US\$1.000 millones en pagos futuros de intereses. En 2007 se dieron de baja en libros alrededor de US\$3.900 millones en concepto de saldos de préstamos del FOE como parte de la implementación de esta Iniciativa, incluidos US\$893 millones relacionados con el resto del alivio de la deuda que se concederá a los países pobres muy endeudados que reúnen los requisitos, excepto Haití, en el marco de la Iniciativa Reforzada para los Países Pobres Muy Endeudados.



Perú • La producción de gas natural brinda al país seguridad energética a largo plazo.

Además, como resultado de la nueva reforma del financiamiento concesional, a partir del 1 de enero de 2007 los préstamos del FOE se concederán en forma de préstamos reembolsables al vencimiento, con un plazo de 40 años y un alto grado de concesionalidad. Combinados con los préstamos del Capital Ordinario por medio del mecanismo de crédito paralelo, estos préstamos permitirán al Banco proporcionar recursos concesionales a los países que reúnen los requisitos para recibir préstamos del FOE en consonancia con un marco de sostenibilidad de la deuda.

Como consecuencia directa de esta reforma, la Asamblea de Gobernadores también autorizó al FOE para que absorba una parte menor de los gastos administrativos del Banco que actualmente se dividen entre el Capital Ordinario y el FOE. Por último, a partir de 2007 los países que reúnen los requisitos para recibir subsidios de la FFI recibirán recursos concesionales para préstamos nuevos hasta fines de 2015 en forma de préstamos paralelos, en vez de una reducción de los intereses que se les cobran, y se les seguirán reduciendo los intereses sobre los préstamos aprobados hasta el

31 de diciembre de 2006. Ya no se harán más transferencias del FOE a la FFI.

En enero de 2007, la Asamblea de Gobernadores aprobó el alivio de la deuda de Haití en el marco de la Iniciativa Reforzada para los Países Pobres Muy Endeudados. Se prevé que, en el marco de esta iniciativa, el alivio de la deuda de Haití, que ha llegado al punto de decisión, ascenderá a US\$20 millones. Además, con el alivio de la deuda multilateral y la reforma del financiamiento concesional, Haití tendrá acceso a una combinación de préstamos y operaciones no reembolsables con niveles adecuados de condicionalidad cuando llegue al punto de culminación.

En junio de 2007, la Asamblea de Gobernadores aprobó la creación de la Facilidad No Reembolsable del BID con el propósito de proporcionar recursos no reembolsables apropiados para hacer frente a circunstancias especiales que se planteen en determinados países (por el momento solamente en Haití) o con respecto a determinados proyectos. La Facilidad se financia con transferencias del FOE y posibles contribuciones directas de países donantes.

En octubre de 2007, el Directorio Ejecutivo aprobó una recomendación de la administración de cambiar la base contable especial de los préstamos y las cuotas de contribución del FOE a fin de cumplir plenamente los principios de contabilidad generalmente aceptados (PCGA) de Estados Unidos a partir de 2007. Como consecuencia de esta decisión, se calculará una reserva para posibles pérdidas en concepto de préstamos y se reconocerá la participación del Banco en todas las iniciativas de alivio de la deuda en el momento en que el compromiso se vuelva probable. Además, en lo que concierne a las contribuciones de los miembros, se reconocerán efectivamente cuando se reciban los pagos en efectivo o en forma de pagarés a la vista, y las contribuciones que se reciban en monedas que no sean la empleada para preparar los estados financieros del banco se convertirán a las tasas de cambio históricas prevalentes en la fecha del pago. Por consiguiente, los estados financieros de 2007 han sido preparados de acuerdo con los PCGA y las cifras comparativas han sido modificadas a fin de que se ciñan a los PCGA.

En las páginas 60 a 67 se encuentran los estados financieros básicos del Capital Ordinario, el FOE, la FFI y la Facilidad No Reembolsable del BID. Los estados financieros completos, que incluyen las opiniones de los auditores externos y las notas, figuran en la sección "Discusión y análisis de la administración" y Estados financieros".

**CUADRO XI • SUSCRIPCIONES AL CAPITAL SOCIAL, CONTRIBUCIONES Y PODER DE VOTO
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2007**

(En millones de dólares de Estados Unidos)

Países miembros	Capital Ordinario Acciones suscritas			Porcentaje del número de votos ^{1, 3}	Contribuciones al FOE
	Pagadas	Exigibles	Total		
Miembros regionales en desarrollo					
Argentina	\$ 465,1	\$ 10.393,8	\$ 10.858,9	10,752	\$ 505,4
Bahamas	11,6	198,3	209,9	0,209	10,6
Barbados	5,6	124,3	129,9	0,130	1,8
Belice	7,2	103,5	110,7	0,111	7,6
Bolivia	37,3	834,4	871,7	0,865	48,7
Brasil	465,1	10.393,8	10.858,9	10,752	544,4
Chile	127,7	2.853,9	2.981,6	2,953	157,7
Colombia	127,7	2.853,9	2.981,6	2,953	153,7
Costa Rica	18,7	417,1	435,7	0,433	23,4
Ecuador	24,9	556,8	581,7	0,577	30,3
El Salvador	18,7	417,1	435,7	0,433	21,4
Guatemala	24,9	556,8	581,7	0,577	32,8
Guyana	7,8	153,8	161,6	0,162	8,3
Haití	18,7	417,1	435,7	0,433	21,8
Honduras	18,7	417,1	435,7	0,433	26,5
Jamaica	24,9	556,8	581,7	0,577	28,8
México	299,0	6.681,3	6.980,3	6,912	329,0
Nicaragua	18,7	417,1	435,7	0,433	24,2
Panamá	18,7	417,1	435,7	0,433	25,4
Paraguay	18,7	417,1	435,7	0,433	27,9
Perú	62,3	1.390,7	1.453,0	1,440	79,8
República Dominicana	24,9	556,8	581,7	0,577	33,9
Suriname	5,7	82,9	88,6	0,089	6,3
Trinidad y Tobago	18,7	417,1	435,7	0,433	20,9
Uruguay	49,9	1.114,3	1.164,2	1,154	55,9
Venezuela	249,3	5.568,5	5.817,8	5,761	315,3
Total de los países miembros regionales	2.170,5	48.311,4	50.481,1	50,016	2.541,8
Canadá	173,7	3.866,2	4.039,9	4,001	308,6
Estados Unidos	1.303,0	29.006,7	30.309,7	30,007	4.839,0
Países miembros extrarregionales					
Alemania	82,3	1.831,4	1.913,7	1,896	230,0
Austria	6,9	153,7	160,6	0,161	20,0
Bélgica	14,2	316,8	331,0	0,329	42,5
Corea, República de	0,1	2,1	2,2	0,004	—
Croacia	2,1	46,4	48,5	0,050	5,9
Dinamarca	7,3	163,4	170,8	0,171	20,0
Eslovenia	1,3	28,1	29,4	0,031	3,4
España	82,3	1.831,4	1.913,7	1,896	215,8
Finlandia	6,9	153,7	160,6	0,161	19,0
Francia	82,3	1.831,4	1.913,7	1,896	221,1
Israel	6,8	151,5	158,3	0,158	18,0
Italia	82,3	1.831,4	1.913,7	1,896	215,7
Japón	217,1	4.833,2	5.050,3	5,001	591,9
Noruega	7,3	163,4	170,8	0,171	20,0
Países Bajos	14,6	325,6	340,3	0,338	36,9
Portugal	2,3	51,7	54,0	0,055	7,8
Reino Unido	41,8	929,9	971,7	0,964	175,3
Suecia	14,1	314,8	328,9	0,327	40,1
Suiza	20,4	454,2	474,7	0,472	62,7
Total de los países miembros extrarregionales	692,4	15.414,3	16.106,9	15,976	1.946,1
Total antes del monto no asignado	4.339,4	96.598,5	100.937,9		9,635,5
Monto no asignado ²	0,9	14,8	15,7		5,4
TOTAL GENERAL	\$ 4.340	\$ 96.613	\$ 100.953	100	\$ 9.640

¹ Los datos han sido redondeados; en consecuencia, la suma de las cifras detalladas tal vez no coincida con los subtotales y el total general.

² Representa las acciones y contribuciones restantes de la antigua República Federal Socialista de Yugoslavia.

³ Todos los países miembros tienen el mismo poder de voto para las decisiones relativas a las operaciones del Capital Ordinario y el FOE. Salvo disposición en contrario en el Convenio Constitutivo del Banco, todas las decisiones se toman por mayoría de los votos de los países miembros.

ESTADOS FINANCIEROS BÁSICOS

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

BALANCE GENERAL

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	31 de diciembre de			
	2007		2006	
ACTIVO				
Efectivo e inversiones				
Efectivo	\$ 200		\$ 276	
Inversiones				
A corto plazo	12.307		12.278	
Mantenidas hasta el vencimiento	3.858	\$16.365	3.543	\$16.097
Préstamos pendientes	47.954		45.932	
Provisión acumulada para pérdidas en préstamos	(51)	47.903	(90)	45.842
Intereses y otros cargos acumulados				
Sobre inversiones	103		95	
Sobre préstamos	600		594	
Sobre operaciones de intercambio—neto	20	723	25	714
Fondos por recibir de países miembros				
Obligaciones no negociables, por cobrar a la vista y sin intereses	358		361	
Montos requeridos para mantener el valor de las monedas	54	412	57	418
Intercambios de monedas y tasas de interés				
Inversiones a corto plazo	3		2	
Préstamos	4		5	
Empréstitos	3.019	3.026	1.880	1.887
Otros activos				
Activos por beneficios de posjubilación	973		863	
Propiedades, neto	296		301	
Saldo por amortizar de los costos de emisión de empréstitos	180		196	
Otras cuentas del activo	29	1.478	157	1.517
Total del activo		\$69.907		\$66.475
PASIVO Y PATRIMONIO				
Pasivo				
Empréstitos				
A corto plazo	\$ 2.204		\$ 658	
A mediano y largo plazo	44.845	\$47.049	44.030	\$44.688
Intercambios de monedas y tasas de interés				
Inversiones a corto plazo	2		1	
Préstamos	16		9	
Empréstitos	1.006	1.024	742	752
Montos por pagar en concepto de compras de valores de inversión		67		47
Montos por pagar para mantener el valor de las monedas		616		315
Intereses acumulados sobre los empréstitos		596		586
Cuentas por pagar y gastos acumulados		202		279
Total del pasivo		49.554		46.667
Patrimonio				
Capital social				
Suscrito 8.368.563 acciones	100.953		100.953	
Menos porción exigible	(96.613)		(96.613)	
Capital social pagadero en efectivo	4.340		4.340	
Utilidades retenidas	14.576		14.442	
Otros ingresos integrales acumulados	1.437	20.353	1.026	19.808
Total del pasivo y patrimonio		\$69.907		\$66.475

ESTADO DE INGRESOS Y UTILIDADES RETENIDAS

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	Años terminados el 31 de diciembre de		
	2007	2006	2005
Ingresos			
Préstamos			
Intereses	\$ 2.404	\$ 2.435	\$ 2.368
Otros ingresos por préstamos	32	31	45
	<u>2.436</u>	<u>2.466</u>	<u>2.413</u>
Inversiones	487	619	403
Otros	19	12	14
Total de ingresos	<u>2.942</u>	<u>3.097</u>	<u>2.830</u>
Gastos			
Costos de los empréstitos			
Intereses, después de los acuerdos de intercambio	2.074	2.015	1.678
Amortización de costos de los empréstitos	49	55	55
Costos de recompra de deuda	12	—	—
	<u>2.135</u>	<u>2.070</u>	<u>1.733</u>
Crédito para pérdidas en préstamos y garantías	(13)	(48)	(14)
Gastos administrativos	500	414	387
Programas especiales	37	34	12
Total de gastos	<u>2.659</u>	<u>2.470</u>	<u>2.118</u>
Ingreso antes de la Norma 133 y ajustes de transacciones de monedas	283	627	712
Efectos de la Norma 133 y ajustes de transacciones de monedas	(149)	(384)	50
Ingreso neto	134	243	762
Utilidades retenidas al principio del año	14.442	14.199	13.437
Utilidades retenidas al final del año	<u>\$14.576</u>	<u>\$14.442</u>	<u>\$14.199</u>

ESTADO DE INGRESO INTEGRAL

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	Años terminados el 31 de diciembre de		
	2007	2006	2005
Ingreso neto	\$134	\$243	\$ 762
Otros ingresos (pérdidas) integrales			
Ajustes por traducción de monedas	280	149	(554)
Reconocimiento de cambios en los Activos por beneficios de posjubilación	130	—	—
Reclasificación a ingresos—actividades de cobertura de flujos de efectivo	1	8	8
Total de otros ingresos (pérdidas) integrales	<u>411</u>	<u>157</u>	<u>(546)</u>
Ingreso integral	<u>\$545</u>	<u>\$400</u>	<u>\$ 216</u>

ESTADO DE FLUJOS DE CAJA

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	Años terminados el 31 de diciembre de		
	2007	2006	2005
Flujos de caja de actividades de préstamos e inversión			
Préstamos:			
Desembolsos (neto de participaciones)	\$ (6.725)	\$ (6.088)	\$ (4.899)
Cobros de principal (neto de participaciones)	5.265	8.615	5.224
Recuperaciones	—	3	9
Caja neta (utilizada en) proveniente de actividades de préstamos	(1.460)	2.530	334
Compras brutas de inversiones mantenidas hasta el vencimiento	(2.378)	(2.049)	(2.392)
Montos brutos por vencimiento de inversiones mantenidas hasta el vencimiento	2.459	2.056	2.531
Compra de propiedades	(14)	(15)	(24)
Otros activos y pasivos	(7)	7	(6)
Caja neta (utilizada en) proveniente de actividades de préstamos e inversión	(1.400)	2.529	443
Flujos de caja de actividades de financiamiento			
Empréstitos a mediano y largo plazo:			
Montos generados por emisión	5.440	5.276	5.039
Pagos	(6.595)	(6.510)	(5.711)
Empréstitos a corto plazo:			
Montos generados por emisión	5.941	10.276	8.602
Pagos	(4.390)	(10.559)	(7.969)
Cobros de fondos por recibir de países miembros	5	12	26
Caja neta proveniente de (utilizada en) actividades de financiamiento ..	401	(1.505)	(13)
Flujos de caja de actividades operativas			
Compras brutas de inversiones a corto plazo	(10.639)	(20.468)	(14.670)
Montos brutos por venta o vencimiento de inversiones a corto plazo ..	10.761	18.672	13.329
Cobros de ingresos por préstamos	2.434	2.457	2.405
Intereses y otros costos de endeudamiento	(1.953)	(1.857)	(1.544)
Ingresos por inversiones	741	588	395
Otros ingresos	19	13	14
Gastos administrativos	(433)	(367)	(335)
Programas especiales	(13)	(7)	(1)
Caja neta proveniente de (utilizada en) actividades operativas	917	(969)	(407)
Efecto de las fluctuaciones en tasas de cambio sobre efectivo	6	(2)	(10)
(Disminución) aumento neto de Efectivo	(76)	53	13
Efectivo al principio del año	276	223	210
Efectivo al final del año	\$ 200	\$ 276	\$ 223

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

BALANCE GENERAL

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	31 de diciembre de			
	2007		2006	
ACTIVO				
Efectivo e inversiones				
Efectivo	\$ 374		\$ 389	
Inversiones	<u>1.191</u>	<u>\$1.565</u>	<u>1.203</u>	<u>\$1.592</u>
Préstamos pendientes	4.399		8.044	
Provisión acumulada para alivio de deuda	<u>(433)</u>	<u>3.966</u>	<u>(4.311)</u>	<u>3.733</u>
Intereses y otros cargos acumulados		25		39
Fondos por recibir de países miembros				
Obligaciones no negociables, por cobrar a la vista y sin intereses ..	545		567	
Montos requeridos para mantener el valor de las monedas	<u>200</u>	<u>745</u>	<u>209</u>	<u>776</u>
Otros activos		4		8
Total del activo		<u>\$6.305</u>		<u>\$6.148</u>
PASIVO Y SALDO DEL FONDO				
Pasivo				
Cuentas por pagar y gastos acumulados	\$ 6		\$ 6	
Proyectos de cooperación técnica y otros financiamientos por desembolsar	85		84	
Montos por pagar a la Facilidad No Reembolsable del BID	38		—	
Montos por pagar para mantener el valor de las monedas	<u>374</u>	<u>\$ 503</u>	<u>300</u>	<u>\$ 390</u>
Saldo del fondo				
Cuotas de contribución autorizadas y suscritas	9.640		9.639	
Reserva general (déficit)	(3.956)		(3.965)	
Ajustes acumulados por traducción de monedas	<u>118</u>	<u>5.802</u>	<u>84</u>	<u>5.758</u>
Total del pasivo y saldo del fondo		<u>\$6.305</u>		<u>\$6.148</u>

ESTADO DE INGRESOS (PÉRDIDAS) Y RESERVA GENERAL (DÉFICIT)

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	Años terminados el 31 de diciembre de		
	2007	2006	2005
Ingresos			
Préstamos			
Intereses	\$ 79	\$ 139	\$ 135
Otros ingresos por préstamos	11	13	14
	90	152	149
Inversiones	56	60	38
Total de ingresos	146	212	187
Gastos			
Gastos administrativos	64	93	86
Total de gastos	64	93	86
Ingreso antes de gastos de cooperación técnica, alivio de deuda, y transferencias	82	119	101
Gastos de cooperación técnica	23	19	28
Gastos de alivio de deuda	—	3,382	1
Transferencias a la Cuenta de Facilidad de Financiamiento Intermedio	—	61	62
Transferencia a la Facilidad No Reembolsable del BID	50	—	—
Ingreso (pérdida) neto	9	(3,343)	10
Reserva general (déficit) al principio del año	(3,965)	(622)	(632)
Reserva general (déficit) al final del año	<u>\$(3,956)</u>	<u>\$(3,965)</u>	<u>\$(622)</u>

ESTADO DE INGRESO (PÉRDIDA) INTEGRAL

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	Años terminados el 31 de diciembre de		
	2007	2006	2005
Ingreso (pérdida) neto	\$ 9	\$(3,343)	\$ 10
Ajustes por traducción de monedas	34	54	(89)
Ingreso (pérdida) integral	<u>\$ 43</u>	<u>\$(3,289)</u>	<u>\$ (79)</u>

ESTADO DE FLUJOS DE CAJA

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	Años terminados el 31 de diciembre de		
	2007	2006	2005
Flujos de caja de actividades de préstamos			
Desembolsos.....	\$(393)	\$ (398)	\$ (424)
Cobros de principal.....	275	290	301
Participaciones en préstamos, neto	(2)	(2)	(1)
Caja neta utilizada en actividades de préstamos.....	(120)	(110)	(124)
Flujos de caja de actividades de financiamiento			
Cobros de fondos por recibir de países miembros.....	28	101	130
Caja neta proveniente de actividades de financiamiento.....	28	101	130
Flujos de caja de actividades operativas			
Compras brutas de inversiones.....	(572)	(1.208)	(2.269)
Montos brutos por venta o vencimiento de inversiones	625	1.233	2.237
Cobro de ingresos por préstamos.....	93	152	146
Ingresos por inversiones	23	26	38
Gastos administrativos	(65)	(99)	(77)
Cooperaciones técnicas y otros financiamientos	(23)	(29)	(34)
Transferencias a la Cuenta de Facilidad de Financiamiento Intermedio ..	—	(61)	(62)
Transferencia a la Facilidad No Reembolsable del BID	(12)	—	—
Caja neta proveniente de (utilizada en) actividades operativas	69	14	(21)
Efecto de las fluctuaciones en tasas de cambio sobre efectivo	8	6	6
Disminución (aumento) neto de Efectivo.....	(15)	11	(9)
Efectivo al principio del año	389	378	387
Efectivo al final del año	\$ 374	\$ 389	\$ 378

CUENTA DE FACILIDAD DE FINANCIAMIENTO INTERMEDIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

BALANCE GENERAL

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	31 de diciembre de	
	2007	2006
ACTIVO		
Efectivo	\$ 2	\$ —
Inversiones	303	339
Total del activo	<u>\$305</u>	<u>\$339</u>
SALDO DEL FONDO		
Saldo del fondo	<u>\$305</u>	<u>\$339</u>

ESTADO DE CAMBIOS EN EL SALDO DEL FONDO

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	Años terminados el 31 de diciembre de		
	2007	2006	2005
Adiciones			
Transferencias del Fondo para Operaciones Especiales	\$ —	\$ 61	\$ 62
Ingresos por inversiones	14	17	9
Total de adiciones	14	78	71
Deducciones			
Pagos de intereses por cuenta de prestatarios del Capital Ordinario	48	43	43
Cambio en el saldo del fondo, antes de ajustes			
por traducción de monedas	(34)	35	28
Ajustes por traducción de monedas	—	—	(1)
Cambio en el saldo del fondo, después de ajustes			
por traducción de monedas	(34)	35	27
Saldo del fondo al principio del año	339	304	277
Saldo del fondo al final del año	<u>\$305</u>	<u>\$339</u>	<u>\$304</u>

ESTADO DE FLUJOS DE CAJA

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	Años terminados el 31 de diciembre de		
	2007	2006	2005
Flujos de caja de actividades operativas			
Transferencias del Fondo para Operaciones Especiales	\$ —	\$ 61	\$ 62
Ingresos por inversiones	3	5	9
Pago de intereses por cuenta de prestatarios del Capital Ordinario	(48)	(43)	(43)
Disminución (aumento) neto en inversiones	47	(28)	(26)
Caja neta proveniente de (utilizada en) actividades operativas y			
aumento (disminución) neto de Efectivo	2	(5)	2
Efectivo al principio del año	—	5	3
Efectivo al final del año	<u>\$ 2</u>	<u>\$ —</u>	<u>\$ 5</u>

FACILIDAD NO REEMBOLSABLE DEL BID
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

BALANCE GENERAL

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	31 de diciembre de 2007
ACTIVO	
Montos por cobrar al Fondo para Operaciones Especiales	\$ 38
Total del activo	<u>\$ 38</u>
PASIVO Y SALDO DEL FONDO	
Pasivo:	
Financiamientos no reembolsables por desembolsar	\$ 38
Saldo del fondo	<u>—</u>
Total del pasivo y saldo del fondo	<u>\$ 38</u>

ESTADO DE CAMBIOS EN EL SALDO DEL FONDO

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	Del 29 de junio de 2007 (inicio) al 31 diciembre de 2007
Adiciones	
Transferencias del Fondo para Operaciones Especiales	\$ 50
Total de adiciones	50
Deducciones	
Financiamientos no reembolsables	<u>50</u>
Cambio en el saldo del fondo	<u>—</u>
Saldo del fondo al principio del período	<u>—</u>
Saldo del fondo al final del período	<u>\$ —</u>

ESTADO DE FLUJOS DE CAJA

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	Del 29 de junio de 2007 (inicio) al 31 diciembre de 2007
Flujos de caja de actividades operativas	
Transferencias del Fondo para Operaciones Especiales	\$ 12
Desembolsos de Financiamientos no reembolsables	<u>(12)</u>
Caja neta de actividades operativas	<u>—</u>
Efectivo al principio del período	<u>—</u>
Efectivo al final del período	<u>\$ —</u>

CUADRO XII • DIEZ AÑOS DE OPERACIONES DEL BID, 1998–2007
(En millones de dólares de Estados Unidos)

	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
CAPITAL										
Suscripciones (fin de año)										
Capital Ordinario	94.219	100.881	100.959	100.959	100.951	100.951	100.951	100.953	100.953	100.953
Fondo para Operaciones Especiales ¹	9.637	9.638	9.635	9.636	9.636	9.636	9.637	9.639	9.639	9.640
Otros fondos ²	2.572	2.634	2.651	2.730	2.772	2.976	3.066	3.113	3.211	3.717
Total	106.428	113.153	113.245	113.325	113.359	113.563	113.654	113.705	113.803	114.310
EMPRÉSTITOS³										
Pendientes (fin de año)	32.511	38.784	41.394	42.186	47.471	50.821	48.886	46.433	46.396	47.771
Empréstitos anuales brutos	5.761	8.865	8.139	7.097	9.340	9.109	4.710	4.937	5.419	6.089
OPERACIONES										
Préstamos y garantías aprobados (acumulado)⁴										
Capital Ordinario ⁵	79.742	88.226	89.959	93.518	100.834	110.436	116.799	118.094	125.012	135.680
Fondo para Operaciones Especiales	14.273	14.663	14.924	15.328	15.774	16.652	17.391	17.486	18.257	18.525
Otros fondos	1.735	1.726	1.724	1.719	1.736	1.769	1.747	1.743	1.751	1.772
Total	95.750	104.615	106.607	110.565	118.344	128.857	135.937	137.323	145.020	155.977
Préstamos y garantías aprobados (anual)⁶										
Capital Ordinario ⁵	9.364	9.061	4.969	7.411	4.143	6.232	5.468	6.738	5.774	8.812
Fondo para Operaciones Especiales	686	417	297	443	406	578	552	410	605	152
Otros fondos	13	8	—	—	—	—	—	—	2	6
Total	10.063	9.486	5.266	7.854	4.549	6.810	6.020	7.148	6.381	8.970
Desembolsos de préstamos (anual)⁶										
Capital Ordinario ⁵	6.085	7.947	6.683	6.037	5.522	8.416	3.768	4.899	6.088	6.725
Fondo para Operaciones Especiales	535	430	386	422	313	486	463	424	398	393
Otros fondos	15	10	—	—	2	—	1	5	3	6
Total	6.635	8.387	7.069	6.459	5.837	8.902	4.232	5.328	6.489	7.124
Amortizaciones de préstamos (anual)⁶										
Capital Ordinario	1.946	1.988	2.312	1.926	4.106	7.279	5.199	5.224	8.615	5.265
Fondo para Operaciones Especiales	283	289	289	268	256	296	294	301	290	275
Otros fondos	29	29	15	14	13	12	9	5	3	4
Total	2.258	2.306	2.616	2.208	4.375	7.587	5.502	5.530	8.908	5.544
Préstamos pendientes										
Capital Ordinario	32.635	38.552	41.872	44.951	47.958	50.655	49.842	48.135	45.932	47.954
Fondo para Operaciones Especiales ¹	6.827	6.955	7.025	6.047	6.198	6.670	6.971	6.878	3.733	3.966
Otros fondos	189	164	146	133	118	104	98	94	94	96
Total	39.651	45.671	49.043	51.131	54.274	57.429	56.911	55.107	49.759	52.016
Operaciones aprobadas de cooperación técnica no reembolsable (anual)⁷										
Capital Ordinario	—	—	—	—	—	—	—	12	34	37
Fondo para Operaciones Especiales	64	47	36	39	36	30	36	36	28	34
Otros fondos	53	44	34	46	45	47	39	57	52	92
Total	117	91	70	85	81	77	75	105	114	163
Operaciones aprobadas de la Facilidad No Reembolsable del BID (anual)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50
Operaciones aprobadas del Fondo Multilateral de Inversiones (anual)⁸	127	141	100	90	99	69	116	113	125	135
ADMINISTRACIÓN										
Gastos administrativos										
TOTAL – TODOS LOS FONDOS DEL BANCO	341	335	342	355	376	386	404	473	507	564

¹ Los saldos de años anteriores han sido modificados a fin de que se ciñan a la nueva base contable adoptada en 2007. Los saldos de préstamos pendientes posteriores a 2000 reflejan la deducción de las reservas para el alivio de deuda.

² Incluye el Fondo Multilateral de Inversiones.

³ Empréstitos de mediano y largo plazo al valor nominal, antes de los acuerdos de intercambio.

⁴ Deducidas las cancelaciones. Incluye ajustes cambiarios.

⁵ Deducidas las participaciones de préstamos sin garantía soberana.

⁶ Basado en los montos originales en el equivalente en dólares de Estados Unidos.

⁷ Incluye el financiamiento del Programa de Empresariado Social, programas especiales y otras operaciones no reembolsables, excepto las donaciones de la Facilidad No Reembolsable del BID, que se presentan por separado.

⁸ Incluye operaciones de cooperación técnica, préstamos e inversiones de capital.

CUADRO XIII • COFINANCIAMIENTO EN 2007¹

(En millones de dólares de Estados Unidos)

Cofinanciador	Monto
Instituciones multilaterales	
Corporación Andina de Fomento (CAF)	\$ 1.185,00
Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE)	52,50
Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM)	9,96
Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP)	40,00
Grupo del Banco Mundial (BIRF/AIF)	1.037,03
Subtotal	2.324,49
Contribuciones bilaterales	
Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) de Alemania	50,00
Banco de Japón para la Cooperación Internacional (JBIC)	161,00
Agencia Canadiense de Desarrollo Internacional (ACDI)	6,00
Corporación Estadounidense del Reto del Milenio (US MCC)	101,20
Subtotal	318,20
Operaciones de cofinanciamiento no reembolsables²	0,57
TOTAL DEL COFINANCIAMIENTO EN 2007	\$ 2.643,26

¹ Esta lista representa los fondos comprometidos por los donantes durante el año. Los acuerdos aún podrían estar siendo negociados.

² Contribuciones administradas por el BID para el cofinanciamiento de operaciones no reembolsables, salvo las operaciones no reembolsables comprometidas y notificadas.

COFINANCIAMIENTO

En el curso de 2007, los socios internacionales aportaron casi US\$2.400 millones en cofinanciamiento y transacciones vinculadas a proyectos como apoyo a las operaciones del Banco, sin contar las operaciones del sector privado y de los fondos fiduciarios. Igual que en 2006, los proyectos aprobados para todos los países reflejaron una profundización de la cooperación programática con socios multilaterales y el éxito de las alianzas estratégicas. Siguió habiendo un gran interés en programas de infraestructura regional: el Banco de Japón para la Cooperación Internacional apoyó proyectos de infraestructura en Panamá, en tanto que varios organismos bilaterales y del sector privado intensificaron su colaboración por medio de cofinanciamiento no reembolsable administrado por el BID.

En cuanto al volumen del cofinanciamiento y los programas conexos, siete cofinanciadores apoyaron

25 operaciones en 11 países, incluida una operación regional. En varias operaciones participaron múltiples donantes. Los cofinanciadores proveyeron fondos nuevos o adicionales para siete proyectos en Argentina, dos en Venezuela, cuatro en Chile y uno en Colombia. El Banco Mundial siguió siendo el principal socio del BID en la esfera del cofinanciamiento, con la aprobación de un total de más de US\$1.000 millones para 12 proyectos en seis países orientados a apoyar sectores productivos, de infraestructura y sociales. La Corporación Andina de Fomento reforzó su presencia por medio de programas de infraestructura regional, apuntalando el trabajo del Banco en ocho proyectos que se llevan a cabo en cinco países por un total de casi US\$1.200 millones. El Fondo de la OPEP, el Banco Centroamericano de Integración Económica y el Fondo para el Medio Ambiente Mundial contribuyeron a cinco operaciones en tres países y a un proyecto regional.

FONDOS EN ADMINISTRACIÓN

Los fondos fiduciarios se han convertido en la mayor fuente de financiamiento para proyectos de cooperación técnica del Banco. Los fondos fiduciarios son establecidos por donantes a fin de proporcionar apoyo a los países miembros prestatarios del BID por medio de servicios de consultoría, capacitación y cofinanciamiento de préstamos del Banco y del Programa de Emprendimiento Social.

En 2007 el Banco recibió contribuciones por valor de US\$54,5 millones, de los cuales US\$35,6 millones consistieron en aportes a fondos fiduciarios, y administró 42 fondos fiduciarios activos para actividades de cooperación técnica (véase el cuadro XIV). Del total de US\$167,8 millones en concepto de operaciones de

cooperación técnica no reembolsables aprobado durante el año, US\$51,5 millones provinieron de fondos fiduciarios. De este total, los fondos fiduciarios japoneses representaron US\$23 millones, seguidos de los fondos coreanos con US\$6 millones y del Fondo General de Cooperación de España con US\$4,8 millones.

En 2007 los donantes y el Banco establecieron dos fondos fiduciarios de múltiples donantes y dos fondos fiduciarios para consultorías: la Iniciativa de Energía Sostenible y Cambio Climático, el Fondo Fiduciario para la Prevención de Desastres, el Fondo Fiduciario Chileno para Aprender de las Mejores Prácticas Internacionales y el Fondo Fiduciario Chileno para Apoyar la Innovación Tecnológica en Centroamérica y la República Dominicana.

CUADRO XIV • FONDOS ACTIVOS EN ADMINISTRACIÓN

País	Nombre	Contribuciones acumuladas ¹ (equivalente en millones de US\$)
Austria	Fondo Fiduciario Austríaco de Cooperación Técnica	1,0
	Fondo del BID para la Asistencia y Reconstrucción después de Desastres	4,1
Bélgica	Fondo Fiduciario Belga para Consultores	3,1
Canadá	Fondo de Comercio BID-Canadá	4,7
Chile	Fondo Fiduciario Chileno para Aprender de las Mejores Prácticas Internacionales	0,5
	Fondo Fiduciario Chileno para Apoyar la Innovación Tecnológica en Centroamérica	0,2
Corea, República de	Fondo Coreano de Alianza para el Conocimiento en Tecnología e Innovación	25,0
	Fondo Coreano para la Reducción de la Pobreza	23,8
Dinamarca	Fondo Danés para Consultores	2,8
España	Marco España–Fondo de Cooperación General	41,8
	Fondo Español para Consultores (ICEX)	13,8
Estados Unidos	Fondo Fiduciario de Progreso Social	525,0
Finlandia	Programa Finlandés de Asistencia Técnica	2,4
Francia	Fondo Francés de Cooperación Técnica para Servicios de Consultoría y Capacitación	19,5
Israel	Fondo Fiduciario Israelí para Consultores (Banco de Israel)	0,7
Italia	Fondo Italiano para Firms Consultoras e Instituciones Especializadas	15,8
	Fondo Fiduciario Italiano para Consultores	7,2
	Fondo Fiduciario Italiano para la Preparación de Proyectos del Fomin	3,2
	Fondo Fiduciario Italiano para el Desarrollo de la Microempresa	8,8
	Fondo Italiano para la Tecnología de la Información y Comunicación	7,0
	Fondo Italiano para el Patrimonio Cultural y el Desarrollo Sostenible	2,1
Japón	Fondo Especial de Japón	225,0
	Programa del BID de Becas para Graduados	34,1
	Fondo Fiduciario Japonés para Servicios de Consultoría	39,8
Japón, República de Corea y España	Fondo Fiduciario de Múltiples Donantes para la Prevención de Desastres	6,8
Noruega	Fondo Noruego para el Desarrollo de Microempresas	1,9
	Fondo Fiduciario para Actividades contra la Corrupción	1,7
	Fondo Fiduciario Noruego para Servicios de Consultoría	1,0
Noruega y Canadá	Fondo de Capital Social, Ética y Desarrollo	1,8
	Fondo Fiduciario para la Integración de Género	6,2
Noruega, Reino Unido y Canadá	Fondo de Inclusión Social	6,6
Países Bajos	Programa de Cooperación en Medio Ambiente	7,0
	Programa Holandés de Cooperación para la Gestión de Recursos Hídricos	8,1
Portugal	Fondo Portugués de Cooperación Técnica	1,6
Reino Unido	Fondo Fiduciario para la Reducción de la Pobreza por Medio del Fomento de los Mercados y la Gobernabilidad	4,5
	Fondo Fiduciario para Promover el Comercio y Reducir la Pobreza	1,3
Suecia	Marco Sueco–Programa de Cooperación ASDI-BID	5,5
	Fondo Fiduciario Sueco para Servicios de Consultoría y Capacitación	3,1
Suiza	Fondo Suizo para Consultores	5,2
Regional	Fondo de los Pueblos Indígenas	18,8
	Fondo Regional de Tecnología Agropecuaria (Fontagro)	52,3
Banco Mundial	BID/Fondo para el Medio Ambiente Mundial	22,6

¹ Los montos reflejan los tipos de cambio iniciales y no reflejan el saldo disponible en la actualidad.

CUADRO XV • GASTOS ADMINISTRATIVOS CONSOLIDADOS

(En miles de dólares de Estados Unidos)

Categoría	2005 Real	2006 Real	2007 Real
Asamblea de Gobernadores	\$ 3.797,5	\$ 3.926,6	\$ 2.930,6
Directorio Ejecutivo	17.630,2	18.036,8	18.047,4
Oficina de Evaluación y Supervisión	6.572,3	6.648,3	6.691,4
Sede y Representaciones	406.722,1	429.905,0	438.965,6
Total de gastos administrativos brutos^{1,2,3,4,5,6}	434.722,1	458.516,6	466.635,0
Reembolsos de fondos en administración y la CII	(3.776,3)	(3.822,8)	(3.117,3)
Reembolsos del Fomin y del INTAL, ingreso administrativo	(9.479,2)	(8.656,0)	(11.280,1)
Total de gastos administrativos netos	421.466,6	446.037,8	452.237,5
Gastos de capital	23.904,1	18.590,2	15.787,0
Total de gastos administrativos netos y de capital	\$ 445.370,7	\$ 464.628,0	\$ 468.024,6

¹ Excluye la depreciación, que ascendió a US\$15,7 millones en 2005, US\$43,1 millones en 2006 y US\$20,6 millones en 2007.

² No incluye los costos de prestaciones jubilatorias devengadas de US\$7,7 millones en 2005, US\$4,0 millones en 2006 y US\$20,0 millones en 2007.

³ No incluye gastos de US\$14,8 millones y US\$1,1 millón realizados en 2005 y 2006, respectivamente, en relación con años anteriores.

⁴ No incluye la suma de US\$0,5 millón destinada a la Fundación Interamericana de Cultura y Desarrollo en 2005, 2006 y 2007.

⁵ No incluye gastos por US\$55 millones destinados a la realineación.

⁶ A partir de 2006, el presupuesto administrativo se basa en montos brutos, mientras que todos los ingresos y reembolsos del Banco están registrados en cuentas de ingresos. La resolución presupuestaria anual es presentada y aprobada en términos brutos por el Directorio Ejecutivo. Las cifras que habían sido presentadas como montos reales de 2005 en términos netos han sido ajustadas y ahora se expresan en términos brutos para reflejar este cambio.

ADMINISTRACIÓN

En el curso de 2007 se llevó a cabo una importante realineación de las operaciones administrativas. Mediante concurso se seleccionaron jefes de división, jefes de unidad, representantes en los países y otros altos funcionarios y se efectuó una extensa reasignación de oficinas durante la transición para aprovechar al máximo las instalaciones de acuerdo con la nueva estructura

orgánica. A fines de 2007 el personal del Banco cuyo sueldo se paga con fondos del presupuesto administrativo consistía en 1.745 funcionarios, de los cuales 1.333 eran profesionales y 365 eran empleados administrativos, sin contar el Directorio Ejecutivo, la Oficina de Evaluación y Supervisión y el Fondo Multilateral de Inversiones. En la sede trabajaban 1.229 funcionarios, y en las representaciones, 516. De los profesionales, 555, o sea 41,6%, eran mujeres.

CUADRO XVI • DESEMBOLSOS PARA ADQUISICIONES DE BIENES Y SERVICIOS, POR PAÍS DE ORIGEN (PRÉSTAMOS EN APOYO DE REFORMAS DE POLÍTICAS)¹

(En millones de dólares de Estados Unidos)

	2007				1990–2007					
	Exportaciones ²		Total		Compras locales		Exportaciones		Total	
	Monto	%	Monto	%	Monto	%	Monto	%	Monto	%
Países prestatarios										
Argentina	\$ 68,7	3,3	\$ 68,7	3,3	\$30,0	40,2	\$ 1.309,1	4,1	\$ 1.339,1	4,2
Bahamas	0,0	0,0	0,0	0,0			6,4	0,0	6,4	0,0
Barbados	0,1	0,0	0,1	0,0			6,6	0,0	6,6	0,0
Belice	0,0	0,0	0,0	0,0			29,9	0,1	29,9	0,1
Bolivia	16,7	0,8	16,7	0,8			154,0	0,5	154,0	0,5
Brasil	312,1	15,1	312,1	15,1			4.095,3	12,9	4.095,3	12,8
Chile	66,0	3,2	66,0	3,2			707,9	2,2	707,9	2,2
Colombia	38,6	1,9	38,6	1,9			461,6	1,5	461,6	1,5
Costa Rica	7,7	0,4	7,7	0,4			137,9	0,4	137,9	0,4
Ecuador	56,2	2,7	56,2	2,7			518,0	1,6	518,0	1,6
El Salvador	6,0	0,3	6,0	0,3			60,8	0,2	60,8	0,2
Guatemala	8,3	0,4	8,3	0,4			89,3	0,3	89,3	0,3
Guyana	0,0	0,0	0,0	0,0			2,6	0,0	2,6	0,0
Haití	0,0	0,0	0,0	0,0	14,6	19,5	0,0	0,0	14,6	0,1
Honduras	3,9	0,2	3,9	0,2			21,1	0,1	21,1	0,1
Jamaica	0,2	0,0	0,2	0,0			3,9	0,0	3,9	0,0
México	118,1	5,7	118,1	5,7			1.053,8	3,3	1.053,8	3,3
Nicaragua	0,9	0,0	0,9	0,0	0,4	0,5	9,0	0,0	9,4	0,0
Panamá	1,5	0,1	1,5	0,1	29,7	39,8	72,4	0,2	102,1	0,3
Paraguay	9,0	0,4	9,0	0,4			154,2	0,5	154,2	0,5
Perú	19,0	0,9	19,0	0,9			183,2	0,6	183,2	0,6
República Dominicana	0,0	0,0	0,0	0,0			0,6	0,0	0,6	0,0
Suriname	0,0	0,0	0,0	0,0			1,0	0,0	1,0	0,0
Trinidad y Tobago	8,7	0,4	8,7	0,4			95,3	0,3	95,3	0,3
Uruguay	6,0	0,3	6,0	0,3			255,8	0,8	255,8	0,8
Venezuela	21,5	1,0	21,5	1,0			1.029,6	3,2	1.029,6	3,2
Total prestatarios	\$ 769,2	37,1	\$ 769,2	37,1	\$74,7	100,0	\$ 10.459,3	32,9	\$ 10.534,0	33,0
Países no prestatarios										
Alemania	\$ 92,1	4,4	\$ 92,1	4,4			\$ 1.944,0	6,1	\$ 1.944,0	6,1
Austria	7,0	0,3	7,0	0,3			88,3	0,3	88,3	0,3
Bélgica	15,8	0,8	15,8	0,8			226,7	0,7	226,7	0,7
Canadá	38,0	1,8	38,0	1,8			546,7	1,7	546,7	1,7
Corea, República de	72,0	3,5	72,0	3,5			164,1	0,5	164,1	0,5
Croacia	0,0	0,0	0,0	0,0			2,8	0,0	2,8	0,0
Dinamarca	3,9	0,2	3,9	0,2			86,7	0,3	86,7	0,3
Eslovenia	0,4	0,0	0,4	0,0			8,2	0,0	8,2	0,0
España	45,2	2,2	45,2	2,2			933,4	2,9	933,4	2,9
Estados Unidos	760,8	36,7	760,8	36,7			11.722,5	36,8	11.722,5	36,7
Finlandia	10,8	0,5	10,8	0,5			118,9	0,4	118,9	0,4
Francia	40,6	2,0	40,6	2,0			959,1	3,0	959,1	3,0
Israel	7,2	0,3	7,2	0,3			91,3	0,3	91,3	0,3
Italia	45,7	2,2	45,7	2,2			1.137,8	3,6	1.137,8	3,6
Japón	84,5	4,1	84,5	4,1			1.447,2	4,6	1.447,2	4,5
Noruega	2,8	0,1	2,8	0,1			54,0	0,2	54,0	0,2
Países Bajos	23,7	1,1	23,7	1,1			539,2	1,7	539,2	1,7
Portugal	2,0	0,1	2,0	0,1			31,1	0,1	31,1	0,1
Reino Unido	22,6	1,1	22,6	1,1			587,6	1,9	587,6	1,8
Suecia	12,9	0,6	12,9	0,6			285,9	0,9	285,9	0,9
Suiza	15,7	0,8	15,7	0,8			392,1	1,2	392,1	1,2
Yugoslavia ³	0,0	0,0	0,0	0,0			0,8	0,0	0,8	0,0
Total no prestatarios	\$ 1.303,7	62,9	\$ 1.303,7	62,9	\$ 0,0	0,0	\$ 21.368,4	67,1	\$ 21.368,4	67,0
TOTAL	\$ 2.072,9	100,0	\$ 2.072,9	100,0	\$74,7	100,0	\$ 31.827,7	100,0	\$ 31.902,4	100,0

¹ Los préstamos en apoyo de reformas de políticas se iniciaron en 1990.

² La información de este cuadro correspondiente a 1998 en adelante refleja los desembolsos ajustados de préstamos a cada prestatario en forma de porcentaje prorrateado de las importaciones elegibles del prestatario procedentes de los países proveedores, utilizando los datos más recientes sobre las importaciones que puedan obtenerse de las estadísticas comerciales de las Naciones Unidas.

³ En 1993 la República Federativa Socialista de Yugoslavia dejó de ser miembro del Banco.

CUADRO XVII • DESEMBOLSOS PARA ADQUISICIONES DE BIENES Y SERVICIOS, POR PAÍS DE ORIGEN (PRÉSTAMOS DE INVERSIÓN)

(En millones de dólares de Estados Unidos)

	2007						1961-2007					
	Compras locales		Exportaciones ¹		Total		Compras locales		Exportaciones		Total	
	Monto	%	Monto	%	Monto	%	Monto	%	Monto	%	Monto	%
Países prestatarios												
Argentina	\$ 986,1	23,6	\$ 17,0	2,5	\$ 1.003,1	20,6	\$ 6.059,9	11,0	\$ 946,6	4,0	\$ 7.006,5	8,9
Bahamas	7,0	0,2	0,0	0,0	7,0	0,1	59,4	0,1	84,8	0,4	144,2	0,2
Barbados	11,5	0,3	0,1	0,0	11,6	0,2	123,0	0,2	2,3	0,0	125,3	0,2
Belice	4,1	0,1	0,0	0,0	4,1	0,1	66,2	0,1	0,2	0,0	66,4	0,1
Bolivia	48,0	1,2	0,9	0,1	48,9	1,0	1.165,3	2,1	98,7	0,4	1.264,0	1,6
Brasil	1.343,0	32,2	395,9	57,1	1.738,9	35,7	16.692,4	30,3	2.491,5	10,6	19.183,9	24,4
Chile	24,8	0,6	11,6	1,7	36,4	0,8	2.700,6	4,9	126,0	0,5	2.826,6	3,6
Colombia	241,5	5,8	6,4	0,9	247,9	5,1	3.031,3	5,5	205,1	0,9	3.236,4	4,1
Costa Rica	5,5	0,1	8,1	1,2	13,6	0,3	465,3	0,8	200,0	0,9	665,3	0,9
Ecuador	85,9	2,1	3,4	0,5	89,3	1,8	1.944,8	3,5	63,3	0,3	2.008,1	2,6
El Salvador	48,6	1,2	3,9	0,6	52,5	1,1	1.045,0	1,9	55,2	0,2	1.100,2	1,4
Guatemala	70,5	1,7	30,5	4,4	101,0	2,1	828,6	1,5	114,3	0,5	942,9	1,2
Guyana	24,7	0,6	0,1	0,0	24,8	0,5	190,8	0,4	0,8	0,0	191,6	0,2
Haití	93,7	2,3	0,0	0,0	93,7	1,9	416,2	0,8	9,6	0,0	425,8	0,5
Honduras	37,1	0,9	0,1	0,0	37,2	0,8	761,0	1,4	40,6	0,2	801,6	1,0
Jamaica	19,3	0,5	0,4	0,1	19,7	0,4	316,2	0,6	90,5	0,4	406,7	0,5
México	596,0	14,3	21,5	3,1	617,5	12,7	10.054,5	18,2	787,4	3,3	10.841,9	13,8
Nicaragua	61,0	1,5	0,6	0,1	61,6	1,3	780,0	1,4	25,6	0,1	805,6	1,0
Panamá	68,9	1,7	1,1	0,2	70,0	1,4	843,8	1,5	49,7	0,2	893,5	1,1
Paraguay	48,7	1,2	16,5	2,4	65,2	1,3	989,5	1,8	64,5	0,3	1.054,0	1,3
Perú	69,4	1,7	8,6	1,2	78,0	1,6	2.268,5	4,1	184,9	0,8	2.453,4	3,1
República Dominicana	47,6	1,1	0,1	0,0	47,7	1,0	739,3	1,3	37,3	0,2	776,6	1,0
Suriname	8,8	0,2	6,8	1,0	15,6	0,3	25,3	0,1	7,8	0,0	33,1	0,0
Trinidad y Tobago	31,3	0,8	11,2	1,6	42,5	0,9	411,9	0,8	94,2	0,4	506,1	0,6
Uruguay	40,4	1,0	0,4	0,1	40,8	0,8	1.316,4	2,4	48,7	0,2	1.365,1	1,7
Venezuela	148,3	3,6	0,1	0,0	148,4	3,1	1.842,9	3,3	216,5	0,9	2.059,4	2,6
Total prestatarios	\$ 4.171,7	100,0	\$ 545,3	78,7	\$ 4.717,0	97,0	\$ 55.138,1	100,0	\$ 6.046,1	25,7	\$ 61.184,2	77,7
Países no prestatarios												
Alemania			\$ 2,7	0,4	\$ 2,7	0,1			\$ 1.423,2	6,0	\$ 1.423,2	1,8
Austria			0,4	0,1	0,4	0,0			77,1	0,3	77,1	0,1
Bélgica			0,1	0,0	0,1	0,0			97,1	0,4	97,1	0,1
Canadá			8,5	1,2	8,5	0,2			390,7	1,7	390,7	0,5
Corea, República de			0,2	0,0	0,2	0,0			0,5	0,0	0,5	0,0
Croacia			0,0	0,0	0,0	0,0			2,4	0,0	2,4	0,0
Dinamarca			0,4	0,1	0,4	0,0			107,3	0,5	107,3	0,1
Eslovenia			0,0	0,0	0,0	0,0			38,2	0,2	38,2	0,1
España			13,2	1,9	13,2	0,3			941,1	4,0	941,1	1,2
Estados Unidos			94,0	13,6	94,0	1,9			7.697,2	32,7	7.697,2	9,8
Finlandia			0,5	0,1	0,5	0,0			51,2	0,2	51,2	0,1
Francia			0,9	0,1	0,9	0,0			1.377,4	5,9	1.377,4	1,8
Israel			0,1	0,0	0,1	0,0			132,9	0,6	132,9	0,2
Italia			3,1	0,5	3,1	0,1			2.062,8	8,8	2.062,8	2,6
Japón			3,1	0,5	3,1	0,1			1.249,2	5,3	1.249,2	1,6
Noruega			0,0	0,0	0,0	0,0			15,0	0,1	15,0	0,0
Países Bajos			0,5	0,1	0,5	0,0			199,9	0,9	199,9	0,3
Portugal			0,0	0,0	0,0	0,0			52,8	0,2	52,8	0,1
Reino Unido			7,3	1,1	7,3	0,2			656,8	2,8	656,8	0,8
Suecia			0,7	0,1	0,7	0,0			381,4	1,6	381,4	0,5
Suiza			12,1	1,8	12,1	0,3			551,3	2,3	551,3	0,7
Yugoslavia ²			0,0	0,0	0,0	0,0			13,5	0,1	13,5	0,0
Total no prestatarios		0,0	\$ 147,8	21,3	\$ 147,8	3,0			\$ 17.519,0	74,3	\$ 17.519,0	22,3
TOTAL	\$ 4.171,7	100,0	\$ 693,1	100,0	\$ 4.864,8	100,0	\$ 55.138,1	100,0	\$ 23.565,1	100,0	\$ 78.703,2	100,0

¹ La información de este cuadro correspondiente a 1998 en adelante refleja los desembolsos ajustados de préstamos a cada prestatario en forma de porcentaje prorrateado de las importaciones elegibles del prestatario procedentes de los países proveedores, utilizando los datos más recientes sobre las importaciones que puedan obtenerse de las estadísticas comerciales de las Naciones Unidas.

² En 1993 la República Federativa Socialista de Yugoslavia dejó de ser miembro del Banco.

Discusión y Análisis de la Administración y Estados Financieros

ENTORNO FINANCIERO

A menos que se indique lo contrario, toda la información que se presenta en esta Discusión y Análisis de la Administración se refiere al Capital Ordinario del Banco.

El propósito del Banco es apoyar el desarrollo económico y social de América Latina y el Caribe a través de la promoción de un crecimiento sostenible, así como la reducción de la pobreza y la igualdad social. El Banco es una institución financiera establecida en 1959, mediante el Convenio Constitutivo que estableció el Banco Interamericano de Desarrollo (Convenio), y es propiedad de sus países miembros. Estos miembros incluyen 26 países miembros prestatarios y 21 países miembros no-prestatarios. Los cinco miembros más importantes de acuerdo al número de sus acciones son los Estados Unidos, Argentina, Brasil, México y Venezuela.

Los recursos del Banco consisten en el Capital Ordinario, el Fondo para Operaciones Especiales (FOE), la Cuenta de Facilidad de Financiamiento Intermedio (FFI), y la Facilidad No Rembolsable del BID. Toda la información que se presenta en esta Discusión y Análisis de la Administración, se refiere al Capital Ordinario del Banco.

La solidez financiera del Banco se basa en el apoyo que recibe de sus miembros así como en sus políticas y prácticas financieras. El apoyo de sus miembros se manifiesta en el respaldo de capital recibido y en la diligencia con que los miembros prestatarios cumplen sus obligaciones de servicio de deuda con el Banco. Políticas y prácticas financieras prudentes han hecho que el Banco acumule reservas, diversifique sus fuentes de financiamiento, mantenga una cartera de inversiones líquidas importante y limite diversos riesgos, entre ellos los riesgos de crédito, mercado y liquidez. El objetivo del Banco es percibir un nivel de ingresos suficiente para preservar su fortaleza financiera y sostener sus actividades de desarrollo. El **Recuadro 1** presenta datos financieros seleccionados correspondientes a los últimos cinco años.

Los activos principales son préstamos a países miembros. Al 31 de diciembre de 2007, más del 97% de los préstamos pendientes tenían garantía soberana.

Hasta un 10% de los préstamos y las garantías pendientes, sin incluir los préstamos de emergencia, puede concederse directamente a entidades del sector privado y (a partir de agosto de 2006) a entidades subsoberanas ("entidades elegibles") sin garantía soberana ("operaciones sin garantía soberana") sujeto a ciertos límites. Al 31 de diciembre de 2007, el 3,5% de los préstamos y garantías pendientes, sin incluir préstamos de emergencia, no tenían garantía soberana.

El Banco emite valores de deuda en una variedad de monedas, estructuras y formatos para inversionistas de todo el mundo. Estos empréstitos, conjuntamente con el patrimonio del Banco, se utilizan para financiar las actividades de préstamos e inversiones, así como las operaciones generales.

Los activos y pasivos se mantienen primordialmente en dólares de los Estados Unidos, euros, yenes japoneses y francos suizos. El Banco minimiza su riesgo cambiario manteniendo un equilibrio entre las monedas del pasivo y del activo. Las variaciones en el tipo de cambio entre estas monedas mayoritarias y el

dólar de los Estados Unidos, que es la moneda empleada para preparar los estados financieros del Banco, afectan los niveles de activos, pasivos, ingresos y gastos que se reportan en dichos estados financieros. El Banco mantiene un equilibrio entre las monedas de su patrimonio y las de sus préstamos, con lo cual las variaciones cambiarias no impactan en forma significativa su capacidad para asumir riesgos.

Eventos Financieros Destacables

Durante 2007, el Banco aprobó 89 préstamos por un monto de \$7.677 millones comparado con un total de 90 préstamos por \$5.381 millones aprobados durante 2006. El incremento en el monto de los préstamos aprobados se debió mayormente a un aumento en los préstamos de inversión y préstamos sin garantía soberana, que fue parcialmente contrarrestado por una disminución en préstamos de apoyo de reformas políticas. Además, los desembolsos en 2007 ascendieron a \$6.725 millones, una suma mayor a los \$6.088 millones desembolsados durante 2006. La porción no desembolsada de los préstamos aprobados aumentó a \$16.428 millones al final del año 2007 de \$16.080 millones al final del año 2006. El Banco además aprobó cuatro garantías sin contra-garantía soberana por \$900 millones, ninguna garantía con contra-garantía soberana y doce líneas de crédito para garantías de financiamiento del comercio exterior por \$226 millones comparado con dos garantías por \$180 millones, una garantía por \$60 millones y diez líneas de crédito por \$133 millones, respectivamente, en 2006.

En marzo de 2007, como parte del Alivio de Deuda Multilateral y Reforma de Financiamiento Concesional, una iniciativa que provee 100% de alivio de la deuda elegible del FOE para Bolivia, Guyana, Haití, Honduras y Nicaragua y la reestructuración de las operaciones del FOE, la Asamblea de Gobernadores aprobó una combinación de préstamos del FOE y del Capital Ordinario ("préstamos paralelos") para países previamente elegibles para préstamos del FOE, excepto Haití. Como resultado, Bolivia, Guyana, Honduras y Nicaragua tienen ahora acceso a préstamos del Capital Ordinario bajo esta estructura.

Al 31 de diciembre de 2007, el Banco tenía un préstamo sin garantía soberana clasificado en deterioro por \$2 millones (2006—cinco préstamos por \$66 millones). Las provisiones acumuladas para pérdidas en préstamos y garantías ascendieron a \$70 millones comparadas con \$104 millones en 2006. La disminución se debió principalmente a una mejoría en el riesgo de la cartera de préstamos sin garantía soberana, y un préstamo dado de baja por \$21 millones.

En 2007, el Banco emitió valores de deuda a mediano y largo plazo por un valor nominal equivalente a \$6.089 millones (2006—\$5.419 millones) que generaron un monto equivalente a \$5.504 millones (2006—\$5.263 millones), con un plazo promedio de 7,9 años (2006—6,5 años). Los valores de deuda fueron emitidos a través de una estrategia que combinó la emisión de bonos globales de referencia de gran tamaño con emisiones más pequeñas destinadas a determinados sectores de la demanda.

El Banco participa en intercambios de monedas y tasas de interés para administrar el riesgo de exposición a tasas de interés y tipos de cambio como parte de sus operaciones de empréstitos.

De acuerdo con la Norma 133, estos instrumentos derivados son valuados a su valor razonable, con los cambios en el valor razonable registrados en resultados. La Administración es de la opinión que la volatilidad de los ingresos por la aplicación de la Norma 133 no es representativa de los factores económicos subyacentes en las transacciones debido a que, en general, el Banco mantiene sus instrumentos derivados y bonos relacionados hasta su vencimiento. Consecuentemente, el Ingreso antes de la Norma 133 y ajustes de transacciones de monedas¹ se define de ahora en adelante en este documento como “Ingreso Operacional”, el cual es más representativo de los resultados netos de las operaciones del Banco. Los efectos de la Norma 133 y ajustes de transacciones de monedas se presentan en forma separada en el Estado de Ingresos y Utilidades Retenidas y se excluyen del cálculo de los ratios y otros parámetros financieros. Con efectividad al 1 de enero de 2008, el Banco adoptará la Norma de Contabilidad Financiera 159 “La Opción de Valor Razonable para Activos Financieros y Pasivos Financieros” y elegirá la nueva opción de valor razonable para sustancialmente todos sus empréstitos que financian activos a tasa variable, reduciendo significativamente la volatilidad generada por la Norma 133 en el ingreso neto. Para información adicional, refiérase a la sección “Efectos de la Norma 133 y ajustes de transacciones de monedas” en la sección de Información y Divulgación Adicional.

El Ingreso Operacional ascendió a \$283 millones en 2007, comparado con \$627 millones en 2006. La disminución se debió en gran medida a una reducción en el ingreso neto por intereses, un menor crédito para pérdidas en préstamos y garantías y un incremento en los gastos netos distintos de intereses. El ingreso neto por intereses disminuyó \$228 millones, primordialmente debido a pérdidas significativas no realizadas en la cartera de inversiones a corto plazo del Banco como resultado de la crisis de los préstamos hipotecarios de alto riesgo, incluyendo el efecto de contagio en los valores de mercado, parcialmente contrarrestado por un aumento en la contribución al ingreso de los recursos del patrimonio y tasas de interés sobre préstamos un poco más altas. Los gastos netos distintos de intereses aumentaron \$82 millones durante el año, principalmente debido a gastos de realineación (\$55 millones) y a un aumento en el porcentaje de los gastos administrativos cargados al Capital Ordinario (\$29 millones).

Las variaciones en las tasas de interés de mercado no afectan de manera importante el Ingreso Operacional, ya que en un

número sustancial de préstamos, los costos se transfieren al prestatario; además, el Banco mantiene un equilibrio entre las estructuras de tasa de interés de sus activos líquidos y la de los pasivos que los financian.

Los Efectos de la Norma 133 y ajustes de transacciones de monedas para 2007 fueron menores que el año anterior (\$149 millones negativo contra \$384 millones negativo) debido mayormente a un aumento general más moderado en las tasas de interés a largo plazo durante el año. En 2007, el impacto de las tasas de interés en el valor de los acuerdos de intercambio sobre empréstitos y préstamos resultó en una disminución en ingresos de \$170 millones comparado con una disminución de \$469 millones en 2006.

Durante 2007, el Directorio Ejecutivo mantuvo el mismo nivel de cargos de préstamos que en el segundo semestre de 2006, un margen de préstamos de 0,15%, una comisión de crédito de 0,10%, y ningún cargo de supervisión e inspección. Estos cargos de préstamos son más bajos que los cargos estándar, los cuales se aplican, de acuerdo a la política, cuando el Total del Patrimonio sobre Préstamos (RTPP)² está entre 32% y 38%. En el caso que el RTPP observado exceda el límite superior de la banda, como es el caso ahora (ver abajo), el Directorio puede decidir cargos de préstamos diferentes a los cargos estándar.

El Banco administra su situación financiera a través del seguimiento de ciertos ratios financieros, en particular el RTPP. Al 31 de diciembre de 2007 este ratio fue de 40,2% en comparación con 40,8% al 31 de diciembre de 2006. La disminución se debió principalmente al aumento en préstamos pendientes y exposición neta en garantías de \$2.330 millones parcialmente contrarrestado por un aumento en el patrimonio producto del ingreso operacional. La Administración ha presentado al Directorio Ejecutivo un documento de consulta sobre las opciones de uso del patrimonio por encima del 38%. Para apoyar su progreso en este tema, la Administración buscó la opinión de un Grupo Asesor Externo (GAE) para que recomiende la forma en que el BID podría asignar ingresos operativos de forma más eficiente. Una vez que las recomendaciones del GAE sean analizadas, la Administración presentará un documento al Directorio Ejecutivo con sus recomendaciones de cómo asignar ingresos operativos en el futuro, con recomendaciones específicas para el uso del patrimonio por encima del 38% de RTPP.

¹Las referencias a los rubros en los estados financieros y notas relacionadas se identifican con el nombre del rubro, empezando con mayúscula, cada vez que aparecen en la Discusión y Análisis de la Administración.

²El RTPP es el ratio de la suma de “patrimonio” (definido como Capital social pagadero en efectivo, Utilidades retenidas y provisiones acumuladas para pérdidas en préstamos y garantías, menos los saldos de efectivo en moneda local de los países prestatarios, los fondos netos por recibir de países miembros (pero no fondos netos por pagar a países miembros), los Activos por beneficios de posjubiliación y los efectos acumulados de la Norma 133 y ajustes de transacciones de monedas) entre los préstamos pendientes y la exposición neta en garantías.

La información que se presenta arriba está condicionada por la información y los estados financieros que aparecen en otras secciones de esta Discusión y Análisis de la Administración. Adicionalmente, la Discusión y Análisis de la Administración contiene información proyectada, la cual puede ser identificada por términos tales como “considera”, “espera”, “intenta” u otras palabras de significado similar. Estas aserciones involucran un número de asunciones y estimados que se basan en expectativas actuales las cuales están sujetas a riesgos e incertidumbres fuera del control del Banco. Consecuentemente, los resultados reales pueden diferir significativamente de aquéllos actualmente anticipados. El Banco se exime de la obligación de actualizar cualquier información proyectada.

Recuadro 1: Datos Financieros Seleccionados

La siguiente información se basa en, y debe leerse conjuntamente con, la información detallada que aparece en esta Discusión y Análisis de la Administración y en los estados financieros del Capital Ordinario incluidos en este Informe Anual.

(Montos expresados en millones de dólares de los Estados Unidos)

	Años terminados el 31 de diciembre de				
	2007	2006	2005	2004	2003
Aspectos Operacionales Destacables					
Préstamos y garantías aprobadas	\$ 8.812	\$ 5.774	\$ 6.738	\$ 5.468	\$ 6.232
Desembolsos brutos de préstamos	6.725	6.088	4.899	3.768	8.416
Desembolsos netos de préstamos ⁽¹⁾	1.460	(2.527)	(325)	(1.431)	(1.137)
Datos del Balance General					
Efectivo e inversiones-neto ⁽²⁾ , después de los acuerdos de intercambio	\$16.301	\$16.051	\$13.717	\$13.046	\$14.855
Préstamos pendientes	47.954	45.932	48.135	49.842	50.655
Porción no desembolsada de los préstamos aprobados . .	16.428	16.080	17.000	16.093	15.619
Total de activos	69.907	66.475	65.382	67.346	69.669
Empréstitos pendientes ⁽³⁾ , después de los acuerdos de intercambio	45.036	43.550	43.988	45.144	49.275
Patrimonio					
Capital social exigible	96.613	96.613	96.613	96.611	96.611
(del cual, suscrito por los Estados Unidos, Japón, Canadá y los otros miembros extrarregionales)	48.302	48.302	48.302	48.300	48.300
Capital social pagadero en efectivo	4.340	4.340	4.340	4.340	4.340
Utilidades retenidas ⁽⁴⁾	16.013	15.468	14.387	14.171	12.772
Total del patrimonio	20.353	19.808	18.727	18.511	17.112
Datos del Estado de Ingresos					
Ingresos por préstamos	\$ 2.436	\$ 2.466	\$ 2.413	\$ 2.498	\$ 2.711
Ingresos por inversiones	487	619	403	288	298
Costos de los empréstitos, después de los acuerdos de intercambio	2.135	2.070	1.733	1.572	1.636
Provisión (crédito) para pérdidas en préstamos y garantías ⁽⁵⁾	(13)	(48)	(14)	21	(1.370)
Gastos distintos de intereses, neto	518	436	385	331	309
Ingreso Operacional	283	627	712	862	2.434
Efectos de la Norma 133 y ajustes de transacciones de monedas ⁽⁶⁾⁽⁷⁾	(149)	(384)	50	314	(1)
Ingreso neto	134	243	762	1.176	2.433
Ratios					
Empréstitos netos ⁽⁸⁾ como porcentaje del capital exigible suscrito por los Estados Unidos, Japón, Canadá y los otros miembros extrarregionales	61,2%	57,9%	63,5%	67,3%	72,1%
Ratio de cobertura de intereses ⁽⁵⁾	1,13	1,30	1,41	1,55	2,49
Ratio de total del patrimonio ⁽⁹⁾ sobre préstamos ⁽¹⁰⁾ (RTPP)	40,2%	40,8%	37,3%	36,1%	33,0%
Efectivo e inversiones como porcentaje de los empréstitos pendientes, después de los acuerdos de intercambio . .	36,2%	36,9%	31,2%	28,9%	30,1%
Rendimiento y Costos, Después de los Acuerdos de Intercambio					
Rendimiento sobre:					
Promedio de préstamos pendientes	5,35%	5,22%	5,04%	5,02%	5,51%
Promedio de inversiones líquidas	2,93%	4,39%	3,29%	2,17%	2,00%
Promedio de activos productivos	4,69%	5,02%	4,68%	4,42%	4,70%
Costo promedio de:					
Empréstitos pendientes durante el año	4,92%	4,78%	4,07%	3,40%	3,37%
Total de fondos disponibles	3,36%	3,40%	2,92%	2,53%	2,57%
Duración (en años)					
Inversiones y préstamos	4,65	4,49	4,41	4,36	4,33
Empréstitos	3,87	3,89	4,00	4,15	4,46

(1) Incluye desembolsos brutos de préstamos menos cobros de principal.

(2) Neto de Montos por pagar y cobrar en concepto de compras o ventas de valores de inversión.

(3) Neto de primas/descuentos.

(4) Incluye Otros ingresos integrales acumulados.

(5) El ratio de cobertura de intereses se calcula utilizando el Ingreso Operacional y en 2003, incluyó una reducción no-recurrente en la Provisión acumulada para pérdidas en préstamos de \$1.370 millones, la cual fue acreditada a resultados.

(6) La Norma 133 se refiere a la Norma de Contabilidad Financiera 133 "Contabilidad de Instrumentos Derivados y Actividades de Cobertura" conjuntamente con sus respectivas enmiendas.

(7) A partir del 1 de enero de 2004, el Banco discontinuó la contabilidad para actividades de cobertura, originándose un mayor impacto de la Norma 133.

(8) Empréstitos (después de los acuerdos de intercambio) y exposición bruta en garantías, menos activos líquidos calificados (después de los acuerdos de intercambio) y activos de la reserva especial.

(9) Capital social pagadero en efectivo, Utilidades retenidas y las provisiones acumuladas para pérdidas en préstamos y garantías, menos los saldos de efectivo en moneda local de los países prestatarios, los fondos netos por recibir de países miembros (pero no los fondos netos por pagar a países miembros), los Activos por beneficios de pos jubilación y los efectos acumulados de la Norma 133 y ajustes de transacciones de monedas.

(10) Incluye préstamos pendientes y exposición neta en garantías.

OPERACIONES DE DESARROLLO

Generalidades

El Banco ofrece préstamos y garantías a los gobiernos, así como también a entidades, empresas e instituciones de desarrollo gubernamentales de sus países miembros prestatarios para ayudarles a atender sus necesidades de desarrollo. Préstamos y garantías, sin garantía soberana y en todos los sectores, también pueden efectuarse directamente a entidades del sector privado o a entidades subsoberanas que ejecuten proyectos en los territorios de países miembros prestatarios, siempre y cuando estos cumplan con los criterios crediticios del Banco. El Banco también provee financiamiento a los países miembros prestatarios para asistencia de carácter no reembolsable y recuperación contingente en línea con su estrategia global para la región.

Objetivos de Desarrollo

Los dos principales objetivos del Banco consisten en promover un crecimiento sostenible, así como la reducción de la pobreza y la igualdad social. Para alcanzar estos objetivos, el Banco centra su labor en cuatro áreas prioritarias:

- Promover la competitividad a través del apoyo a políticas y programas que aumenten el potencial de desarrollo de un país en medio de una economía global abierta.
- Modernizar el estado reforzando la eficiencia y transparencia de las instituciones públicas.
- Invertir en programas sociales que incrementen las oportunidades para los pobres.
- Promover la integración económica regional forjando vínculos entre países a fin de desarrollar mercados más amplios para sus bienes y servicios.

El Ciclo de Préstamos

El proceso de identificar y evaluar un proyecto y el de aprobar y desembolsar un préstamo se extiende frecuentemente por varios años, dependiendo de la naturaleza, objetivo y propósito del proyecto individual. Sin embargo, en numerosas ocasiones el Banco ha acortado el ciclo de preparación y aprobación en atención a situaciones de emergencia tales como desastres naturales o crisis económicas. Generalmente, el personal operativo del Banco (economistas, ingenieros, analistas financieros y otros especialistas sectoriales y de países) evalúa los proyectos. Con algunas excepciones, el Directorio Ejecutivo del Banco debe aprobar cada préstamo.

Los desembolsos de préstamos están sujetos al cumplimiento de las condiciones enunciadas en el contrato de préstamo. Durante la implementación de las operaciones financiadas por el Banco, funcionarios experimentados revisan el avance, controlan el cumplimiento con las políticas del Banco y asisten en la resolución de los problemas que se presenten. La Oficina de Evaluación y Supervisión, una unidad independiente del Banco, en cumplimiento con un plan de trabajo anual aprobado por el Directorio Ejecutivo, evalúa algunas operaciones para determinar el grado en que han cumplido sus objetivos principales y transmite directamente la evaluación al Directorio Ejecutivo.

Las operaciones de préstamo del Banco se ajustan a ciertos principios que, en conjunto, buscan de asegurarse que los préstamos otorgados a países miembros tengan, desde un punto de vista financiero y económico, propósitos sólidos a los que estos países hayan asignado una alta prioridad y que los fondos prestados sean utilizados en la forma prevista. Estos principios se detallan en el **Recuadro 2**.

Recuadro 2: Principios de las Operaciones de Préstamo

- i) El Banco otorga préstamos y garantías con garantía soberana principalmente a gobiernos del sector público, así como también a entidades, empresas e instituciones de desarrollo gubernamentales de sus países miembros prestatarios. Adicionalmente, el Banco otorga préstamos y garantías sin garantía soberana a entidades elegibles.
- ii) Para solicitar un préstamo se debe presentar una propuesta detallada al Banco especificando los méritos técnicos, económicos y financieros del proyecto. La propuesta debe proveer una evaluación del riesgo o impacto ecológico esperado del proyecto y las medidas mitigatorias, así como el impacto en las mujeres y en grupos indígenas, según sea aplicable.
- iii) El Banco no renegocia ni toma parte en acuerdos de reprogramación de deuda con respecto a sus préstamos.
- iv) Los contratos de préstamo incluyen normalmente una cláusula de abstención que generalmente prohíbe al prestatario crear gravámenes sobre sus activos o ingresos con respecto a su deuda en moneda extranjera, a menos que el Banco sea igual y proporcionalmente garantizado. El Directorio Ejecutivo ha concedido en el pasado dispensas limitadas de esta cláusula.
- v) Al otorgar préstamos, el Banco evalúa la capacidad del prestatario para cumplir sus obligaciones financieras establecidas en el acuerdo de préstamo, el clima macroeconómico prevaleciente y la carga de la deuda del país así como políticas y otros aspectos institucionales relevantes para el préstamo.
- vi) El Banco considera la capacidad del prestatario para obtener financiamiento privado en condiciones razonables. El Banco sirve de catalizador para promover la inversión privada, no para competir con ella.
- vii) El uso de los fondos del préstamo es supervisado. Funcionarios del Banco controlan y supervisan el progreso continuo con relación a los objetivos de desarrollo de cada operación a través de las Oficinas de Representación del Banco en los 26 países miembros prestatarios y acuerdos fiduciarios se han establecido para asegurar el uso apropiado de los recursos del Banco para lograr los objetivos de la operación.

Préstamos

Los préstamos del Banco con garantía soberana generalmente corresponden a una de dos categorías: préstamos de inversión para proyectos específicos o préstamos para apoyo de reformas de política. Los préstamos de inversión se emplean generalmente para financiar bienes, obras y servicios en apoyo de proyectos de desarrollo económico y social en un amplio rango de sectores. Los préstamos para apoyo de reformas de política financian generalmente reformas sociales, estructurales e institucionales con miras a mejorar determinados sectores de la economía de los prestatarios y a promover un crecimiento sostenible. Estos préstamos financian los siguientes sectores de la economía: energía, industria y minería, agricultura y pesca, transporte y comunicaciones, comercio, educación, ciencia y tecnología, agua, saneamiento y salud, turismo, desarrollo urbano, planificación y reforma, modernización del estado y medio ambiente, así como la preparación de proyectos. El Banco ha instituido además un programa de préstamos de emergencia para hacer frente a crisis financieras o económicas.

Adicionalmente, el Banco presta directamente a entidades elegibles sin garantía soberana para financiar inversiones para transacciones en todos los sectores, sujeto a una lista de exclusiones. Estos préstamos y las garantías se efectúan sobre una base de precios de mercado, están sujetos a ciertos requisitos de elegibilidad y no pueden exceder del 10% de los préstamos y garantías pendientes del Banco, excluyendo los préstamos de emergencia. Dichos préstamos y garantías sin garantía soberana están también sujetos a ciertos límites, incluyendo un límite máximo de financiamiento del menor de \$200 millones o 50% del costo total del proyecto para proyectos de expansión y garantías de crédito, sujeto a que tal financiamiento no exceda el 25% (para ciertos países, 40%) de la capitalización total de deuda y patrimonio de la compañía, y 25% del costo total del proyecto (para ciertos países, 40%) para proyectos en su etapa de inicio. El Banco también puede proveer garantías de riesgo político de hasta el menor de \$200 millones o 50% del costo total del proyecto. En circunstancias excepcionales, el Directorio Ejecutivo puede aprobar préstamos y garantías de crédito y riesgo político de hasta \$400 millones. Además, la exposición máxima del Banco ante cualquier deudor individual en operaciones sin garantía soberana no puede superar el 2,5% del patrimonio del Banco al momento de la aprobación.

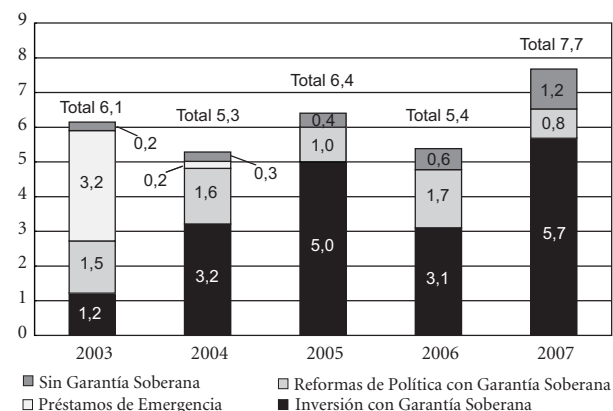
El **Gráfico 1** presenta un detalle de los préstamos aprobados, por tipo de préstamo, durante los últimos cinco años. En los últimos cinco años, los préstamos de inversión con garantía soberana han fluctuado entre \$1.218 millones y \$5.680 millones, y los préstamos para apoyo de reformas de política entre \$844 millones y \$1.675 millones. Las aprobaciones bajo la Facilidad para Préstamos de Emergencia totalizaron \$3.180 millones y \$200 millones en 2003 y 2004, respectivamente, sin ninguna aprobación en años posteriores.

Bajo el Nuevo Marco de Financiamiento para 2005–2008, el Banco tiene una mayor flexibilidad en las operaciones de préstamos hasta un máximo acumulado de \$20.600 millones para préstamos de inversión y \$9.800 millones para préstamos de apoyo de reformas de política, y un límite de \$6.000 millones para préstamos de emergencia pendientes. Bajo este Marco de

Financiamiento no hay períodos mínimos de desembolso para los préstamos de inversión y los préstamos para apoyo de reformas de política. Además, los préstamos para apoyo de reformas de política pueden ser otorgados de un solo desembolso.

Gráfico 1: APROBACIONES POR TIPO DE PRESTAMO
Años terminados el 31 de diciembre de 2003 a 2007

(Expresados en miles de millones de dólares de los Estados Unidos)



En 2007 se aprobaron préstamos por un total de \$7.677 millones (2006—\$5.381 millones). En el **Cuadro 1** figura un resumen de los préstamos aprobados por país en 2007 y 2006. Los préstamos aprobados aumentaron durante 2007 debido a

Cuadro 1: PRESTAMOS APROBADOS POR PAIS ⁽¹⁾

Años terminados el 31 de diciembre de 2007 y 2006

(Expresados en millones de dólares de los Estados Unidos)

PAIS	2007	2006
Argentina.....	\$2.484	\$1.626
Bahamas.....	—	9
Barbados.....	5	1
Belice.....	—	25
Bolivia.....	52	—
Brasil.....	1.445	479
Chile.....	119	213
Colombia.....	731	580
Costa Rica.....	450	70
Ecuador.....	425	315
El Salvador.....	—	100
Guatemala.....	193	239
Guyana.....	17	—
Honduras.....	68	—
México.....	250	207
Nicaragua.....	40	—
Panamá.....	176	304
Paraguay.....	52	252
Perú.....	831	475
República Dominicana.....	80	181
Suriname.....	7	—
Trinidad y Tobago.....	—	28
Uruguay.....	102	191
Venezuela.....	150	26
Regional.....	—	60
Total.....	<u>\$7.677</u>	<u>\$5.381</u>

⁽¹⁾ Incluye préstamos sin garantía soberana.

\$2.581 millones más en préstamos de inversión y \$546 millones más en préstamos sin garantía soberana, que fueron parcialmente contrarrestados por \$831 millones menos de préstamos para apoyo de reformas de política.

Al 31 de diciembre de 2007, el volumen total de préstamos pendientes ascendió a \$47.954 millones, \$2.022 millones más que los \$45.932 millones al 31 de diciembre de 2006. Este aumento obedeció principalmente a un mayor nivel de préstamos desembolsados (\$6.725 millones) que cobranzas (\$5.265 millones, incluyendo \$842 millones de pagos anticipados) y ajustes por traducción de monedas positivos de \$583 millones. Los saldos no desembolsados al 31 de diciembre de 2007 ascendieron a \$16.428 millones, un aumento de \$348 millones respecto al 31 de diciembre de 2006. La variación se debió principalmente a un monto mayor de aprobaciones que desembolsos y cancelaciones.

De conformidad con el Convenio, el total de préstamos y garantías pendientes no podrá exceder en ningún momento el total del capital social suscrito más las reservas y el superávit, excluyendo ingresos asignados a ciertas reservas, incluyendo la reserva especial para cubrir las obligaciones de empréstitos y garantías. La política del Banco, sin embargo, es más estricta y limita el importe total de los préstamos y garantías pendientes al capital social pagadero en efectivo más la reserva general y el capital social exigible de los países miembros no prestatarios. Al 31 de diciembre de 2007, el importe total de los préstamos pendientes y la exposición bruta en garantías como porcentaje del límite de la política de \$66.288 millones, excluyendo los efectos acumulados de la Norma 133 y ajustes de transacciones de monedas, fue de 73,3%, en comparación con 70,5% en 2006.

En el Anexo I-3 de los estados financieros se muestra un resumen de los préstamos pendientes por país al 31 de diciembre de 2007 y 2006.

Condiciones Financieras de los Préstamos

Condiciones Financieras Disponibles Actualmente

El Banco ofrece actualmente una combinación de productos que provee a los prestatarios flexibilidad para elegir condiciones financieras compatibles con su estrategia de gestión de deuda. El **Cuadro 2** presenta las condiciones financieras de préstamos con garantía soberana disponibles actualmente. Al 31 de diciembre de 2007, el Banco ofrece dos tipos básicos de préstamos, cada uno de ellos denominados en la moneda o monedas que elija el prestatario disponibles en los programas: préstamos de la Facilidad Unimonetaria con tasa de interés ajustable y préstamos de la Facilidad Unimonetaria con tasa de interés basada en LIBOR. Los préstamos de la Facilidad Unimonetaria con tasa de interés ajustable, introducidos en 1996, tienen una tasa de interés que se ajusta cada seis meses para reflejar el costo efectivo de los empréstitos en la moneda específica asignados a estos préstamos, más el margen del Banco. Los préstamos de la Facilidad Unimonetaria basados en la tasa LIBOR, introducidos en 2003, tienen una tasa de interés que se ajusta trimestralmente en base a la tasa LIBOR de tres meses de la moneda específica, más un margen basado en el costo de financiamiento sub-LIBOR, así como el margen del Banco. Con efectividad al 20 de junio de 2007, el Banco ofrece a sus prestatarios la opción de convertir sus balances de préstamos de la Facilidad Unimonetaria sobre la base de LIBOR a una tasa fija. El Banco también ofrece préstamos de emergencia con garantía soberana.

Cuadro 2: CONDICIONES FINANCIERAS DE PRESTAMOS CON GARANTIA SOBERANA DISPONIBLES ACTUALMENTE⁽³⁾

Opción de tasa de interés	Facilidad Unimonetaria		Préstamos de Emergencia
	Préstamos con tasa ajustable	Préstamos basados en la tasa LIBOR ⁽⁴⁾	Préstamos basados en la tasa LIBOR
Monedas	Dólares de EE.UU., euros, yenes japoneses, francos suizos o una combinación de estas monedas		Dólares de EE.UU
Costo básico	Costo promedio ponderado de los empréstitos asignados	Tasa LIBOR de tres meses	Tasa LIBOR de seis meses
Margen sobre costo de financiamiento		Margen sobre costo promedio ponderado de los empréstitos asignados a este producto	
Margen de préstamo⁽¹⁾⁽²⁾	15	15	400
Comisión de crédito⁽¹⁾⁽²⁾	10	10	75
Cargos por supervisión e inspección⁽¹⁾⁽²⁾	0	0	No aplicable
Comisión inicial⁽¹⁾	No aplicable	No aplicable	100
Vencimiento⁽⁵⁾	15 a 25 años		5 años
Período de gracia⁽⁵⁾	Préstamos de inversión: período original de desembolso Préstamos para reformas de política: 5 años		3 años

⁽¹⁾ Los cargos de préstamos se expresan en puntos base (pb).

⁽²⁾ Los cargos de préstamos con garantía soberana (excluyendo préstamos de emergencia) están sujetos a revisión y aprobación semestral por parte del Directorio Ejecutivo. Cuando el Ingreso Operacional es positivo y el RTPP se encuentra dentro de un rango del 32% al 38% y creciendo en el mediano plazo, el Banco aplica cargos de préstamos estándares, equivalentes a un margen de préstamo de 0,30%, una comisión de crédito de 0,25% y ningún cargo de supervisión e inspección.

⁽³⁾ Bajo la Facilidad en Moneda Local, los prestatarios pueden convertir desembolsos futuros de préstamos y/o balances de préstamos pendientes a moneda local, bajo ciertos términos y condiciones y un cargo de conversión de 0,25%.

⁽⁴⁾ Balances de préstamos de la Facilidad Unimonetaria sobre la base de LIBOR pueden ser convertidos a tasa fija, bajo ciertas condiciones y un cargo de conversión de 0,05%.

⁽⁵⁾ Los "préstamos paralelos" de la Facilidad Unimonetaria tienen un vencimiento de 30 años y un período de gracia de 6 años.

Además, el Banco ofrece préstamos a entidades elegibles, sin garantía soberana, bajo distintos términos. Los préstamos sin garantía soberana son denominados en dólares de los Estados Unidos y los prestatarios tienen la opción de escoger entre una tasa de interés fija o variable. Para préstamos con tasa de interés fija, el interés se fija a una tasa basada en la tasa LIBOR más el margen de préstamo. Para préstamos con tasa de interés variable, el interés se ajusta cada uno, tres o seis meses basado en la tasa LIBOR más el margen de préstamo. El margen y los cargos para estos préstamos se establecen caso por caso.

Bajo la Facilidad en Moneda Local aprobada en 2005, los prestatarios del sector público y privado tienen la opción de recibir financiamiento en moneda local bajo tres diferentes modalidades: i) conversión de desembolsos futuros y/o balances de préstamos pendientes a moneda local; ii) operaciones directas de intercambio de moneda local contra deuda pendiente con el Banco; y iii) conversión a moneda local de garantías ejecutadas. El uso de estas modalidades está sujeto a la disponibilidad de la respectiva moneda local e instrumento(s) de mitigación de riesgo apropiado en los mercados financieros. Los balances de préstamos pendientes de la Facilidad en Moneda Local pueden tener una tasa de interés fija, variable o ajustable por inflación. Al 31 de diciembre de 2007, el Banco tenía préstamos pendientes en moneda local por \$147 millones, los cuales fueron intercambiados a dólares de los Estados Unidos.

Condiciones Financieras Disponibles Anteriormente

En años anteriores el Banco ofrecía préstamos bajo un Sistema de Riesgo Cambiario Compartido (CPS por sus siglas en inglés), establecido en 1982 y discontinuado en 2003. El Banco mantiene un objetivo de composición de monedas bajo el CPS de 50% de dólares de los Estados Unidos, 25% en yenes japoneses y 25% en monedas europeas. Los préstamos aprobados antes de 1989 tienen una tasa de interés fija mientras que aquellos aprobados de 1990 a 2003 tienen una tasa de interés ajustable. La tasa de interés ajustable, la cual se calcula dos veces al año, representa el costo efectivo durante los seis meses anteriores del grupo de empréstitos asignados a la financiación de estos préstamos, más el margen del Banco. Al 31 de diciembre de 2007, estos préstamos representaron el 30,4% (2006—35,5%) de los préstamos pendientes.

Hasta junio de 2007, el Banco ofrecía préstamos con garantía soberana de tasa fija o basados en la tasa LIBOR destinados a prestatarios del sector privado bajo el Programa de Ventanilla Dólar de los EE.UU.

El Cuadro 3 muestra un detalle de la cartera de préstamos por producto. Para mayor información véase el Anexo I-4 de los estados financieros.

Cuadro 3: PRESTAMOS PENDIENTES POR PRODUCTO Al 31 de diciembre de 2007 y 2006

(Montos expresados en millones de dólares de los Estados Unidos)

	2007		2006	
	Importe	%	Importe	%
Facilidad Unimonetaria-ajustable	\$22.349	46,6	\$21.505	46,8
Facilidad Unimonetaria-sobre la base de LIBOR	8.437	17,6	4.643	10,1
Préstamos de Emergencia	630	1,3	1.520	3,3
Préstamos sin garantía soberana	1.168	2,4	1.089	2,4
Sistema de Riesgo Cambiario Compartido	14.575	30,4	16.299	35,5
Ventanilla Dólar de los EE.UU.	643	1,4	714	1,5
Otros	152	0,3	162	0,4
Total	<u>\$47.954</u>	<u>100,0</u>	<u>\$45.932</u>	<u>100,0</u>

De los \$16.428 millones de préstamos sin desembolsar al 31 de diciembre de 2007, 60% corresponde a la Facilidad Unimonetaria ajustable y 24% a la Facilidad Unimonetaria sobre la base de LIBOR.

Cargos de Préstamos con Garantía Soberana (Excluyendo Préstamos de Emergencia)

Los cargos estándar del Banco para préstamos concedidos en el marco de la Facilidad Unimonetaria, el Programa de Ventanilla Dólar de los EE.UU. y del CPS, consisten en un margen de préstamo de 0,30% por año sobre el saldo pendiente, una comisión de crédito de 0,25% anual sobre el monto no desembolsado del préstamo y ningún cargo por supervisión e inspección. De acuerdo a la Política de Adecuación de Capital, los cargos estándar se aplican cuando el RTPP está creciendo entre el 32% y 38% y en la medida que el Ingreso Operacional sea positivo. Los cargos de préstamos están sujetos a revisión y aprobación semestral por parte del Directorio Ejecutivo. Durante los años 2006 y 2007, el RTPP sobrepasó el límite superior de la banda. El Directorio Ejecutivo mantuvo, durante 2007, el mismo nivel de cargos de préstamos que durante el segundo semestre de 2006; un margen de préstamos de 0,15%, una comisión de crédito de 0,10% y ningún cargo de supervisión e inspección. El Cuadro 4 muestra los cargos de préstamos vigentes durante los períodos indicados.

Cuadro 4: CARGOS DE PRESTAMOS

	Margen de préstamo %	Comisión de crédito %	Cargo de supervisión e inspección %
2005:			
Primer semestre	0,30	0,25	—
Segundo semestre	0,10	0,10	—
2006:			
Primer semestre	0,10	0,10	—
Segundo semestre	0,15	0,10	—
2007:			
Primer semestre	0,15	0,10	—
Segundo semestre	0,15	0,10	—

Garantías

El Banco puede conceder garantías de riesgo político y garantías parciales de crédito sin contragarantía soberana bajo el límite del 10% establecido para operaciones sin garantía soberana o con garantía soberana del país miembro. Estas garantías están denominadas en dólares de los Estados Unidos o en moneda local. Cualquiera que sea la moneda en que se denomine una garantía, la exposición al riesgo del Banco está limitada, en todos los casos, a un monto de dólares de los Estados Unidos que se determina al momento de aprobarse cada garantía.

Como parte de sus actividades de financiamiento sin garantía soberana, el Banco ha emitido garantías de riesgo político y garantías parciales de crédito destinadas a alentar las inversiones del sector privado en infraestructura, el desarrollo del mercado local de capital y el financiamiento del comercio exterior. Garantías de riesgo político y garantías parciales de crédito se ofrecen en forma independiente o en conjunto con un préstamo del Banco. Las garantías de riesgo político cubren eventos de riesgo específicos relacionados con factores no comerciales (tales como convertibilidad de la moneda, transferencia de monedas fuera del territorio anfitrión de la moneda e incumplimiento por el gobierno). Las garantías parciales de crédito cubren riesgos de pago en obligaciones de deuda o transacciones de financiamiento del comercio exterior. Los términos de todas las garantías se especifican en cada acuerdo de garantía y están primordialmente vinculados con un proyecto, con los términos de emisiones de deuda o de transacciones de financiamiento del comercio exterior. Basado en cada caso, dependiendo de los riesgos cubiertos y de la naturaleza de cada proyecto individual, el Banco puede reasegurar ciertas garantías para reducir su exposición al riesgo. La exposición al riesgo en garantías se mide en base a los flujos futuros de efectivo garantizados, neto de reaseguro cuando es aplicable, descontados al período corriente.

Durante 2007, se aprobaron cuatro garantías sin contragarantía soberana para transacciones distintas a financiamiento del comercio exterior por \$900 millones, comparado con dos garantías de \$180 millones en 2006, y no hubo garantías aprobadas sin contragarantía soberana (2006 — una por \$60 millones). El Banco tiene un Programa de Facilitación del Financiamiento del Comercio Exterior (TFFP por sus siglas en inglés) bajo el cual se proveen garantías parciales de crédito sin contragarantía soberana para transacciones de financiamiento del comercio exterior. Este programa, el cual comenzó a operar en 2005, autoriza hasta \$40 millones de apoyo crediticio por cada banco emisor aprobado, y tiene un límite máximo de hasta \$400 millones en saldos pendientes. Durante 2007, se autorizaron doce líneas de crédito para garantías de financiamiento del comercio exterior, por un monto total de \$227 millones, y una línea de crédito existente se incrementó por \$9 millones, mientras que se emitieron 68 garantías por \$135 millones durante el año. Esto comparado a diez líneas de crédito autorizadas para garantías de financiamiento del comercio exterior por un monto de \$133 millones y treinta y seis garantías por un total de \$68 millones emitidas en 2006.

Al 31 de diciembre de 2007, se encontraban pendientes y sujetas a requerimiento garantías por un monto de \$689 millones (2006—379 millones), incluyendo \$99 millones emitidas bajo el TFFP (2006—\$51 millones). Ninguna garantía otorgada

por el Banco ha sido ejecutada. El valor presente neto de las garantías sin contragarantía soberana, neto de reaseguro, que es la suma que cuenta a los efectos del límite del 10% de las operaciones sin garantía soberana, fue de \$523 millones al 31 de diciembre de 2007 (2006—\$215 millones).

GESTION DE LA LIQUIDEZ

El Banco invierte sus activos líquidos en valores de deuda y depósitos bancarios con una alta calificación crediticia. Estos instrumentos incluyen obligaciones de gobiernos, sus agencias, organizaciones multilaterales, instituciones financieras y empresas con una alta calificación crediticia, incluyendo valores respaldados por activos. Adicionalmente, el Banco utiliza instrumentos derivados, principalmente intercambios de monedas y tasas de interés, para administrar su cartera de inversiones.

La liquidez desempeña un papel fundamental en la gestión de los riesgos de financiamiento del Banco al confrontar el riesgo de que el Banco no cuente con los fondos adecuados para cumplir sus obligaciones de desembolso de préstamos y servicio de deuda. El objetivo de la gestión de la liquidez es asegurar que existan recursos disponibles para cumplir con las obligaciones contractuales anticipadas y asegurar que las operaciones financieras no se interrumpan en caso de que el Banco deba abstenerse de efectuar empréstitos por condiciones de mercado no atractivos o por otras restricciones. Los principios de la gestión de la liquidez del Banco se describen en el **Recuadro 3**.

Recuadro 3: Principios de Gestión de la Liquidez

El objetivo primordial en la gestión de la liquidez del Banco es limitar la exposición a los riesgos de crédito, mercado, y liquidez. Dentro de las limitaciones determinadas por este objetivo primario, el Banco procura maximizar la rentabilidad de la cartera de activos invertidos y limitar la volatilidad de los ingresos netos por inversiones, lo cual representa el margen entre la rentabilidad de las inversiones y el costo de financiamiento.

El Banco administra su liquidez a través de políticas, instrumentos y directrices financieras las cuales sirven de reglas, procedimientos y herramientas que definen la gestión de la liquidez del Banco. La Resolución sobre Inversiones aprobada por el Directorio Ejecutivo constituye la autoridad básica a través de la cual la liquidez se invierte. Las Directrices de Inversiones aprobadas por la Administración establecen las condiciones operativas, de cumplimiento y supervisión detalladas para la implementación de la gestión de la liquidez. Ambas están diseñadas para asegurar que el Banco evalúe los riesgos de crédito y mercado y establezca restricciones de inversión consistentes con el nivel de tolerancia de riesgo del Banco. Para información relativa a la gestión del riesgo de liquidez, véase “Gestión del Riesgo Financiero”, más adelante.

Bajo la política de liquidez, el Banco establece niveles mínimos y máximos anuales de liquidez, equivalentes al 20% y 40%, respectivamente, del saldo estimado de préstamos pendientes al final del año, y un nivel deseado de 30%. Para el año 2007, el nivel de liquidez fue establecido entre \$9.300 millones y \$18.700 millones, con un punto medio de \$14.000 millones como nivel deseado. Al 31 de diciembre de 2007, la liquidez del Banco (mayormente compuesta de efectivo e inversiones netas, después de los acuerdos de intercambio, menos los empréstitos a corto plazo y los saldos de efectivo en moneda local de los países prestatarios) era de \$13.883 millones. Durante el año, la liquidez promedio fue \$16.257 millones, comparados con \$13.618 millones durante 2006.

El Banco tiene facilidades de financiamiento a corto plazo consistentes de un programa de pagarés a descuento y líneas de crédito no comprometidas de varios bancos comerciales. Los pagarés a descuento se emiten por montos no menores a \$100.000, con vencimientos de hasta 360 días plazo. Estas facilidades de financiamiento a corto plazo se utilizan para cubrir necesidades de flujos de efectivo a corto plazo.

Las inversiones líquidas se mantienen en tres subcarteras distintas: transaccional y operacional (cartera de inversiones a corto plazo) e inversiones mantenidas hasta el vencimiento, cada cual con perfiles de riesgo y parámetros de rendimiento diferentes. La subcartera transaccional se utiliza para atender las necesidades diarias de efectivo. La subcartera operacional mantiene la mayoría de las tenencias líquidas del Banco. La subcartera de inversiones mantenidas hasta el vencimiento consiste principalmente de los activos de la reserva especial.

El Banco puede contratar gerentes externos para manejar hasta un 10% de la cartera de inversiones líquidas. A cada gerente externo se le proporciona directrices de inversiones separadas que están de acuerdo con las Directrices de Inversiones del Banco. Al 31 de diciembre de 2007, el Banco tenía inversiones por \$431 millones manejadas por firmas externas.

El rendimiento de la cartera de inversiones líquidas en 2007 y 2006 se muestra en el **Cuadro 5**. El menor rendimiento de la cartera total en 2007, comparado con 2006, obedece primordialmente a pérdidas no realizadas (ajuste a valor razonable) como resultado de la reciente crisis de los préstamos hipotecarios de alto riesgo, incluyendo el efecto de contagio en los valores de mercado, en la cartera de inversiones a corto plazo, como se describe más abajo. El rendimiento de la subcartera de inversiones mantenidas hasta el vencimiento aumentó levemente durante el año.

Cuadro 5: CARTERAS DE INVERSIONES LIQUIDAS⁽¹⁾

Al 31 de diciembre de 2007 y 2006

(Montos expresados en millones de dólares de los Estados Unidos)

Cartera	2007		2006	
	Saldo al Cierre	Rendimiento Financiero (%) ⁽²⁾	Saldo al Cierre	Rendimiento Financiero (%) ⁽²⁾
Transaccional	\$ 567	1,65	\$ 224	5,19
Operativa	11.720	2,86	12.013	4,72
Mantenida hasta el vencimiento	3.814	3,45	3.538	3,31
Cartera global	<u>\$16.101</u>	2,93	<u>\$15.775</u>	4,39

⁽¹⁾ Después de los acuerdos de intercambio y neto de montos por pagar y por cobrar en concepto de compras o ventas de valores de inversión.

⁽²⁾ Rendimiento combinado de todas las monedas en cada cartera.

Condiciones Dificiles en los Mercados Financieros

Ha habido una gran turbulencia en los mercados financieros durante los últimos meses, la cual ha originado una menor liquidez, un giro hacia una mejor calidad, una volatilidad significativamente mayor, un aumento en los márgenes de crédito a través de muchos sectores y una falta de transparencia de precios. El Banco opera en ciertos sectores de estos mercados principalmente a través de inversiones en valores respaldados por activos e hipotecas, y ha sido y continuará siendo afectado adversamente por este trastorno de los mercados.

Estas condiciones han incrementado el nivel de dificultad y complejidad para valorar estas inversiones por el Banco en el entorno existente del mercado. Para determinar el valor razonable de sus inversiones, el Banco maximiza el uso de insumos del mercado, incluyendo curvas de rendimiento de tasas interés observables en el mercado, servicios de valuación externos, y precios de agentes de inversiones independientes. Las valuaciones continuarán siendo impactadas por factores del mercado, externos al Banco, tales como índices de incumplimiento, medidas tomadas por las agencias de calificación de crédito, y los precios a los cuales las transacciones reales se llevan a cabo. Además, la capacidad del Banco para mitigar su riesgo a través de la venta o cobertura de su exposición al riesgo puede estar también limitada por el entorno del mercado.

Desempeño y Exposición de la Cartera de Inversiones Líquidas

Como resultado de la reciente crisis de hipotecas de alto riesgo y el efecto de contagio a través de sectores del mercado, el Banco ha venido dando seguimiento a la calidad de su cartera de inversiones, incluyendo el análisis y la evaluación continua del valor fundamental de sus valores, con un énfasis particular en los productos de crédito estructurados.

Al 31 de diciembre de 2007, la exposición al riesgo de crédito del total de la cartera de inversiones ascendió a \$16.100 millones. A pesar de la crisis, la calidad de la cartera continúa siendo elevada, ya que el 90% de los emisores fueron calificados AAA y AA, y un 1% adicional de la cartera tenía la más alta calificación de corto plazo, con el 9% restante calificado A. El

Cuadro 6 muestra un detalle de la cartera de inversiones a corto plazo por categoría de instrumento al 31 de diciembre de 2007 (para mayor información, refiérase al Apéndice I-1 de los estados financieros):

Cuadro 6: INVERSIONES A CORTO PLAZO POR CATEGORÍA DE INSTRUMENTO
31 de diciembre de 2007
(Montos expresados en millones de dólares de los Estados Unidos)

Categoría	Valor en libros
Obligaciones del Gobierno de los Estados Unidos, sus agencias y corporaciones	\$ 454
Obligaciones de otros gobiernos y agencias	127
Obligaciones bancarias	4.707
Obligaciones de empresas	411
Valores respaldados por activos e hipotecas	6.608
Total de inversiones a corto plazo	<u>\$12.307</u>

Durante 2007, las pérdidas realizadas y no realizadas (ajuste a valor razonable) de la cartera de inversiones a corto plazo de \$12.307 millones ascendieron a \$11 millones (0,1%) y \$280 millones (2,3%), respectivamente, prácticamente todo relacionado con los \$6.608 millones de valores respaldados por activos e hipotecas. La exposición de la cartera de inversiones a corto plazo a los valores respaldados por activos e hipotecas de alto riesgo al 31 de diciembre de 2007, incluía solo instrumentos calificados AAA y ascendía a \$511 millones (4,2%) de la cartera.

Con posterioridad al 31 de diciembre de 2007, los eventos en los mercados financieros mencionados arriba, han creado una presión continua sobre el precio en el mercado de las inversiones del Banco. El Banco continuará efectuando un seguimiento minucioso y evaluando el desarrollo de estos acontecimientos en la determinación del valor razonable de sus inversiones.

Obligaciones Contractuales

En el curso normal de sus operaciones, el Banco contrae diversas obligaciones contractuales que requieren pagos en efectivo en el futuro. Las obligaciones contractuales más importantes se refieren al repago de empréstitos. La estructura de vencimientos de los empréstitos a mediano y largo plazo pendientes al 31 de diciembre de 2007 se muestra en el Anexo I-5 de los estados financieros. Además, el Banco tiene un número de otras obligaciones a ser liquidadas en efectivo, las cuales se reflejan en los estados financieros, incluyendo préstamos no desembolsados, empréstitos a corto plazo, montos por pagar por intercambios de monedas y tasas de interés así como por concepto de compras de valores de inversión.

FUENTES DE FONDOS

Patrimonio

El patrimonio total al 31 de diciembre de 2007 ascendió a \$20.353 millones, comparado con \$19.808 millones al 31 de diciembre de 2006. El incremento refleja primordialmente el ingreso neto del año de \$134 millones y otros ingresos integrales de \$411 millones (esencialmente compuesto por el incremento en la posición de financiamiento de los planes de beneficio de jubilación y de posjubilación del Banco por \$130 millones, y ajustes positivos en la traducción de monedas de \$280 millones).

La base patrimonial del Banco desempeña un papel crítico en el logro de sus objetivos financieros, permitiendo que el Banco absorba riesgos con sus propios recursos y protegiendo a los países miembros de la posibilidad que se reclame el capital social exigible. Para propósitos de su gestión de riesgos, el Banco vigila el patrimonio, según se define y se utiliza en el RTPP, el cual mide su capacidad de asumir riesgos. El **Cuadro 7** presenta la composición de esta medida al 31 de diciembre de 2007 y 2006. Véase “Gestión del Riesgo Financiero —Riesgo de Crédito— Marco de Suficiencia de Capital”, más adelante, para información adicional sobre el RTPP.

Cuadro 7: RATIO DE TOTAL DEL PATRIMONIO SOBRE PRESTAMOS

Al 31 de diciembre de 2007 y 2006

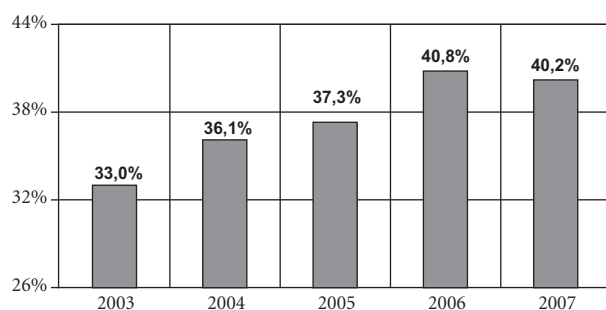
(Montos expresados en millones de dólares de los Estados Unidos)

	2007	2006
Capital		
Capital social pagadero en efectivo	\$ 4.340	\$ 4.340
Utilidades retenidas:		
Reserva general ⁽¹⁾	13.470	12.971
Reserva especial ⁽¹⁾	2.543	2.497
Más:		
Provisiones acumuladas para pérdidas en préstamos y garantías	70	104
Menos:		
Saldos de efectivo en moneda local de los países prestatarios	135	142
Fondos netos por recibir de países miembros ⁽²⁾	—	103
Activos por beneficios de posjubilación ...	973	863
Efectos de la Norma 133 y ajustes de transacciones de monedas ⁽³⁾	(176)	(27)
Patrimonio utilizado en el RTPP	\$19.491	\$18.831
Préstamos pendientes y exposición neta en garantías	\$48.529	\$46.199
Ratio de Total del Patrimonio sobre Préstamos	<u>40,2%</u>	<u>40,8%</u>

⁽¹⁾ Incluye Otros ingresos integrales acumulados.

⁽²⁾ Excluye Fondos netos por pagar de países miembros, cuando es aplicable.

⁽³⁾ Incluye el efecto acumulado de la Norma 133 en actividades de cobertura de flujos de efectivo por \$2 millones y \$1 millón en 2007 y 2006, respectivamente.

Gráfico 2: RATIO DE TOTAL DEL PATRIMONIO SOBRE PRESTAMOS

Como se observa en el **Cuadro 7**, el RTPP disminuyó de 40,8% al 31 de diciembre de 2006 a 40,2% al 31 de diciembre de 2007. La disminución obedeció principalmente a un aumento en préstamos pendientes y en la exposición neta en garantías de \$2.330 millones parcialmente contrarrestado por un aumento en el patrimonio, producto del ingreso operacional. Antes de 2007, el RTPP había aumentado constantemente como resultado del crecimiento en la base patrimonial y menores préstamos pendientes (ver **Gráfico 2**).

Capitalización

El apoyo de los accionistas al Banco se refleja en el respaldo de capital que ha recibido de sus miembros. Al 31 de diciembre de 2007 el capital social suscrito ascendió a \$100.953 millones, de los cuales \$4.340 millones consistían en capital social pagadero en efectivo y \$96.613 millones en capital social exigible.

Las suscripciones de capital social pagadero en efectivo y de capital social exigible se pagan de la manera siguiente:

Capital social pagadero en efectivo: Cada una de las suscripciones de capital social pagadero en efectivo ha sido pagada en oro, en dólares de los Estados Unidos o en la moneda del correspondiente país miembro. En el caso de la mayor parte de los pagos hechos en la moneda del país miembro correspondiente, el país miembro ha efectuado arreglos satisfactorios para el Banco asegurando que, sujeto a las provisiones del Convenio, su moneda será libremente convertible (o ha aceptado convertirla en nombre del Banco) en las monedas de otros países para los efectos de las operaciones del Banco. El Banco ha aceptado obligaciones no negociables, por cobrar a la vista y sin intereses en lugar del pago inmediato de toda o una parte de la suscripción de un miembro al capital social pagadero en efectivo. Según el Convenio, dichas obligaciones se aceptan cuando la moneda del país no sea requerida para las operaciones del Banco.

Capital social exigible: La porción exigible de la suscripción de capital social está sujeta a requerimiento de pago sólo cuando se necesite para satisfacer las obligaciones del Banco por concepto de empréstitos o garantías. En caso de requerimiento, el pago podrá hacerse, a opción del miembro, en oro, dólares de los Estados Unidos de América, la moneda totalmente convertible del país miembro o en la moneda requerida para descargar las obligaciones del Banco que hubieren motivado dicho requeri-

miento. Los requerimientos de pago deben ser uniformes, pero las obligaciones de los miembros del Banco de hacer el pago en virtud de tales requerimientos son independientes entre sí. El hecho de que uno o más miembros no hagan el pago en virtud de uno de esos requerimientos no excusaría a ningún otro miembro de su obligación de hacerlo y, de ser necesario para atender las obligaciones del Banco, podrían hacerse requerimientos sucesivos a los miembros que no hayan incumplido. Sin embargo, en virtud de un requerimiento de esta índole, ningún miembro puede ser exigido a pagar más del saldo impago de su suscripción al capital social. Nunca se ha requerido el pago del capital social exigible del Banco.

Al 31 de diciembre de 2007, la suscripción total de los Estados Unidos, el accionista más importante del Banco, ascendió a \$30.310 millones, de los cuales los Estados Unidos había pagado \$1.303 millones de suscripciones al capital social pagadero en efectivo del Banco. De la suscripción de los Estados Unidos al capital social exigible de \$29.007 millones, \$3.800 millones habían sido íntegramente autorizados y consignados, sin limitación de tiempo por legislación de los Estados Unidos y no se necesita una asignación adicional para que el Secretario del Tesoro pueda pagar esa suma en caso de requerimiento de parte alguna de ella para atender obligaciones del Banco. El saldo de la suscripción de los Estados Unidos al capital social exigible, \$25.207 millones, ha sido autorizado pero no asignado aún por el Congreso de los Estados Unidos. En 1979 y en relación con la suscripción de los Estados Unidos a un aumento del capital exigible, el Banco recabó una opinión del Asesor Jurídico del Tesoro en el sentido de que las asignaciones no eran necesarias en derecho para respaldar suscripciones al capital social exigible a menos y hasta que los Estados Unidos tuvieran que hacer el pago en virtud de un requerimiento efectuado por el Banco. La opinión agregaba que no se necesitaba una asignación para que las suscripciones de los Estados Unidos al capital social exigible, autorizadas en virtud de legislación de los Estados Unidos, constituyeran obligaciones vinculantes respaldadas por todo el crédito de los Estados Unidos y que una obligación contraída por los Estados Unidos de conformidad con una autorización del Congreso para fines constitucionales tiene plena fuerza obligatoria sobre los Estados Unidos aunque en el futuro se necesite una asignación para financiarla.

Empréstitos

El Banco capta fondos en los mercados internacionales de capital primordialmente mediante la emisión de valores de deuda. Para diversificar sus fuentes de financiamiento, el Banco emite valores de deuda en diversas monedas, plazos de vencimiento, formatos y estructuras a fin de atender a las necesidades de los inversionistas en el mundo, tanto institucionales como particulares. En virtud del Convenio, el Banco puede tomar prestado únicamente con la aprobación del país miembro en cuyos mercados se vendan los valores de deuda y del país miembro en cuya moneda estén denominados los empréstitos. El Banco tiene además que obtener el acuerdo de cada uno de esos países miembros de que podrá cambiar el producto del empréstito a la moneda de cualquier otro país miembro sin restricción alguna. La política de empréstitos del Banco se resume en el **Recuadro 4**.

Recuadro 4: Política de Empréstitos

La política del Banco consiste en limitar el importe de sus Empréstitos Netos al capital social exigible de sus países miembros no prestatarios (Estados Unidos, Japón, Canadá y los demás miembros extrarregionales). Empréstitos Netos es el importe de los empréstitos más la exposición bruta en garantías, menos los activos líquidos calificados y los activos de la reserva especial. Los activos de la reserva especial pueden usarse únicamente para cumplir con las obligaciones del Banco por concepto de empréstitos y garantías. Al 31 de diciembre de 2007, los Empréstitos Netos representaban el 61,2% del capital social exigible suscrito por los países miembros no prestatarios, en comparación con el 57,9% en 2006.

Los objetivos de la estrategia de empréstitos del Banco consisten en asegurar un acceso de largo plazo al mercado de capital, volumen y costo efectivo. El Banco utiliza instrumentos derivados, en su mayor parte intercambios de monedas y tasas de interés, para propósitos de actividades de cobertura como parte de su gestión de pasivos para lograr la composición de monedas y la estructura de tasas de interés deseada, así como para reducir su costo de financiamiento. El Banco supervisa y regula cuidadosamente sus actividades con intermediarios y contrapartes (véase “Gestión del Riesgo Financiero—Riesgo de Crédito—Riesgo de Crédito Comercial” más adelante). El monto y el cronograma de los empréstitos del Banco son determinados en parte por los desembolsos de préstamos, el vencimiento de la deuda y los niveles de liquidez (véase “Gestión de la Liquidez” arriba).

En 2007, el monto recibido de la deuda a mediano y largo plazo captada directamente en los mercados financieros ascendió a \$5.504 millones, en comparación con \$5.263 millones en 2006. En el **Cuadro 8** se resumen las operaciones de empréstitos en 2007 y 2006.

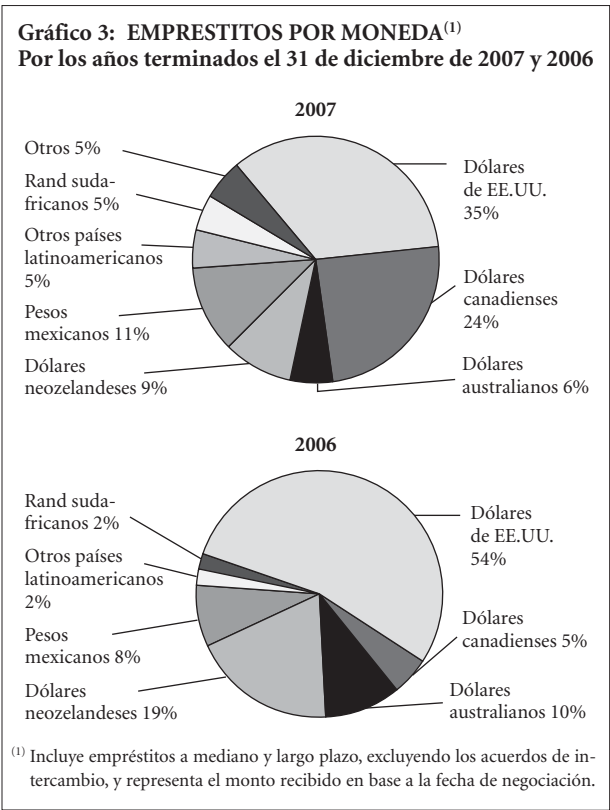
Cuadro 8: RESUMEN DE LAS OPERACIONES ANUALES DE EMPRESTITOS
Por los años terminados el 31 de diciembre de 2007 y 2006
(Montos expresados en millones de dólares de los Estados Unidos)

	2007	2006
Total empréstitos a mediano y largo plazo ⁽¹⁾	\$5.504	\$5.263
Plazo promedio ⁽²⁾	7,9	6,5
Número de transacciones	45	33
Número de monedas	12	7

⁽¹⁾ Representa el producto recibido en base a la fecha de negociación.
⁽²⁾ Plazo promedio calculado considerando la probabilidad promedio ponderada de que las opciones de recompra, según apliquen, sean ejercidas.

Los empréstitos obtenidos en un año determinado se utilizan para las operaciones generales, incluyendo desembolsos de préstamos y refinanciamiento de la deuda que vence. En 2007, el Banco emitió por primera vez bonos en colones costarricenses, rupias hindúes y nuevas liras turcas. Además, el Banco emitió un bono global de \$1.000 millones, con vencimiento en 2012. Bonos denominados en monedas de los países miembros prestatarios por un monto de \$909 millones fueron emitidos durante 2007 (2006—\$526 millones), consistiendo de las siguientes monedas: reales brasileños—\$197 millones, pesos colombianos—\$30 millones, colones costarricenses—\$50 millones y pesos mexicanos—\$632 millones (2006—pesos mexicanos—\$406 millones y nuevos soles peruanos—\$120 millones). Asimismo, el Banco negoció varios bonos denominados en dólares australianos, dólares canadienses, coronas islandesas, dólares neozelandeses, rand sudafricanos y dólares de los Estados Unidos.

En el **Gráfico 3** se muestran los nuevos empréstitos a mediano y largo plazo de 2007 por moneda, comparados con 2006. En 2007 y 2006, todos los empréstitos emitidos en monedas distintas del dólar de los Estados Unidos fueron inicialmente intercambiados a dicha moneda.

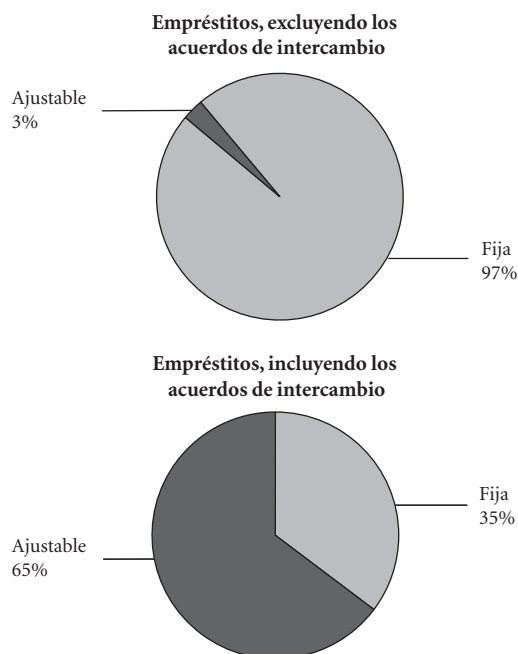


El Banco estratégicamente recompra, ejerce opciones de compra y hace exigible o paga anticipadamente su deuda para reducir el costo de los empréstitos y la exposición a los requerimientos de refinanciamiento en un año determinado o para atender otras necesidades operativas. Durante 2007, el Banco recompró parcialmente dos de sus empréstitos por \$326 millones (2006—\$0).

Uso de Instrumentos Derivados: El Banco puede contratar intercambios de monedas y tasas de interés conjuntamente con transacciones de empréstitos para convertir los fondos recibidos a euros, yenes japoneses, francos suizos o dólares de los Estados Unidos y financiamiento a tasa fija o ajustable a fin de cumplir con sus obligaciones de desembolso de préstamos. En 2007, todos los nuevos empréstitos fueron intercambiados inicialmente a dólares de los Estados Unidos de tasa de interés ajustable, convirtiéndolos a tasa de interés fija y/o euro, yenes japoneses, y francos suizos conforme a las necesidades de financiamiento. Los Gráficos 4 y 5 ilustran el efecto de los acuerdos de intercambio sobre la estructura de tasas de interés y la composición por moneda de la cartera de empréstitos a mediano y largo plazo al 31 de diciembre de 2007.

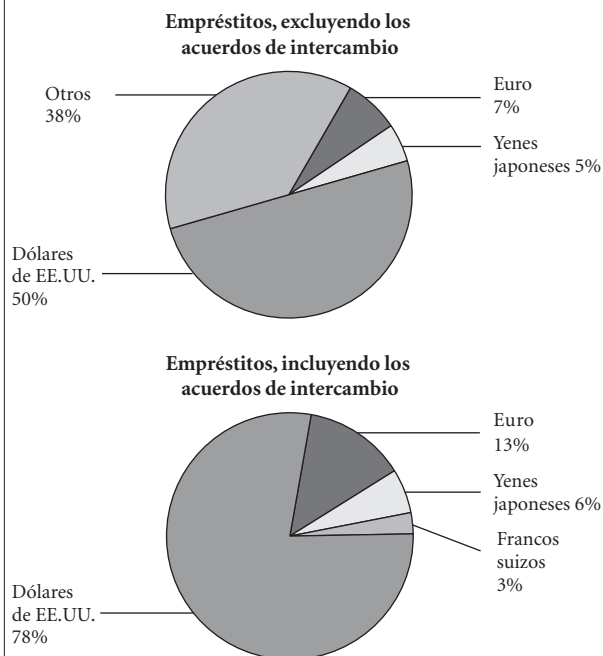
Las Notas H e I y el Anexo I-5 de los estados financieros contienen información más detallada con respecto a los empréstitos e instrumentos derivados del Banco.

Gráfico 4: EFECTOS DE LOS ACUERDOS DE INTERCAMBIO SOBRE LA ESTRUCTURA DE TASAS DE INTERES DE LOS EMPRESTITOS PENDIENTES⁽¹⁾
31 de diciembre de 2007



⁽¹⁾ Empréstitos a mediano y largo plazo solamente.

Gráfico 5: EFECTOS DE LOS ACUERDOS DE INTERCAMBIO SOBRE LA COMPOSICION POR MONEDA DE LOS EMPRESTITOS PENDIENTES⁽¹⁾
31 de diciembre de 2007



⁽¹⁾ Empréstitos a mediano y largo plazo solamente.

RESULTADOS DE LAS OPERACIONES

Ingreso Operacional

El Ingreso Operacional incluye el ingreso neto por intereses sobre los activos productivos y el ingreso contribuido por el patrimonio del Banco, otros ingresos de préstamos, crédito para pérdidas en préstamos y garantías y los gastos netos distintos de intereses. El Cuadro 9 muestra un detalle del Ingreso Operacional durante los últimos tres años.

Cuadro 9: INGRESO OPERACIONAL
(Expresados en millones de dólares de los Estados Unidos)

	2007	2006	2005
Ingreso por intereses en préstamos...	\$2.404	\$2.435	\$2.368
Ingreso de inversiones ⁽¹⁾	487	619	403
	2.891	3.054	2.771
Menos:			
Costos de los empréstitos	2.135	2.070	1.733
Ingreso neto por intereses	756	984	1.038
Otros ingresos de préstamos	32	31	45
Otros gastos (créditos):			
Crédito para pérdidas en préstamos y garantías	(13)	(48)	(14)
Gastos netos distintos de intereses. .	518	436	385
Total	505	388	371
Ingreso Operacional	\$ 283	\$ 627	\$ 712

⁽¹⁾ Incluye ganancias y pérdidas realizadas y no realizadas.

Año 2007 versus 2006: En 2007, el Ingreso Operacional disminuyó \$344 millones en comparación con el año anterior, debido a la disminución en el ingreso neto por intereses, un incremento en los gastos netos distintos de intereses (compuestos básicamente por gastos administrativos), y un menor crédito para pérdidas en préstamos y garantías.

Año 2006 versus 2005: En 2006, el Ingreso Operacional disminuyó \$85 millones en comparación con el año anterior, debido a la reducción en el ingreso neto por intereses generado por la cartera de préstamos y a un incremento en los gastos netos distintos de intereses, parcialmente compensados por un crédito mayor para pérdidas en préstamos y garantías.

Ingreso Neto por Intereses

El Cuadro 10 muestra el saldo promedio de las carteras de activos y pasivos que devengan intereses, después de los acuerdos de intercambio, y los rendimientos y costos respectivos en 2007, 2006 y 2005.

Año 2007 versus 2006: El ingreso neto por intereses disminuyó \$228 millones en 2007 con respecto al 2006 debido primordialmente a pérdidas no realizadas por \$280 millones en la cartera de inversiones a corto plazo, como se explica más arriba en la sección Gestión de la Liquidez, que fue parcialmente compensada por un incremento en la contribución al ingreso de los recursos del patrimonio del Banco y a tasas de interés sobre préstamos un poco más altas.

Año 2006 versus 2005: El ingreso neto por intereses disminuyó \$54 millones en 2006 con respecto al 2005 debido primordialmente a una reducción en los préstamos de emergencia pendientes y márgenes más bajos en los préstamos con garantía soberana (excluyendo préstamos de emergencia). Esta reducción fue parcialmente compensada por un incremento en el ingreso generado por los recursos del patrimonio.

Gastos Netos Distintos de Intereses

Los principales componentes de los gastos netos distintos de intereses se presentan en el Cuadro 11.

Cuadro 11: GASTOS NETOS DISTINTOS DE INTERESES
(Expresados en millones de dólares de los Estados Unidos)

	2007	2006	2005
Gastos administrativos			
Gastos del personal	\$355	\$342	\$331
Honorarios de consultores	58	50	47
Viajes en comisión de servicio	20	20	21
Gastos de realineación	55	—	—
Otros gastos	76	95	74
Total de gastos administrativos brutos	564	507	473
Menos: Proporción correspondiente al			
Fondo para Operaciones Especiales	(64)	(93)	(86)
Gastos administrativos netos	500	414	387
Ingresos por honorarios de servicios	(6)	(5)	(6)
Programas especiales	37	34	12
Otros ingresos	(13)	(7)	(8)
Gastos netos distintos de intereses	\$518	\$436	\$385

Año 2007 versus 2006: Los gastos netos distintos de intereses aumentaron en \$82 millones, debido principalmente a gastos de realineación (\$55 millones), un aumento en el porcentaje de los gastos administrativos cargados al Capital Ordinario (\$29 millones) y un aumento en salarios y beneficios relacionados (\$13 millones), parcialmente contrarrestado por una disminución en el gasto de depreciación (\$19 millones).

Año 2006 versus 2005: Los gastos netos distintos de intereses incrementaron en \$51 millones durante 2006, debido principalmente a un incremento en los gastos de depreciación y amortización (\$22 millones), aumentos salariales regulares y beneficios relacionados (\$11 millones), y gastos bajo programas especiales aprobados por el Directorio Ejecutivo (\$22 millones).

Cuadro 10: CARTERAS DE ACTIVOS/PASIVOS Y RENDIMIENTOS/COSTOS
(Montos expresados en millones de dólares de los Estados Unidos)

	2007		2006		2005	
	Saldo Promedio	Rendimiento/Costo %	Saldo Promedio	Rendimiento/Costo %	Saldo Promedio	Rendimiento/Costo %
Préstamos ⁽¹⁾	\$45.569	5,28	\$47.207	5,16	\$47.837	4,95
Inversiones líquidas	16.791	2,93	14.226	4,39	12.341	3,29
Total de activos productivos	62.360	4,65	61.433	4,98	60.178	4,61
Empréstitos	43.349	4,92	43.314	4,78	42.609	4,07
Margen de interés ⁽²⁾		(0,27)		0,20		0,54
Margen neto de interés ⁽³⁾		1,21		1,60		1,72

⁽¹⁾ Excluye los cargos en préstamos.

⁽²⁾ El margen de interés negativo durante 2007 se debió sustancialmente a una reducción en el ingreso neto de las inversiones.

⁽³⁾ Representa el ingreso neto por intereses como porcentaje de los activos productivos promedio.

GESTION DEL RIESGO FINANCIERO

Como parte de sus servicios bancarios para el desarrollo, el Banco está expuesto al riesgo de crédito (riesgo de la cartera de préstamos o riesgo de crédito de país y riesgo de crédito comercial); al riesgo de mercado (tasa de interés, margen y tipo de cambio); al riesgo de liquidez (financiamiento y liquidación) y al riesgo operacional.

Gobernabilidad

El Banco conduce sus operaciones en un marco de políticas financieras, utiliza únicamente instrumentos financieros específicamente autorizados y observa un proceso claramente definido de toma de decisiones para su gestión de riesgo.

El Banco administra sus riesgos de acuerdo con el Convenio y otras políticas aprobadas por la Asamblea de Gobernadores, el Directorio Ejecutivo y el Comité de Finanzas compuesto por miembros de la Administración. Como parte de la realineación del Banco, tres unidades de gestión de riesgo—riesgo estratégico, riesgo de tesorería y riesgo de crédito de la cartera de préstamos sin garantía soberana—fueron combinadas para formar la Oficina de Gestión de Riesgos, la cual reporta ahora directamente al Vicepresidente Ejecutivo. El Comité de Gestión de Activos y Pasivos (ALCO por sus siglas en inglés), como sucesor del Comité de Administración de Activos y Pasivos, fue establecido como el foro para considerar asuntos de riesgo y gestión financiera en línea con las mejores prácticas de gestión de riesgo. Esto incluye la gestión de activos y pasivos, suficiencia de capital, productos financieros (préstamos, inversiones, financiamiento, etc.) y planeamiento, gestión de riesgo de tesorería, gestión de riesgo de crédito, mercado de capitales (financiamiento e inversiones), gestión de la liquidez, administración de préstamos y contabilidad.

Riesgo de Crédito

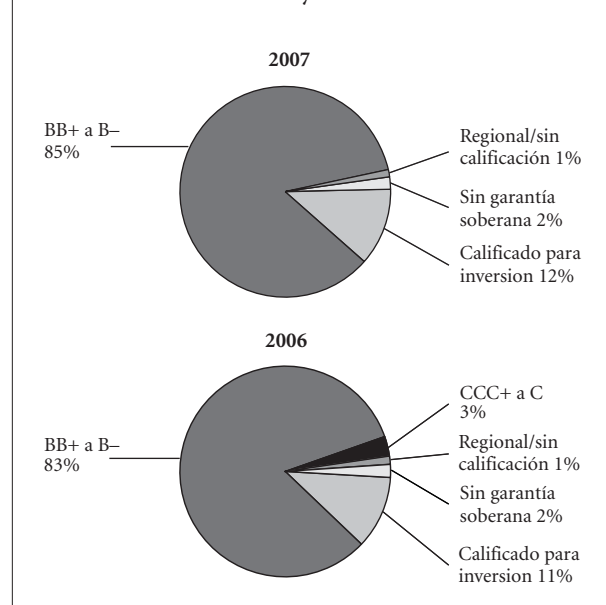
El riesgo de crédito es la pérdida potencial que podría resultar por la falta de pago de los prestatarios (riesgo de crédito de la cartera de préstamos o riesgo de crédito de país) o del incumplimiento o la disminución de la calificación crediticia de la contraparte en una inversión, transacción o acuerdo de intercambio (riesgo de crédito comercial). Casi todos los préstamos del Banco tienen garantía soberana.

Riesgo de Crédito de la Cartera de Préstamos: El riesgo de crédito de la cartera de préstamos es el riesgo de que el Banco no reciba el pago del principal y/o los intereses de uno o más de sus préstamos de acuerdo con los términos convenidos. Este riesgo de crédito está directamente relacionado con la actividad central del Banco y constituye el riesgo financiero más importante. El Banco tiene múltiples fuentes de protección contra el riesgo de crédito de la cartera de préstamos, incluyendo un límite general de préstamos, un marco de suficiencia de capital integral (diseñado para asegurar que el Banco mantenga suficiente patrimonio en todo momento, considerando la calidad y la concentración de su cartera), una política para el tratamiento de los préstamos no redituables y una política para el mantenimiento de una provisión acumulada para pérdidas en préstamos. El riesgo de crédito de la cartera de préstamos del Banco es determinado por la calidad de crédito de—y la exposición a—cada prestatario.

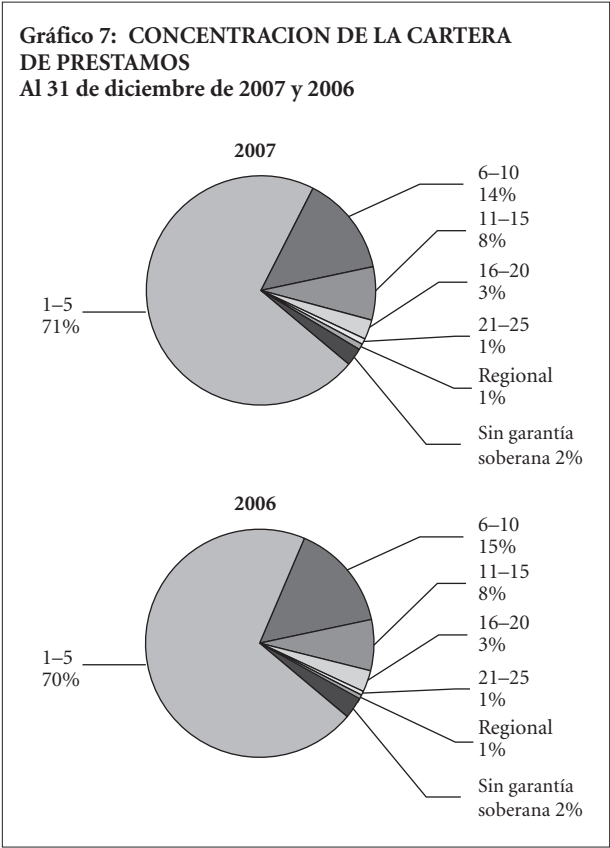
Desde el 31 de diciembre de 2006, los efectos de la mejora en la calificación crediticia de cierto número de los prestatarios más grandes del Banco y el aumento en préstamos pendientes, incrementaron el porcentaje de la cartera de préstamos calificada para inversión y BB+ a B–, y redujo la concentración mantenida por países con calificación crediticia relativamente menor.

La calidad de crédito de la cartera de préstamos con garantía soberana al 31 de diciembre de 2007, representada por la calificación crediticia de las divisas a largo plazo asignada por las agencias de calificación crediticia (generalmente Standard & Poor's) a cada país prestatario, se muestra en el **Gráfico 6**.

Gráfico 6: CALIDAD DE CREDITO DE LA CARTERA DE PRESTAMOS CON GARANTIA SOBERANA REFLEJADA EN LA CALIFICACION CREDITICIA DE LOS PAISES MIEMBROS PRESTATARIOS
Al 31 de diciembre de 2007 y 2006



La exposición al riesgo del Banco refleja el tamaño y concentración general de su cartera. Esta exposición está limitada únicamente por la autoridad del Banco para otorgar préstamos; no hay límites de préstamos por país. Teniendo en cuenta la naturaleza regional de las operaciones del Banco y los tamaños relativos de las economías de sus miembros prestatarios, el Banco espera tener consistentemente una cartera concentrada. Como se muestra en el **Gráfico 7**, al 31 de diciembre de 2007, 71% de la cartera corresponde a los cinco prestatarios más grandes, en comparación con 70% en 2006. Véase el Anexo I-3 de los estados financieros para mayor información.



Limitación de Préstamos: La política del Banco consiste en limitar el importe total de los préstamos y las garantías pendientes al capital social pagadero en efectivo más la reserva general y el capital social exigible de los países miembros no prestatarios. Esta limitación de préstamos es más estricta que la fijada por el Convenio, que incluye el capital exigible, libre de gravámenes, de todos sus miembros.

Marco de Suficiencia de Capital: El marco de suficiencia de capital del Banco consiste en un modelo de riesgo de crédito, una política sobre suficiencia de capital y una metodología asociada de fijación de precios en préstamos. Este marco permite al Banco manejar el riesgo inherente en su cartera de préstamos por la calidad del crédito de sus prestatarios y la concentración de sus préstamos a la vez que ofrece a sus prestatarios cargos de préstamos bajos y estables.

El capital económico del Banco se mide por el RTPP cuyo nivel deseado de 38% fue determinado sobre la base de un análisis de las necesidades de capital económico del Banco en distintas situaciones de presión financiera hipotéticas. El marco de suficiencia de capital establece que cuando el Ingreso Operacional sea positivo y el RTPP se encuentre dentro de un rango del 32% al 38% y creciendo en el mediano plazo, el Banco aplicará cargos de préstamos estándar, equivalentes a un margen de préstamo de 0,30%, una comisión de crédito de 0,25% y ningún cargo por supervisión e inspección.

Préstamos no Redituables: Salvo en el caso de los préstamos sin garantía soberana, la demora en el servicio de deuda de un prestatario en un país miembro impide la aprobación de nuevos préstamos a prestatarios en ese país, podría originar la suspensión de los desembolsos de préstamos, podría resultar en la clasificación del préstamo en estado de no-acumulación de ingresos y podría causar que el préstamo sea declarado vencido y pagadero de inmediato. El Banco aplica su política de manera gradual, como se resume en el **Cuadro 12**.

Si los préstamos a un país miembro financiados con recursos del FOE o cualquier otro fondo de propiedad del Banco o administrado por éste son no redituables, todos los préstamos

Cuadro 12: TRATAMIENTO DE PRESTAMOS CON GARANTIA SOBERANA NO REDITUABLES

30 días después de la fecha de vencimiento del préstamo	El Banco suspende los desembolsos del préstamo en mora y de todos los demás préstamos al prestatario. El Banco informa al garante que el prestatario está en mora y pide el pronto pago de la suma morosa. El Banco no firma contratos de préstamo con prestatarios del país en cuestión ni se aprueba ninguna propuesta de préstamo.
120 días después de la fecha de vencimiento del préstamo	El Banco suspende los desembolsos sobre todos los préstamos al garante y aquellos préstamos garantizados por éste si el garante no paga la suma debida.
180 días después de la fecha de vencimiento del préstamo	El Banco clasifica en estado de no-acumulación de ingresos todos los préstamos al país del cual el gobierno, el banco central o cualquier entidad de gobierno sea prestatario o garante, a menos que se determine que el pago de todas las sumas morosas se encuentren en proceso y serán cobradas en un futuro inmediato. La clasificación en estado de no-acumulación de ingresos implica la reversión de todos los ingresos acumulados a la fecha y la no acumulación adicional de ingresos hasta que se reciba el pago de todas las sumas pendientes. Se suspenden todas las misiones del Banco al país que tengan por objeto la programación, la preparación o la tramitación de préstamos.

concedidos al gobierno de ese país miembro o garantizados por éste son también considerados no redituables. El Banco mantiene un diálogo continuo con sus prestatarios para asegurar el pronto pago de todos sus préstamos.

En el caso de préstamos sin garantía soberana, un subcomité del ALCO determina cuándo el préstamo es clasificado en estado de no-acumulación de ingresos, lo que puede ocurrir en cualquier momento entre los 30 y los 90 días siguientes a la fecha de vencimiento o, si circunstancias especiales lo requieren, antes de esos 30 días. Al 31 de diciembre de 2007, el Banco tenía un préstamo sin garantía soberana clasificado en deterioro con un balance pendiente de \$2 millones (véase la Nota E a los estados financieros).

Provisiones Acumuladas para Pérdidas en Préstamos y Garantías: Dada la naturaleza de sus prestatarios y garantes, el Banco espera que todos y cada uno de sus préstamos con garantía soberana del Capital Ordinario sean repagados. Adicionalmente, el Banco ha tenido desde su fundación una cartera de préstamos con garantía soberana esencialmente redituable. Durante la historia de 48 años de vida del Banco, únicamente ha habido préstamos a cinco países prestatarios en estado de no-acumulación de ingresos, durante distintos momentos en el período 1988-1992. El saldo máximo agregado en estado de no-acumulación de ingresos nunca excedió del 8% del total de préstamos pendientes y el Banco recibió el pago completo del principal e intereses de estos préstamos. El Banco mantiene provisiones acumuladas para pérdidas en préstamos y garantías a fin de reconocer las probables pérdidas inherentes en sus carteras de préstamos y garantías, primordialmente relacionadas con operaciones sin garantía soberana. De conformidad con la política del Banco, en 2007 se reconoció en ingresos un crédito para pérdidas en préstamos y garantías de \$13 millones. Provisiones acumuladas totales de \$70 millones fueron mantenidas al 31 de diciembre de 2007 (2006—\$104 millones). Al 31 de diciembre de 2007, las provisiones acumuladas para pérdidas en préstamos y garantías sin garantía soberana fueron 3,3% de las correspondientes carteras pendientes combinadas (2006—6,7%).

Riesgo de Crédito Comercial: El riesgo de crédito comercial es la exposición a pérdidas que podrían originarse como resultado del incumplimiento o la disminución de la calidad crediticia de una contraparte del Banco en una inversión, una transacción o un acuerdo de intercambio. Las principales fuentes de riesgo de crédito comercial están constituidas por los instrumentos financieros en los cuales el Banco invierte su liquidez. De conformidad con sus políticas de riesgo conservadoras, el Banco invierte únicamente en valores de deuda de alta calidad emitidos por gobiernos, sus agencias, organizaciones multilaterales, instituciones financieras y empresas con una alta calificación crediticia, incluyendo valores respaldados por activos. El proceso del Banco para administrar su riesgo de crédito comercial incluye: a) especificar las inversiones autorizadas; b) establecer listas autorizadas de contrapartes, emisores e intermediarios aceptables; c) definir límites

aceptables en las calificaciones de crédito; y d) especificar límites de riesgo y plazos para contrapartes, emisores e intermediarios aceptables sobre la base de su tamaño y capacidad crediticia.

Como resultado de la reciente crisis de las hipotecas de alto riesgo y el efecto de contagio a través de sectores del mercado, el Banco ha venido dando seguimiento a la calidad de su cartera de inversiones, incluyendo el análisis y la evaluación continua del valor fundamental de sus valores, con un énfasis particular en los productos de crédito estructurados.

Como parte de sus actividades habituales de inversión, financiamiento y manejo de activos y pasivos, el Banco utiliza instrumentos derivados, principalmente acuerdos de intercambio, para fines de cobertura. El uso de instrumentos derivados está limitado a intermediarios y contrapartes seleccionados sobre la base de una política conservadora de manejo de riesgo. El Banco ha fijado límites de exposición para cada contraparte en instrumentos derivados y ha firmado contratos maestros de derivados que contienen cláusulas de compensación neta. Estos contratos maestros también contemplan el uso de garantías en caso de que el riesgo calculado a precios de mercado exceda ciertos montos contractuales pre-determinados. Los contratos maestros de derivados con las contrapartes han sido enmendados para que sus provisiones de mitigación de riesgo sean consistentes con los niveles más conservadores requeridos bajo la actual política de manejo de riesgo de crédito de los instrumentos derivados. Los límites de exposición de las contrapartes son calculados y monitoreados en base a la potencial exposición al crédito, modelada a través de la vida de la cartera de acuerdos de intercambio de cada contraparte. Se utiliza una simulación para modelar interacciones complejas de factores de riesgo de mercado, la dinámica de la cartera, y el impacto de los mecanismos de mitigación de riesgo tales como montos pre-determinados sobre los que se requiere garantía y eventos que requieren la inmediata terminación del contrato, para estimar la exposición potencial al crédito. El seguimiento de las exposiciones del Banco y la administración de dichos riesgos son procesos continuos. El Banco no anticipa incumplimiento por ninguna de sus contrapartes en acuerdos de intercambio.

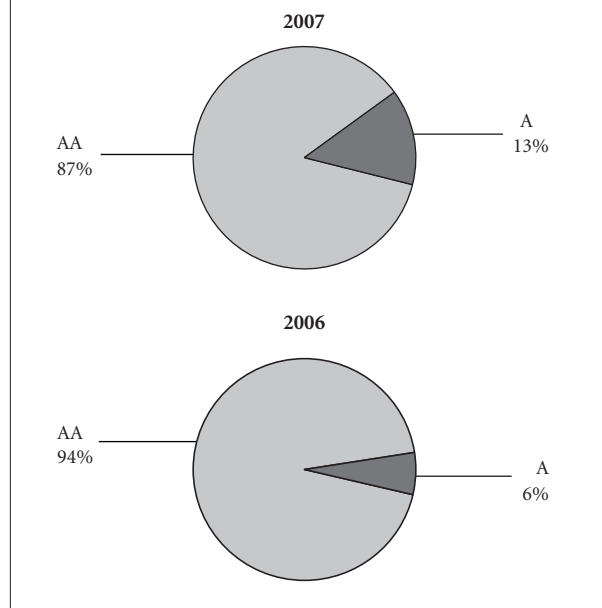
El Banco mide su exposición actual al riesgo de crédito como el costo de reemplazo del instrumento derivado que corresponda. Esto se denomina también como riesgo de reemplazo o monto de la exposición a valor de mercado. La exposición a valor de mercado es una medida, en un momento dado, del valor de un contrato de instrumento derivado en el mercado abierto. Cuando el valor de mercado es positivo significa que la contraparte adeuda al Banco y por lo tanto le crea un riesgo de crédito. Si es negativo, el Banco está en deuda con la contraparte y no hay riesgo de reemplazo. Cuando el Banco tiene más de una transacción vigente con una contraparte en instrumentos derivados, la exposición al valor de mercado “neto” representa la posición neta de las exposiciones positivas y negativas con la misma contraparte. Si la exposición neta al valor de mercado es negativa se considera que el riesgo del Banco respecto a la contraparte es nulo.

El **Gráfico 8** provee detalles de la exposición al riesgo de crédito estimada por concepto de inversiones, por categoría de calidad crediticia del emisor. Al 31 de diciembre de 2007, la exposición al riesgo de crédito del total de la cartera de inversiones ascendió a \$16.101 millones comparada con \$15.775 millones al 31 de diciembre de 2006. La calidad crediticia de la cartera de inversiones para el año 2007 continúa siendo elevada, ya que el 90% de los emisores fueron calificados AAA y AA, y un 1% adicional de la cartera contiene la más alta calificación de corto plazo, comparados con el 83% y 8%, respectivamente, en 2006. El **Gráfico 9** provee detalles de la exposición al riesgo de crédito estimada (neta por cada contraparte) sobre la cartera de acuerdos de intercambio, por calificación crediticia. Al 31 de diciembre de 2007, la exposición neta al riesgo de crédito por concepto de acuerdos de intercambio se incrementó a \$2.452 millones de \$1.542 millones el año anterior. La calidad crediticia de la cartera de acuerdos de intercambio continúa siendo elevada, ya que el 87% de las contrapartes fueron calificadas AA en 2007, comparado con el 94% en 2006. Estas exposiciones al riesgo de crédito por concepto de acuerdos de intercambio se encuentran cubiertas por garantías. Al 31 de diciembre de 2007, se habían constituido en poder del custodio del Banco garantías en forma de bonos del Tesoro de los Estados Unidos por un valor de \$2.131 millones (comparadas con \$1.264 millones en 2006), las que redujeron significativamente la exposición al riesgo de crédito sobre la cartera de acuerdos de intercambio, que se discute arriba, a un monto de \$321 millones (2006—\$278 millones).

Gráfico 8: RIESGO DE CREDITO EN INVERSIONES POR CALIFICACION CREDITICIA DEL EMISOR
Al 31 de diciembre de 2007 y 2006



Gráfico 9: RIESGO DE CREDITO EN ACUERDOS DE INTERCAMBIO POR CALIFICACION CREDITICIA DE LA CONTRAPARTE
Al 31 de diciembre de 2007 y 2006



Riesgo de Mercado

El Banco hace frente a riesgos resultantes de los movimientos del mercado, primordialmente cambios en las tasas de interés y tipos de cambio, los cuales son mitigados a través de su marco integrado de manejo de activos y pasivos.

Manejo de Activos y Pasivos: El objetivo del manejo de activos y pasivos consiste en asegurar un financiamiento adecuado para cada producto al costo disponible más atractivo posible y en administrar las características de composición de monedas, perfil de vencimiento y sensibilidad a las tasas de interés de la cartera de pasivos que sustenta la liquidez y cada producto de préstamo de conformidad con los requerimientos particulares de ese producto y dentro de parámetros de riesgo prescritos. El Banco utiliza instrumentos derivados para manejar y alinear las características de sus activos y pasivos, incrementar la rentabilidad de las inversiones y reducir el costo de los empréstitos.

Riesgo de Tasas de Interés: El Banco está expuesto a dos posibles fuentes de riesgo de tasas de interés. La primera es la exposición al cambio en el margen neto entre la tasa devengada sobre los activos y el costo de los empréstitos que financian esos activos. La segunda es la exposición al cambio en los ingresos obtenidos en la parte de sus activos financiados con el patrimonio.

El Banco mitiga su exposición al riesgo de cambios en el margen neto a través de una fórmula de transferencia de costo incorporada en las tasas de interés que se cargan en la mayor parte de los préstamos vigentes, además de la administración de una estructura de vencimientos cuidadosamente establecida. Los préstamos que incorporan la transferencia de costos repre-

sentan el 94% de la cartera actual de préstamos pendientes al 31 de diciembre de 2007; el resto, 6%, está constituido por préstamos de emergencia, préstamos sin garantía soberana y préstamos a tasa fija. Algunos de los préstamos que incorporan la transferencia de costos, primordialmente los préstamos con tasa de interés ajustable, presentan un riesgo residual de tasa de interés debido a la brecha de seis meses que existe en el cálculo de la tasa de interés para estos préstamos (véase “Operaciones de Desarrollo—Condiciones Financieras de los Préstamos” arriba). El Banco financia e invierte su liquidez con estructuras de tasas similares y utilizando limitaciones concretas en cuanto a la brecha de duración, para evitar una exposición indebida al riesgo de tasas de interés.

El Banco mitiga su exposición al riesgo de cambios en el ingreso, inducida por el patrimonio, invirtiendo estos fondos en préstamos e inversiones a largo plazo, con rendimientos estables.

Riesgo de Tipo de Cambio: A fin de minimizar el riesgo de tipo de cambio en un entorno de múltiples monedas, el Banco alinea las obligaciones de empréstito, después de los acuerdos de intercambio, en una moneda con activos en la misma moneda, como se estipula en el Convenio. Adicionalmente, la política del Banco consiste en minimizar la sensibilidad al tipo de cambio del RTPP realizando conversiones periódicas de monedas a fin de mantener las monedas subyacentes en su patrimonio y sus provisiones acumuladas para pérdidas en préstamos y garantías alineadas con las de los préstamos pendientes y la exposición neta en garantías. A fin de minimizar la posibilidad de un desajuste entre monedas,

el Banco alinea también la composición por moneda de los activos de la reserva especial con la de los empréstitos pendientes.

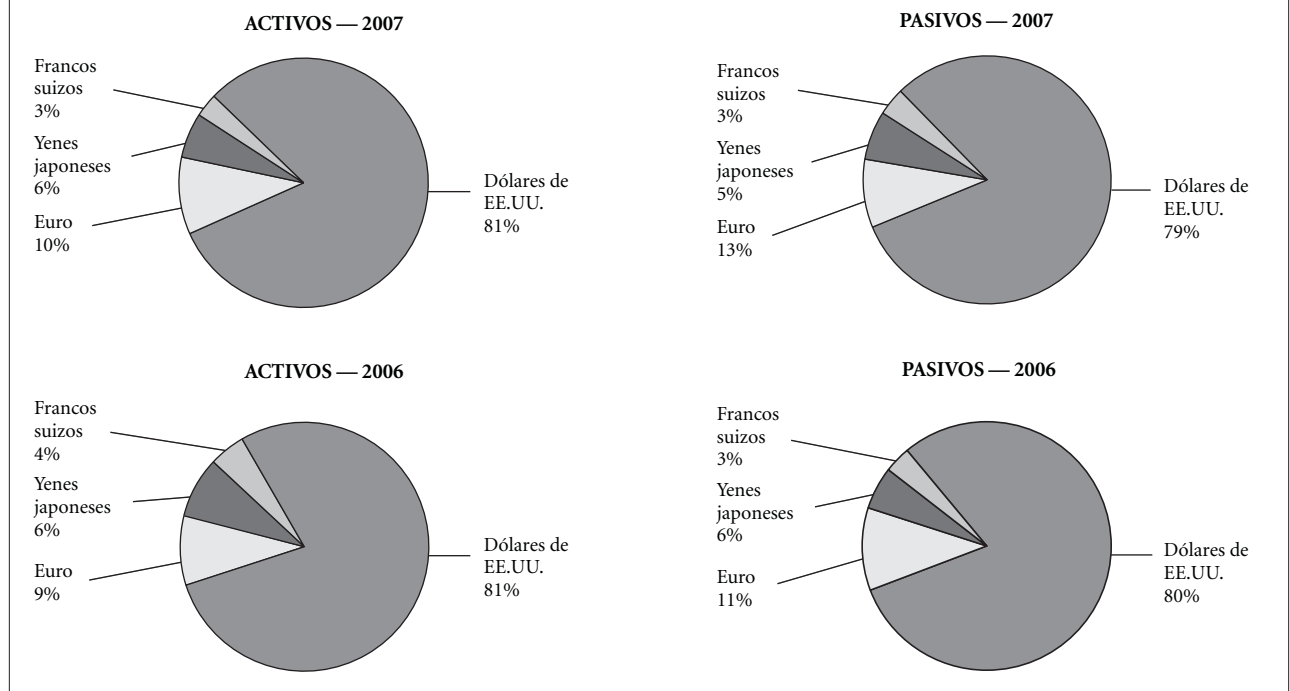
El **Gráfico 10** muestra la composición por moneda de los activos y pasivos del Banco (después de los acuerdos de intercambio) a fines de 2007 y 2006.

Riesgo de Liquidez

El riesgo de liquidez se origina en las necesidades generales de fondos para las actividades del Banco y en el manejo de sus activos y pasivos. Este incluye el riesgo de no poder financiar la cartera de activos a tasas de interés y vencimientos adecuados (riesgo de financiamiento); el riesgo de no poder liquidar una posición en forma oportuna y a un precio razonable (riesgo de liquidación); y el agravamiento de estos dos riesgos como consecuencia de que porciones significativas de una cartera de activos o pasivos estén asignadas a un tipo concreto de instrumento (riesgo de concentración).

El Banco administra el riesgo de liquidez a través de su política de liquidez, su política de manejo de activos y pasivos y su programa de empréstitos a corto plazo. La política de liquidez del Banco determina una cantidad mínima de liquidez, la cual está designada a permitir al Banco abstenerse de contratar empréstitos durante un tiempo mientras continúa cumpliendo con sus propias obligaciones. El manejo de activos y pasivos del Banco, además de optimizar la asignación del patrimonio y deuda para financiar los diversos activos, determina la brecha adecuada en la duración entre préstamos y empréstitos para reducir el costo de financiamiento y el riesgo de refinanciación.

Gráfico 10: COMPOSICION POR MONEDAS DE LOS ACTIVOS Y PASIVOS
Al 31 de diciembre de 2007 y 2006



Finalmente, bajo el programa de empréstitos a corto plazo se emiten pagarés a descuento con vencimientos menores de un año a fin de cubrir las necesidades de flujos de efectivo a corto plazo cuando no es deseable la liquidación de una posición.

Riesgo Operacional

Riesgo operacional es la pérdida potencial que se origina de las actividades internas o eventos externos, causada por trastornos en los sistemas de información, comunicaciones, salvaguarda física, continuidad de operaciones, supervisión, procesamiento de transacciones, determinación de precios, movimientos de efectivo y valores y sistemas de liquidación. Adicionalmente, el riesgo operacional incluye fraude e incumplimiento de obligaciones legales, fiduciarias y de representación.

Se han establecido, dentro del Banco, políticas y procedimientos que cubren todos los aspectos importantes del riesgo operacional. Están en primer lugar y fundamentalmente los elevados principios de ética de negocios del Banco y su sistema establecido de controles internos. Estos aspectos son complementados con el planeamiento para contingencias/recuperación en caso de desastre, la Política de Divulgación de Información, los procedimientos de debida diligencia en cuanto a la integridad de los proyectos y el cliente, y las políticas de contratación y compras. Además, el Banco desempeña un rol activo, a través de su recientemente creada Oficina de Gestión de Riesgo, en la evaluación de los aspectos de riesgo operacional de una forma coordinada.

Control Interno Sobre la Información Financiera: Durante el 2006, el Banco implementó el Marco de Control Interno Integrado del Comité de las Organizaciones Patrocinadoras de la Comisión Treadway (COSO por sus siglas en inglés), para su información financiera y estableció un proceso anual para que la Administración informe acerca de la efectividad del control interno sobre la información financiera y para que los auditores externos puedan auditar y emitir una opinión de la efectividad del control interno sobre la información financiera. El informe de la Administración y la opinión de los auditores externos de la efectividad del control interno sobre la información financiera para el 2007, se incluyen en los estados financieros.

INFORMACION Y DIVULGACION ADICIONAL

Base para la Preparación de Informes

Los estados financieros se preparan de conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados en los Estados Unidos, los cuales requieren que la Administración efectúe estimaciones y supuestos que afectan los montos reportados (véase la Nota B a los estados financieros).

Principios de Contabilidad Críticos

El Banco considera que algunos de los principios de contabilidad más importantes que utiliza para presentar los resultados financieros de conformidad con los principios contables gene-

ralmente aceptados involucran un grado relativamente elevado de criterio y complejidad y se relacionan a cuestiones inherentemente inciertas.

Valor Razonable de Instrumentos Financieros: El Banco utiliza mediciones de valor razonable para contabilizar la cartera de inversiones a corto plazo y todos los instrumentos derivados (mayormente intercambios de tasas de interés y de monedas) y para la divulgación de información sobre instrumentos financieros. El valor razonable se basa en precios cotizados cuando se encuentren disponibles. De lo contrario, se basan en precios de los corredores de valores, precios de instrumentos comparables o flujos de efectivo descontados utilizando modelos de valuación. Estos modelos utilizan información de fuentes del mercado tales como curvas de rendimiento de tasas de interés, tipos de cambio de monedas y volatilidad de las opciones. Esta información puede tener un efecto significativo en el valor razonable reportado de activos y pasivos y en los ingresos y gastos relacionados. La Administración considera que sus mediciones de valor razonable son adecuadas, considerando los procesos que observa para obtener y priorizar precios y parámetros externos y la aplicación consistente de este enfoque de un período a otro.

Los cambios en el valor razonable de las inversiones a corto plazo y los instrumentos derivados relacionados se presentan en la partida Ingresos por inversiones en el Estado de Ingresos y Utilidades Retenidas. Los cambios en el valor razonable de todos los instrumentos derivados, excepto los acuerdos de intercambio en inversiones, se reportan en la línea de Efectos de la Norma 133 y ajustes de transacciones de monedas. Véase “Efectos de la Norma 133 y Ajustes de Transacciones de Monedas” más adelante.

Provisiones Acumuladas para Pérdidas en Préstamos y Garantías: El Banco mantiene provisiones acumuladas para pérdidas en sus carteras de préstamos y garantías de un nivel que, a juicio de la Administración, es suficiente para absorber las pérdidas estimadas inherentes en la cartera total a la fecha del balance general. La determinación del nivel de las provisiones acumuladas requiere un alto grado de criterio discrecional. El uso de distintas estimaciones o supuestos y cambios en los factores externos podrían producir niveles de provisiones acumuladas significativamente diferentes. Debido a la naturaleza de sus prestatarios y garantes, el Banco espera que todos y cada uno de sus préstamos con garantía soberana serán repagados. En consecuencia, el monto de sus provisiones acumuladas para pérdidas en préstamos y garantías es relativamente pequeño y se refiere primordialmente a las carteras de préstamos y garantías sin garantía soberana.

Beneficios de Jubilación y Posjubilación: El Banco, en conjunto con la Corporación Interamericana de Inversiones (CII), participa en planes de jubilación y posjubilación que cubren prácticamente a la totalidad de sus empleados. Todos los costos, activos y pasivos asociados con los planes son distribuidos entre el Banco y la CII sobre la base de la participación respectiva de sus empleados en los planes. Posteriormente, los costos asigna-

dos al Banco son compartidos entre el Capital Ordinario y el FOE de acuerdo a una fórmula de distribución de costos aprobada por el Directorio Ejecutivo. Los supuestos actuariales utilizados para determinar la obligación por beneficios proyectada, el valor razonable de los activos del plan y la posición de financiamiento asociada a los planes están basados en las tasas de interés de los mercados financieros, la experiencia pasada y el mejor estimado de la Administración de los cambios futuros en los beneficios y en las condiciones económicas. Para un detalle más amplio, favor referirse a la Nota N de los estados financieros.

Efectos de la Norma 133 y Ajustes de Transacciones de Monedas

De conformidad con los requerimientos de la Norma 133, el Banco valúa todos sus instrumentos derivados a su valor razonable registrando en ingresos los cambios en dichos valores razonables. Hasta el 31 de diciembre de 2003, el Banco designó en relaciones de cobertura, la mayoría de los instrumentos derivados relacionados con sus actividades de empréstito y préstamo, siguiendo los criterios de la Norma 133. En consecuencia, los cambios en el valor razonable de los activos y pasivos cubiertos también se reconocían en ingresos, compensando sustancialmente los ajustes en el valor razonable de los instrumentos derivados. Los cambios en el valor razonable del instrumento derivado y los del empréstito subyacente incluían los cambios en el valor razonable producidos por los cambios en los tipos de cambio, y se compensaban mutuamente casi en su totalidad bajo la contabilidad para actividades de cobertura.

A partir del 1 de enero de 2004, el Banco eligió discontinuar la contabilidad para actividades de cobertura para todas las operaciones de cobertura designadas bajo la Norma 133 a la vez que continúa valuando todos los instrumentos derivados sobre la base de su valor razonable, con los cambios en el valor razonable registrados en ingresos. Además, el efecto de los movimientos en los tipos de cambio que anteriormente se incluía en los ajustes de valor razonable de los empréstitos, ahora se reconoce como ajustes de transacciones de monedas. La Administración considera que estos dos elementos están económicamente relacionados y consecuentemente se reportan conjuntamente en una línea separada en el Estado de Ingresos y Utilidades Retenidas.

La discontinuación de la contabilidad para actividades de cobertura requirió que el Banco comenzara a amortizar los ajustes de valor razonable de los empréstitos y préstamos previamente registrados. Adicionalmente, la aplicación actual de la Norma 133 exige que únicamente los instrumentos derivados sean registrados a su valor razonable. En 2007, la amortización de los ajustes de valor razonable de los empréstitos y préstamos, el impacto neto de los tipos de cambio en transacciones de empréstitos, y el impacto de las tasas de interés en operaciones de intercambio de empréstitos y préstamos resultaron en un incremento (disminución) en los ingresos de \$57 millones, \$(35) millones y \$(170) millones, respectivamente (2006—\$62 millones, \$30 millones y \$(469) millones, respectivamente; 2005—\$85 millones, \$(32) millones y \$5 millones, respectivamente) (para información adicional, véase la Nota I de los estados fi-

nancieros). Como resultado de la discontinuación de la contabilidad para actividades de cobertura en 2004, los Efectos de la Norma 133 y ajustes de transacciones de monedas han sido sustancialmente mayores (negativo \$149 millones y \$384 millones en 2007 y 2006, respectivamente, y positivo \$50 millones y \$314 millones en 2005 y 2004, respectivamente). La Administración es de la opinión que esta volatilidad en los ingresos, reportada en los estados financieros, no es representativa de las realidades económicas subyacentes en estas transacciones debido a que el Banco generalmente mantiene los acuerdos de intercambio hasta su vencimiento.

Durante 2007, la Administración aprobó la elección de la opción de valor razonable, para sustancialmente todos los empréstitos que financian activos a tasa variable siguiendo los lineamientos de la Norma de Contabilidad Financiera 159. La Norma de Contabilidad Financiera 159, que es efectiva el 1 de enero de 2008, requiere que los cambios en el valor razonable de los instrumentos financieros seleccionados se reporten en los ingresos. Como resultado de esta elección, la Administración estima que la volatilidad reportada en ingresos netos será reducida considerablemente, sin tener que aplicar las complejas disposiciones requeridas por la contabilidad de actividades de cobertura. Refiérase a “Nuevos Pronunciamientos Contables” en la Nota B de los estados financieros.

Audidores Externos

General: Los auditores externos son designados por la Asamblea de Gobernadores siguiendo un proceso de licitación competitiva. En 2002, Ernst & Young LLP (E&Y) fue designado como auditores externos. De conformidad con un acuerdo entre el Banco y E&Y, ambas partes prorrogaron sobre bases anuales hasta 2006, la designación de E&Y. En 2007, E&Y ganó un nuevo proceso de licitación competitiva y fue designado como los auditores externos del Banco por un segundo período de cinco años que culminará en 2011.

Los honorarios pactados por servicios de auditoría prestados al Banco por E&Y en relación con los estados financieros y el control interno de 2007 fueron \$1.074.000. Adicionalmente, E&Y recibió \$55.000 en 2007 por servicios correspondientes a la emisión de bonos. E&Y también presta servicios de auditoría a fondos fiduciarios administrados por el Banco y a los planes de jubilación del personal del Banco por los cuales los honorarios pactados relacionados con las auditorías del 2007 ascienden a \$432.000.

Independencia de los Auditores Externos: El Comité de Auditoría está encargado, entre otros aspectos, de asistir al Directorio Ejecutivo en la supervisión de la función de auditoría externa, incluyendo el asegurar la independencia de los auditores externos. Al respecto, el Comité se orienta por los siguientes principios básicos:

- El plan de trabajo de los auditores externos, incluyendo los servicios de auditoría y servicios relacionados, debe ser aprobado por el Directorio Ejecutivo sobre la base de una recomendación del Comité de Auditoría.

- Cualquier otro servicio a ser efectuado por los auditores externos sobre bases excepcionales puede ser contratado por la Administración siguiendo el criterio establecido por el Comité de Auditoría.
- Los socios de auditoría, el socio encargado y el socio de revisión alterno, deben rotar, por lo menos cada cinco años.
- El desempeño de los auditores externos es evaluado cada año.
- La independencia de los auditores externos debe ser confirmada por el Comité de Auditoría cada año.
- Los auditores externos tienen acceso irrestricto al Comité de Auditoría y al Directorio Ejecutivo.

ESTADOS FINANCIEROS

CAPITAL ORDINARIO

INFORME DE LA ADMINISTRACIÓN RESPECTO A LA EFECTIVIDAD DEL CONTROL INTERNO SOBRE LA INFORMACIÓN FINANCIERA

12 de febrero de 2008

La Administración del Banco Interamericano de Desarrollo (el Banco) es responsable de establecer y mantener la efectividad del control interno sobre la información financiera del Banco. La Administración ha evaluado el control interno sobre la información financiera aplicable al Capital Ordinario del Banco utilizando el criterio de efectividad del control interno establecido en el Marco Conceptual de Control Interno Integrado, publicado por el Comité de Organizaciones Patrocinadoras de la Comisión Treadway.

La Administración ha evaluado la efectividad del control interno sobre la información financiera aplicable al Capital Ordinario del Banco al 31 de diciembre de 2007. Sobre la base de esta evaluación, la Administración considera que el control interno del Banco sobre la información financiera al 31 de diciembre de 2007, es efectivo.

La efectividad de cualquier sistema de control interno tiene limitaciones inherentes, incluyendo la posibilidad de errores humanos y la posibilidad de eludir o hacer caso omiso de los controles internos establecidos. En consecuencia, aún controles internos efectivos sólo pueden proveer un nivel de seguridad razonable con respecto a la preparación de los estados financieros. Además, la efectividad del control interno puede variar con el tiempo debido a cambios en las condiciones.

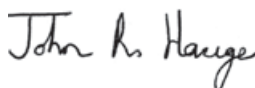
Ernst & Young LLP, una firma de contabilidad pública, registrada e independiente, ha emitido una opinión respecto al control interno sobre la información financiera aplicable al Capital Ordinario del Banco. Adicionalmente, los estados financieros del Capital Ordinario del Banco al 31 de diciembre de 2007, fueron auditados por Ernst & Young LLP.



Luis Alberto Moreno
Presidente



Carlos Hurtado
Vicepresidente de Finanzas y Administración



John R. Hauge
Gerente General y Oficial Principal Financiero
Departamento de Finanzas
hasta el 31 de enero de 2008

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Asamblea de Gobernadores
Banco Interamericano de Desarrollo

Hemos auditado el control interno sobre la información financiera del Banco Interamericano de Desarrollo (Banco) – Capital Ordinario al 31 de diciembre de 2007, en base a los criterios establecidos en el Marco Conceptual de Control Interno Integrado, emitido por el Comité de Organizaciones Patrocinadoras de la Comisión Treadway (el criterio COSO). La Administración del Banco es responsable de mantener un control interno efectivo sobre la información financiera, y por la evaluación de la efectividad del mismo, incluida en el Informe de la Administración Respecto a la Efectividad del Control Interno Sobre la Información Financiera que se acompaña. Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre el control interno aplicable al Capital Ordinario del Banco sobre la información financiera basada en nuestra auditoría.

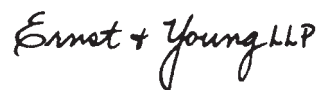
Nuestra auditoría fue realizada de acuerdo con normas de la Junta de Supervisión de Contabilidad de las Compañías Públicas de los Estados Unidos de América. Estas normas requieren que la auditoría sea planeada y realizada de tal manera que permita obtener una seguridad razonable de que se mantuvo un control interno efectivo sobre la información financiera en todos sus aspectos importantes. Nuestra auditoría incluyó obtener un entendimiento del control interno sobre la información financiera, la evaluación del riesgo de que exista una debilidad importante, la ejecución de pruebas y evaluación del diseño y la efectividad operativa del control interno basado en el riesgo determinado, así como también la ejecución de otros procedimientos que consideramos necesarios de acuerdo a las circunstancias. Consideramos que nuestra auditoría proporciona una base razonable para sustentar nuestra opinión.

El control interno sobre la información financiera de una compañía es un proceso diseñado para proporcionar seguridad razonable sobre la confiabilidad de la misma y de la preparación de los estados financieros para propósitos externos, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados. El control interno sobre la información financiera de una compañía incluye aquellas políticas y procedimientos que (1) correspondan al mantenimiento de registros que, a un nivel razonable de detalle, reflejen precisa e imparcialmente las transacciones y disposiciones de los activos de la compañía; (2) provean una seguridad razonable de que las transacciones son registradas, según sea necesario, de manera que permita la preparación de estados financieros de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados, y que los ingresos y gastos de la compañía se realizan solamente con la autorización de la administración y los directores de la compañía; y (3) provean una seguridad razonable en cuanto a la prevención o detección oportuna de adquisiciones no autorizadas y el uso o disposición no autorizado de los activos de la compañía que pudieran tener un efecto importante en los estados financieros.

Debido a sus limitaciones inherentes, el control interno sobre la información financiera pudiera no prevenir o detectar errores. Además, cualquier proyección de la evaluación de la efectividad a periodos futuros está sujeta al riesgo de que los controles pudieran llegar a ser inadecuados debido a cambios en las condiciones, o que el grado de cumplimiento con las políticas o procedimientos pudiera deteriorarse.

En nuestra opinión, el Capital Ordinario del Banco mantuvo, en todos sus aspectos importantes, un control interno efectivo sobre la información financiera al 31 de diciembre de 2007, basado en el criterio COSO.

También hemos auditado, de acuerdo con normas de la Junta de Supervisión de Contabilidad de las Compañías Públicas de los Estados Unidos de América, el balance general del Banco Interamericano de Desarrollo – Capital Ordinario al 31 de diciembre de 2007 y 2006, y los correspondientes estados de ingresos y utilidades retenidas, de ingreso integral y de flujos de caja por cada uno de los tres años terminados al 31 de diciembre de 2007 y nuestro informe de fecha 12 de febrero de 2008 expresa una opinión sin salvedades sobre los mismos.



Washington, D.C.
12 de febrero de 2008

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Asamblea de Gobernadores
Banco Interamericano de Desarrollo

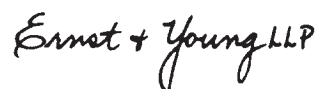
Hemos auditado el balance general adjunto del Banco Interamericano de Desarrollo (Banco) – Capital Ordinario al 31 de diciembre de 2007 y 2006, y los correspondientes estados de ingresos y utilidades retenidas, de ingreso integral y de flujos de caja por cada uno de los tres años terminados al 31 de diciembre de 2007. Dichos estados financieros son responsabilidad de la Administración del Banco. Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros basada en nuestras auditorías.

Nuestras auditorías fueron realizadas de acuerdo con normas de la Junta de Supervisión de Contabilidad de las Compañías Públicas de los Estados Unidos de América. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con la finalidad de obtener una seguridad razonable de que los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría comprende el examen, basado en pruebas selectivas, de la evidencia que respalda las cifras y revelaciones de los estados financieros. Una auditoría también incluye la evaluación de los principios de contabilidad utilizados, de las estimaciones significativas efectuadas por la Administración y de la presentación de los estados financieros en su conjunto. Consideramos que nuestras auditorías proporcionan una base razonable para sustentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera del Banco Interamericano de Desarrollo – Capital Ordinario al 31 de diciembre de 2007 y 2006, y los resultados de sus operaciones y flujos de caja por cada uno de los tres años terminados al 31 de diciembre de 2007, de conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados en los Estados Unidos de América.

Según lo descrito en la Nota B de los estados financieros, en el 2006, el Banco adoptó la Norma de Contabilidad Financiera No. 158, “Contabilización por el Empleador de los Planes de Jubilación y Otros Planes de Posjubilación de Beneficios Definidos”.

También hemos auditado, de acuerdo con normas de la Junta de Supervisión de Contabilidad de las Compañías Públicas de los Estados Unidos de América, el control interno sobre la información financiera aplicable al Capital Ordinario del Banco Interamericano de Desarrollo al 31 de diciembre de 2007, basados en los criterios establecidos en el Marco Conceptual de Control Interno Integrado, emitido por el Comité de Organizaciones Patrocinadoras de la Comisión Treadway, y nuestro informe de fecha 12 de febrero de 2008 expresó una opinión sin salvedades sobre el mismo.



Washington DC
12 de febrero de 2008

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

BALANCE GENERAL

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	31 de diciembre de			
	2007		2006	
ACTIVO				
Efectivo e inversiones				
Efectivo	\$ 200		\$ 276	
Inversiones				
A corto plazo	12.307		12.278	
Mantenidas hasta el vencimiento	3.858	\$16.365	3.543	\$16.097
Préstamos pendientes	47.954		45.932	
Provisión acumulada para pérdidas en préstamos	(51)	47.903	(90)	45.842
Intereses y otros cargos acumulados				
Sobre inversiones	103		95	
Sobre préstamos	600		594	
Sobre operaciones de intercambio—neto	20	723	25	714
Fondos por recibir de países miembros				
Obligaciones no negociables, por cobrar a la vista y sin intereses	358		361	
Montos requeridos para mantener el valor de las monedas	54	412	57	418
Intercambios de monedas y tasas de interés				
Inversiones a corto plazo	3		2	
Préstamos	4		5	
Empréstitos	3.019	3.026	1.880	1.887
Otros activos				
Activos por beneficios de posjubilación	973		863	
Propiedades, neto	296		301	
Saldo por amortizar de los costos de emisión de empréstitos	180		196	
Otras cuentas del activo	29	1.478	157	1.517
Total del activo		\$69.907		\$66.475
PASIVO Y PATRIMONIO				
Pasivo				
Empréstitos				
A corto plazo	\$ 2.204		\$ 658	
A mediano y largo plazo	44.845	\$47.049	44.030	\$44.688
Intercambios de monedas y tasas de interés				
Inversiones a corto plazo	2		1	
Préstamos	16		9	
Empréstitos	1.006	1.024	742	752
Montos por pagar en concepto de compras de valores de inversión		67		47
Montos por pagar para mantener el valor de las monedas		616		315
Intereses acumulados sobre los empréstitos		596		586
Cuentas por pagar y gastos acumulados		202		279
Total del pasivo		49.554		46.667
Patrimonio				
Capital social				
Suscrito 8.368.563 acciones	100.953		100.953	
Menos porción exigible	(96.613)		(96.613)	
Capital social pagadero en efectivo	4.340		4.340	
Utilidades retenidas	14.576		14.442	
Otros ingresos integrales acumulados	1.437	20.353	1.026	19.808
Total del pasivo y patrimonio		\$69.907		\$66.475

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros.

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

ESTADO DE INGRESOS Y UTILIDADES RETENIDAS

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	Años terminados el 31 de diciembre de		
	2007	2006	2005
Ingresos			
Préstamos			
Intereses	\$ 2.404	\$ 2.435	\$ 2.368
Otros ingresos por préstamos	32	31	45
	<u>2.436</u>	<u>2.466</u>	<u>2.413</u>
Inversiones	487	619	403
Otros	19	12	14
Total de ingresos	<u>2.942</u>	<u>3.097</u>	<u>2.830</u>
Gastos			
Costos de los empréstitos			
Intereses, después de los acuerdos de intercambio	2.074	2.015	1.678
Amortización de costos de los empréstitos	49	55	55
Costos de recompra de deuda	12	—	—
	<u>2.135</u>	<u>2.070</u>	<u>1.733</u>
Crédito para pérdidas en préstamos y garantías	(13)	(48)	(14)
Gastos administrativos	500	414	387
Programas especiales	37	34	12
Total de gastos	<u>2.659</u>	<u>2.470</u>	<u>2.118</u>
Ingreso antes de la Norma 133 y ajustes de transacciones de monedas	283	627	712
Efectos de la Norma 133 y ajustes de transacciones de monedas	(149)	(384)	50
Ingreso neto	134	243	762
Utilidades retenidas al principio del año	14.442	14.199	13.437
Utilidades retenidas al final del año	<u>\$14.576</u>	<u>\$14.442</u>	<u>\$14.199</u>

ESTADO DE INGRESO INTEGRAL

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	Años terminados el 31 de diciembre de		
	2007	2006	2005
Ingreso neto	\$134	\$243	\$ 762
Otros ingresos (pérdidas) integrales			
Ajustes por traducción de monedas	280	149	(554)
Reconocimiento de cambios en los Activos por beneficios de posjubilación	130	—	—
Reclasificación a ingresos—actividades de cobertura de flujos de efectivo	1	8	8
Total de otros ingresos (pérdidas) integrales	<u>411</u>	<u>157</u>	<u>(546)</u>
Ingreso integral	<u>\$545</u>	<u>\$400</u>	<u>\$ 216</u>

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

ESTADO DE FLUJOS DE CAJA

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	Años terminados el 31 de diciembre de		
	2007	2006	2005
Flujos de caja de actividades de préstamos e inversión			
Préstamos:			
Desembolsos (neto de participaciones)	\$ (6.725)	\$ (6.088)	\$ (4.899)
Cobros de principal (neto de participaciones)	5.265	8.615	5.224
Recuperaciones	—	3	9
Caja neta (utilizada en) proveniente de actividades de préstamos	(1.460)	2.530	334
Compras brutas de inversiones mantenidas hasta el vencimiento	(2.378)	(2.049)	(2.392)
Montos brutos por vencimiento de inversiones mantenidas hasta el vencimiento	2.459	2.056	2.531
Compra de propiedades	(14)	(15)	(24)
Otros activos y pasivos	(7)	7	(6)
Caja neta (utilizada en) proveniente de actividades de préstamos e inversión	(1.400)	2.529	443
Flujos de caja de actividades de financiamiento			
Empréstitos a mediano y largo plazo:			
Montos generados por emisión	5.440	5.276	5.039
Pagos	(6.595)	(6.510)	(5.711)
Empréstitos a corto plazo:			
Montos generados por emisión	5.941	10.276	8.602
Pagos	(4.390)	(10.559)	(7.969)
Cobros de fondos por recibir de países miembros	5	12	26
Caja neta proveniente de (utilizada en) actividades de financiamiento	401	(1.505)	(13)
Flujos de caja de actividades operativas			
Compras brutas de inversiones a corto plazo	(10.639)	(20.468)	(14.670)
Montos brutos por venta o vencimiento de inversiones a corto plazo	10.761	18.672	13.329
Cobros de ingresos por préstamos	2.434	2.457	2.405
Intereses y otros costos de endeudamiento	(1.953)	(1.857)	(1.544)
Ingresos por inversiones	741	588	395
Otros ingresos	19	13	14
Gastos administrativos	(433)	(367)	(335)
Programas especiales	(13)	(7)	(1)
Caja neta proveniente de (utilizada en) actividades operativas	917	(969)	(407)
Efecto de las fluctuaciones en tasas de cambio sobre efectivo	6	(2)	(10)
(Disminución) aumento neto de Efectivo	(76)	53	13
Efectivo al principio del año	276	223	210
Efectivo al final del año	\$ 200	\$ 276	\$ 223

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros.

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

Nota A – Origen

El Banco Interamericano de Desarrollo (el Banco) es un organismo internacional que fue establecido en diciembre de 1959. Su objetivo es promover el desarrollo económico-social de Latinoamérica y el Caribe, principalmente otorgando préstamos y asistencia técnica para proyectos específicos y para programas de reforma económica. Las actividades principales del Banco se realizan a través del Capital Ordinario, siendo éste complementado por el Fondo para Operaciones Especiales (FOE), la Cuenta de Facilidad de Financiamiento Intermedio (FFI) y la Facilidad No Reembolsable del BID. El FOE fue establecido para otorgar préstamos en términos altamente favorables en los países miembros menos desarrollados del Banco. El objetivo de la FFI es subsidiar parte de los intereses que ciertos prestatarios deben abonar sobre préstamos aprobados del Capital Ordinario hasta el 31 de diciembre de 2006. La Facilidad No Reembolsable del BID fue establecida en el 2007 con el propósito de proveer recursos no reembolsables de forma apropiada para afrontar circunstancias especiales que surjan en países específicos (actualmente solo en Haití) o con respecto a proyectos específicos.

Nota B – Resumen de Políticas Contables Significativas

Los estados financieros se preparan de conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados en los Estados Unidos. La preparación de estos estados financieros requiere que la Administración efectúe estimaciones y supuestos que afectan los montos reportados de activos y pasivos, la información divulgada sobre los activos y pasivos contingentes a la fecha de los estados financieros y los montos reportados de ingresos y gastos durante el período de dichos estados. Los resultados finales pueden diferir de tales estimaciones. Elementos de juicio significativos han sido utilizados en la valuación de ciertos instrumentos financieros, la determinación de las provisiones acumuladas para pérdidas en préstamos y garantías y la determinación de la obligación por beneficios proyectada de los planes de jubilación y posjubilación, el valor razonable de los activos de los planes y la posición de financiamiento y el costo periódico neto de beneficios de estos planes.

Nuevos pronunciamientos contables

El 1 de enero de 2008, el Banco adoptará la Norma de Contabilidad Financiera 157 “Mediciones a Valor Razonable”, la cual define el valor razonable, establece un marco para la medición a valor razonable bajo los principios de contabilidad generalmente aceptados, y expande las revelaciones en las notas a los estados financieros acerca de las mediciones a valor razonable. Se estima que la adopción de esta norma no tendrá un efecto

material en la posición financiera del Capital Ordinario y el resultado de sus operaciones.

En febrero de 2007, la Junta de Normas de Contabilidad Financiera emitió la Norma 159 “La Opción de Valor Razonable para Activos Financieros y Pasivos Financieros”. El objetivo de la Norma 159 es mitigar la volatilidad en los ingresos reportados, mediante la medición a valor razonable de activos y pasivos relacionados, sin tener que aplicar las complejas disposiciones requeridas por la contabilidad de actividades de cobertura. El 1 de enero de 2008, el Banco adoptará la Norma 159 y, de acuerdo con las disposiciones de transición, registrará un ajuste de efecto acumulado de aproximadamente \$93 millones (ganancia) al saldo inicial de las Utilidades retenidas, para reflejar la diferencia entre el monto del valor en libros y el valor razonable de ciertos empréstitos para los cuales será elegida la opción de valor razonable, incluyendo los costos de emisión diferidos a ser dados de baja de los libros por \$163 millones.

En 2006, el Banco adoptó la Norma 158 “Contabilización por Empleadores de los Planes de Jubilación y Otros Planes de Posjubilación de Beneficios Definidos”. Esta norma requiere que los empleadores con planes de beneficios de jubilación y de atención médica a retirados y otros planes de posjubilación de beneficios definidos reconozcan íntegramente en su estado de posición financiera un activo por la posición de sobrefinanciamiento del plan o un pasivo por la posición de infrafinanciamiento del plan, a través de ingresos integrales, así como también la medición de la posición de financiamiento del plan al final del año. Consecuentemente, el Balance General que se adjunta incluye la posición de sobrefinanciamiento de los planes de beneficio de jubilación y de posjubilación del Banco al 31 de diciembre de 2007 y 2006. La Nota N a los estados financieros presenta el efecto incremental de la aplicación de este pronunciamiento en los rubros individuales del Balance General de 2006.

Contabilidad por monedas

Los estados financieros se expresan en dólares de los Estados Unidos; sin embargo, el Banco conduce sus operaciones en las monedas de todos sus países miembros, las que son monedas funcionales hasta el punto en que las operaciones se realicen en esas monedas. Los recursos del Capital Ordinario se derivan de aportes de capital social, de empréstitos y de ingresos acumulados en sus varias monedas. Los activos y pasivos en monedas funcionales se traducen a dólares de los Estados Unidos a las tasas de cambio de mercado vigentes en las fechas del Balance General. Excepto por las tenencias en monedas provenientes del capital pagadero en efectivo, que tienen mantenimiento de valor como se describe más adelante, los ajustes netos que resultan de la traducción de monedas funcionales se cargan o acreditan a

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS (continuación)

Ajustes por traducción de monedas¹, y se presentan como un componente separado de Otros ingresos integrales en el Estado de Ingreso Integral. Los empréstitos en monedas no funcionales son traducidos, registrando las ganancias o pérdidas en Efectos de la Norma 133 y ajustes de transacciones de monedas en el Estado de Ingresos y Utilidades Retenidas. Los ingresos y gastos se traducen a las tasas de cambio de mercado vigentes durante cada mes.

Valuación del capital social

El Convenio Constitutivo del Banco (Convenio) establece que el capital social se exprese en términos de dólares de los Estados Unidos del peso y ley vigentes al 1 de enero de 1959. La segunda modificación a los Artículos del Convenio del Fondo Monetario Internacional eliminó la paridad de las monedas en términos de oro con efectividad al 1 de abril de 1978. En consecuencia, el Asesor Jurídico del Banco emitió una opinión indicando que el Derecho Especial de Giro (DEG) se convirtió en el sucesor del dólar de los Estados Unidos de 1959 como patrón de valor para el capital social del Banco, y para mantener el valor de las monedas en su poder. El DEG tiene un valor igual a la suma de los valores de cantidades específicas de determinadas monedas, incluyendo el dólar de los Estados Unidos. Pendiente de una decisión de los órganos directivos del Banco y con base a lo sugerido en la opinión del Asesor Jurídico, el Banco continúa su práctica de utilizar como base de valuación el dólar de los Estados Unidos de 1959, valuado en términos de dólares de los Estados Unidos al 1 de julio de 1974, cuyo valor es aproximadamente igual a 1,2063 de los dólares corrientes de los Estados Unidos de aquel entonces.

Mantenimiento de valor (MOV)

De acuerdo con el Convenio, cada país miembro está obligado a mantener el valor de su moneda en poder del Capital Ordinario, excepto por las monedas provenientes de empréstitos. De igual forma, el Banco está obligado a devolver a cada país miembro una cantidad de su moneda equivalente a un aumento significativo en el valor de esa moneda en su poder, excepto por las monedas provenientes de empréstitos. El patrón de valor que se fija para estos fines es el dólar de los Estados Unidos del peso y ley en vigencia al 1 de enero de 1959.

El monto relacionado con el MOV sobre las tenencias en monedas de los países miembros no prestatarios, se presenta como un activo o pasivo en el Balance General incluido en el rubro de Montos requeridos/por pagar para mantener el valor de las monedas.

¹Las referencias a los rubros en los estados financieros se identifican con el nombre del rubro empezando con mayúscula, cada vez que aparecen en las notas a los estados financieros.

Utilidades retenidas

Las Utilidades retenidas se componen de la reserva general y la reserva especial. La reserva general consiste de ingresos de años anteriores, los cuales han sido retenidos para las operaciones del Banco. De acuerdo con resoluciones de la Asamblea de Gobernadores, el ingreso neto se añade generalmente a la reserva general para proveer por posibles excesos anuales de gastos sobre ingresos.

La reserva especial consiste de comisiones sobre préstamos segregadas de acuerdo con el Convenio. Esta reserva se mantiene en inversiones, las cuales pueden ser utilizadas solamente para cubrir obligaciones por concepto de empréstitos emitidos y garantías otorgadas en el caso de incumplimiento de préstamos efectuados, participados o garantizados con los recursos del Capital Ordinario. La asignación de dichas comisiones a la reserva especial quedó suspendida en 1998 y no se están efectuando ulteriores adiciones a ella.

Inversiones

Las inversiones se clasifican de acuerdo a la intención de la Administración al momento de la compra, y se registran en la fecha de negociación de la transacción. Las inversiones que la Administración tiene la intención y la capacidad de mantener hasta el vencimiento, se incluyen en la cartera mantenida hasta el vencimiento a su costo amortizado. Todas las otras inversiones se mantienen en la cartera a corto plazo. Las inversiones y los instrumentos derivados relacionados (principalmente intercambios de monedas y tasas de interés) mantenidos en la cartera de inversiones a corto plazo se reportan a su valor razonable, incluyendo los cambios en dicho valor razonable en Ingresos por inversiones en el Estado de Ingresos y Utilidades Retenidas.

Préstamos

El Banco concede préstamos a sus países miembros en desarrollo, a instituciones o subdivisiones políticas de los mismos y a empresas privadas que llevan a cabo proyectos en sus territorios. En el caso de préstamos otorgados a prestatarios que no sean gobiernos nacionales, bancos centrales u otras instituciones gubernamentales o intergubernamentales, el Banco sigue la política general de requerir una garantía con la plena fe y crédito del gobierno. Préstamos y garantías sin garantía soberana ("operaciones sin garantía soberana") pueden ser otorgados directamente a entidades del sector privado o (a partir de agosto de 2006) a entidades subsoberanas ("entidades elegibles"), sujeto a licitaciones a precios de mercado, hasta un 10% del total de préstamos y garantías, excluyendo préstamos de emergencia. Estos financiamientos están sujetos a ciertos límites, incluyendo un límite máximo de financiamiento del menor de \$200 millones o 50% del costo total del proyecto para proyectos de expan-

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS (continuación)

sión y garantías de crédito, sujeto a que no exceda el 25% (ciertos países, 40%) del total de capitalización de deuda y patrimonio de la entidad, y 25% del costo total del proyecto (para ciertos países, 40%) para proyectos en su etapa de inicio. El Banco también puede proveer garantías de riesgo político de hasta el menor de \$200 millones o 50% del costo total del proyecto. En circunstancias excepcionales, el Directorio Ejecutivo puede aprobar financiamientos de hasta \$400 millones. Además, la exposición máxima del Banco ante cualquier deudor individual en operaciones sin garantía soberana no puede superar el 2,5% del patrimonio del Banco al momento de la aprobación.

Préstamos que representan aproximadamente 30% del balance de préstamos pendientes de pago conllevan la obligación de efectuar el repago de las deudas en diversas monedas sobre la base de un Sistema de Riesgo Cambiario Compartido (CPS por sus siglas en inglés). El principal de los préstamos en el CPS es pagadero, en el agregado, en las monedas prestadas. Los préstamos en una sola moneda son pagaderos, después de considerar los acuerdos de intercambio, en las monedas en que se desembolsaron.

Los costos incrementales directos asociados con la generación de préstamos se cargan a gastos cuando se incurren debido a que se consideran inmateriales con respecto a los resultados financieros. La comisión inicial cargada en los préstamos de emergencia generalmente se difiere y se amortiza durante los primeros cuatro años del préstamo en base al método de línea recta, el cual se aproxima al método de tasa de interés efectiva.

El ingreso por préstamos se reconoce siguiendo el principio contable de lo devengado. El Banco tiene como norma clasificar en estado de no acumulación de ingresos todos los préstamos otorgados a, o garantizados por, un país miembro cuyos pagos de principal, intereses u otros cargos sobre tales préstamos tengan atrasos de más de 180 días. Además, si los préstamos otorgados a un país miembro con recursos del FOE o de cualquier otro fondo propio o administrado por el Banco se clasificaran en estado de no acumulación de ingresos, también se clasificarían en estado de no acumulación de ingresos todos los préstamos del Capital Ordinario otorgados al gobierno de ese país miembro o garantizados por éste. En el momento en que los préstamos otorgados a un país miembro se clasifican en estado de no acumulación de ingresos, los intereses y otros cargos acumulados sobre dichos préstamos pendientes de pago se deducen de los ingresos del período corriente. Los intereses y otros cargos relacionados con los préstamos clasificados en estado de no acumulación de ingresos se incluyen como ingresos sólo en la medida en que el Banco haya recibido los pagos correspondientes. Cuando se recibe el pago del total de los montos atrasados de un país miembro, los préstamos del país salen del estado de no acumulación de ingresos, el país vuelve a ser elegible para

recibir nuevos préstamos, y todos los cargos, incluyendo los correspondientes a años anteriores, se reconocen como ingresos de préstamos en el período corriente.

Para los préstamos sin garantía soberana, el Banco tiene como norma clasificar en estado de no acumulación de ingresos todos los préstamos otorgados a un prestatario cuyos pagos de intereses u otros cargos sobre tales préstamos tengan atrasos de más de 90 días, o antes cuando la Administración del Banco tenga dudas sobre la cobrabilidad del principal o de los intereses. Subsiguientemente, los ingresos se registran cuando el efectivo es recibido, hasta que el pago del servicio de la deuda esté al día y las dudas de la Administración del Banco sobre la cobrabilidad del principal o de los intereses dejen de existir. Si se estima que existe un elevado riesgo de cobro al momento en que el prestatario se pone al día en el pago de su deuda, sus préstamos podrían mantenerse en estado de no acumulación de ingresos.

El Banco considera un préstamo sin garantía soberana en deterioro cuando, basado en la información y sucesos actuales, existe la probabilidad de que el Banco no pueda cobrar todos los montos adeudados según los términos contractuales originales del préstamo. El Banco segrega una porción de la provisión acumulada para pérdidas en préstamos para cubrir los préstamos en deterioro basado en un estimado del valor presente de los flujos futuros de efectivo esperados, descontados a la tasa de interés efectiva del préstamo, o basado en el valor razonable de la garantía. Los ingresos devengados sobre préstamos en deterioro se reconocen cuando el efectivo es recibido.

El Banco no extiende los períodos de pago de sus préstamos con garantía soberana y nunca ha dado de baja de sus libros a ninguno de estos préstamos del Capital Ordinario. El Banco periódicamente revisa la cobrabilidad de los préstamos y garantías y registra como un gasto, si es pertinente, provisiones para pérdidas en préstamos y garantías de acuerdo con su determinación del riesgo de cobrabilidad de la totalidad de la cartera de préstamos y garantías. Dichas revisiones consideran la probabilidad de incumplimiento asociada a la clasificación crediticia externa de cada prestatario, ajustada para reflejar la probabilidad de incumplimiento con el Banco, así como también la pérdida potencial proveniente de retrasos en el cronograma de cobros de los préstamos. Debido a la naturaleza de sus prestatarios y garantes, el Banco espera que cada uno de sus préstamos con garantía soberana sea repagado.

Garantías

El Banco puede otorgar garantías de riesgo político y garantías parciales de crédito sin contragarantía soberana bajo el límite del 10% establecido para operaciones sin garantía soberana, o con una contragarantía soberana del país miembro. Como parte de sus actividades de financiamiento sin garantía soberana, el

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS (continuación)

Banco ha emitido garantías de riesgo político y garantías parciales de crédito con la idea de incentivar inversiones del sector privado en infraestructura, el desarrollo del mercado local de capital y el financiamiento del comercio exterior. Garantías de riesgo político y garantías parciales de crédito se ofrecen en forma independiente o en conjunto con un préstamo del Banco. Las garantías de riesgo político cubren eventos de riesgo específicos relacionados con factores no comerciales tales como convertibilidad de la moneda, transferencia de monedas fuera del territorio anfitrión de la moneda e incumplimiento por el gobierno. Las garantías parciales de crédito cubren riesgos de pago en transacciones de deuda o de financiamiento del comercio exterior. Los términos de todas las garantías se especifican en cada acuerdo de garantía y están primordialmente vinculados con un proyecto, con los términos de emisiones de deuda o de transacciones de financiamiento del comercio exterior. Basado en cada caso, dependiendo de los riesgos cubiertos y la naturaleza de cada proyecto individual, el Banco puede reasegurar ciertas garantías para reducir su exposición al riesgo. Los cargos sobre garantías, neto de primas de reaseguro, son efectuados y reconocidos como ingresos durante el período de la garantía.

Las garantías se consideran como pendientes cuando el prestatario incurre en la obligación financiera a la que se refiere la garantía, y se ejecutan cuando la entidad garantizada demanda el pago bajo los términos de la garantía. El monto pendiente representa el riesgo potencial máximo si los pagos a estas entidades garantizadas no se realizaran. La obligación contingente por pérdidas probables en garantías pendientes se incluye en Cuentas por pagar y gastos acumulados.

Fondos por recibir de países miembros

Este rubro incluye obligaciones no negociables, por cobrar a la vista y sin interés, las cuales han sido aceptadas en lugar del pago inmediato del total o parte del capital suscrito pagadero en efectivo por un país miembro y de obligaciones por mantenimiento de valor.

Propiedades

Las propiedades se registran al costo. Las mejoras de importancia se capitalizan mientras que los reemplazos rutinarios, el mantenimiento y las reparaciones se cargan a gastos. La depreciación se calcula en base al método de línea recta sobre la vida útil estimada (30 a 40 años para edificios, 10 años para mejoras a edificios y programas de computación capitalizados, y 5 a 15 años para equipos).

Empréstitos

Con el fin de asegurar que existan fondos disponibles para sus operaciones de financiamiento y liquidez, el Banco toma pres-

tado en los mercados internacionales de capital ofreciendo sus valores de deuda a inversionistas privados y públicos. El Banco emite valores de deuda denominados en varias monedas y con varios vencimientos, formatos y estructuras. El Banco también emite pagarés a descuento a corto plazo como parte de la gestión de liquidez. Sustancialmente todos los empréstitos se contabilizan en el Balance General a su valor nominal, ajustados por cualquier ajuste de valor razonable bajo la Norma 133, prima o descuento no amortizados. Las amortizaciones de los ajustes de valor razonable bajo la Norma 133 y de las primas o descuentos se calculan siguiendo una metodología que se aproxima al método de tasa de interés efectiva, y se incluyen en Efectos de la Norma 133 y ajustes de transacciones de monedas y en Intereses bajo Costos de los empréstitos, respectivamente, en el Estado de Ingresos y Utilidades Retenidas. Los costos de emisión de una oferta de bonos se difieren y se amortizan a lo largo de la vida del valor de deuda respectivo siguiendo el método de línea recta, el cual se aproxima al método de tasa de interés efectiva. El saldo no amortizado de los costos de los empréstitos se incluye en el Balance General bajo el rubro Otros activos, y su amortización se presenta como partida separada bajo Costos de los empréstitos en el Estado de Ingresos y Utilidades Retenidas.

Instrumentos derivados

Como parte del manejo de sus activos y pasivos, el Banco utiliza instrumentos derivados, principalmente intercambios de monedas y tasas de interés, en sus operaciones de inversiones, préstamos y empréstitos. Estos instrumentos derivados modifican las características de tasa de interés y/o moneda de la operación respectiva para producir la tasa de interés y/o moneda deseada.

El Banco sigue los requerimientos de la Norma 133 "Contabilidad de Instrumentos Derivados y Actividades de Cobertura" así como los de sus modificaciones (en lo sucesivo referiremos al conjunto como Norma 133). Siguiendo la Norma 133, todos los instrumentos derivados se registran en el Balance General a su valor razonable y se clasifican, según sea el caso, como activos o pasivos según la naturaleza (débito o crédito) de su valor razonable neto.

Los cambios en el valor razonable de los instrumentos derivados sobre inversiones, así como el componente de interés relacionado, se registran en Ingresos por inversiones. El componente de interés de los instrumentos derivados sobre préstamos y empréstitos se registra en Ingresos de préstamos o Costos de los empréstitos, respectivamente, a lo largo de la vida del instrumento derivado.

El Banco ocasionalmente emite valores de deuda que contienen instrumentos derivados implícitos. El Banco evalúa si las características económicas del instrumento derivado implí-

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS (continuación)

cito se relacionan clara y estrechamente con las características económicas del valor de deuda, excluyendo las características relacionadas con el instrumento derivado implícito, es decir, el contrato anfitrión. Los valores de deuda que contienen un instrumento derivado implícito que posee características económicas que no se relacionan clara y estrechamente con las características económicas del contrato anfitrión, y que reúne las características definidas para un instrumento derivado, son registrados a valor razonable, según lo permite la Norma 155.

Gastos administrativos

En 2007, el Directorio Ejecutivo aprobó la implementación de la realineación de las operaciones del Banco con el fin de mejorar la eficiencia operacional y la capacidad para llevar a cabo su propósito fundamental. Como resultado, durante 2007 el Banco incurrió en gastos de realineación por \$55 millones, los cuales se incluyen en Gastos administrativos en el Estado de Ingresos y Utilidades Retenidas. Se espera que los esfuerzos de realineación duren hasta el 2009.

Todos los gastos administrativos del Banco, excluyendo los gastos de realineación (los cuales son absorbidos por el Capital Ordinario en su totalidad), son distribuidos entre el Capital Ordinario y el FOE, de acuerdo con una fórmula de distribución aprobada por el Directorio Ejecutivo. Como resultado del Alivio de Deuda Multilateral y Reforma del Financiamiento Concesional (una iniciativa del Banco aprobada en 2007 que provee un cien (100) por ciento de alivio de deuda para préstamos elegibles del FOE a los países pobres muy endeudados y la reestructuración de las operaciones del FOE), el Directorio Ejecutivo aprobó una nueva fórmula de distribución de gastos mediante la cual el FOE absorbe un porcentaje menor de los gastos administrativos del Banco. Siguiendo esta nueva fórmula de distribución, durante 2007 la proporción efectiva de gastos administrativos cargados fue de 88,5% al Capital Ordinario y 11,5% al FOE (2006—81,3% y 18,7%; 2005—81,5% y 18,5%, ambos años bajo la fórmula previa de distribución).

Programas especiales

Los programas especiales proveen financiamiento a países miembros prestatarios para asistencia de carácter no reembolsable o recuperación contingente. Los proyectos individuales bajo estos programas se registran como Gastos de programas especiales al momento de su aprobación. Las cancelaciones de saldos no desembolsados y las recuperaciones de financiamientos cuya recuperación es contingente son reconocidas como una reducción de Gastos de programas especiales en el período en que se producen.

Impuestos

El Banco, sus propiedades, otros activos, el ingreso y las operaciones y transacciones que realiza conforme al Convenio están exentos de impuestos y de todos los cargos aduaneros en sus países miembros.

Planes de Beneficios de Jubilación y Posjubilación

La posición de financiamiento de los planes de beneficios del Banco se reconoce en el Balance General. La posición de financiamiento es medida como la diferencia entre el valor razonable de los activos del plan y la obligación por beneficios al 31 de diciembre, la fecha de medición. Los planes que se encuentran sobrefinanciados, es decir, aquellos en los cuales el valor razonable de los activos del plan excede las obligaciones por beneficios, son acumulados y registrados como Activos por beneficios de posjubilación por un monto equivalente al exceso.

La ganancia neta actuarial y el costo de servicio anterior no reconocidos como un componente del costo periódico neto de beneficios cuando surgen se reconocen como un componente de Otros ingresos integrales en el Estado de Ingreso Integral. La ganancia neta actuarial y el costo de servicio anterior son reconocidos subsecuentemente como un componente del costo periódico neto de beneficios de acuerdo a las disposiciones de las normas de contabilidad aplicables al reconocimiento y amortización.

El costo periódico neto de beneficios se registra bajo Gastos administrativos en el Estado de Ingresos y Utilidades Retenidas e incluye costo de servicio, costo de interés, rendimiento esperado de los activos, y amortización de costos de servicio anterior y ganancias/pérdidas previamente reconocidas como un componente de Otro ingreso integral, remanentes en Otros ingresos integrales acumulados.

Nota C – Monedas Restringidas

Al 31 de diciembre de 2007, el Efectivo incluye \$135 millones (2006—\$142 millones) en monedas no convertibles de países miembros regionales prestatarios. Estos importes pueden ser utilizados por el Banco para las operaciones de préstamos y gastos administrativos del Capital Ordinario. Un país miembro ha restringido el monto de \$25 millones (2006—\$26 millones) para efectuar pagos de bienes y servicios producidos en su territorio, de acuerdo con lo previsto en el Convenio.

Nota D – Inversiones

Como parte de su estrategia global en el manejo de la cartera de inversiones, el Banco invierte en obligaciones de gobiernos, sus agencias, empresas, y bancos, valores respaldados por activos e

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS (continuación)

hipotecas, e instrumentos financieros derivados relacionados, principalmente operaciones de intercambio de monedas y tasas de interés.

Con respecto a obligaciones de gobiernos y sus agencias, incluyendo instrumentos emitidos por un organismo gubernamental o cualquier otra entidad oficial, la política del Banco es invertir en obligaciones emitidas o garantizadas incondicionalmente por los gobiernos de ciertos países con una calidad crediticia mínima equivalente a una clasificación AA- (valores de agencias respaldados por activos e hipotecas requieren una calidad crediticia equivalente a una clasificación AAA). Las obligaciones emitidas por organizaciones multilaterales requieren una clasificación crediticia equivalente a AAA. Adicionalmente, el Banco invierte en obligaciones bancarias emitidas o garantizadas por una entidad que posea instrumentos de deuda prioritaria con clasificación crediticia de al menos A+, y en obligaciones de empresas y valores respaldados por activos e hipotecas con una calidad crediticia equivalente a AAA. El Banco también invierte en valores a corto plazo de las clases de inversiones elegibles arriba mencionadas, siempre y cuando que estos tengan la más alta clasificación crediticia para instrumentos de corto plazo.

Ha habido una gran turbulencia en los mercados financieros durante los últimos meses, la cual ha originado una menor liquidez, un giro hacia una mejor calidad, una volatilidad significativamente mayor, un aumento en los márgenes de crédito a través de muchos sectores y una falta de transparencia de precios. El Banco opera en ciertos sectores de estos mercados principalmente a través de inversiones en valores respaldados por activos e hipotecas, y ha sido y continuará siendo afectado adversamente por este trastorno de los mercados.

Estas condiciones han incrementado el nivel de dificultad y complejidad para valorar estas inversiones por el Banco. Para determinar el valor razonable de sus inversiones, el Banco maximiza el uso de insumos del mercado, incluyendo curvas de rendimiento de tasas de interés observables en el mercado, servicios de valuación externos, y precios de agentes de inversiones independientes. Las valuaciones continuarán siendo impactadas por factores del mercado, externos al Banco, tales como índices de incumplimiento, medidas tomadas por las agencias de calificación de crédito, y los precios a los cuales las transacciones reales se llevan a cabo.

En el Anexo I-1, Resumen de las Inversiones a Corto Plazo e Intercambios, se presenta la posición de la cartera de instrumentos a corto plazo del Banco al 31 de diciembre de 2007 y 2006. Además, en el Anexo I-2, Resumen de las Inversiones Mantenidas hasta el Vencimiento, se presenta la posición de la cartera de inversiones mantenidas hasta el vencimiento y su estructura de vencimiento al 31 de diciembre de 2007 y 2006.

Ganancias (pérdidas) netas no realizadas en la cartera de instrumentos a corto plazo al 31 de diciembre de 2007, por un monto de \$(280) millones (2006—\$3 millones; 2005—\$(3) millones) fueron incluidas en Ingresos por inversiones. Con posterioridad al 31 de diciembre de 2007, los eventos en los mercados financieros mencionados arriba, han creado una presión continua sobre el precio en el mercado de las inversiones del Banco. El Banco continuará efectuando un seguimiento minucioso y evaluando el desarrollo de estos acontecimientos en la determinación del valor razonable de su cartera de inversiones.

Al 31 de diciembre de 2007 y 2006, el Banco no tenía ninguna inversión en deterioro que no sea temporario en su cartera de inversiones mantenidas hasta el vencimiento. Las inversiones mantenidas hasta el vencimiento, con pérdidas continuas no realizadas, consideradas en deterioro temporario al 31 de diciembre de 2007 y 2006, se resumen abajo (en millones):

Categoría de Inversión	31 de diciembre de 2007					
	Menos de 12 Meses		12 Meses o Más		Total	
	Pérdidas		Pérdidas		Pérdidas	
	Valor Razonable	No Realizadas	Valor Razonable	No Realizadas	Valor Razonable	No Realizadas
Obligaciones de otros gobiernos y agencias ⁽¹⁾	\$310	\$(2)	\$1.539	\$(20)	\$1.849	\$(22)
Valores respaldados por activos e hipotecas	—	—	126	(2)	126	(2)
Total	<u>\$310</u>	<u>\$(2)</u>	<u>\$1.665</u>	<u>\$(22)</u>	<u>\$1.975</u>	<u>\$(24)</u>

Categoría de Inversión	31 de diciembre de 2006					
	Menos de 12 Meses		12 Meses o Más		Total	
	Pérdidas		Pérdidas		Pérdidas	
	Valor Razonable	No Realizadas	Valor Razonable	No Realizadas	Valor Razonable	No Realizadas
Obligaciones de otros gobiernos y agencias ⁽¹⁾	\$942	\$(9)	\$905	\$(19)	\$1.847	\$(28)
Valores respaldados por activos e hipotecas	—	—	77	(2)	77	(2)
Total	<u>\$942</u>	<u>\$(9)</u>	<u>\$982</u>	<u>\$(21)</u>	<u>\$1.924</u>	<u>\$(30)</u>

⁽¹⁾Se compone de gobiernos y agencias fuera de los Estados Unidos.

El Banco solo invierte en instrumentos de alta calidad crediticia. Al 31 de diciembre de 2007, 70% de la cartera de inversiones mantenidas hasta el vencimiento está clasificada AAA, 26% AA y 4% A. Las pérdidas no realizadas en todas las categorías de inversiones mantenidas hasta el vencimiento fueron causadas por incrementos en las tasas de interés y no están relacionadas con un deterioro en la calidad crediticia. Debido a que el Banco tiene los medios y la intención de mantener estas inversiones hasta su vencimiento, éste no considera dichas inversiones en deterioro distinto a temporario al 31 de diciembre de 2007, es decir, que el Banco espera cobrar todos los montos

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS (continuación)

adeudados de acuerdo a los términos contractuales vigentes a la fecha de adquisición de esas inversiones.

Nota E – Préstamos y Garantías Pendientes

Los préstamos aprobados son desembolsados a los prestatarios de acuerdo con los requerimientos del proyecto que se está financiando; sin embargo, los desembolsos no empiezan hasta tanto el prestatario y el garante, si lo hubiera, cumplan previamente con ciertas condiciones de acuerdo a lo requerido por el contrato.

La cartera de préstamos incluye préstamos con garantía soberana i) de fondo común en una sola moneda (Facilidad Unimonetaria y el Programa de Ventanilla Dólar de los Estados Unidos) así como, de fondo común en múltiples monedas (préstamos CPS), y ii) individuales en una sola moneda (Facilidad de Préstamos de Emergencia). Además, la cartera de préstamos incluye préstamos sin garantía soberana.

Los préstamos de la Facilidad Unimonetaria están denominados en una de cuatro monedas: dólares de los Estados Unidos, euros, yenes japoneses o francos suizos, o en una combinación de dichas monedas, con una tasa de interés ajustable o basada en la tasa LIBOR, ambos a opción del prestatario. La tasa de interés sobre los préstamos de la Facilidad Unimonetaria basados en la tasa LIBOR, se ajusta trimestralmente, basado en la tasa LIBOR a tres meses en la moneda específica más un margen que refleja el costo de financiamiento sub-LIBOR del Banco y el margen del Banco. Balances de préstamos de la Facilidad Unimonetaria basados en la tasa LIBOR pueden ser convertidos a tasa de interés fija, sujeto a ciertas condiciones. La tasa de interés sobre los préstamos ajustables de la Facilidad Unimonetaria se ajusta semestralmente, basado en el costo efectivo durante los seis meses anteriores de cada uno de los fondos comunes unimonetarios de los empréstitos designados para financiar dichos préstamos, más el margen del Banco.

El Banco mantiene una composición establecida de monedas bajo el CPS de 50% en dólares de los Estados Unidos, 25% en yenes japoneses y 25% en monedas europeas. La tasa de interés para préstamos del CPS aprobados entre el 1 de enero de 1983 y el 31 de diciembre de 1989, es fija. La tasa de interés para préstamos del CPS aprobados después de esa fecha, se ajusta semestralmente y representa el costo efectivo durante los seis meses anteriores de un fondo común de empréstitos designados para financiar dichos préstamos, más el margen del Banco. A partir de septiembre de 2003, los préstamos del CPS no están disponibles a los prestatarios.

Bajo la Facilidad de Préstamos de Emergencia se proveen fondos para emergencias financieras en la región por un monto rotatorio agregado de hasta \$6.000 millones. Estos préstamos se denominan en dólares de los Estados Unidos por un término

que no excede cinco años, con repagos de principal que empiezan después de tres años. Estos préstamos están sujetos a una tasa de interés LIBOR de seis meses más un margen de crédito de 400 puntos base.

Los préstamos sin garantía soberana son denominados en dólares de los Estados Unidos y los prestatarios tienen la opción de escoger entre una tasa de interés fija o ajustable, ambas basadas en la tasa LIBOR. Para préstamos con tasa de interés fija, el interés se basa en la tasa LIBOR más un margen de crédito. Para préstamos con tasa de interés ajustable, el interés se ajusta cada uno, tres o seis meses basado en la tasa LIBOR más un margen de crédito. El margen de crédito y los cargos para estos préstamos se determinan individualmente, caso por caso.

Bajo la Facilidad en Moneda Local, aprobada en 2005, los prestatarios tienen la opción de recibir financiamiento en moneda local bajo tres diferentes modalidades: i) conversión de desembolsos futuros y/o balances de préstamos pendientes a moneda local; ii) operaciones directas de intercambio de moneda local contra deuda pendiente con el Banco; y iii) conversión a moneda local de garantías ejecutadas. El uso de estas modalidades está sujeto a la disponibilidad de la respectiva moneda local e instrumento(s) de mitigación de riesgo apropiado en los mercados financieros. Al 31 de diciembre de 2007, el Banco había realizado conversiones a moneda local de desembolsos de préstamos y balances pendientes por un monto acumulado de \$148 millones (2006—\$76 millones).

Un resumen de los préstamos se presenta en el Anexo I-3 y el Anexo I-4 resume los saldos de los préstamos pendientes por moneda y tipo de producto, y su estructura de vencimiento al 31 de diciembre de 2007 y 2006.

Corporación Interamericana de Inversiones (CII)

El Banco ha aprobado un préstamo a la CII (una organización internacional separada cuyos 43 países miembros son también miembros del Banco) de \$300 millones. Los desembolsos bajo este préstamo se harán en dólares de los Estados Unidos con una tasa de interés basada en la tasa LIBOR. No hay saldos pendientes al 31 de diciembre de 2007 y 2006.

Participaciones de préstamos y garantías

Conforme a los contratos de préstamo con sus prestatarios, el Banco tiene el derecho de vender participaciones en préstamos a bancos comerciales o a otras instituciones financieras, reservando para sí mismo su administración. Al 31 de diciembre de 2007 habían \$944 millones (2006—\$1.205 millones) en préstamos participados pendientes sin garantía soberana, los cuales no se incluyen en el Balance General.

Al 31 de diciembre de 2007, el Banco había aprobado, neto de cancelaciones y expiraciones, garantías sin contragarantías

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS (continuación)

tías soberanas para transacciones distintas a financiamiento del comercio exterior por \$1.389 millones (2006—\$512 millones). Además, el Banco ha aprobado una garantía con contragarantía soberana de \$60 millones. El Banco también tiene un Programa de Facilitación del Financiamiento del Comercio Exterior (TFFP por sus siglas en inglés) bajo el cual se proveen garantías parciales de crédito sin contragarantía soberana para transacciones de financiamiento del comercio exterior. Este Programa, el cual comenzó a operar en julio de 2005, autoriza hasta \$40 millones de apoyo crediticio por cada banco aprobado, y tiene un límite máximo de hasta \$400 millones en saldos pendientes. Al 31 de diciembre de 2007, se habían autorizado líneas de crédito de garantía para el financiamiento del comercio exterior por \$659 millones (2006—\$423 millones) bajo este Programa.

Al 31 de diciembre de 2007, garantías por la cantidad de \$689 millones (2006—\$379 millones), incluyendo \$99 millones emitidos bajo el TFFP (2006—\$51 millones), estaban pendientes y sujetas a requerimiento. Un monto de \$58 millones (2006—\$61 millones) ha sido reasegurado para reducir la exposición del Banco. Las garantías pendientes tienen vencimientos remanentes de entre 3 y 18 años, excepto las garantías para financiamiento del comercio exterior que tienen vencimientos no mayores de tres años. Al 31 de diciembre de 2007 ninguna garantía otorgada por el Banco había sido ejecutada.

Subsidio de la FFI

La FFI fue establecida en 1983 por la Asamblea de Gobernadores del Banco con el objetivo de subsidiar parte de los intereses que ciertos prestatarios deben abonar sobre préstamos del Capital Ordinario. Durante 2007, la FFI pagó \$48 millones (2006—\$43 millones; 2005—\$43 millones) de intereses por cuenta de los prestatarios. Hasta el 31 de diciembre de 2006, la FFI fue financiada fundamentalmente con fondos de la reserva general del FOE. Como parte del Alivio de Deuda Multilateral y Reforma de Financiamiento Concesional del Banco, el financiamiento a la FFI fue descontinuado y el subsidio de interés de la FFI ya no está disponible para préstamos aprobados después del 31 de diciembre de 2006.

Préstamos clasificados en estado de no acumulación de ingresos o en deterioro, y provisión acumulada para pérdidas en préstamos y garantías

Al 31 de diciembre de 2007 todos los préstamos estaban clasificados como redituables. La inversión en préstamos clasificados en deterioro al 31 de diciembre de 2007 fue de \$2 millones (2006—\$66 millones), y la inversión promedio registrada durante el mismo año fue de \$24 millones (2006—\$117 millones). Durante 2007, el ingreso registrado sobre estos préstamos mientras estuvieron clasificados en deterioro fue de \$4 millones

(2006—\$13 millones; 2005—\$42 millones, incluyendo \$29 millones correspondientes a años anteriores). Si estos préstamos no hubieran estado en deterioro, el ingreso reconocido hubiera sido \$3 millones (2006—\$11 millones; 2005—\$16 millones). Al 31 de diciembre de 2007, no había provisiones acumuladas específicas para pérdidas en préstamos en deterioro (2006—\$19 millones).

Los cambios registrados en la provisión acumulada para pérdidas en préstamos y garantías por los años terminados el 31 de diciembre de 2007 y 2006 fueron los siguientes (en millones):

	2007	2006
Saldo al 1 de enero	\$104	\$188
Crédito para pérdidas		
en préstamos y garantías	(13)	(48)
Préstamos sin garantía soberana:		
Préstamos dados de baja	(21)	(42)
Recuperaciones	—	6
Saldo al 31 de diciembre	<u>\$ 70</u>	<u>\$104</u>
Compuesto por:		
Provisión acumulada para pérdidas		
en préstamos	\$ 51	\$ 90
Provisión acumulada para pérdidas		
en garantías ⁽¹⁾	19	14
	<u>\$ 70</u>	<u>\$104</u>

⁽¹⁾ Incluida en Cuentas por pagar y gastos acumulados.

Nota F – Fondos por recibir de países miembros

La composición neta de los fondos por recibir de países miembros al 31 de diciembre de 2007 y 2006 es la siguiente (en millones):

	2007	2006
Miembros regionales en desarrollo	\$ 401	\$406
Canadá	(250)	(93)
Miembros extrarregionales	(355)	(210)
Total	<u>\$ (204)</u>	<u>\$103</u>

Estos montos están presentados en el Balance General como sigue (en millones):

	2007	2006
Fondos por recibir de países miembros	\$ 412	\$ 418
Montos por pagar para mantener el valor		
de las monedas	(616)	(315)
Total	<u>\$ (204)</u>	<u>\$ 103</u>

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS (continuación)

Nota G – Propiedades

Las Propiedades, neto al 31 de diciembre de 2007 y 2006 consisten de lo siguiente (en millones):

	2007	2006
Terreno, edificios, mejoras, programas de computación capitalizados y equipo, a costo	\$ 512	\$ 499
Menos: depreciación acumulada	(216)	(198)
	<u>\$ 296</u>	<u>\$ 301</u>

Nota H – Empréstitos

El objetivo de la política de endeudamiento del Banco es asegurar un acceso de largo plazo al mercado de capitales, volumen y eficiencia en los costos. Empréstitos a mediano y largo plazo al 31 de diciembre de 2007, consisten de préstamos, pagarés y bonos emitidos en varias monedas, a tasas de interés contractuales que fluctúan entre 0,38% y 16,38%, antes de los acuerdos de intercambio, y entre 0,45% (equivalente a JPY-LIBOR menos 58 puntos base) y 12,25%, después de éstos, con diferentes vencimientos hasta el año 2037. Un resumen de la cartera de empréstitos a mediano y largo plazo al 31 de diciembre de 2007 y 2006 y su estructura de vencimiento se presenta en el Anexo I-5.

El Banco tiene facilidades de financiamiento a corto plazo que consisten de un programa de emisión de pagarés a descuento y varias líneas de crédito no comprometidas de varios bancos comerciales. Los pagarés a descuento son emitidos por montos no menores de \$100.000, y vencimientos de hasta 360 días.

Los Costos de los empréstitos han sido reducidos por intereses netos recibidos en los acuerdos de intercambio sobre empréstitos, que ascendieron a \$340 millones durante 2007 (2006—\$307 millones; 2005—\$564 millones).

Nota I – Instrumentos Derivados y Actividades de Cobertura
Estrategia de manejo de riesgos y uso de instrumentos derivados

La estrategia de manejo de riesgos financieros del Banco está diseñada para reforzar la capacidad del Banco de cumplir sus objetivos. Esta estrategia consiste principalmente en el diseño, implementación, actualización y supervisión del conjunto interrelacionado de políticas y directrices financieras del Banco y la utilización de instrumentos financieros y estructuras organizacionales apropiadas. Los instrumentos financieros derivados son un componente importante del conjunto de instrumentos financieros usados por el Banco para mejorar su eficiencia financiera a la vez que alcanza sus objetivos de gestión de riesgos.

Estos instrumentos, en su mayoría intercambios de monedas y tasas de interés, son utilizados principalmente para fines de cobertura, como parte del manejo de los activos y pasivos del Banco.

Un número significativo de las operaciones de empréstitos actuales incluyen operaciones de intercambio para proteger un pasivo subyacente específico, a la vez que produce el financiamiento requerido (p. ej., la moneda y la tasa de interés apropiadas). El Banco también utiliza intercambios sobre préstamos para dar cobertura a ciertos préstamos a tasa fija y a préstamos en moneda local, e intercambios que cubren valores de inversión subyacentes específicos y producen el vehículo apropiado para invertir el efectivo existente.

Efectos de la Norma 133 y ajustes de transacciones de monedas

Siguiendo los requerimientos de la Norma 133, el Banco registra todos los instrumentos derivados a su valor razonable en el Balance General, con cambios en el valor razonable presentados en Efectos de la Norma 133 y ajustes de transacciones de monedas en el Estado de Ingresos y Utilidades Retenidas.

El 1 de enero de 2001, el Banco adoptó la Norma 133 y, bajo la misma, designó sustancialmente todos los intercambios de moneda y tasas de interés de las carteras de empréstitos y de préstamos como coberturas de valor razonable. Las ganancias o pérdidas en los empréstitos y préstamos en los cuales se estaba cubriendo la exposición a los cambios en el valor razonable se registraban en los ingresos y eran contrarrestadas por el ajuste de valor razonable de los instrumentos derivados relacionados. Con la discontinuación de la contabilidad de actividades de cobertura el 1 de enero de 2004, el Banco comenzó a amortizar los ajustes de valor razonable en los empréstitos y préstamos a lo largo de la vida restante de los bonos o préstamos relacionados. Esta amortización se incluye en Efectos de la Norma 133 y ajustes de transacciones de monedas.

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS (continuación)

Los Efectos de la Norma 133 y ajustes de transacciones de monedas para los años terminados el 31 de diciembre de 2007, 2006 y 2005, se compone de lo siguiente (en millones):

	2007	2006	2005
Aumento (disminución) en el valor razonable de los instrumentos derivados debido al movimiento de:			
Tasas de cambio	\$1.106	\$ 619	\$(568)
Tasas de interés	(170)	(469)	5
Cambio total en el valor razonable de los instrumentos derivados	936	150	(563)
(Pérdidas) ganancias por transacciones de monedas en empréstitos	(1.141)	(589)	536
Cambio en el valor razonable de los empréstitos híbridos	—	1	—
Amortización de ajustes de valor razonable sobre empréstitos y préstamos	57	62	85
Reclasificación a ingresos—actividades de cobertura de flujos de efectivo ..	(1)	(8)	(8)
Total	<u>\$ (149)</u>	<u>\$ (384)</u>	<u>\$ 50</u>

Los empréstitos del Banco en monedas no funcionales son completamente intercambiados a monedas funcionales, protegiendo así al Banco contra fluctuaciones en las tasas de cambio. Durante 2007, movimientos positivos en los tipos de cambio afectaron el valor de los acuerdos de intercambio de monedas sobre empréstitos por un monto de \$1.106 millones (2006—cambios positivos de \$619 millones; 2005—cambios negativos de \$568 millones) que contrarrestaron las pérdidas por transacciones de monedas en empréstitos de \$1.141 millones (2006—pérdidas de \$589 millones; 2005—ganancias de \$536 millones).

Nota J – Riesgo de Crédito Comercial

El riesgo de crédito comercial es la exposición a pérdidas que podrían resultar por incumplimiento de contrato o por la disminución en la calidad crediticia de una de las contrapartes en contratos de inversión o de instrumentos derivados suscritos por el Banco. Las fuentes principales de riesgo de crédito comercial son los instrumentos financieros en los cuales el Banco invierte su liquidez. El objetivo principal en el manejo del activo líquido es el mantenimiento de una exposición conservadora a los riesgos de crédito, mercado y liquidez. En consecuencia, el Banco sólo invierte en instrumentos de deuda de alta calidad emitidos por gobiernos, sus agencias, bancos y entidades corporativas. Además, el Banco limita sus actividades en el mercado de capitales a contrapartes, emisores y agentes autorizados, selec-

cionados en función de políticas conservadoras de gestión de riesgos, y establece límites de exposición y de términos para dichas contrapartes, emisores y agentes basados en su tamaño y capacidad crediticia.

Como parte de sus actividades habituales de inversión, financiamiento y manejo de activos y pasivos, el Banco utiliza instrumentos derivados, en su mayoría intercambios de monedas y tasas de interés, principalmente para fines de cobertura. El Banco ha establecido límites de exposición para cada contraparte en instrumentos derivados y ha firmado contratos maestros de derivados, los cuales contienen cláusulas de compensación neta. Estos contratos maestros también contemplan el uso de garantías en caso de que el riesgo calculado a precios de mercado exceda ciertos límites contractuales. El Banco no anticipa incumplimiento por ninguna de sus contrapartes en instrumentos derivados. Al 31 de diciembre de 2007, el Banco había recibido garantías por un valor de \$2.131 millones en bonos del Tesoro de los Estados Unidos (2006—\$1.264 millones) según lo requerido bajo sus contratos maestros de derivados.

Las exposiciones al riesgo crediticio de los instrumentos financieros derivados que se muestran a continuación representan la pérdida potencial máxima, basada en el valor razonable bruto de los instrumentos financieros sin considerar las disposiciones sobre liquidación neta de los acuerdos maestros de instrumentos derivados, que el Banco incurriría si las partes que participan en los instrumentos financieros derivados no cumplieran completamente con los términos de los contratos y la garantía, si la hubiere, resultara no tener valor alguno. Al 31 de diciembre de 2007 y 2006, dicha exposición al riesgo crediticio, antes de tener en cuenta cualquier acuerdo maestro de instrumentos derivados o garantía recibida, fue como sigue (en millones):

	2007	2006
Inversiones—Cartera a corto plazo		
Intercambios de tasas de interés	\$ 5	\$ 8
Cartera de Empréstitos		
Intercambios de monedas	2.800	1.797
Intercambios de tasas de interés	241	113
Cartera de Préstamos		
Intercambios de monedas y tasas de interés	4	5

Nota K – Capital Social y Poder de Voto

Capital social

El capital social está compuesto por acciones de capital “pagaderas en efectivo” y acciones de capital “exigibles”. Las suscripciones de capital social “pagadero en efectivo” han sido pagadas en oro y/o dólares de los Estados Unidos y en la moneda del corres-

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS (continuación)

pondiente país miembro, que en ciertos casos ha sido de libre convertibilidad, de acuerdo con los términos de los correspondientes aumentos de capital. Obligaciones no negociables, por cobrar a la vista y sin interés han sido aceptadas en lugar del pago inmediato del total o parte de la suscripción de los países al capital social “pagadero en efectivo”. La porción “exigible” suscrita del capital podrá requerirse únicamente cuando fuere necesaria para atender obligaciones del Banco derivadas de empréstitos obtenidos para formar parte de los recursos del Capital Ordinario o garantías que comprometen dichos recursos, y es pagadera a opción del país miembro en oro, en dólares de los Estados Unidos, en la moneda del país miembro, o en la moneda requerida para atender las obligaciones del Banco objeto del requerimiento. El Anexo I-6 presenta el Estado de Suscripciones al Capital Social al 31 de diciembre de 2007 y 2006.

Poder de voto

De acuerdo con el Convenio, cada país miembro tendrá 135 votos más un voto por cada acción del Capital Ordinario poseída por ese país. El Convenio, enmendado por el Octavo Aumento General de los Recursos del Banco, también establece que ningún aumento de suscripción de acciones al capital social podrá tener el efecto de reducir el poder de voto de los países miembros regionales en desarrollo a menos del 50,005%, el de los Estados Unidos a menos del 30%, y el de Canadá a menos del 4% del poder de voto total, dejando disponible hasta un máximo de 15,995% como poder de voto remanente para los países miembros no regionales, incluyendo aproximadamente 5% para el Japón.

El total de las suscripciones en acciones del capital social y el poder de voto de los países miembros al 31 de diciembre de 2007 se detallan en el Anexo I-7, Estado de Suscripciones al Capital Social y Poder de Voto.

Nota L – Utilidades Retenidas

La composición de las Utilidades retenidas al 31 de diciembre de 2007 y 2006, es la siguiente (en millones):

	2007	2006
Reserva general.....	\$11.911	\$11.777
Reserva especial	2.665	2.665
Total.....	<u>\$14.576</u>	<u>\$14.442</u>

Nota M – Otros Ingresos Integrales Acumulados

Otros ingresos integrales está compuesto por el efecto de las Normas 133 y 158, y los ajustes por traducción de monedas. Estas partidas se presentan en el Estado de Ingreso Integral.

El siguiente es un resumen de los cambios en Otros ingresos integrales acumulados durante los años terminados el 31 de diciembre de 2007, 2006 y 2005 (en millones):

	Distribución de Ajustes por Traducción de Monedas		Ajustes por Norma 133	Ajustes por Norma 158	Total
	Reserva General	Reserva Especial			
Saldo al 1 de enero de 2005	\$ 879	\$(130)	\$(15)	\$ —	\$ 734
Ajustes por traducción de monedas.....	(484)	(70)	—	—	(554)
Reclasificación a ingresos— actividades de cobertura de flujos de efectivo	—	—	8	—	8
Saldo al 31 de diciembre de 2005 ..	395	(200)	(7)	—	188
Ajustes por traducción de monedas.....	117	32	—	—	149
Reclasificación a ingresos— actividades de cobertura de flujos de efectivo	—	—	8	—	8
Reconocimiento inicial del (costo) crédito diferido por beneficios de posjubilación:					
Ganancia neta actuarial.....	—	—	—	698	698
Costo de servicio anterior.....	—	—	—	(17)	(17)
Saldo al 31 de diciembre de 2006 ..	512	(168)	1	681	1.026
Ajustes por traducción de monedas.....	234	46	—	—	280
Reclasificación a ingresos— actividades de cobertura de flujos de efectivo	—	—	1	—	1
Reconocimiento de cambios en los Activos por beneficios de posjubilación:					
Ganancia neta actuarial.....	—	—	—	126	126
Reclasificación a ingresos— amortización del costo de servicio anterior neto.....	—	—	—	4	4
Saldo al 31 de diciembre de 2007 ..	<u>\$ 746</u>	<u>\$(122)</u>	<u>\$ 2</u>	<u>\$811</u>	<u>\$1.437</u>

Nota N – Planes de Beneficios de Jubilación y Posjubilación

El Banco cuenta con dos planes de jubilación (Planes) de beneficios definidos: el Plan de Jubilación del Personal (PJP) para beneficio de sus empleados internacionales y de los empleados de la CII, y el Plan de Jubilación del Personal Local (PJL) para beneficio de los empleados nacionales en las oficinas de representación. Los Planes se financian mediante contribuciones de los empleados y del Banco de acuerdo con las disposiciones de los Planes. Todas las contribuciones del Banco a los Planes son irrevocables y se mantienen por separado en fondos de jubilación utilizados exclusivamente para el pago de los beneficios dispuestos bajo los Planes.

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS (continuación)

El Banco también provee ciertos beneficios para la atención de salud y otros beneficios a los jubilados. Todos los empleados activos del Banco y de la CII que contribuyen a los Planes durante su estado activo y que satisfacen ciertos requisitos son elegibles para recibir beneficios de posjubilación a través del Plan de Beneficios de Posjubilación (PBP). Los empleados jubilados contribuyen al seguro médico del Banco en base a un programa de contribuciones establecido. El Banco contribuye el remanente del costo actuarial de los beneficios futuros de seguro médico y otros beneficios. Aunque todas las contribuciones efectuadas por el Banco y todos los activos e ingresos del PBP son propiedad del Banco, estos se mantienen separados de otras propiedades y activos del Banco con el propósito de ser utilizados exclusivamente para el pago de beneficios dispuestos bajo el PBP.

Debido a que tanto el Banco como la CII participan en el PJP y en el PBP, cada uno informa su respectiva participación en estos planes. Los montos que se presentan a continuación reflejan la participación proporcional del Banco respecto de los costos, activos y las obligaciones de los Planes y del PBP.

Obligaciones por beneficios y posición de los planes

El Banco utiliza el 31 de diciembre como fecha de medición para los Planes y el PBP. El siguiente cuadro resume la participación del Banco en el cambio en la obligación por beneficios, el cambio en los activos y la posición de financiamiento de los Planes y el PBP, y los montos reportados en el Balance General durante los años terminados el 31 de diciembre de 2007, 2006 y 2005 (en millones):

	Planes de Jubilación			Plan de Posjubilación		
	2007	2006	2005	2007	2006	2005
Cambios en la obligación por beneficios						
Obligación por beneficios al principio del año	\$2.207	\$2.046	\$1.794	\$ 886	\$ 810	\$733
Costo de servicio	58	58	56	32	31	28
Costo de interés	132	112	105	58	44	42
Contribución de los participantes del plan	21	21	20	—	—	—
Pérdida (ganancia) actuarial	(68)	39	136	42	21	23
Beneficios pagados	(86)	(69)	(65)	(22)	(20)	(16)
Obligación por beneficios al final del año	2.264	2.207	2.046	996	886	810
Cambio en los activos del plan						
Valor razonable de los activos del plan al principio del año	2.826	2.499	2.259	1.130	994	899
Rendimiento actual de los activos del plan	243	339	255	71	140	99
Contribución del empleador	34	35	30	16	16	12
Contribución de los participantes del plan	21	21	20	—	—	—
Beneficios pagados	(86)	(69)	(65)	(22)	(20)	(16)
Pagos netos recibidos de otros planes	—	1	—	—	—	—
Valor razonable de los activos del plan al final del año	3.038	2.826	2.499	1.195	1.130	994
Posición de financiamiento del plan al final del año	774	619	453	199	244	184
No reconocida:						
Ganancia neta actuarial	—	—	(331)	—	—	(142)
Costo de servicio anterior	—	—	13	—	—	9
Monto neto reportado	\$ 774	\$ 619	\$ 135	\$ 199	\$ 244	\$ 51
Montos reportados en el Balance General:						
Activos por beneficios de posjubilación	\$ 774	\$ 619	\$ —	\$ 199	\$ 244	\$ —
Costo de beneficio prepagado	—	—	136	—	—	51
Costo de beneficio acumulado	—	—	(1)	—	—	—
Monto neto reportado	\$ 774	\$ 619	\$ 135	\$ 199	\$ 244	\$ 51
Montos reportados en Otros ingresos integrales acumulados:						
Ganancia neta actuarial	\$ (648)	\$ (492)		\$ (176)	\$ (206)	
Costo de servicio anterior	8	10		5	7	
Monto neto reportado	\$ (640)	\$ (482)		\$ (171)	\$ (199)	

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS (continuación)

El efecto incremental de la aplicación de la Norma 158 en los rubros individuales del Balance General al 31 de diciembre de 2006 (año de adopción) fue el siguiente (en millones):

	Antes de la Aplicación de la Norma 158	Ajustes	Después de la Aplicación de la Norma 158
Activos por beneficio			
de posjubilación	\$ 182	\$681	\$ 863
Otros activos	836	681	1.517
Total del activo	65.794	681	66.475
Otros ingresos integrales			
acumulados	345	681	1.026
Total del patrimonio	19.127	681	19.808
Total del pasivo y patrimonio ..	65.794	681	66.475

La obligación de beneficios acumulados de los Planes al 31 de diciembre de 2007 y 2006 fue \$1.943 millones y \$1.911 millones, respectivamente.

El costo periódico neto de beneficios y otros cambios en los activos de los planes y en la obligación por beneficios reconocidos en Otros ingresos integrales para los años terminados el 31 de diciembre de 2007, 2006 y 2005, según aplique, se componen de lo siguiente (en millones):

Componentes del costo periódico neto de beneficios:

	Planes de Jubilación			Plan de Posjubilación		
	2007	2006	2005	2007	2006	2005
Costo de servicio	\$ 58	\$ 58	\$ 56	\$ 32	\$ 31	\$ 28
Costo de interés	132	112	105	58	44	42
Rendimiento esperado sobre los activos	(154)	(139)	(132)	(61)	(55)	(53)
Amortización de:						
Costo de servicio anterior	2	2	2	2	2	2
Costo periódico neto de beneficios	<u>\$ 38</u>	<u>\$ 33</u>	<u>\$ 31</u>	<u>\$ 31</u>	<u>\$ 22</u>	<u>\$ 19</u>
Del cual:						
Participación del Capital Ordinario. . .	\$ 32	\$ 26	\$ 25	\$ 26	\$ 17	\$ 15
Participación del FOE . .	6	7	6	5	5	4

Otros cambios en los activos de los planes y en la obligación por beneficios reconocidos en Otros ingresos integrales

	Planes de Jubilación		Plan de Posjubilación	
	2007	2006	2007	2006
(Ganancia) pérdida				
actuarial neta	\$ (156)	\$ (492)	\$ 30	\$ (206)
Costo de servicio anterior ..	—	10	—	7
Amortización de costo de servicio anterior	(2)	—	(2)	—
Total reportado en Otros ingresos integrales	<u>\$ (158)</u>	<u>\$ (482)</u>	<u>\$ 28</u>	<u>\$ (199)</u>
Total reportado en costo periódico neto de beneficios y en Otros ingresos integrales	<u>\$ (120)</u>	<u>\$ (449)</u>	<u>\$ 59</u>	<u>\$ (177)</u>

El Banco distribuye el costo periódico neto de beneficios entre el Capital Ordinario y el FOE de acuerdo con la fórmula de distribución de gastos administrativos aprobada por el Directorio Ejecutivo.

El costo de servicio anterior que se estima va a ser amortizado de Otros ingresos integrales acumulados al costo periódico neto de beneficios durante 2008 es \$2 millones para los Planes y \$2 millones para el PBP.

Supuestos actuariales

Los supuestos actuariales utilizados están basados en tasas de interés de los mercados financieros, experiencia pasada y el mejor estimado de la Administración de los cambios futuros en los beneficios y condiciones económicas. Cambios en estos supuestos impactarán los costos de los beneficios y obligaciones futuras. Ganancias y pérdidas actuariales ocurren cuando los resultados finales difieren de los estimados. Las ganancias y pérdidas actuariales no reconocidas que exceden el 10% del mayor de la obligación por beneficios o el valor razonable de los activos del plan al principio del período se amortizan sobre el período promedio de servicio remanente de los empleados activos que se espera reciban beneficios del PJP, PJP y PBP, que aproximadamente es de 10,5, 13,0 y 11,5 años, respectivamente.

El costo de servicio anterior no reconocido se amortiza en 10,5 años para el PJP, 13,0 años para el PJP y 7,9 años para el PBP.

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS (continuación)

Los promedios ponderados de los supuestos actuariales utilizados en el cálculo de la obligación por beneficios y el costo periódico neto de beneficios fueron los siguientes:

Promedio ponderado de los supuestos actuariales utilizados en la determinación de la obligación por beneficios al 31 de diciembre	Planes de Jubilación			Plan de Posjubilación		
	2007	2006	2005	2007	2006	2005
	2007	2006	2005	2007	2006	2005
Tasa de descuento.	6,25%	6,00%	5,50%	6,25%	6,00%	5,50%
Tasa de aumento salarial						
PJP.	6,00%	6,00%	5,10%			
Tasa de aumento salarial						
PJL.	7,80%	7,80%	7,30%			

Promedio ponderado de los supuestos actuariales utilizados en la determinación del costo periódico neto de beneficios para los años terminados el 31 de diciembre	Planes de Jubilación			Plan de Posjubilación		
	2007	2006	2005	2007	2006	2005
	2007	2006	2005	2007	2006	2005
Tasa de descuento.	6,00%	5,50%	5,50%	6,00%	5,50%	5,50%
Rendimiento esperado sobre los activos.	6,75%	6,75%	6,75%	6,75%	6,75%	6,75%
Tasa de aumento salarial						
PJP.	6,00%	5,10%	5,10%			
Tasa de aumento salarial						
PJL.	7,80%	7,30%	6,90%			

La tasa de rendimiento anual esperada sobre los activos refleja la tasa histórica de rendimiento de las categorías de activos utilizadas por los planes, aplicando conservadoramente esos rendimientos en la formulación de las asignaciones por categoría de activo que contempla la política de inversión. Para la selección de la tasa de descuento utilizada en la determinación de la obligación por beneficios, se toma como referencia las tasas de interés de fin de año sobre bonos de empresas con clasificación crediticia de AAA y AA.

La obligación acumulada por beneficios de posjubilación se determinó utilizando las siguientes tasas de incremento en el costo de atención médica, para aquellos participantes que se estima que se jubilarán en los Estados Unidos, al 31 de diciembre:

	2007	2006	2005
Tasas de incremento en el costo de atención médica para el siguiente año:			
Gastos médicos.	10,00%	8,00%	8,00%
Medicinas recetadas.	10,00%	9,00%	9,50%
Gastos dentales.	6,50%	6,50%	6,50%
Tasa a la que se asume que el incremento en costos disminuirá gradualmente.	5,00%	5,00%	4,50%
Año en que la tasa de incremento deja de disminuir.	2018	2013	2013

Para aquellos participantes que se estima se jubilarán fuera de los Estados Unidos, se ha asumido una tasa de incremento anual del 10% en el costo de atención médica para 2007 (2006–8,0%; 2005–8,0%).

Las tasas de incremento en el costo de los beneficios de salud asumidas tienen un efecto considerable sobre los montos reportados para el PBP. Un cambio del uno por ciento en las tasas de incremento en el costo de los beneficios de salud asumidas tendría el siguiente efecto al 31 de diciembre de 2007 (en millones):

	1% de Incremento	1% de Reducción
Efecto en el total de costo de servicio e interés.	\$ 14	\$ (5)
Efecto en la obligación por beneficios de posjubilación.	125	(97)

Activos de los planes

La distribución ponderada de los activos de los Planes y el PBP al 31 de diciembre de 2007 y 2006 por categoría de activo es como sigue:

Categoría de Activo	Planes		PBP	
	2007	2006	2007	2006
Acciones en los Estados Unidos.	34%	35%	39%	40%
Acciones fuera de los Estados Unidos.	25%	26%	30%	31%
Acciones de mercados emergentes.	3%	3%	—	—
Valores de deuda de mercados emergentes. .	2%	2%	—	—
Bonos y fondos de renta fija.	20%	20%	20%	19%
Bonos de los Estados Unidos indexados a la inflación.	7%	6%	10%	9%
Fondos de inversión y acciones en bienes raíces.	6%	6%	—	—
Contratos a futuro indexados según el precio de un producto básico.	3%	2%	—	—
Otros.	—	—	1%	1%
Total.	100%	100%	100%	100%

Para administrar los activos de los Planes y del PBP el Banco emplea principalmente administradores de inversiones a quienes se les da pautas de inversión que consideran las políticas de inversión de los Planes y el PBP. Las políticas de inversión se han formulado de modo que, en consistencia con los rendimientos históricos, haya un nivel alto de asignación a inversiones en acciones con la expectativa de un retorno suficiente que provea el fondeo necesario a largo plazo.

Las inversiones mantienen una exposición promedio que oscila entre 60% y 70% en una cartera de inversiones en acciones bien diversificada. Los activos también se invierten en valores de renta fija (20%) para protegerse de des-inflaciones, una mezcla de otros tipos de inversiones que se espera reaccionarán de manera positiva a alzas inflacionarias (10% a 15%) como

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS (continuación)

protección contra la pérdida de poder adquisitivo, acciones de mercados emergentes (0% a 5%) y valores de deuda de mercados emergentes (0% a 5%).

La política de inversión al 31 de diciembre de 2007 contempla los niveles de asignación que figuran a continuación:

	PJP	PJL	PBP
Acciones en los Estados Unidos.....	35%	40%	40%
Acciones fuera de los Estados Unidos..	25%	30%	30%
Valores de mercados emergentes ⁽¹⁾	5%	—	—
Valores de renta fija.....	20%	20%	20%
Inversiones sensibles a la inflación ⁽²⁾ ...	15%	10%	10%

⁽¹⁾ Incluye acciones y valores de deuda de mercados emergentes.

⁽²⁾ Incluye bonos del Gobierno de los Estados Unidos indexados a la inflación (5% a 15%), fondos de inversión y acciones en bienes raíces (0% a 6%), y contratos a futuro con garantía total indexados según el precio de un producto básico (0% a 4%) para el PJP, bonos del Gobierno de los Estados Unidos indexados a la inflación (5% a 10%) y fondos de inversión y acciones en bienes raíces (0% a 5%) para el PJL, y bonos del Gobierno de los Estados Unidos indexados a la inflación (10%) para el PBP.

El manejo de riesgos se logra mediante el seguimiento continuo del nivel de cada categoría de inversión y de cada administrador de inversiones. Las inversiones se reajustan en la medida de lo posible en función de la asignación contemplada en la política de inversión, utilizando los flujos de efectivo. En el evento que los flujos de efectivo no sean suficientes para mantener las ponderaciones fijadas como objetivo, se realizan transferencias entre cuentas de administradores, como mínimo, anualmente. Los administradores de inversión externos generalmente no están facultados para invertir más de 5% de sus carteras respectivas en títulos de un único emisor, que no sea el Gobierno de los Estados Unidos. El uso de instrumentos derivados por un administrador de inversión debe aprobarse específicamente para cada instrumento.

Flujos de efectivo

Contribuciones

Se espera que las contribuciones del Banco a los Planes y al PBP durante el año 2008 asciendan a \$23 millones y \$17 millones, respectivamente. Todas las contribuciones se realizan en efectivo.

Pagos futuros de beneficios estimados

La siguiente tabla muestra los pagos de beneficios, reflejando los servicios futuros esperados en forma apropiada, que se espera sean efectuados en cada uno de los próximos cinco años y, en forma total, para los cinco años subsiguientes (en millones). Estos montos se basan en los mismos supuestos utilizados para medir las obligaciones de beneficios al 31 de diciembre de 2007.

Año	Planes	PBP
2008.....	\$ 85	\$ 28
2009.....	90	31
2010.....	98	33
2011.....	105	37
2012.....	111	40
2013–2017.....	651	246

Nota O – Reconciliación entre Ingreso Neto y Caja Neta Proveniente de (Utilizada en) Actividades Operativas

La reconciliación entre Ingreso neto y Caja neta proveniente de (utilizada en) actividades operativas, de acuerdo con el Estado de Flujos de Caja, es la siguiente (en millones):

	Años terminados el 31 de diciembre de		
	2007	2006	2005
Ingreso neto	\$ 134	\$ 243	\$ 762
Diferencia entre los montos acumulados y los montos pagados o cobrados por:			
Ingresos por préstamos	(2)	(9)	(8)
Ingresos por inversiones.....	(26)	(19)	(7)
Pérdida (ganancia) neta no realizada en inversiones a corto plazo	280	(12)	(1)
Intereses y otros costos de los empréstitos después de operaciones de intercambio ..	182	213	188
Gastos administrativos, incluyendo depreciación	67	48	53
Programas especiales	24	27	11
Efectos de la Norma 133 y ajustes de transacciones de monedas	149	384	(50)
Incremento (disminución) neto en inversiones a corto plazo	122	(1.796)	(1.341)
Crédito para pérdidas en préstamos y garantías	(13)	(48)	(14)
Caja neta proveniente de (utilizada en) actividades operativas.....	<u>\$ 917</u>	<u>\$ (969)</u>	<u>\$ (407)</u>

Información adicional sobre actividades

que no involucran efectivo

Aumento (disminución) debido a fluctuaciones en las tasas de cambio:			
Inversiones a corto plazo	\$ 438	\$ 316	\$ (272)
Inversiones mantenidas hasta el vencimiento.....	347	167	(271)
Préstamos pendientes.....	583	366	(1.377)
Empréstitos	840	536	(1.229)
Fondos por recibir de países miembros-neto	(302)	(139)	187

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS (continuación)

Nota P – Segmentos Operativos

La Administración ha determinado que el Banco tiene solamente un segmento operativo, ya que éste no administra sus operaciones asignando sus recursos en base a la contribución de operaciones individuales a los ingresos netos del Banco. El Banco no diferencia entre la naturaleza de los productos o servicios prestados, el proceso de preparación, o el método de prestar los servicios entre cada país individual. En los años 2007, 2006 y 2005, préstamos otorgados a, o garantizados por, dos países generaron individualmente ingresos por encima del 10% de los ingresos por préstamos, como se muestra a continuación (en millones):

	Años terminados el 31 de diciembre de		
	2007	2006	2005
Argentina	\$463	\$476	\$460
Brasil	583	540	478

Nota Q – Valores Razonables de Instrumentos Financieros

Los siguientes métodos y supuestos fueron utilizados por el Banco en la medición de valores razonables para sus instrumentos financieros:

Efectivo: Los saldos consignados en el Balance General como efectivo se aproximan a los valores razonables.

Inversiones: Los valores razonables correspondientes a inversiones están basados en valores cotizados, de estar éstos disponibles; en caso contrario éstos se basan en cotizaciones de instrumentos comparables o flujos de efectivo descontados.

Préstamos: El Banco es una de las pocas fuentes de préstamos para desarrollo a países de Latinoamérica y del Caribe. Para todos los préstamos y compromisos relacionados, el Banco entiende que debido a su posición única en lo que respecta a sus operaciones de préstamos y ante la ausencia de un mercado

secundario para préstamos de desarrollo, no resulta práctico estimar el valor razonable de su cartera de préstamos.

Intercambios: Los valores razonables correspondientes a operaciones de intercambio de monedas y/o tasas de interés están basados en flujos de efectivo descontados o en modelos financieros de precios.

Empréstitos: Los valores razonables de los empréstitos están basados en flujos de efectivo descontados o en modelos financieros de precios.

La siguiente tabla presenta los valores razonables de los instrumentos financieros, comparados con sus respectivos valores en libros al 31 de diciembre de 2007 y 2006 (en millones):

	2007		2006	
	Valor en Libros	Valor Razonable	Valor en Libros	Valor Razonable
Efectivo	\$ 200	\$ 200	\$ 276	\$ 276
Inversiones				
A corto plazo	12.307	12.307	12.278	12.278
Mantenidas hasta el vencimiento	3.858	3.841	3.543	3.516
Préstamos pendientes, neto. . . .	47.903	N/D	45.842	N/D
Intercambios de monedas y tasas de interés por cobrar				
Inversiones a corto plazo. .	3	3	2	2
Préstamos	4	4	5	5
Empréstitos.	3.019	3.019	1.880	1.880
Empréstitos				
A corto plazo	2.204	2.204	658	658
A mediano y largo plazo. .	44.845	45.305	44.030	44.080
Intercambios de monedas y tasas de interés por pagar				
Inversiones a corto plazo. .	2	2	1	1
Préstamos	16	16	9	9
Empréstitos.	1.006	1.006	742	742

N/D = No disponible

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

ANEXO I-1

RESUMEN DE LAS INVERSIONES A CORTO PLAZO E INTERCAMBIOS – NOTA D

31 de diciembre de 2007

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	<u>Dólares de los Estados Unidos</u>	<u>Euro</u>	<u>Francos suizos</u>	<u>Yenes japoneses</u>	<u>Todas las monedas</u>
Obligaciones del Gobierno de los Estados Unidos, sus agencias y corporaciones:					
Valor en libros	454	—	—	—	454 ⁽¹⁾
Saldo promedio durante el año	519	—	—	—	519
Ganancias netas del año	3	—	—	—	3
Obligaciones de otros gobiernos y agencias:					
Valor en libros	—	—	—	127	127
Saldo promedio durante el año	—	24	—	90	114
Pérdidas netas del año	—	(1)	—	—	(1)
Obligaciones bancarias:					
Valor en libros	2.812	1.701	151	43	4.707
Saldo promedio durante el año	3.034	1.736	265	93	5.128
Ganancias (pérdidas) netas del año	14	(10)	—	—	4
Obligaciones de empresas:					
Valor en libros	411	—	—	—	411
Saldo promedio durante el año	449	—	—	—	449
Pérdidas netas del año	(5)	—	—	—	(5)
Valores respaldados por activos e hipotecas:					
Valor en libros	4.110	2.498	—	—	6.608
Saldo promedio durante el año	4.834	2.416	—	—	7.250
Pérdidas netas del año	(239)	(52)	—	—	(291)
Total de inversiones a corto plazo:					
Valor en libros	7.787	4.199	151	170	12.307
Saldo promedio durante el año	8.836	4.176	265	183	13.460
Pérdidas netas del año	(227)	(63)	—	—	(290)
Intercambios de tasas de interés, neto:					
Valor en libros ⁽²⁾	—	1	—	—	1
Saldo promedio durante el año	—	1	—	—	1
Pérdidas netas del año	(1)	—	—	—	(1)
Total de inversiones a corto plazo e intercambios:					
Valor en libros	7.787	4.200	151	170	12.308
Saldo promedio durante el año	8.836	4.177	265	183	13.461
Pérdidas netas del año	(228)	(63)	—	—	(291)
Rendimiento del año (%)	2,84	2,78	2,37	0,59	2,79

⁽¹⁾ Incluye obligaciones emitidas o garantizadas por empresas patrocinadas por el gobierno, tal como deuda y valores respaldados por activos e hipotecas, por un monto de \$226 millones. Las obligaciones de empresas patrocinadas por el gobierno no están garantizadas con la plena fe y crédito del gobierno de los Estados Unidos.

⁽²⁾ Los intercambios de tasas de interés se presentan en el Balance General como activos o pasivos, según la naturaleza (débito o crédito) del valor razonable neto de estos acuerdos.

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

ANEXO I-1

RESUMEN DE LAS INVERSIONES A CORTO PLAZO E INTERCAMBIOS – NOTA D

31 de diciembre de 2006

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	Dólares de los Estados Unidos	Euro	Todas las monedas
Obligaciones del Gobierno de los Estados Unidos, sus agencias y corporaciones:			
Valor en libros	523	—	523 ⁽¹⁾
Saldo promedio durante el año	216	15	231
Ganancias (pérdidas) netas del año	1	(1)	—
Obligaciones de otros gobiernos y agencias:			
Valor en libros	—	—	—
Saldo promedio durante el año	50	112	162
Pérdidas netas del año	(1)	(7)	(8)
Obligaciones bancarias:			
Valor en libros	2.232	954	3.186
Saldo promedio durante el año	2.176	1.043	3.219
Ganancias netas del año	1	—	1
Obligaciones de empresas:			
Valor en libros	481	—	481
Saldo promedio durante el año	389	51	440
Ganancias (pérdidas) netas del año	—	—	—
Valores respaldados por activos e hipotecas:			
Valor en libros	5.737	2.351	8.088
Saldo promedio durante el año	4.934	2.164	7.098
Ganancias netas del año	45	2	47
Total de inversiones a corto plazo:			
Valor en libros	8.973	3.305	12.278
Saldo promedio durante el año	7.765	3.385	11.150
Ganancias (pérdidas) netas del año	46	(6)	40
Intercambios de monedas por cobrar:			
Valor en libros ⁽²⁾	—	—	—
Saldo promedio durante el año	100	—	100
Ganancias (pérdidas) netas del año	—	—	—
Intercambios de monedas por pagar:			
Valor en libros ⁽²⁾	—	—	—
Saldo promedio durante el año	—	(120)	(120)
Ganancias netas del año	—	6	6
Intercambios de tasas de interés, neto:			
Valor en libros ⁽²⁾	1	—	1
Saldo promedio durante el año	—	—	—
Ganancias netas del año	—	4	4
Total de inversiones a corto plazo e intercambios:			
Valor en libros	8.974	3.305	12.279
Saldo promedio durante el año	7.865	3.265	11.130
Ganancias netas del año	46	4	50
Rendimiento del año (%)	5,37	3,15	4,73

⁽¹⁾ Incluye obligaciones emitidas o garantizadas por empresas patrocinadas por el gobierno, tal como deuda y valores respaldados por activos e hipotecas, por un monto de \$348 millones. Las obligaciones de empresas patrocinadas por el gobierno no están garantizadas con la plena fe y crédito del gobierno de los Estados Unidos.

⁽²⁾ El valor en libros de los intercambios de monedas representa el valor razonable de cada porción individual por cobrar o (por pagar), clasificada por su respectiva moneda. Los intercambios de monedas y tasas de interés se presentan en el Balance General como activos o pasivos, según la naturaleza (débito o crédito) del valor razonable neto de estos acuerdos.

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

ANEXO I-2

RESUMEN DE LAS INVERSIONES MANTENIDAS HASTA EL VENCIMIENTO – NOTA D

31 de diciembre de 2007

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	Dólares de los Estados Unidos	Euro	Franco suizo	Yenes japoneses	Otras monedas	Todas las monedas
Obligaciones del Gobierno de los Estados Unidos, sus agencias y corporaciones:						
Valor neto en libros	5	48	—	—	—	53 ⁽¹⁾
Ganancias brutas no realizadas	—	—	—	—	—	—
Pérdidas brutas no realizadas	—	—	—	—	—	—
Valor razonable	5	48	—	—	—	53
Obligaciones de otros gobiernos y agencias:						
Valor neto en libros	269	1.153	51	446	1.115	3.034
Ganancias brutas no realizadas	1	1	—	1	3	6
Pérdidas brutas no realizadas	1	17	—	—	4	22
Valor razonable	269	1.137	51	447	1.114	3.018
Obligaciones bancarias:						
Valor neto en libros	—	309	95	4	155	563
Ganancias brutas no realizadas	—	—	—	—	—	—
Pérdidas brutas no realizadas	—	—	—	—	—	—
Valor razonable	—	309	95	4	155	563
Valores respaldados por activos e hipotecas:						
Valor neto en libros	60	—	—	—	148	208
Ganancias brutas no realizadas	—	—	—	—	1	1
Pérdidas brutas no realizadas	—	—	—	—	2	2
Valor razonable	60	—	—	—	147	207
Total de inversiones mantenidas hasta el vencimiento:						
Valor neto en libros	334	1.510	146	450	1.418 ⁽²⁾	3.858
Ganancias brutas no realizadas	1	1	—	1	4	7
Pérdidas brutas no realizadas	1	17	—	—	6	24
Valor razonable	334	1.494	146	451	1.416	3.841
Rendimiento del año (%)	3,92	3,64	2,29	0,56	4,38	3,45

⁽¹⁾ Incluye obligaciones emitidas o garantizadas por empresas patrocinadas por el gobierno, tal como deuda y valores respaldados por activos e hipotecas, por un monto de \$53 millones. Las obligaciones de empresas patrocinadas por el gobierno no están garantizadas con la plena fe y crédito del gobierno de los Estados Unidos.

⁽²⁾ El valor neto en libros de las inversiones mantenidas hasta el vencimiento en otras monedas consiste de lo siguiente:

Dólares canadienses	\$1.085
Libras esterlinas	230
Otras	103
Total	<u>\$1.418</u>

ESTRUCTURA DE VENCIMIENTO DE LAS INVERSIONES MANTENIDAS HASTA EL VENCIMIENTO

31 de diciembre de 2007

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

Año de vencimiento	Valor neto en libros	Valor razonable
2008	\$1.545	\$1.543
2009 a 2012	<u>2.313</u>	<u>2.298</u>
Total	<u>\$3.858</u>	<u>\$3.841</u>

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

ANEXO I-2

RESUMEN DE LAS INVERSIONES MANTENIDAS HASTA EL VENCIMIENTO – NOTA D

31 de diciembre de 2006

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	Dólares de los Estados Unidos	Euro	Franco suizo	Yenes japoneses	Otras monedas	Todas las monedas
Obligaciones del Gobierno de los Estados Unidos, sus agencias y corporaciones:						
Valor neto en libros	5	66	—	—	—	71 ⁽¹⁾
Ganancias brutas no realizadas	—	—	—	—	—	—
Pérdidas brutas no realizadas	—	—	—	—	—	—
Valor razonable	5	66	—	—	—	71
Obligaciones de otros gobiernos y agencias:						
Valor neto en libros	351	867	72	348	884	2.522
Ganancias brutas no realizadas	—	—	—	—	2	2
Pérdidas brutas no realizadas	8	13	—	1	6	28
Valor razonable	343	854	72	347	880	2.496
Obligaciones bancarias:						
Valor neto en libros	—	310	142	111	185	748
Ganancias brutas no realizadas	—	—	—	—	—	—
Pérdidas brutas no realizadas	—	—	—	—	—	—
Valor razonable	—	310	142	111	185	748
Valores respaldados por activos e hipotecas:						
Valor neto en libros	75	—	—	1	126	202
Ganancias brutas no realizadas	—	—	—	—	1	1
Pérdidas brutas no realizadas	1	—	—	—	1	2
Valor razonable	74	—	—	1	126	201
Total de inversiones mantenidas hasta el vencimiento:						
Valor neto en libros	431	1.243	214	460	1.195 ⁽²⁾	3.543
Ganancias brutas no realizadas	—	—	—	—	3	3
Pérdidas brutas no realizadas	9	13	—	1	7	30
Valor razonable	422	1.230	214	459	1.191	3.516
Rendimiento del año (%)	4,14	3,42	1,84	0,26	4,32	3,31

⁽¹⁾ Incluye obligaciones emitidas o garantizadas por empresas patrocinadas por el gobierno, tal como deuda y valores respaldados por activos e hipotecas, por un monto de \$71 millones. Las obligaciones de empresas patrocinadas por el gobierno no están garantizadas con la plena fe y crédito del gobierno de los Estados Unidos.

⁽²⁾ El valor neto en libros de las inversiones mantenidas hasta el vencimiento en otras monedas consiste de lo siguiente:

Dólares canadienses	\$ 887
Libras esterlinas	217
Otras	91
Total	<u>\$1.195</u>

ESTRUCTURA DE VENCIMIENTO DE LAS INVERSIONES MANTENIDAS HASTA EL VENCIMIENTO

31 de diciembre de 2006

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

Año de vencimiento	Valor neto en libros	Valor razonable
2007	\$1.358	\$1.358
2008 a 2011	2.182	2.156
2012	3	2
Total	<u>\$3.543</u>	<u>\$3.516</u>

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

ANEXO I-3

RESUMEN DE LOS PRÉSTAMOS – NOTA E

31 de diciembre de 2007 y 2006

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

Países miembros en cuyos territorios se han concedido préstamos	Pendientes 2007 ⁽¹⁾	Monedas en que son cobrables los saldos pendientes de los préstamos		Sin desembolsar	Pendientes 2006 ⁽¹⁾
		Monedas de países no prestatarios ⁽²⁾	Monedas de países prestatarios		
Argentina.....	\$ 8.567	\$ 8.507	\$ 60	\$ 4.708	\$ 8.465
Bahamas.....	79	79	—	61	74
Barbados.....	133	133	—	61	141
Belice.....	96	96	—	4	80
Bolivia.....	195	195	—	52	233
Brasil.....	12.505	12.456	49	2.067	11.743
Chile.....	551	550	1	287	550
Colombia.....	4.813	4.791	22	664	4.294
Costa Rica.....	495	495	—	517	535
Ecuador.....	1.465	1.465	—	556	1.326
El Salvador.....	1.166	1.166	—	207	1.128
Guatemala.....	1.135	1.135	—	477	959
Guyana.....	3	3	—	16	6
Honduras.....	89	89	—	68	104
Jamaica.....	542	542	—	92	565
México.....	4.574	4.574	—	1.055	3.999
Nicaragua.....	78	78	—	40	84
Panamá.....	853	853	—	555	842
Paraguay.....	678	678	—	429	658
Perú.....	3.823	3.823	—	652	3.622
República Dominicana.....	1.029	1.029	—	359	1.067
Suriname.....	55	55	—	25	49
Trinidad y Tobago.....	390	390	—	144	377
Uruguay.....	1.835	1.835	—	592	1.837
Venezuela.....	1.153	1.138	15	917	1.574
Regional.....	484	484	—	19	531
Préstamos sin garantía soberana.....	1.168	1.168	—	1.504	1.089
Corporación Interamericana de Inversiones.....	—	—	—	300	—
Total 2007.....	<u>\$47.954</u>	<u>\$47.807</u>	<u>\$147</u>	<u>\$16.428</u>	<u>\$45.932</u>
Total 2006.....		<u>\$45.779</u>	<u>\$153</u>	<u>\$16.080</u>	<u>\$45.932</u>

⁽¹⁾ Esta tabla excluye préstamos participados pendientes sin garantía soberana que al 31 de diciembre de 2007 suman \$944 millones (2006—\$1.205 millones). Esta tabla también excluye garantías pendientes por \$689 millones al 31 de diciembre de 2007 (2006—\$379 millones).

⁽²⁾ Incluye préstamos en monedas de países prestatarios por un monto de \$147 millones, los cuales han sido intercambiados a dólares de los Estados Unidos.

Préstamos pendientes sin garantía soberana han sido concedidos en los siguientes países (en millones):

	31 de diciembre de			31 de diciembre de	
	2007	2006		2007	2006
Argentina.....	\$ 2	\$ 52	Jamaica.....	\$ —	\$ 30
Bolivia.....	81	93	México.....	105	236
Brasil.....	558	346	Nicaragua.....	7	7
Chile.....	9	12	Perú.....	201	127
Costa Rica.....	10	11	Suriname.....	7	—
Ecuador.....	25	22	Uruguay.....	—	10
Guatemala.....	25	—	Regional.....	138	143
				<u>\$1.168</u>	<u>\$1.089</u>

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

ANEXO I-4

RESUMEN DE LOS PRÉSTAMOS PENDIENTES POR MONEDA Y PRODUCTO – NOTA E

31 de diciembre de 2007

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

Moneda/Tipo de tasa	Préstamos en múltiples monedas ⁽²⁾		Préstamos en una sola moneda			Total de los préstamos	
	Monto	Tasa promedio ponderada (%)	Monto	Tasa promedio ponderada (%)	Vencimiento promedio (años)	Monto	Tasa promedio ponderada (%)
Dólares de los Estados Unidos ⁽¹⁾							
Fija	\$ 327	7,16	\$ —	—	—	\$ 327	7,16
Ajustable.....	6.553	4,25	22.329	5,61	7,72	28.882	5,30
LIBOR-fija	—	—	417	5,71	3,63	417	5,71
LIBOR-variable	—	—	10.426	5,62	9,42	10.426	5,62
Euro							
Fija	97	7,16	—	—	—	97	7,16
Ajustable.....	1.959	4,25	12	4,53	5,24	1.971	4,25
Franco suizo							
Fija	94	7,22	—	—	—	94	7,22
Ajustable.....	1.839	4,25	—	—	—	1.839	4,25
Yenes japoneses							
Fija	175	7,15	—	—	—	175	7,15
Ajustable.....	3.536	4,25	8	1,93	4,89	3.544	4,24
LIBOR-variable	—	—	35	0,99	8,87	35	0,99
Otras							
Fija	147	4,00	—	—	—	147	4,00
Préstamos pendientes							
Fija	840	6,61	—	—	—	840	6,61
Ajustable.....	13.887	4,25	22.349	5,61	7,72	36.236	5,09
LIBOR-fija	—	—	417	5,71	3,63	417	5,71
LIBOR-variable	—	—	10.461	5,60	9,42	10.461	5,60
Total	<u>\$14.727</u>	<u>4,38</u>	<u>\$33.227</u>	<u>5,61</u>	<u>8,20</u>	<u>\$47.954</u>	<u>5,23</u>

ESTRUCTURA DE VENCIMIENTO DE LOS PRÉSTAMOS PENDIENTES

31 de diciembre de 2007

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

Año de vencimiento	Préstamos en múltiples monedas ⁽²⁾		Préstamos en una sola moneda		Todos los préstamos		
	Fija	Ajustable	Fija ⁽³⁾	Ajustable ⁽³⁾	Fija	Ajustable	Total
2008	\$223	\$ 1.913	\$ 66	\$ 2.142	\$ 289	\$ 4.055	\$ 4.344
2009	149	1.911	63	1.792	212	3.703	3.915
2010	124	1.834	65	2.038	189	3.872	4.061
2011	97	1.646	61	2.226	158	3.872	4.030
2012	82	1.384	58	2.267	140	3.651	3.791
2013 a 2017	140	3.863	89	10.882	229	14.745	14.974
2018 a 2022	22	1.168	15	7.451	37	8.619	8.656
2023 a 2027	3	168	—	3.376	3	3.544	3.547
2028 a 2032	—	—	—	636	—	636	636
Total	<u>\$840</u>	<u>\$13.887</u>	<u>\$417</u>	<u>\$32.810</u>	<u>\$1.257</u>	<u>\$46.697</u>	<u>\$47.954</u>
Vencimiento promedio (años)	<u>2,97</u>	<u>4,64</u>	<u>3,63</u>	<u>8,26</u>	<u>3,19</u>	<u>7,18</u>	<u>7,07</u>

⁽¹⁾ Incluye préstamos en monedas de países prestatarios por un monto de \$147 millones, los cuales han sido intercambiados a dólares de los Estados Unidos.⁽²⁾ Vencimiento promedio—Préstamos en múltiples monedas: la selección de monedas por el Banco para propósitos de facturación, no permite la determinación del vencimiento promedio por moneda individual de los préstamos en múltiples monedas. Por consiguiente, el Banco presenta los períodos de vencimiento de sus préstamos en múltiples monedas y el vencimiento promedio del total de la cartera de préstamos en múltiples monedas sobre una base combinada del equivalente en dólares de los Estados Unidos.⁽³⁾ Incluye los préstamos basados en LIBOR.

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

ANEXO I-4

RESUMEN DE LOS PRÉSTAMOS PENDIENTES POR MONEDA Y PRODUCTO – NOTA E

31 de diciembre de 2006

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

Moneda/Tipo de tasa	Préstamos en múltiples monedas ⁽²⁾		Préstamos en una sola moneda			Total de los préstamos	
	Monto	Tasa promedio ponderada (%)	Monto	Tasa promedio ponderada (%)	Vencimiento promedio (años)	Monto	Tasa promedio ponderada (%)
Dólares de los Estados Unidos ⁽¹⁾							
Fija	\$ 522	7,18	\$ —	—	—	\$ 522	7,18
Ajustable.....	7.735	4,14	21.486	5,41	7,92	29.221	5,07
LIBOR-fija	—	—	584	6,72	4,03	584	6,72
LIBOR-variable	—	—	7.378	6,72	8,30	7.378	6,72
Euro							
Fija	131	7,18	—	—	—	131	7,18
Ajustable.....	1.942	4,14	14	3,72	5,65	1.956	4,14
Francos suizos							
Fija	138	7,21	—	—	—	138	7,21
Ajustable.....	2.013	4,14	—	—	—	2.013	4,14
Yenes japoneses							
Fija	241	7,17	—	—	—	241	7,17
Ajustable.....	3.584	4,14	5	1,79	5,39	3.589	4,14
LIBOR-variable	—	—	4	0,87	9,87	4	0,87
Otras							
Fija	155	4,00	—	—	—	155	4,00
Préstamos pendientes							
Fija	1.187	6,77	—	—	—	1.187	6,77
Ajustable.....	15.274	4,14	21.505	5,41	7,92	36.779	4,88
LIBOR-fija	—	—	584	6,72	4,03	584	6,72
LIBOR-variable	—	—	7.382	6,72	8,30	7.382	6,72
Total	<u>\$16.461</u>	<u>4,33</u>	<u>\$29.471</u>	<u>5,76</u>	<u>7,94</u>	<u>\$45.932</u>	<u>5,25</u>

ESTRUCTURA DE VENCIMIENTO DE LOS PRÉSTAMOS PENDIENTES

31 de diciembre de 2006

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

Año de vencimiento	Préstamos en múltiples monedas ⁽²⁾		Préstamos en una sola moneda		Todos los préstamos		
	Fija	Ajustable	Fija ⁽³⁾	Ajustable ⁽³⁾	Fija	Ajustable	Total
2007	\$ 291	\$ 1.885	\$ 85	\$ 2.280	\$ 376	\$ 4.165	\$ 4.541
2008	229	1.894	76	2.100	305	3.994	4.299
2009	157	1.893	71	1.683	228	3.576	3.804
2010	133	1.817	71	1.854	204	3.671	3.875
2011	107	1.593	78	1.985	185	3.578	3.763
2012 a 2016.....	242	4.531	177	9.139	419	13.670	14.089
2017 a 2021.....	25	1.430	26	6.574	51	8.004	8.055
2022 a 2026	3	223	—	2.666	3	2.889	2.892
2027 a 2031.....	—	8	—	606	—	614	614
Total	<u>\$1.187</u>	<u>\$15.274</u>	<u>\$584</u>	<u>\$28.887</u>	<u>\$1.771</u>	<u>\$44.161</u>	<u>\$45.932</u>
Vencimiento promedio (años)	<u>3,10</u>	<u>4,92</u>	<u>4,03</u>	<u>8,02</u>	<u>3,41</u>	<u>6,95</u>	<u>6,81</u>

⁽¹⁾ Incluye préstamos en monedas de los países prestatarios por un monto de \$74 millones, los cuales han sido intercambiados a dólares de los Estados Unidos.⁽²⁾⁽³⁾ Ver las notas en la página anterior.

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

ANEXO I-5

RESUMEN DE EMPRÉSTITOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO E INTERCAMBIOS – NOTAS H E I

31 de diciembre de 2007

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

Moneda/Tipo de tasa	Empréstitos directos			Acuerdos de intercambios de monedas			Acuerdos de intercambios de tasas de interés			Obligaciones netas en monedas		
	Monto	Costo promedio ponderado (%)	Vencimiento promedio (años)	Monto ⁽²⁾ por pagar (por cobrar)	Costo promedio ponderado (%)	Vencimiento promedio (años)	Monto ⁽²⁾ teórico por pagar (por cobrar)	Costo promedio ponderado (%)	Vencimiento promedio (años)	Monto por pagar (por cobrar)	Costo promedio ponderado (%)	Vencimiento promedio (años) ⁽¹⁾
Dólares de los Estados Unidos												
Fija	\$23.727	5,29	5,42	\$ 620	5,62	2,33	\$ 580	5,25	6,77	\$ 24.927	5,29	5,37
	—	—	—	(650)	6,69	0,50	(11.566)	4,89	6,82	(12.216)	4,98	6,48
Ajustable.	150	2,46	6,73	14.739	4,92	6,28	12.939	4,87	5,71	27.828	4,88	6,01
	—	—	—	(4.167)	4,84	3,66	(2.531)	4,74	5,44	(6.698)	4,81	4,33
Euro												
Fija	2.628	4,94	3,20	181	6,70	1,67	—	—	—	2.809	5,05	3,10
	—	—	—	(659)	5,57	2,25	(1.168)	4,16	4,40	(1.827)	4,67	3,62
Ajustable.	806	5,33	8,32	3.672	4,50	3,57	1.168	4,61	4,40	5.646	4,64	4,42
	—	—	—	(806)	5,33	8,32	—	—	—	(806)	5,33	8,32
Franco suizo												
Ajustable.	—	—	—	1.237	2,56	3,13	—	—	—	1.237	2,56	3,13
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yenes japoneses												
Fija	2.133	2,91	3,03	677	0,95	0,83	45	1,71	0,37	2.855	2,43	2,47
	—	—	—	(90)	5,03	6,36	(1.190)	1,89	1,58	(1.280)	2,11	1,92
Ajustable.	242	2,35	11,41	154	0,59	0,86	1.172	0,67	1,84	1.568	0,92	3,22
	—	—	—	(663)	1,19	4,75	(27)	1,23	10,83	(690)	1,19	4,99
Otras												
Fija	17.967	6,37	6,21	—	—	—	—	—	—	17.967	6,37	6,21
	—	—	—	(17.967)	6,37	6,21	—	—	—	(17.967)	6,37	6,21
Ajustable.	118	10,11	5,31	—	—	—	—	—	—	118	10,11	5,31
	—	—	—	(118)	10,11	5,31	—	—	—	(118)	10,11	5,31
Total												
Fija	46.455	5,58	5,49	1.478	—	—	625	—	—	48.558	5,51	5,38
	—	—	—	(19.366)	—	—	(13.924)	—	—	(33.290)	5,60	6,00
Ajustable.	1.316	4,89	8,44	19.802	—	—	15.279	—	—	36.397	4,61	5,55
	—	—	—	(5.754)	—	—	(2.558)	—	—	(8.312)	4,63	4,79
Principal a valor nominal	47.771	5,56	5,57	(3.840)	—	—	(578)	—	—	43.353	4,85	5,15
Norma No. 133 — Ajuste de valor razonable	(9)	—	—	599	—	—	(116)	—	—	474	—	—
Descuento no amortizado, neto	(2.917)	—	—	1.344	—	—	578 ⁽³⁾	—	—	(995)	—	—
Total	<u>\$44.845</u>	<u>5,56</u>	<u>5,57</u>	<u>\$ (1.897)</u>	—	—	<u>\$ (116)</u>	—	—	<u>\$ 42.832</u>	<u>4,85</u>	<u>5,15</u>

⁽¹⁾ Al 31 de diciembre de 2007, el período promedio de revisión de las tasas de interés para las obligaciones netas en monedas con tasas ajustables era de cinco meses.

⁽²⁾ Los intercambios de monedas se muestran a su valor nominal y los intercambios de tasas de interés al principal teórico de cada porción individual por pagar o (por cobrar) de los intercambios, clasificada por su respectiva moneda. Los intercambios de monedas y tasas de interés se ajustan en total a su valor razonable, como se indica. El valor razonable neto por cobrar de los intercambios de monedas y de tasas de interés de \$1.897 millones y \$116 millones, respectivamente, al 31 de diciembre de 2007, mostrados en la tabla de arriba, están representados por intercambios de monedas y tasas de interés activos con un valor razonable de \$3.019 millones e intercambios de monedas y tasas de interés pasivos con un valor razonable de \$1.006 millones en el Balance General.

⁽³⁾ Representa el descuento no amortizado en cupones cero de intercambio de tasas de interés.

ESTRUCTURA DE VENCIMIENTO DE LOS EMPRÉSTITOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO PENDIENTES

31 de diciembre de 2007

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

Año de vencimiento		Año de vencimiento	
2008.	\$7.460	2013 a 2017.	\$12.460
2009.	5.770	2018 a 2022.	2.266
2010.	6.014	2023 a 2027.	3.910
2011.	2.930	2033 a 2037.	478
2012.	6.483	Total	<u>\$47.771</u>

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

ANEXO I-5

RESUMEN DE EMPRÉSTITOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO E INTERCAMBIOS – NOTAS H E I

31 de diciembre de 2006

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

Moneda/Tipo de tasa	Empréstitos directos			Acuerdos de intercambios de monedas			Acuerdos de intercambios de tasas de interés			Obligaciones netas en monedas		
	Monto	Costo promedio ponderado (%)	Vencimiento promedio (años)	Monto ⁽²⁾ por pagar (por cobrar)	Costo promedio ponderado (%)	Vencimiento promedio (años)	Monto ⁽²⁾ por pagar (por cobrar)	Costo promedio ponderado (%)	Vencimiento promedio (años)	Monto ⁽²⁾ por pagar (por cobrar)	Costo promedio ponderado (%)	Vencimiento promedio (años) ⁽¹⁾
Dólares de los Estados Unidos												
Fija	\$24.361	5,36	5,46	\$ 1.314	5,71	1,89	\$ 231	5,24	2,97	\$ 25.906	5,38	5,26
	—	—	—	(1.165)	5,68	1,19	(9.550)	4,70	6,71	(10.715)	4,81	6,11
Ajustable	150	2,46	7,73	12.906	5,20	5,59	10.786	5,14	6,54	23.842	5,16	6,03
	—	—	—	(2.558)	5,15	3,94	(1.468)	4,91	4,89	(4.026)	5,06	4,29
Euro												
Fija	2.593	5,04	3,91	164	6,70	2,67	196	3,65	0,89	2.953	5,04	3,64
	—	—	—	(996)	5,57	2,27	(1.069)	4,15	5,34	(2.065)	4,84	3,86
Ajustable	896	5,26	7,73	3.153	3,37	3,08	1.069	3,45	5,34	5.118	3,72	4,37
	—	—	—	(896)	5,24	7,73	(196)	3,39	0,89	(1.092)	4,91	6,50
Francos suizos												
Fija	821	3,27	0,81	—	—	—	—	—	—	821	3,27	0,81
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ajustable	—	—	—	616	1,42	2,94	—	—	—	616	1,42	2,94
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yenes japoneses												
Fija	2.463	3,03	3,31	635	0,95	1,83	42	1,71	1,37	3.140	2,59	2,98
	—	—	—	(464)	3,45	1,51	(1.115)	1,89	2,58	(1.579)	2,35	2,27
Ajustable	227	2,35	12,41	173	0,17	1,68	1.099	0,19	2,84	1.499	0,51	4,16
	—	—	—	(622)	0,90	5,75	(25)	1,23	11,83	(647)	0,91	5,98
Otras												
Fija	14.789	6,19	5,49	—	—	—	—	—	—	14.789	6,19	5,49
	—	—	—	(14.789)	6,19	5,49	—	—	—	(14.789)	6,19	5,49
Ajustable	96	10,06	4,81	—	—	—	—	—	—	96	10,06	4,81
	—	—	—	(96)	10,06	4,81	—	—	—	(96)	10,06	4,81
Total												
Fija	45.027	5,45	5,18	2.113	—	—	469	—	—	47.609	5,39	5,00
	—	—	—	(17.414)	—	—	(11.734)	—	—	(29.148)	5,38	5,43
Ajustable	1.369	4,81	8,30	16.848	—	—	12.954	—	—	31.171	4,64	5,60
	—	—	—	(4.172)	—	—	(1.689)	—	—	(5.861)	4,66	4,90
Principal a valor nominal	46.396	5,43	5,27	(2.625)	—	—	—	—	—	43.771	4,96	5,16
Norma 133 — Ajuste de valor razonable	71	—	—	106	—	—	174	—	—	351	—	—
Descuento no amortizado, neto	(2.437)	—	—	1.207	—	—	—	—	—	(1.230)	—	—
Total	<u>\$44.030</u>	<u>5,43</u>	<u>5,27</u>	<u>\$ (1.312)</u>	—	—	<u>\$ 174</u>	—	—	<u>\$ 42.892</u>	<u>4,96</u>	<u>5,16</u>

⁽¹⁾ Al 31 de diciembre de 2006, el período promedio de revisión de las tasas de interés para las obligaciones netas en monedas con tasas ajustables era de cinco meses.

⁽²⁾ Los intercambios de monedas se muestran a su valor nominal y los intercambios de tasas de interés al principal teórico de cada porción individual por pagar o (por cobrar) de los intercambios, clasificada por su respectiva moneda. Los intercambios de monedas y tasas de interés se ajustan en total a su valor razonable, como se indica. El valor razonable neto por cobrar de los intercambios de monedas de \$1.312 millones y el valor razonable neto por pagar de los intercambios de tasas de interés de \$174 millones al 31 de diciembre de 2006, mostrados en la tabla de arriba, están representados por intercambios de monedas y tasas de interés activos por un valor razonable de \$1.880 millones e intercambios de monedas y tasas de interés pasivos con un valor razonable de \$742 millones en el Balance General.

ESTRUCTURA DE VENCIMIENTO DE LOS EMPRÉSTITOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO PENDIENTES

31 de diciembre de 2006

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

Año de vencimiento		Año de vencimiento	
2007	\$ 6.272	2012 a 2016	\$15.469
2008	6.908	2017 a 2021	2.722
2009	5.048	2022 a 2026	1.740
2010	4.893	2027	600
2011	2.744	Total	<u>\$46.396</u>

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

ANEXO I-6

ESTADO DE SUSCRIPCIONES AL CAPITAL SOCIAL – NOTA K

31 de diciembre de 2007 y 2006

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos⁽¹⁾

Países miembros	Acciones	Capital suscrito pagadero en efectivo		Capital suscrito exigible	Total 2007	Total 2006
		Monedas de libre convertibilidad	Otras monedas			
Alemania	158.638	\$ 82,3	\$ —	\$ 1.831,4	\$ 1.913,7	\$ 1.913,7
Argentina	900.154	361,1	104,1	10.393,8	10.858,9	10.858,9
Austria	13.312	6,9	—	153,7	160,6	160,6
Bahamas	17.398	7,5	4,1	198,3	209,9	209,9
Barbados	10.767	3,9	1,8	124,3	129,9	129,9
Bélgica	27.438	14,2	—	316,8	331,0	331,0
Belice	9.178	3,6	3,6	103,5	110,7	110,7
Bolivia	72.258	29,0	8,4	834,4	871,7	871,7
Brasil	900.154	361,1	104,1	10.393,8	10.858,9	10.858,9
Canadá	334.887	173,7	—	3.866,2	4.039,9	4.039,9
Chile	247.163	99,1	28,6	2.853,9	2.981,6	2.981,6
Colombia	247.163	99,2	28,6	2.853,9	2.981,6	2.981,6
Corea. República de	184	0,1	—	2,1	2,2	2,2
Costa Rica	36.121	14,5	4,2	417,1	435,7	435,7
Croacia	4.018	2,1	—	46,4	48,5	48,5
Dinamarca	14.157	7,3	—	163,4	170,8	170,8
Ecuador	48.220	19,3	5,6	556,8	581,7	581,7
El Salvador	36.121	14,5	4,2	417,1	435,7	435,7
Eslovenia	2.434	1,3	—	28,1	29,4	29,4
España	158.638	82,3	—	1.831,4	1.913,7	1.913,7
Estados Unidos	2.512.529	1.303,0	—	29.006,7	30.309,7	30.309,7
Finlandia	13.312	6,9	—	153,7	160,6	160,6
Francia	158.638	82,3	—	1.831,4	1.913,7	1.913,7
Guatemala	48.220	19,3	5,6	556,8	581,7	581,7
Guyana	13.393	5,2	2,6	153,8	161,6	161,6
Haití	36.121	14,5	4,2	417,1	435,7	435,7
Honduras	36.121	14,5	4,2	417,1	435,7	435,7
Israel	13.126	6,8	—	151,5	158,3	158,3
Italia	158.638	82,3	—	1.831,4	1.913,7	1.913,7
Jamaica	48.220	19,3	5,6	556,8	581,7	581,7
Japón	418.642	217,1	—	4.833,2	5.050,3	5.050,3
México	578.632	232,1	66,9	6.681,3	6.980,3	6.980,3
Nicaragua	36.121	14,5	4,2	417,1	435,7	435,7
Noruega	14.157	7,3	—	163,4	170,8	170,8
Países Bajos	28.207	14,6	—	325,6	340,3	340,3
Panamá	36.121	14,5	4,2	417,1	435,7	435,7
Paraguay	36.121	14,5	4,2	417,1	435,7	435,7
Perú	120.445	48,3	14,0	1.390,7	1.453,0	1.453,0
Portugal	4.474	2,3	—	51,7	54,0	54,0
Reino Unido	80.551	41,8	—	929,9	971,7	971,7
República Dominicana	48.220	19,3	5,6	556,8	581,7	581,7
Suecia	27.268	14,1	—	314,8	328,9	328,9
Suiza	39.347	20,4	—	454,2	474,7	474,7
Suriname	7.342	3,5	2,2	82,9	88,6	88,6
Trinidad y Tobago	36.121	14,5	4,2	417,1	435,7	435,7
Uruguay	96.507	38,7	11,2	1.114,3	1.164,2	1.164,2
Venezuela	482.267	216,0	33,3	5.568,5	5.817,8	5.817,8
Total antes de cantidad no asignada	8.367.264	3.870,6	468,8	96.598,5	100.937,9	100.937,9
Por asignar ⁽²⁾	1.299	0,9	—	14,8	15,7	15,7
Total 2007	<u>8.368.563</u>	<u>\$ 3.871</u>	<u>\$ 469</u>	<u>\$ 96.613</u>	<u>\$ 100.953</u>	
Total 2006	<u>8.368.563</u>	<u>\$ 3.871</u>	<u>\$ 469</u>	<u>\$ 96.613</u>		<u>\$ 100.953</u>

⁽¹⁾ Datos redondeados; el detalle puede no sumar a los subtotales y al total.⁽²⁾ Representa las acciones remanentes de la antigua República Federal Socialista de Yugoslavia.

CAPITAL ORDINARIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

ANEXO I-7

ESTADO DE SUSCRIPCIONES AL CAPITAL SOCIAL Y PODER DE VOTO

31 de diciembre de 2007

Países miembros	Acciones suscritas	Número de votos	Porcentaje del número de votos ⁽¹⁾
Países miembros regionales en desarrollo			
Argentina	900.154	900.289	10,752
Bahamas	17.398	17.533	0,209
Barbados	10.767	10.902	0,130
Belice	9.178	9.313	0,111
Bolivia	72.258	72.393	0,865
Brasil	900.154	900.289	10,752
Chile	247.163	247.298	2,953
Colombia	247.163	247.298	2,953
Costa Rica	36.121	36.256	0,433
Ecuador	48.220	48.355	0,577
El Salvador	36.121	36.256	0,433
Guatemala	48.220	48.355	0,577
Guyana	13.393	13.528	0,162
Haití	36.121	36.256	0,433
Honduras	36.121	36.256	0,433
Jamaica	48.220	48.355	0,577
México	578.632	578.767	6,912
Nicaragua	36.121	36.256	0,433
Panamá	36.121	36.256	0,433
Paraguay	36.121	36.256	0,433
Perú	120.445	120.580	1,440
República Dominicana	48.220	48.355	0,577
Suriname	7.342	7.477	0,089
Trinidad y Tobago	36.121	36.256	0,433
Uruguay	96.507	96.642	1,154
Venezuela	482.267	482.402	5,761
Total países miembros regionales en desarrollo	<u>4.184.669</u>	<u>4.188.179</u>	<u>50,016</u>
Canadá	334.887	335.022	4,001
Estados Unidos	2.512.529	2.512.664	30,007
Países miembros extrarregionales			
Alemania	158.638	158.773	1,896
Austria	13.312	13.447	0,161
Bélgica	27.438	27.573	0,329
Corea, República de	184	319	0,004
Croacia	4.018	4.153	0,050
Dinamarca	14.157	14.292	0,171
Eslovenia	2.434	2.569	0,031
España	158.638	158.773	1,896
Finlandia	13.312	13.447	0,161
Francia	158.638	158.773	1,896
Israel	13.126	13.261	0,158
Italia	158.638	158.773	1,896
Japón	418.642	418.777	5,001
Noruega	14.157	14.292	0,171
Países Bajos	28.207	28.342	0,338
Portugal	4.474	4.609	0,055
Reino Unido	80.551	80.686	0,964
Suecia	27.268	27.403	0,327
Suiza	39.347	39.482	0,472
Total países miembros extrarregionales	<u>1.335.179</u>	<u>1.337.744</u>	<u>15,976</u>
Total antes de cantidad no asignada	<u>8.367.264</u>	<u>8.373.609</u>	<u>100,000</u>
Por asignar ⁽²⁾	<u>1.299</u>	<u>1.434</u>	
TOTAL	<u>8.368.563</u>	<u>8.375.043</u>	

⁽¹⁾ Datos redondeados; el detalle puede no sumar a los subtotales y al total.⁽²⁾ Representa las acciones remanentes de la antigua República Federal Socialista de Yugoslavia.

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES

INFORME DE LA ADMINISTRACIÓN RESPECTO A LA EFECTIVIDAD DEL CONTROL INTERNO SOBRE LA INFORMACIÓN FINANCIERA

12 de febrero de 2008

La Administración del Banco Interamericano de Desarrollo (el Banco) es responsable de establecer y mantener la efectividad del control interno sobre la información financiera del Banco. La Administración ha evaluado el control interno sobre la información financiera aplicable al Fondo para Operaciones Especiales del Banco utilizando el criterio de efectividad del control interno establecido en el Marco Conceptual de Control Interno Integrado, publicado por el Comité de Organizaciones Patrocinadoras de la Comisión Treadway.

La Administración ha evaluado la efectividad del control interno sobre la información financiera aplicable al Fondo para Operaciones Especiales del Banco al 31 de diciembre de 2007. Sobre la base de esta evaluación, la Administración considera que el control interno sobre la información financiera del Banco al 31 de diciembre de 2007, es efectivo.

La efectividad de cualquier sistema de control interno tiene limitaciones inherentes, incluyendo la posibilidad de errores humanos y la posibilidad de eludir o hacer caso omiso de los controles internos establecidos. En consecuencia, aún controles internos efectivos sólo pueden proveer un nivel de seguridad razonable con respecto a la preparación de los estados financieros. Además, la efectividad del control interno puede variar con el tiempo debido a cambios en las condiciones.

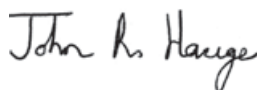
Ernst & Young LLP, una firma de contabilidad pública, registrada e independiente, ha emitido una opinión respecto al control interno sobre la información financiera aplicable al Fondo para Operaciones Especiales del Banco. Adicionalmente, los estados financieros del Fondo para Operaciones Especiales del Banco al 31 de diciembre de 2007, fueron auditados por Ernst & Young LLP.



Luis Alberto Moreno
Presidente



Carlos Hurtado
Vicepresidente de Finanzas y Administración



John R. Hauge
Gerente General y Oficial Principal Financiero
Departamento de Finanzas
hasta el 31 de enero de 2008

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Asamblea de Gobernadores
Banco Interamericano de Desarrollo

Hemos auditado el control interno sobre la información financiera del Banco Interamericano de Desarrollo (Banco) – Fondo para Operaciones Especiales al 31 de diciembre de 2007, en base a los criterios establecidos en el Marco Conceptual de Control Interno Integrado, emitido por el Comité de Organizaciones Patrocinadoras de la Comisión Treadway (el criterio COSO). La Administración del Banco es responsable de mantener un control interno efectivo sobre la información financiera, y por la evaluación de la efectividad del mismo incluida en el Informe de la Administración Respecto a la Efectividad del Control Interno sobre la Información Financiera que se acompaña. Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre el control interno aplicable al Fondo para Operaciones Especiales del Banco sobre la información financiera basada en nuestra auditoría.

Nuestra auditoría fue realizada de acuerdo con normas de la Junta de Supervisión de Contabilidad de las Compañías Públicas de los Estados Unidos de América. Estas normas requieren que la auditoría sea planeada y realizada de tal manera que permita obtener una seguridad razonable de que se mantuvo un control interno efectivo sobre la información financiera en todos sus aspectos importantes. Nuestra auditoría incluyó obtener un entendimiento del control interno sobre la información financiera, la evaluación del riesgo de que exista una debilidad importante, la ejecución de pruebas y evaluación del diseño y la efectividad operativa del control interno basado en la evaluación del riesgo, así como también la ejecución de otros procedimientos que consideramos necesarios de acuerdo a las circunstancias. Consideramos que nuestra auditoría proporciona una base razonable para sustentar nuestra opinión.

El control interno sobre la información financiera de una compañía es un proceso diseñado para proporcionar seguridad razonable sobre la confiabilidad de la misma y de la preparación de los estados financieros para propósitos externos, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados. El control interno sobre la información financiera de una compañía incluye aquellas políticas y procedimientos que (1) correspondan al mantenimiento de registros que, a un nivel razonable de detalle, reflejen precisa e imparcialmente las transacciones y disposiciones de los activos de la compañía; (2) provean una seguridad razonable de que las transacciones son registradas, según sea necesario, de manera que permita la preparación de estados financieros de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados, y que los ingresos y gastos de la compañía se realizan solamente con la autorización de la administración y los directores de la compañía; y (3) provean una seguridad razonable en cuanto a la prevención o detección oportuna de adquisiciones no autorizadas y el uso o disposición no autorizado de los activos de la compañía que pudieran tener un efecto importante en los estados financieros.

Debido a sus limitaciones inherentes, el control interno sobre la información financiera pudiera no prevenir o detectar errores. Además, cualquier proyección de la evaluación de la efectividad en períodos futuros está sujeta al riesgo de que los controles pudieran llegar a ser inadecuados debido a cambios en las condiciones, o que el grado de cumplimiento con las políticas o procedimientos pudiera deteriorarse.

En nuestra opinión, el Fondo para Operaciones Especiales del Banco mantuvo, en todos sus aspectos importantes, un control interno efectivo sobre la información financiera al 31 de diciembre de 2007, basado en el criterio COSO.

También hemos auditado, de acuerdo con normas de la Junta de Supervisión de Contabilidad de las Compañías Públicas de los Estados Unidos de América, el balance general del Banco Interamericano de Desarrollo – Fondo para Operaciones Especiales al 31 de diciembre de 2007 y 2006, y los correspondientes estados de ingresos (pérdidas) y reserva general (déficit), de ingreso (pérdida) integral y de flujos de caja por cada uno de los tres años terminados al 31 de diciembre de 2007 y nuestro informe de fecha 12 de febrero de 2008 expresa una opinión sin salvedades sobre los mismos.

Ernst & Young LLP

Washington, D.C.
12 de febrero de 2008

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

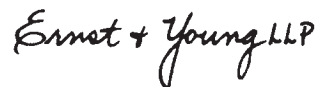
Asamblea de Gobernadores
Banco Interamericano de Desarrollo

Hemos auditado el balance general adjunto de Banco Interamericano de Desarrollo (Banco) – Fondo para Operaciones Especiales al 31 de diciembre de 2007 y 2006, y los correspondientes estados de ingresos (pérdidas) y reserva general (déficit), de ingreso (pérdida) integral y de flujos de caja por cada uno de los tres años terminados al 31 de diciembre de 2007. Dichos estados financieros son responsabilidad de la Administración del Banco. Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros basada en nuestras auditorías.

Nuestras auditorías fueron realizadas de acuerdo con las normas de la Junta de Supervisión de Contabilidad de las Compañías Públicas de los Estados Unidos de América. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con la finalidad de obtener una seguridad razonable de que los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría comprende el examen, basado en pruebas selectivas, de la evidencia que respalda las cifras y revelaciones de los estados financieros. Una auditoría también incluye la evaluación de los principios de contabilidad utilizados, de las estimaciones significativas efectuadas por la Administración, y de la presentación de los estados financieros en su conjunto. Consideramos que nuestras auditorías proporcionan una base razonable para sustentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera del Banco Interamericano de Desarrollo – Fondo para Operaciones Especiales al 31 de diciembre de 2007 y 2006, y los resultados de sus operaciones y flujos de caja por cada uno de los tres años terminados al 31 de diciembre de 2007, de conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados en los Estados Unidos de América.

También hemos auditado, de acuerdo con normas de la Junta de Supervisión de Contabilidad de las Compañías Públicas de los Estados Unidos de América, el control interno sobre la información financiera aplicable al Fondo para Operaciones Especiales del Banco Interamericano de Desarrollo al 31 de diciembre de 2007, basados en los criterios establecidos en el Marco Conceptual de Control Interno Integrado, emitido por el Comité de Organizaciones Patrocinadoras de la Comisión Treadway, y nuestro informe de fecha 12 de febrero de 2008 expresó una opinión sin salvedades sobre el mismo.

The logo for Ernst & Young LLP, featuring the company name in a stylized, handwritten-style script.

Washington, D.C.
12 febrero de 2008

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

BALANCE GENERAL

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	31 de diciembre de			
	2007		2006	
ACTIVO				
Efectivo e inversiones				
Efectivo	\$ 374		\$ 389	
Inversiones	<u>1.191</u>	<u>\$1.565</u>	<u>1.203</u>	<u>\$1.592</u>
Préstamos pendientes	4.399		8.044	
Provisión acumulada para alivio de deuda	<u>(433)</u>	<u>3.966</u>	<u>(4.311)</u>	3.733
Intereses y otros cargos acumulados		25		39
Fondos por recibir de países miembros				
Obligaciones no negociables, por cobrar a la vista y sin intereses ..	545		567	
Montos requeridos para mantener el valor de las monedas	<u>200</u>	<u>745</u>	<u>209</u>	<u>776</u>
Otros activos		<u>4</u>		<u>8</u>
Total del activo		<u><u>\$6.305</u></u>		<u><u>\$6.148</u></u>
PASIVO Y SALDO DEL FONDO				
Pasivo				
Cuentas por pagar y gastos acumulados	\$ 6		\$ 6	
Proyectos de cooperación técnica y otros financiamientos por desembolsar	85		84	
Montos por pagar a la Facilidad No Reembolsable del BID	38		—	
Montos por pagar para mantener el valor de las monedas	<u>374</u>	<u>\$ 503</u>	<u>300</u>	<u>\$ 390</u>
Saldo del fondo				
Cuotas de contribución autorizadas y suscritas	9.640		9.639	
Reserva general (déficit)	<u>(3.956)</u>		<u>(3.965)</u>	
Ajustes acumulados por traducción de monedas	<u>118</u>	<u>5.802</u>	<u>84</u>	<u>5.758</u>
Total del pasivo y saldo del fondo		<u><u>\$6.305</u></u>		<u><u>\$6.148</u></u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros.

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

ESTADO DE INGRESOS (PÉRDIDAS) Y RESERVA GENERAL (DÉFICIT)

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	Años terminados el 31 de diciembre de		
	2007	2006	2005
Ingresos			
Préstamos			
Intereses	\$ 79	\$ 139	\$ 135
Otros ingresos por préstamos	11	13	14
	90	152	149
Inversiones	56	60	38
Total de ingresos	146	212	187
Gastos			
Gastos administrativos	64	93	86
Total de gastos	64	93	86
Ingreso antes de gastos de cooperación técnica, alivio de deuda, y transferencias	82	119	101
Gastos de cooperación técnica	23	19	28
Gastos de alivio de deuda	—	3.382	1
Transferencias a la Cuenta de Facilidad de Financiamiento Intermedio	—	61	62
Transferencia a la Facilidad No Reembolsable del BID	50	—	—
Ingreso (pérdida) neto	9	(3.343)	10
Reserva general (déficit) al principio del año	(3.965)	(622)	(632)
Reserva general (déficit) al final del año	<u>\$(3.956)</u>	<u>\$(3.965)</u>	<u>\$(622)</u>

ESTADO DE INGRESO (PÉRDIDA) INTEGRAL

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	Años terminados el 31 de diciembre de		
	2007	2006	2005
Ingreso (pérdida) neto	\$ 9	\$(3.343)	\$ 10
Ajustes por traducción de monedas	34	54	(89)
Ingreso (pérdida) integral	<u>\$ 43</u>	<u>\$(3.289)</u>	<u>\$ (79)</u>

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

ESTADO DE FLUJOS DE CAJA

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	Años terminados el 31 de diciembre de		
	2007	2006	2005
Flujos de caja de actividades de préstamos			
Desembolsos.....	\$ (393)	\$ (398)	\$ (424)
Cobros de principal.....	275	290	301
Participaciones en préstamos, neto.....	(2)	(2)	(1)
Caja neta utilizada en actividades de préstamos.....	(120)	(110)	(124)
Flujos de caja de actividades de financiamiento			
Cobros de fondos por recibir de países miembros.....	28	101	130
Caja neta proveniente de actividades de financiamiento.....	28	101	130
Flujos de caja de actividades operativas			
Compras brutas de inversiones.....	(572)	(1.208)	(2.269)
Montos brutos por venta o vencimiento de inversiones.....	625	1.233	2.237
Cobro de ingresos por préstamos.....	93	152	146
Ingresos por inversiones.....	23	26	38
Gastos administrativos.....	(65)	(99)	(77)
Cooperaciones técnicas y otros financiamientos.....	(23)	(29)	(34)
Transferencias a la Cuenta de Facilidad de Financiamiento Intermedio ..	—	(61)	(62)
Transferencia a la Facilidad No Reembolsable del BID.....	(12)	—	—
Caja neta proveniente de (utilizada en) actividades operativas.....	69	14	(21)
Efecto de las fluctuaciones en tasas de cambio sobre efectivo.....	8	6	6
Disminución (aumento) neto de Efectivo.....	(15)	11	(9)
Efectivo al principio del año.....	389	378	387
Efectivo al final del año.....	\$ 374	\$ 389	\$ 378

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros.

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

Nota A – Origen

El Banco Interamericano de Desarrollo (el Banco) es un organismo internacional que fue establecido en diciembre de 1959. Su objetivo es promover el desarrollo económico-social en Latinoamérica y el Caribe, principalmente otorgando préstamos y asistencia técnica para proyectos específicos y para programas de reforma económica. El Fondo para Operaciones Especiales (FOE) fue establecido bajo el Convenio Constitutivo que estableció el Banco Interamericano de Desarrollo (Convenio) para otorgar préstamos en los países miembros menos desarrollados del Banco, otorgando financiamientos en términos que son altamente favorables al país prestatario. El FOE también provee asistencia técnica de dos tipos: relacionada a proyectos, y no vinculada a préstamos específicos. El FOE complementa las actividades del Capital Ordinario, de la Cuenta de Facilidad de Financiamiento Intermedio (FFI) y de la Facilidad No Reembolsable del BID. El objetivo de la FFI es subsidiar parte de los intereses que ciertos prestatarios deben abonar sobre préstamos del Capital Ordinario. La Facilidad No Reembolsable del BID fue establecida en 2007 con el objetivo de proveer recursos no reembolsables de forma apropiada para afrontar circunstancias especiales que surjan en países específicos (actualmente sólo en Haití) o con respecto a proyectos específicos.

Nota B – Resumen de Políticas Contables Significativas

Efectivo en 2007, los estados financieros del FOE se preparan de conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados en los Estados Unidos. Antes de 2007, los estados financieros eran preparados de conformidad con bases contables especiales. La información financiera comparativa incluida en los estados financieros que se acompañan ha sido ajustada de conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados en los Estados Unidos.

La preparación de los estados financieros de acuerdo con los principios de contabilidad generalmente aceptados en los Estados Unidos requiere que la Administración efectúe estimaciones y supuestos que afectan los montos reportados de activos y pasivos, la información divulgada sobre los activos y pasivos contingentes a la fecha de los estados financieros y los montos reportados de ingresos y gastos durante el período de dichos estados. Los resultados finales pueden diferir de tales estimaciones. Elementos de juicio significativos han sido utilizados en la valuación de ciertos instrumentos financieros y la determinación de las provisiones acumuladas para pérdidas en préstamos y el alivio de deuda.

Nuevos pronunciamientos contables

El 1 de enero de 2008, el Banco adoptará la Norma de Contabilidad Financiera 157 “Mediciones a Valor Razonable”, la cual

define valor razonable, establece un marco para la medición a valor razonable bajo los principios de contabilidad generalmente aceptados, y expande las revelaciones en las notas a los estados financieros acerca de las mediciones a valor razonable. Se estima que la adopción de esta norma no tendrá un efecto material en la posición financiera del FOE y el resultado de sus operaciones.

Tratamiento de monedas

Los estados financieros se expresan en dólares de los Estados Unidos; sin embargo, el Banco conduce las operaciones del FOE en las monedas de todos sus países miembros, las cuales son monedas funcionales. Los recursos del FOE provienen de cuotas de contribución y de los resultados acumulados en dichas monedas. Los activos y pasivos denominados en monedas distintas del dólar de los Estados Unidos se traducen a las tasas de cambio de mercado vigentes en las fechas del Balance General. Los ingresos y gastos se traducen a las tasas de cambio de mercado vigentes durante cada mes. Las fluctuaciones en las tasas de cambio no tienen efecto alguno sobre los equivalentes en dólares de los Estados Unidos de las monedas sujetas a la disposición de mantenimiento de valor (MOV) descrita más adelante. Los ajustes netos que resultan de la traducción de los activos y pasivos en las monedas que no tienen protección de MOV, que provienen de los aumentos en las cuotas de contribución de 1983, 1990 y 1995, se presentan como un componente del Ingreso (pérdida) integral¹ en el Estado de Ingreso (Pérdida) Integral.

Inversiones

Las transacciones de inversiones se registran en la fecha de negociación. Todas las inversiones se mantienen en la cartera a corto plazo que se reporta a valor razonable, registrando los cambios en dicho valor en Ingresos por inversiones.

Préstamos

El Banco utiliza los recursos del FOE para otorgar préstamos, denominados en las monedas de sus países miembros no prestatarios, en términos que son altamente favorables a sus países miembros prestatarios menos desarrollados, y a sus instituciones o subdivisiones políticas. En años anteriores, el Banco también otorgó préstamos en monedas locales a sus países miembros prestatarios en términos altamente favorables. En el caso de préstamos otorgados a prestatarios que no sean gobiernos nacionales, bancos centrales u otras instituciones gubernamentales o intergubernamentales, el Banco sigue la política general de requerir una garantía con la plena fe y crédito del gobierno.

¹Las referencias a los rubros en los estados financieros se identifican con el nombre del rubro empezando con mayúscula, cada vez que aparecen en las notas a los estados financieros.

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS (continuación)

Bajo los contratos de préstamos con sus prestatarios, el Banco vende participaciones en ciertos préstamos al Fondo Fiduciario de Progreso Social, reservando para sí mismo la administración de esos préstamos.

Los préstamos generalmente tienen un vencimiento final de hasta 40 años y un período de gracia de hasta 10 años para los pagos de principal, y generalmente conllevan un interés de 1% durante el período de gracia y 2% después de éste. El principal de los préstamos, así como los intereses devengados, son pagaderos en las monedas prestadas. Como resultado del Alivio de Deuda Multilateral y Reforma del Financiamiento Concesional aprobado por la Asamblea de Gobernadores en 2007 (véase Nota N), el Banco ahora ofrece una combinación de préstamos del FOE y el Capital Ordinario ("préstamos paralelos"). La porción del FOE de los préstamos paralelos tiene una amortización única al vencimiento, hasta 40 años de vencimiento y un interés de 0,25%.

El ingreso por préstamos se reconoce siguiendo el principio contable de lo devengado. El Banco tiene como norma clasificar en estado de no acumulación de ingresos todos los préstamos otorgados a un país miembro cuando el pago del servicio de la deuda de cualquier préstamo a, o garantizado por, el gobierno de dicho país, otorgado de los recursos de cualquier fondo perteneciente o administrado por el Banco, se encuentra atrasado por más de 180 días. En el momento en que un préstamo otorgado a un país miembro se clasifica en estado de no acumulación de ingresos, todos los préstamos otorgados al país miembro también se clasifican en estado de no acumulación. Cuando un préstamo se clasifica en estado de no acumulación de ingresos, los cargos acumulados pendientes de pago se deducen de los ingresos del período corriente. Los cargos relacionados con los préstamos clasificados en estado de no acumulación de ingresos se incluyen como ingresos sólo en la medida en que se hayan recibido los pagos correspondientes. Cuando se recibe el pago del total de los montos atrasados de un país miembro, los préstamos del país salen del estado de no acumulación de ingresos, el país vuelve a ser elegible para recibir nuevos préstamos, y todos los cargos, incluyendo los correspondientes a años anteriores, se reconocen como ingresos de préstamos en el período corriente.

Excepto por aquellos préstamos dados de baja de los libros relacionados con la implementación de la iniciativa para los Países Pobres muy Endeudados (PPME) y el Alivio de Deuda Multilateral y Reforma del Financiamiento Concesional que se detallan en las Notas M y N, respectivamente, el Banco nunca ha dado de baja de los libros ninguno de sus préstamos del FOE, y tiene la política de no extender los períodos de pago de los mismos. El Banco periódicamente revisa la cobrabilidad de los

préstamos y registra como un gasto, si es pertinente, provisiones para pérdidas en préstamos de acuerdo con su determinación de riesgo de cobrabilidad de la totalidad de la cartera de préstamos. Dichas revisiones consideran la probabilidad de incumplimiento con el Banco, así como también la pérdida potencial proveniente de retrasos en el cronograma de cobros de los préstamos. Debido a la naturaleza de sus prestatarios, el Banco espera que cada uno de sus préstamos sea repagado. Al 31 de diciembre de 2007 y 2006, la provisión acumulada para pérdidas en préstamos era mínima.

Los costos incrementales directos asociados con la generación de préstamos se cargan a gastos cuando se incurren, debido a que los importes involucrados se consideran inmateriales con respecto a los resultados financieros.

Reconocimiento del alivio de deuda: El Banco participa en iniciativas de alivio de deuda apoyadas por organizaciones internacionales para abordar los problemas de endeudamiento de países miembros clasificados como países pobres muy endeudados, condonando parcial o totalmente pagos futuros del servicio de la deuda en préstamos pendientes del FOE. El componente de principal de los préstamos afectados por las iniciativas de alivio de deuda del Banco se registra como Gastos de alivio de deuda en el Estado de Ingresos (Pérdidas) y Reserva General (Déficit), y como una reducción en Préstamos pendientes, a través de la Provisión acumulada para alivio de deuda, cuando el compromiso del FOE es probable y la cantidad de alivio de deuda es estimable. Siguiendo esta política, bajo la Iniciativa Ampliada PPME el FOE registra el total del principal del alivio de deuda cuando el país alcanza el Punto de Decisión, según se define en la Nota M. Bajo el Alivio de Deuda Multilateral y Reforma de Financiamiento Concesional, el FOE reconoció el total de alivio de deuda cuando la Asamblea de Gobernadores aprobó la participación del Banco en esa iniciativa en 2006. Cuando el alivio de deuda es entregado, los préstamos pendientes son dados de baja y la correspondiente Provisión acumulada para alivio de deuda es reducida.

Fondos por recibir de países miembros

Este rubro incluye obligaciones no negociables, por cobrar a la vista y sin interés, las cuales han sido aceptadas en lugar del pago inmediato del total o parte de las cuotas de contribución por un país miembro y de obligaciones por mantenimiento de valor.

Cuotas de contribución

Reconocimiento: Las cuotas de contribución son registradas en su totalidad en la fecha efectiva de la reposición. Las cuotas de contribución por cobrar resultantes son presentadas como una

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS (continuación)

deducción de las cuotas de contribución autorizadas y suscritas hasta tanto éstas se liquiden mediante el pago en efectivo o la entrega de obligaciones, no negociables, por cobrar a la vista, y sin intereses.

Las cuotas de contribución por cobrar son pagaderas a lo largo del período de reposición de acuerdo con un calendario acordado de vencimientos. El pago efectivo de los montos vencidos por cobrar a ciertos miembros depende de los procesos de asignación presupuestaria del país miembro respectivo. Las cuotas de contribución por cobrar se liquidan mediante el pago en efectivo o la entrega de obligaciones no negociables, por cobrar a la vista y sin interés. Las obligaciones recibidas en pago de las cuotas de contribución se convierten en efectivo según se dispone en la resolución pertinente de la reposición.

Valuación: El Convenio estipula que las cuotas de contribución sean expresadas en términos del dólar de los Estados Unidos del peso y ley en efecto al 1 de enero de 1959. La segunda modificación a los Artículos del Convenio del Fondo Monetario Internacional eliminó la paridad de las monedas en términos de oro con efectividad al 1 de abril de 1978. En consecuencia, el Asesor Jurídico del Banco emitió una opinión indicando que el Derecho Especial de Giro (DEG) se convirtió en el sucesor del dólar de los Estados Unidos de 1959 como patrón de valor para las contribuciones de los miembros, y para mantener el valor de las monedas en poder del FOE. El DEG tiene un valor igual a la suma de los valores de cantidades específicas de determinadas monedas, incluyendo el dólar de los Estados Unidos. Pendiente de una decisión de los órganos directivos del Banco y con base a lo sugerido en la opinión del Asesor Jurídico, el Banco continúa su práctica de utilizar como base de valuación el dólar de los Estados Unidos de 1959, valuado en términos de dólares de los Estados Unidos al 1 de julio de 1974, cuyo valor es aproximadamente igual a 1,2063 de los dólares corrientes de los Estados Unidos de aquel entonces.

Mantenimiento de valor

De acuerdo con el Convenio, cada país miembro está obligado a mantener el valor de su moneda en poder del FOE hasta el punto establecido por los términos de los respectivos aumentos en las cuotas de contribución. De igual forma, y sujeto a los mismos términos de los aumentos de las cuotas de contribución, el Banco está obligado a devolver a cada miembro una cantidad de su moneda que equivalga a un aumento significativo en el valor de esa moneda en poder del FOE. El patrón de valor que se fija para estos fines es el dólar de los Estados Unidos del peso y ley en vigencia al 1 de enero de 1959. Las monedas en poder del FOE provenientes de los aumentos en cuotas de con-

tribución de 1983, 1990 y 1995 no tienen protección de mantenimiento de valor.

El monto relacionado con el MOV sobre las tenencias en monedas de los países miembros no prestatarios, se presenta como un activo o pasivo en el Balance General incluido en el rubro de Montos requeridos/a pagar para mantener el valor de las monedas.

Gastos administrativos

Todos los gastos administrativos del Banco, excluyendo los gastos de realineación, son distribuidos entre el FOE y el Capital Ordinario, de acuerdo con una fórmula de distribución aprobada por el Directorio Ejecutivo. Como resultado del Alivio de Deuda Multilateral y Reforma del Financiamiento Concesional, el Directorio Ejecutivo aprobó una nueva fórmula de distribución de gastos mediante la cual, comenzando en 2007, el FOE absorbe una porción menor de los gastos administrativos del Banco. Siguiendo esta fórmula de distribución, la proporción efectiva de gastos administrativos cargados fue de 11,5% al FOE y 88,5% al Capital Ordinario en 2007 (2006—18,7% y 81,3%; 2005—18,5% y 81,5%, ambos años bajo la fórmula previa de distribución).

Cooperación técnica

Todos los proyectos de cooperación técnica no reembolsables, así como ciertos financiamientos cuya recuperación es explícitamente contingente a eventos que pueden llegar a no ocurrir, se registran como Gastos de cooperación técnica al momento de su aprobación.

Las cancelaciones de saldos no desembolsados y las recuperaciones de financiamientos cuya recuperación es contingente son reconocidas como una reducción de Gastos de cooperación técnica en el período en que se producen.

Transferencias de la Reserva General

Hasta el 31 de diciembre de 2006, el FOE realizó transferencias de la reserva general a la FFI. Efectivo en 2007, se hacen transferencias a la Facilidad No Reembolsable del BID. Las transferencias de la reserva general se reconocen como gasto cuando se aprueban por la Asamblea de Gobernadores. Sin embargo, el desembolso de estas transferencias puede ser de inmediato (por ejemplo, a la FFI) o de acuerdo con los requerimientos de financiamiento (por ejemplo, a la Facilidad No Reembolsable del BID). La porción no desembolsada de las transferencias aprobadas a la Facilidad No Reembolsable del BID es presentada en el Balance General bajo Montos por pagar a la Facilidad No Reembolsable del BID.

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS (continuación)

Valores razonables de instrumentos financieros

Los siguientes métodos y supuestos fueron utilizados por el Banco en la medición de valores razonables de los instrumentos financieros:

Efectivo: Los saldos consignados en el Balance General como efectivo se aproximan a los valores razonables.

Inversiones: Los valores razonables correspondientes a inversiones están basados en valores cotizados, de estar éstos disponibles; en caso contrario éstos se basan en cotizaciones de instrumentos comparables o en flujos de efectivo descontados.

Préstamos: El Banco es una de las pocas fuentes de préstamos para desarrollo a países de Latinoamérica y del Caribe. Los intereses para todos los préstamos del FOE se devengan a tasa fija. Para todos los préstamos y compromisos relacionados, el Banco estima que debido a su posición única en lo que respecta a sus operaciones de préstamos y ante la ausencia de un mercado secundario para préstamos de desarrollo, no resulta práctico estimar el valor razonable de su cartera de préstamos.

Nota C – Monedas Restringidas

Al 31 de diciembre de 2007, el Efectivo incluye \$369 millones (2006—\$377 millones) en monedas de países miembros regionales prestatarios. Un país miembro ha restringido el monto de \$34 millones (2006—\$43 millones) para efectuar pagos de bienes y servicios producidos en su territorio, de acuerdo con lo previsto en el Convenio.

Nota D – Inversiones

Como parte de su estrategia global en el manejo de la cartera de inversiones, el Banco invierte los recursos del FOE directamente e indirectamente, a través de fondos comunes de inversión administrados por el Banco, en títulos de alta calidad de acuerdo con lo establecido por las políticas de inversión. Las inversiones del FOE incluyen obligaciones de gobiernos, sus agencias, empresas y bancos, y valores respaldados por activos e hipotecas con clasificación crediticia entre AAA y A+ (títulos de corto plazo con la más alta clasificación crediticia de corto plazo). El Banco limita sus actividades de inversión a una lista de contratantes y contrapartes autorizados. Se han establecido límites de crédito para cada contraparte.

En el Anexo II-1, Resumen de las Inversiones, se presenta un resumen de la cartera de inversiones a corto plazo al 31 de diciembre de 2007 y 2006. El rendimiento promedio de las inversiones, incluyendo ganancias y pérdidas realizadas y no realizadas, durante el año 2007 fue de 4,42% (2006—5,04%; 2005—3,09%).

Nota E – Préstamos Pendientes y Provisión Acumulada para Alivio de Deuda

Los préstamos aprobados son desembolsados a los prestatarios de acuerdo con los requerimientos del proyecto que se está financiando; sin embargo, los desembolsos no empiezan hasta tanto el prestatario y el garante, si lo hubiera, cumplan previamente con ciertas condiciones de acuerdo a lo requerido por el contrato. Los préstamos pendientes por país están detallados en el Anexo II-2, Resumen de los Préstamos Pendientes. Al 31 de diciembre de 2007 y 2006, la tasa de interés promedio de los préstamos pendientes fue 1,81% y 1,74%, respectivamente, y el vencimiento promedio fue de 12 y 13 años, respectivamente.

Los cambios registrados en la Provisión acumulada para alivio de deuda por los años terminados el 31 de diciembre de 2007 y 2006 fueron los siguientes (en millones):

	2007	2006
Saldo al 1 de enero	\$ 4.311	\$ 978
Gastos de alivio de deuda	—	3.382
Alivio de deuda entregado durante el año:		
Iniciativa Ampliada PPME	(893)	(49)
Iniciativa Multilateral de Alivio de Deuda	(2.985)	—
Saldo al 31 de diciembre	\$ 433	\$4.311
Compuesto por:		
Provisión acumulada para la Iniciativa Ampliada PPME	\$ 10	\$ 903
Provisión acumulada para la Iniciativa Multilateral de Alivio de Deuda	423	3.408
	\$ 433	\$4.311

Nota F – Fondos por Recibir de Países Miembros

La composición neta de los fondos por recibir de países miembros al 31 de diciembre de 2007 y 2006 es la siguiente (en millones):

	2007	2006
Miembros regionales en desarrollo	\$ 722	\$ 751
Canadá	(24)	4
Miembros extrarregionales	(327)	(279)
Total	\$ 371	\$ 476

Estos montos están representados en el Balance General como sigue (en millones):

	2007	2006
Fondos por recibir de países miembros	\$ 745	\$ 776
Montos por pagar para mantener el valor de las monedas	(374)	(300)
Total	\$ 371	\$ 476

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS (continuación)

Nota G – Cuotas de Contribución Autorizadas y Suscritas

Obligaciones no negociables, pagaderas a la vista y sin interés han sido aceptadas en lugar del pago inmediato del total o parte de las cuotas de contribución de los países miembros. El pago de las cuotas de contribución está sujeto a los procesos presupuestarios y, en algunos casos, legislativos de los países miembros. La cuota de contribución de Canadá está siendo aumentada con los cobros de principal, intereses y comisiones de servicio sobre préstamos otorgados por el Fondo Canadiense administrado por el Banco (2007—\$1 millón; 2006—\$1 millón). El Anexo II-3 presenta el Estado de Cuotas de Contribución al 31 de diciembre de 2007 y 2006.

Poder de voto

En la toma de decisiones referentes a las operaciones del FOE, el número de votos y porcentaje de poder de voto para cada país miembro son los mismos que los aplicables para las decisiones que involucran al Capital Ordinario.

Nota H – Reserva General (Déficit)

La Reserva general (déficit) consiste de ingresos y pérdidas de años anteriores.

Como parte del Alivio de Deuda Multilateral y Reforma del Financiamiento Concesional, el Banco suspendió la transferencia de recursos del FOE a la FFI efectivo el 1 de enero de 2007, como se contemplaba en acuerdos previos de la Asamblea de Gobernadores (ver Nota N para detalles adicionales). Adicionalmente en 2007, la Asamblea de Gobernadores aprobó la creación de la Facilidad No Reembolsable del BID, la cual será financiada por transferencias de la reserva general del FOE (calculada excluyendo el principal acumulado de préstamos dados de baja bajo las iniciativas PPME y otro alivio de deuda) y posibles contribuciones directas de países donantes. En 2007, la Asamblea de Gobernadores aprobó la transferencia de \$50 millones del FOE a la Facilidad No Reembolsable del BID para proveer recursos no reembolsables a Haití. Las transferencias estimadas del FOE a la Facilidad no Reembolsable del BID son \$50 millones para cada uno de los años 2008 y 2009. Estas transferencias están sujetas a la aprobación de la Asamblea de Gobernadores. Futuras transferencias se determinarán basadas en la condición financiera futura del FOE.

El siguiente es un resumen de los cambios en la Reserva general (déficit) para los años terminados el 31 de diciembre de 2007, 2006, y 2005 (en millones):

	Alivio de Deuda	Ingresos, excluyendo Alivio de Deuda	Total Reserva general (déficit)
Saldo al 1 de enero de 2005	\$(1.391)	\$759	\$ (632)
Gastos de alivio de deuda	(1)	—	(1)
Ingresos, excluyendo alivio de deuda ..	—	11	11
Saldo al 31 de diciembre de 2005	(1.392)	770	(622)
Gastos de alivio de deuda	(3.382)	—	(3.382)
Ingresos, excluyendo alivio de deuda ..	—	39	39
Saldo al 31 de diciembre de 2006	(4.774)	809	(3.965)
Ingresos, excluyendo alivio de deuda ..	—	9	9
Saldo al 31 de diciembre de 2007	<u>\$(4.774)</u>	<u>\$818</u>	<u>\$(3.956)</u>

Nota I – Ajustes Acumulados por Traducción de Monedas

El siguiente es un resumen de los cambios en los Ajustes acumulados por traducción de monedas durante los años terminados el 31 de diciembre de 2007, 2006, y 2005 (en millones):

	2007	2006	2005
Saldo al 1 de enero	\$ 84	\$30	\$119
Ajustes por traducción de monedas	34	54	(89)
Saldo al 31 de diciembre	<u>\$118</u>	<u>\$84</u>	<u>\$ 30</u>

Nota J – Gastos Administrativos

En cumplimiento de la política descrita en la Nota B, el FOE comparte todos los gastos incurridos por el Banco, excepto los gastos de realineación, incluyendo aquellos relacionados con los planes de jubilación y con el plan de beneficios de posjubilación.

**Nota K – Proyectos de Cooperación Técnica y Otros
Financiamientos por Desembolsar**

El siguiente es un resumen de los cambios en los Proyectos de cooperación técnica y otros financiamientos por desembolsar durante los años terminados el 31 de diciembre de 2007 y 2006 (en millones):

	2007	2006
Saldo al 1 de enero	\$ 84	\$ 94
Aprobaciones	34	28
Cancelaciones	(7)	(6)
Desembolsos	<u>(26)</u>	<u>(32)</u>
Saldo al 31 de diciembre	<u>\$ 85</u>	<u>\$ 84</u>

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS (continuación)

Nota L – Reconciliación entre Ingreso (Pérdida) Neto y Caja Neta Proveniente de (Utilizada en) Actividades Operativas

La reconciliación del Ingreso (pérdida) neto y Caja neta proveniente de (utilizada en) actividades operativas, de acuerdo con el Estado de Flujos de Caja, es la siguiente (en millones):

	Años terminados el 31 de diciembre de		
	2007	2006	2005
Ingreso (pérdida) neto.....	\$ 9	\$(3,343)	\$ 10
Diferencia entre los montos acumulados y los montos pagados o cobrados por:			
Ingresos por préstamos.....	3	—	(3)
Ingresos por inversiones.....	—	4	—
Ganancia neta no realizada en inversiones.....	(32)	(39)	—
Gastos administrativos.....	(2)	(6)	9
Cooperaciones técnicas y otros financiamientos.....	—	(9)	(6)
Transferencia a la Facilidad No Reembolsable del BID.....	38	—	—
Disminución (aumento) neta en inversiones.....	53	25	(32)
Gastos de alivio de deuda.....	—	3,382	1
Caja neta proveniente de (utilizada en) actividades operativas.....	<u>\$ 69</u>	<u>\$ 14</u>	<u>\$ (21)</u>

**Información adicional sobre
actividades que no involucran
efectivo**

Aumento (disminución) debido
a fluctuaciones en las
tasas de cambio:

Inversiones.....	\$ 9	\$ 4	\$ (18)
Préstamos pendientes.....	95	128	(217)
Fondos por recibir de países miembros-neto.....	(78)	(84)	142

Nota M – Iniciativa para los Países Pobres muy Endeudados

El Banco participa en la iniciativa PPME, un esfuerzo internacional apoyado por el Grupo de Siete Países (G-7), el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (el Banco Mundial) y el Fondo Monetario Internacional, para abordar los problemas de endeudamiento de un grupo de países clasificados como países pobres muy endeudados, con el objeto de que los esfuerzos de reforma de estos países no se vean amenazados por una carga insostenible de su deuda externa. En el marco de esta iniciativa, todos los acreedores bilaterales y multilaterales están otorgando alivio de deuda a países que hayan demostrado resultados satisfactorios en la aplicación de políticas económicas durante un período extenso, a los efectos de reducir la carga de su deuda a niveles sostenibles.

La participación del Banco en la iniciativa PPME se compone de la iniciativa PPME-I aprobada en 1998 y la Iniciativa Ampliada PPME aprobada en 2001. Al 31 de diciembre de 2007, los países miembros elegibles eran Bolivia, Guyana, Haití, Honduras y Nicaragua. Este alivio de deuda ha sido ejecutado mediante una combinación de la eliminación en libros del principal e interés de préstamos del FOE, transferencias de la reserva general del FOE a la FFI, conversión de una porción sustancial de las tenencias en moneda local del FOE a dólares de los Estados Unidos y subvenciones de los países miembros a través del Fondo Fiduciario PPME administrado por el Banco Mundial.

Como parte de la PPME-I, en 1998 el Banco dio de baja en sus libros préstamos del FOE a Bolivia y Guyana por \$177,1 millones.

Iniciativa Ampliada PPME

Como parte de la Iniciativa Ampliada PPME, el Banco entrega el alivio del servicio de deuda condonando a un país elegible una porción de las obligaciones de servicio de la deuda conforme se vayan venciendo. Hasta el 1 de enero de 2007, un monto adicional de alivio de servicio de deuda fue financiado con cargo a fondos recibidos del Fondo Fiduciario PPME administrado por el Banco Mundial. Dichos fondos, así como los ingresos que las inversiones de esos recursos generaron, fueron registrados y controlados separados de los recursos del FOE en la Cuenta PPME con la finalidad específica de cumplir con las obligaciones de servicio de deuda de los países elegibles. Estos recursos no fueron incluidos en los estados financieros ni afectaron las operaciones del FOE.

Bajo la Iniciativa Ampliada PPME, cuando el país ha logrado mantener una política económica adecuada llega al Punto de Decisión. El Punto de Culminación se logra una vez que el país ha demostrado un desempeño sólido y constante en términos de políticas económicas. Durante el período comprendido entre los Puntos de Decisión y Culminación, denominado el período interino, se puede otorgar alivio parcial de la deuda a un país, siempre que éste no exceda de un tercio del monto total del alivio. Tal alivio parcial de deuda es revocable y está supeditado a que el país logre avances satisfactorios en el desempeño de políticas económicas firmes. Una vez que el país llega al Punto de Culminación, el alivio de deuda es irrevocable.

Durante 2006, Haití alcanzó el Punto de Decisión, y el FOE reconoció Gastos de alivio de deuda por \$20 millones bajo la Iniciativa Ampliada PPME. Todos los otros cuatro países elegibles alcanzaron el Punto de Culminación entre 2001 y 2005. Durante 2007, el FOE entregó alivio de deuda bajo la Iniciativa Ampliada PPME por un total de \$893 millones (2006 - \$49 millones), incluyendo \$10 millones para Haití.

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS (continuación)

**Nota N – Alivio de Deuda Multilateral y Reforma del
Financiamiento Concesional**

En 2006, la Asociación Internacional de Fomento del Banco Mundial, el Fondo Monetario Internacional y Fondo Africano de Desarrollo aprobaron su participación en la Iniciativa Multilateral de Alivio de Deuda (IMAD) para proveer alivio de deuda adicional a los países PPME. No obstante que la IMAD no incluyó al Banco, la Asamblea de Gobernadores apoyó el principio de incrementar el alivio de deuda a los países PPME elegibles de Latinoamérica y el Caribe.

En diciembre de 2006, la Asamblea de Gobernadores aprobó una estructura que incluía un cien (100) por ciento de alivio de la deuda elegible de Bolivia, Guyana, Haití, Honduras y Nicaragua con el FOE, efectivo el 1 de enero de 2007, así como (i) la continuidad de acceso a los recursos concesionales para los países del FOE (excepto Haití) a través de préstamos paralelos, (ii) el acceso de Haití a una mezcla apropiada de préstamos y/o donaciones con niveles adecuados de concesionalidad, (iii) la extensión de la FFI hasta el 2015 mediante una mezcla de recursos del FOE y préstamos del Capital Ordinario, y (iv) asistencia técnica anual no-reembolsable por un monto de \$30 millones. Como consecuencia de esta aprobación, el FOE reconoció como Gastos de alivio de deuda \$3.362 millones, incrementado la Provisión acumulada para alivio de deuda por el mismo monto.

El 15 de marzo de 2007, la Asamblea de Gobernadores aprobó 100% de alivio de deuda para Bolivia, Guyana, Haití, Honduras, y Nicaragua sobre los balances de préstamos pendientes del FOE al 31 de diciembre de 2004. Bajo este acuerdo, el Banco condonó aproximadamente \$3.400 millones de pagos de principal en préstamos del FOE, incluyendo aproximadamente \$400 millones para Haití a ser efectivo cuando este país alcance el Punto de Culminación bajo la Iniciativa Ampliada PPME, y \$1.000 millones en pagos futuros de intereses. Préstamos del FOE de aproximadamente \$3.868 millones fueron dados de baja de los libros, efectivo el 1 de enero de 2007, incluyendo \$883 millones relacionados con el alivio de deuda pendiente de entrega a los países PPME elegibles, excepto Haití, bajo la Iniciativa Ampliada PPME. Adicionalmente, el FOE ahora participa en un porcentaje menor de los gastos administrativos del Banco actualmente distribuidos entre el Capital Ordinario y el FOE, y los países elegibles para recibir subsidios de la FFI continúan recibiendo recursos concesionales para préstamos nuevos hasta el 2015, en forma de préstamos paralelos en vez de una reducción de la tasa de interés facturada, y siguen recibiendo la reducción en la tasa de interés facturada para los préstamos aprobados hasta el 31 de diciembre de 2006, sujeto a la disponibilidad de recursos de la FFI.

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

ANEXO II-1

RESUMEN DE LAS INVERSIONES – NOTA D

31 de diciembre de 2007 y 2006

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

Inversiones	2007	2006
Fondos comunes de inversión.	\$1.073	\$1.097
Obligaciones de otros gobiernos y agencias.	15	—
Obligaciones bancarias	103	106
	<u>\$1.191</u>	<u>\$1.203</u>

Las monedas de las inversiones mencionadas arriba son las siguientes:

Monedas	2007	2006
Coronas danesas.	\$ 3	\$ —
Coronas suecas.	3	2
Dólares canadienses.	26	14
Dólares de los Estados Unidos . . .	1.089	1.134
Euro.	57	38
Franco suizo	—	1
Libras esterlinas	13	14
	<u>\$1.191</u>	<u>\$1.203</u>

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

ANEXO II-2

RESUMEN DE LOS PRÉSTAMOS PENDIENTES – NOTA E

31 de diciembre de 2007 y 2006

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

Países miembros en cuyos territorios se han concedido préstamos	Pendientes 2007 ⁽¹⁾	Monedas en que son cobrables los saldos pendientes de los préstamos		Sin desembolsar	Pendientes 2006 ⁽¹⁾
		Monedas de países no prestatarios	Monedas de países prestatarios		
Argentina	\$ 99	\$ —	\$ 99	\$ —	\$ 109
Barbados	11	11	—	—	12
Bolivia	259	223	36	419	1,382
Brasil	252	—	252	2	281
Colombia	107	15	92	—	121
Costa Rica	58	54	4	—	71
Ecuador	490	436	54	2	504
El Salvador	428	412	16	—	450
Guatemala	323	278	45	12	331
Guyana	150	149	1	223	509
Haití	711	702	9	388	609
Honduras	264	228	36	394	1,331
Jamaica	39	33	6	—	43
México	13	—	13	—	17
Nicaragua	395	371	24	323	1,441
Panamá	34	29	5	—	42
Paraguay	296	275	21	12	301
Perú	48	19	29	—	56
República Dominicana	343	329	14	—	353
Suriname	1	—	1	—	1
Trinidad y Tobago	7	—	7	—	8
Uruguay	16	7	9	—	19
Regional	55	53	2	8	53
Total 2007	<u>\$4.399</u>	<u>\$3.624</u>	<u>\$775</u>	<u>\$1.783</u>	
Total 2006		<u>\$7.186</u>	<u>\$858</u>	<u>\$2.229</u>	<u>\$8.044</u>

⁽¹⁾Excluye participaciones de préstamos vendidos al Fondo Fiduciario de Progreso Social por un total de \$38 millones (2006—\$40 millones), incluyendo \$1 millón (2006—\$3 millones) a Bolivia, \$3 millones (2006—\$0 millones) a Costa Rica, \$7 millones (2006—\$4 millones) a Ecuador, \$10 millones (2006—\$3 millones) a El Salvador, \$7 millones (2006—\$8 millones) a Guatemala, \$0 millones (2006—\$8 millones) a Honduras, \$0 millones (2006—\$4 millones) a Nicaragua, \$2 millones (2006—\$1 millón) a Panamá, \$1 millón (2006—\$1 millón) a Paraguay y \$7 millones (2006—\$8 millones) a República Dominicana.

Las monedas de los países no prestatarios, en las cuales los préstamos pendientes son cobrables, son las siguientes:

Monedas	2007	2006
Coronas danesas	\$ 25	\$ 36
Coronas noruegas	21	25
Coronas suecas	15	50
Dólares canadienses	201	407
Dólares de los Estados Unidos	2,573	5,131
Euro	565	1,026
Franco suizos	31	71
Libras esterlinas	53	100
Yenes japoneses	140	340
	<u>\$3.624</u>	<u>\$7.186</u>

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

ANEXO II-3

ESTADO DE CUOTAS DE CONTRIBUCIÓN – NOTA G

31 de diciembre de 2007 y 2006

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos⁽¹⁾

Países miembros	Cuotas de contribución autorizadas y suscritas				
	Sujetas a mantenimiento de valor		No sujetas a mantenimiento de valor	Total 2007	Total 2006
	Antes de ajustes	Ajustes ⁽²⁾			
Alemania	\$ 136,7	\$ —	\$ 93,3	\$ 230,0	\$ 230,0
Argentina	402,8	29,5	73,1	505,4	505,4
Austria	11,0	—	9,0	20,0	20,0
Bahamas	8,8	—	1,8	10,6	10,6
Barbados	1,4	—	0,4	1,8	1,8
Bélgica	27,1	—	15,4	42,5	42,5
Belice	—	—	7,6	7,6	7,6
Bolivia	32,5	9,7	6,5	48,7	48,7
Brasil	402,8	62,2	79,4	544,4	544,4
Canadá	224,7	12,6	71,3	308,6	307,7
Chile	111,4	24,0	22,3	157,7	157,7
Colombia	111,4	20,1	22,2	153,7	153,7
Costa Rica	16,2	4,0	3,2	23,4	23,4
Croacia	3,1	—	2,8	5,9	5,9
Dinamarca	11,7	—	8,3	20,0	20,0
Ecuador	21,7	4,2	4,4	30,3	30,3
El Salvador	16,2	2,0	3,2	21,4	21,4
Eslovenia	1,8	—	1,6	3,4	3,4
España	133,4	—	82,4	215,8	215,8
Estados Unidos	4.100,0	243,7	495,3	4.839,0	4.839,0
Finlandia	11,0	—	8,0	19,0	19,0
Francia	133,4	—	87,7	221,1	221,1
Guatemala	21,7	6,8	4,3	32,8	32,8
Guyana	7,0	—	1,3	8,3	8,3
Haití	16,2	2,4	3,2	21,8	21,8
Honduras	16,2	7,1	3,2	26,5	26,5
Israel	10,8	—	7,2	18,0	18,0
Italia	133,4	—	82,3	215,7	215,7
Jamaica	21,7	2,7	4,4	28,8	28,8
Japón	148,8	—	443,1	591,9	591,9
México	259,2	15,0	54,8	329,0	329,0
Nicaragua	16,2	4,8	3,2	24,2	24,2
Noruega	11,7	—	8,3	20,0	20,0
Países Bajos	20,3	—	16,6	36,9	36,9
Panamá	16,2	5,9	3,3	25,4	25,4
Paraguay	16,2	8,5	3,2	27,9	27,9
Perú	54,5	14,3	11,0	79,8	79,8
Portugal	5,0	—	2,8	7,8	7,8
Reino Unido	133,4	—	41,9	175,3	175,3
República Dominicana	21,7	7,9	4,3	33,9	33,9
Suecia	23,7	—	16,4	40,1	40,1
Suiza	38,3	—	24,4	62,7	62,4
Suriname	5,3	—	1,0	6,3	6,3
Trinidad y Tobago	16,2	1,5	3,2	20,9	20,9
Uruguay	43,5	3,7	8,7	55,9	55,9
Venezuela	250,1	12,1	53,1	315,3	315,3
Total antes de cantidad no asignada	7.226,4	504,7	1.904,4	9.635,5	9.634,3
Por asignar ⁽³⁾	4,0	—	1,4	5,4	5,4
Total 2007	\$ 7.230	\$ 505	\$ 1.905	\$ 9.640	
Total 2006	\$ 7.229	\$ 505	\$ 1.905		\$ 9.639

⁽¹⁾ Datos redondeados; el detalle puede no sumar a los subtotales y totales.⁽²⁾ Representan ajustes de mantenimiento de valor ocasionados por cambios en la paridad de las monedas respecto al dólar de los Estados Unidos debido a la devaluación de éste en 1972 y 1973.⁽³⁾ Representa las cuotas de contribución de remanentes de la antigua República Federal Socialista de Yugoslavia.

CUENTA DE FACILIDAD DE FINANCIAMIENTO INTERMEDIO

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Asamblea de Gobernadores
Banco Interamericano de Desarrollo

Hemos auditado el balance general adjunto del Banco Interamericano de Desarrollo (Banco)–Cuenta de Facilidad de Financiamiento Intermedio al 31 de diciembre de 2007 y 2006, y los correspondientes estados de cambios en el saldo del fondo y de flujos de caja por cada uno de los tres años terminados al 31 de diciembre de 2007. Dichos estados financieros son responsabilidad de la Administración del Banco. Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros basada en nuestras auditorías.

Nuestras auditorías fueron realizadas de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas en los Estados Unidos de América. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con la finalidad de obtener una seguridad razonable de que los estados financieros no contienen errores importantes. No hemos sido contratados para realizar una auditoría del control interno sobre la información financiera de la Cuenta de Facilidad de Financiamiento Intermedio del Banco. Nuestras auditorías incluyeron la consideración del control interno sobre la información financiera como base para diseñar los procedimientos de auditoría acordes según las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno sobre la información financiera. Consecuentemente, no expresamos tal opinión. Una auditoría también comprende el examen, basado en pruebas selectivas, de la evidencia que respalda las cifras y revelaciones de los estados financieros; asimismo, incluye la evaluación de los principios de contabilidad utilizados, de las estimaciones significativas efectuadas por la Administración, y de la presentación de los estados financieros en su conjunto. Consideramos que nuestras auditorías proporcionan una base razonable para sustentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera del Banco Interamericano de Desarrollo (Banco)–Cuenta de Facilidad de Financiamiento Intermedio al 31 de diciembre de 2007 y 2006, y los resultados de sus operaciones y flujos de caja por cada uno de los tres años terminados al 31 de diciembre de 2007, de conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados en los Estados Unidos de América.

Washington, D.C.
12 de febrero de 2008

Ernst & Young LLP

CUENTA DE FACILIDAD DE FINANCIAMIENTO INTERMEDIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

BALANCE GENERAL

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	31 de diciembre de	
	2007	2006
ACTIVO		
Efectivo	\$ 2	\$ —
Inversiones	303	339
Total del activo	<u>\$305</u>	<u>\$339</u>
SALDO DEL FONDO		
Saldo del fondo	<u>\$305</u>	<u>\$339</u>

ESTADO DE CAMBIOS EN EL SALDO DEL FONDO

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	Años terminados el 31 de diciembre de		
	2007	2006	2005
Adiciones			
Transferencias del Fondo para Operaciones Especiales	\$ —	\$ 61	\$ 62
Ingresos por inversiones	14	17	9
Total de adiciones	14	78	71
Deducciones			
Pagos de intereses por cuenta de prestatarios del Capital Ordinario	48	43	43
Cambio en el saldo del fondo, antes de ajustes			
por traducción de monedas	(34)	35	28
Ajustes por traducción de monedas	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>(1)</u>
Cambio en el saldo del fondo, después de ajustes			
por traducción de monedas	(34)	35	27
Saldo del fondo al principio del año	339	304	277
Saldo del fondo al final del año	<u>\$305</u>	<u>\$339</u>	<u>\$304</u>

ESTADO DE FLUJOS DE CAJA

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	Años terminados el 31 de diciembre de		
	2007	2006	2005
Flujos de caja de actividades operativas			
Transferencias del Fondo para Operaciones Especiales	\$ —	\$ 61	\$ 62
Ingresos por inversiones	3	5	9
Pago de intereses por cuenta de prestatarios del Capital Ordinario	(48)	(43)	(43)
Disminución (aumento) neto en inversiones	47	(28)	(26)
Caja neta proveniente de (utilizada en) actividades operativas y			
aumento (disminución) neto de Efectivo	2	(5)	2
Efectivo al principio del año	<u>—</u>	<u>5</u>	<u>3</u>
Efectivo al final del año	<u>\$ 2</u>	<u>\$ —</u>	<u>\$ 5</u>

CUENTA DE FACILIDAD DE FINANCIAMIENTO INTERMEDIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

Nota A – Origen

El Banco Interamericano de Desarrollo (el Banco) es un organismo internacional que fue establecido en diciembre de 1959. Su objetivo es promover el desarrollo económico-social en Latinoamérica y el Caribe, principalmente otorgando préstamos y asistencia técnica para proyectos específicos y para programas de reforma económica. El Convenio Constitutivo que estableció el Banco Interamericano de Desarrollo (Convenio) estipula que sus operaciones serán conducidas a través del Capital Ordinario y el Fondo para Operaciones Especiales (FOE). En 1983, la Asamblea de Gobernadores del Banco estableció la Cuenta de Facilidad de Financiamiento Intermedio (FFI) para subsidiar parte de los intereses que ciertos prestatarios deben abonar sobre préstamos del Capital Ordinario. Hasta el 31 de diciembre de 2006, la FFI fue financiada principalmente a través de transferencias del FOE. Como parte del Alivio de Deuda Multilateral y Reforma de Financiamiento Concesional aprobado en 2007 (véase Nota G), el Banco discontinuó las transferencias del FOE al FFI.

Para la toma de decisiones respecto de las operaciones de la FFI, el número de votos y el poder de voto porcentual de cada país miembro son los mismos que los aplicables para las decisiones que involucran al Capital Ordinario, excepto que la autoridad de voto para la toma de decisiones sobre los subsidios de préstamos de la FFI se determina tomando en consideración la contribución proporcional de cada país miembro al FOE.

Nota B – Resumen de Políticas Contables Significativas

Los estados financieros se preparan de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados en los Estados Unidos. La preparación de estos estados financieros requiere que la Administración efectúe estimaciones y supuestos que afectan los montos reportados de activos y pasivos, la información divulgada sobre los activos y pasivos contingentes a la fecha de los estados financieros y los montos reportados de ingresos y gastos durante el período de dichos estados. Los resultados finales pueden diferir de tales estimaciones.

Nuevos pronunciamientos contables

El 1 de enero de 2008, el Banco adoptará la Norma de Contabilidad Financiera 157 “Mediciones a Valor Razonable”, la cual define valor razonable, establece un marco para la medición a valor razonable bajo los principios de contabilidad generalmente aceptados, y expande las revelaciones en las notas a los estados financieros acerca de las mediciones a valor razonable. Se estima que la adopción de esta norma no tendrá un efecto material en la posición financiera del FFI y el resultado de sus operaciones.

Tratamiento de monedas

Los estados financieros se expresan en dólares de los Estados Unidos. Mientras la mayor parte de las operaciones de la FFI son conducidas en dólares de los Estados Unidos, algunas son conducidas en otras monedas. Los activos y pasivos denominados en monedas distintas del dólar de los Estados Unidos se traducen a las tasas de cambio de mercado vigentes a las fechas del Balance General. Los ingresos y gastos en tales monedas se expresan a las tasas de cambio de mercado vigentes durante cada mes. Los ajustes que resultan de la traducción de los activos y pasivos, si los hubiere, se detallan en el Estado de Cambios en el Saldo del Fondo, como Ajustes por traducción de monedas¹.

Inversiones

Las inversiones se registran en la fecha de negociación de la transacción y se mantienen en la cartera a corto plazo, que se reporta a valor razonable, registrando los cambios en dicho valor en Ingresos por inversiones. Los valores razonables correspondientes a inversiones están basados en valores cotizados, de estar éstos disponibles; en caso contrario éstos se basan en cotizaciones de instrumentos comparables o en flujos de efectivo descontados.

Gastos administrativos

Los gastos administrativos de la FFI son pagados por el Banco y absorbidos por el Capital Ordinario y el FOE, de acuerdo con una fórmula de distribución aprobada por el Directorio Ejecutivo.

Nota C – Inversiones

Como parte de su estrategia global en el manejo de la cartera de inversiones, el Banco invierte los recursos de la FFI directamente e indirectamente, a través de fondos comunes de inversión administrados por el Banco, en títulos de alta calidad de acuerdo con las políticas de inversión. Las inversiones de la FFI incluyen obligaciones de gobiernos, sus agencias, empresas y bancos, y valores respaldados por activos e hipotecas con clasificación crediticia entre AAA y A+ (títulos de corto plazo con la más alta clasificación crediticia de corto plazo).

El Banco limita las actividades de inversión de la FFI a una lista de contratantes y contrapartes autorizados. Se han establecido límites de crédito para cada contraparte.

Las inversiones mantenidas en la cartera a corto plazo se presentan a valor razonable, como se detalla en el Anexo III-1, Resumen de las Inversiones. El rendimiento promedio de inver-

¹Las referencias a los rubros en los estados financieros se identifican con el nombre del rubro empezando con mayúsculas, cada vez que aparecen en las notas a los estados financieros.

CUENTA DE FACILIDAD DE FINANCIAMIENTO INTERMEDIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS (continuación)

siones durante 2007, incluyendo ganancias y pérdidas realizadas y no realizadas, fue de 4,41% (2006—4,99%; 2005—3,04%).

Nota D – Ajustes por Traducción de Monedas

Tal como se indica en la Nota B, los ajustes por traducción de activos y pasivos a dólares de los Estados Unidos se detallan en el Estado de Cambios en el Saldo del Fondo, como Ajustes por traducción de monedas. Dichos ajustes consisten en lo siguiente para los años terminados el 31 de diciembre de 2007, 2006 y 2005 (en millones):

	2007	2006	2005
Ajustes acumulados al 1 de enero	\$43	\$43	\$44
Ajustes por traducción de monedas . . .	—	—	(1)
Ajustes acumulados al 31 de diciembre . .	<u>\$43</u>	<u>\$43</u>	<u>\$43</u>

Nota E – Compromisos

El pago por la FFI de parte de los intereses por recibir de prestatarios es contingente a la disponibilidad de recursos. Al 31 de diciembre de 2007, las cantidades desembolsadas y pendientes y por desembolsar, clasificadas por país, bajo préstamos en los cuales la FFI pagaría parte de los intereses, son como sigue (en millones):

País	Desembolsado y pendiente	Por desembolsar
Barbados	\$ 41	\$ —
Bolivia	100	—
Costa Rica	76	—
Ecuador	379	116
El Salvador	344	67
Guatemala	447	64
Guyana	3	—
Jamaica	254	69
Nicaragua	78	—
Panamá	74	—
Paraguay	211	132
República Dominicana	331	32
Suriname	55	25
Trinidad y Tobago	73	—
Uruguay	65	—
Regional	<u>34</u>	<u>—</u>
	<u>\$2.565</u>	<u>\$505</u>

El nivel del subsidio de intereses otorgado en ciertos préstamos del Capital Ordinario es establecido por el Directorio Ejecutivo dos veces al año. El subsidio no podrá ser mayor del 3,62% anual (5% anual) para ciertos préstamos bajo la Iniciativa I para los Países Pobres muy Endeudados (PPME).

Como parte del Alivio de Deuda Multilateral y Reforma de Financiamiento Concesional, los préstamos aprobados después del 31 de diciembre de 2006, no son elegibles para subsidio

(véase Nota G). Se espera que eventualmente el Banco distribuya todos los recursos de la FFI para subsidiar parte del pago de intereses que deben abonar ciertos prestatarios del Capital Ordinario.

Nota F – Reconciliación del Cambio en el Saldo del Fondo, antes de Ajustes por Traducción de Monedas y Caja Neta Proveniente de (Utilizada en) Actividades Operativas

La reconciliación del Cambio en el saldo del fondo, antes de ajustes por traducción de monedas y Caja neta proveniente de (utilizada en) actividades operativas, de acuerdo con el Estado de Flujos de Caja, es la siguiente (en millones):

	Años terminados el 31 de diciembre de		
	2007	2006	2005
Cambio en el saldo del fondo, antes de			
ajustes por traducción de monedas	\$ (34)	\$ 35	\$ 28
Diferencia entre los montos acumulados y los montos pagados o cobrados por:			
Ingresos por inversiones	—	1	—
Ganancia neta no realizada en inversiones	(11)	(13)	—
Disminución (aumento) neto en inversiones	<u>47</u>	<u>(28)</u>	<u>(26)</u>
Caja neta proveniente de (utilizada en) actividades operativas	<u>\$ 2</u>	<u>\$ (5)</u>	<u>\$ 2</u>

Información adicional sobre

actividades que no involucran efectivo:

Disminución en inversiones debido a fluctuaciones en las tasas de cambio	\$ —	\$ —	\$ (1)
---	------	------	--------

Nota G – Alivio de Deuda Multilateral y Reforma de Financiamiento Concesional

En diciembre de 2006, la Asamblea de Gobernadores aprobó una estructura que incluía un cien (100) por ciento de alivio de la deuda elegible de Bolivia, Guyana, Haití, Honduras y Nicaragua con el FOE, efectivo el 1 de enero de 2007 (Haití calificará cuando alcance el Punto de Culminación bajo la Iniciativa Ampliada PPME). Como resultado de esta iniciativa, el 15 de marzo de 2007, la Asamblea de Gobernadores aprobó, entre otros, que los países elegibles para recibir subsidios de la FFI continuarán recibiendo recursos concesionales para préstamos nuevos hasta el 2015, en forma de préstamos paralelos (una combinación de préstamos del FOE y del Capital Ordinario) en vez de una reducción de la tasa de interés facturada, y seguirán recibiendo la reducción en la tasa de interés facturada en los préstamos aprobados hasta el 31 de diciembre de 2006, sujeto a la disponibilidad de recursos de la FFI.

CUENTA DE FACILIDAD DE FINANCIAMIENTO INTERMEDIO
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

ANEXO III-1

RESUMEN DE LAS INVERSIONES – NOTA C

31 de diciembre de 2007 y 2006

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

Inversiones	2007	2006
Fondos comunes de inversión.	\$303	\$337
Obligaciones bancarias.	—	2
	<u>\$303</u>	<u>\$339</u>

Las monedas de las inversiones mencionadas arriba son las siguientes:

Monedas	2007	2006
Dólares de los Estados Unidos	\$303	\$337
Euro.	—	2
	<u>\$303</u>	<u>\$339</u>

ESTADOS FINANCIEROS

FACILIDAD NO REEMBOLSABLE DEL BID

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Asamblea de Gobernadores
Banco Interamericano de Desarrollo

Hemos auditado el balance general adjunto del Banco Interamericano de Desarrollo (Banco)–Facilidad No Reembolsable del BID al 31 de diciembre de 2007, y los correspondientes estados de cambios en el saldo del fondo y de flujos de caja por el período del 29 de junio de 2007 (inicio) al 31 de diciembre de 2007. Dichos estados financieros son responsabilidad de la Administración del Banco. Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros basada en nuestra auditoría.

Nuestra auditoría fue realizada de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas en los Estados Unidos de América. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con la finalidad de obtener una seguridad razonable de que los estados financieros no contienen errores importantes. No hemos sido contratados para realizar una auditoría del control interno sobre la información financiera de la Facilidad No Reembolsable del BID del Banco. Nuestra auditoría incluyó la consideración del control interno sobre la información financiera como base para diseñar los procedimientos de auditoría acordes según las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno sobre la información financiera de la Facilidad No Reembolsable del BID. Consecuentemente, no expresamos tal opinión. Una auditoría también comprende el examen, basado en pruebas selectivas, de la evidencia que respalda las cifras y revelaciones de los estados financieros; asimismo, incluye la evaluación de los principios de contabilidad utilizados, de las estimaciones significativas efectuadas por la Administración, y de la presentación de los estados financieros en su conjunto. Consideramos que nuestra auditoría proporciona una base razonable para sustentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera del Banco Interamericano de Desarrollo (Banco)–Facilidad No Reembolsable del BID al 31 de diciembre de 2007, y los resultados de sus operaciones y flujos de caja por el período del 29 de junio de 2007 (inicio) al 31 de diciembre de 2007, de conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados en los Estados Unidos de América.

Ernst + Young LLP

Washington, D.C.
12 de febrero de 2008

FACILIDAD NO REEMBOLSABLE DEL BID
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

BALANCE GENERAL

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	31 de diciembre de 2007
ACTIVO	
Montos por cobrar al Fondo para Operaciones Especiales	\$ 38
Total del activo	<u>\$ 38</u>
PASIVO Y SALDO DEL FONDO	
Pasivo:	
Financiamientos no reembolsables por desembolsar	\$ 38
Saldo del fondo	<u>—</u>
Total del pasivo y saldo del fondo	<u>\$ 38</u>

ESTADO DE CAMBIOS EN EL SALDO DEL FONDO

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	Del 29 de junio de 2007 (inicio) al 31 diciembre de 2007
Adiciones	
Transferencias del Fondo para Operaciones Especiales	\$ 50
Total de adiciones	50
Deducciones	
Financiamientos no reembolsables	50
Cambio en el saldo del fondo	—
Saldo del fondo al principio del período	—
Saldo del fondo al final del período	<u>\$ —</u>

ESTADO DE FLUJOS DE CAJA

Expresado en millones de dólares de los Estados Unidos

	Del 29 de junio de 2007 (inicio) al 31 diciembre de 2007
Flujos de caja de actividades operativas	
Transferencias del Fondo para Operaciones Especiales	\$ 12
Desembolsos de Financiamientos no reembolsables	<u>(12)</u>
Caja neta de actividades operativas	—
Efectivo al principio del período	—
Efectivo al final del período	<u>\$ —</u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros.

FACILIDAD NO REEMBOLSABLE DEL BID
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

Nota A – Origen

El Banco Interamericano de Desarrollo (el Banco) es un organismo internacional que fue establecido en diciembre de 1959. Su objetivo es promover el desarrollo económico-social en Latinoamérica y el Caribe, principalmente otorgando préstamos y asistencia técnica para proyectos específicos y para programas de reforma económica. El Convenio Constitutivo que estableció el Banco Interamericano de Desarrollo (Convenio) estipula que sus operaciones serán conducidas a través del Capital Ordinario y el Fondo para Operaciones Especiales (FOE). En junio de 2007, la Asamblea de Gobernadores aprobó la creación de la Facilidad No Reembolsable del BID con el propósito de proveer recursos no reembolsables de forma apropiada para afrontar circunstancias especiales que surjan en países específicos (actualmente sólo Haití) o con respecto a proyectos específicos. La Facilidad No Reembolsable del BID (la Facilidad) se financia con transferencias de la reserva general del FOE y con posibles contribuciones directas de los países donantes.

Nota B – Resumen de Políticas Contables Significativas

Los estados financieros se preparan de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados en los Estados Unidos. La preparación de estos estados financieros requiere que la Administración efectúe estimaciones y supuestos que afectan los montos reportados de activos y pasivos, la información divulgada sobre los activos y pasivos contingentes a la fecha de los estados financieros y los montos reportados de ingresos y gastos durante el período de dichos estados. Los resultados finales pueden diferir de tales estimaciones.

Los Financiamientos no reembolsables

Los financiamientos no reembolsables¹ se registran como una deducción del saldo del fondo al momento de su aprobación.

Las cancelaciones de saldos no desembolsados de los financiamientos no reembolsables aprobados, son reconocidas como una reducción de Financiamientos no reembolsables en el período en que se producen.

Transferencias del Fondo para Operaciones Especiales

Las transferencias del Fondo para Operaciones Especiales son reconocidas cuando son aprobadas por la Asamblea de Gobernadores. Sin embargo, el FOE financia estas transferencias de acuerdo con los requerimientos de financiamiento de la Facilidad. La parte de las transferencias aprobadas pendientes de ser recibidas del FOE se presentan bajo Montos por cobrar al Fondo para Operaciones Especiales en el Balance General.

Gastos administrativos

Los gastos administrativos de la Facilidad son pagados por el Banco y absorbidos por el Capital Ordinario y el FOE, de acuerdo con una fórmula de distribución aprobada por el Directorio Ejecutivo.

Nota C – Financiamientos no reembolsables por desembolsar

Durante 2007, la Facilidad aprobó tres financiamientos no reembolsables para Haití por un total de \$50 millones. El siguiente es un resumen de los cambios en los Financiamientos no reembolsables por desembolsar durante el período del 29 de junio de 2007 (inicio) hasta el 31 de diciembre de 2007 (en millones).

Saldo al 29 de junio de 2007	\$ —
Aprobaciones	50
Desembolsos	(12)
Saldo al 31 de diciembre de 2007	<u>\$ 38</u>

¹Las referencias a los rubros en los estados financieros se identifican con el nombre del rubro empezando con mayúsculas, cada vez que aparecen en las notas a los estados financieros.

GOBERNADORES Y GOBERNADORES SUPLENTE

País	Gobernador	Gobernador suplente
ALEMANIA	Karin Kortmann	Rolf Wenzel
ARGENTINA	Martín Lousteau	Martín P. Redrado
AUSTRIA	Wilhelm Molterer	Kurt Bayer
BAHAMAS	Zhivargo S. Laing	Ruth Millar
BARBADOS	Mia Mottley	Grantley Smith
BÉLGICA	Didier Reynders	Franciscus Godts
BELICE	Said Musa	Joseph Waight
BOLIVIA	Gabriel Loza Tellería	Luis Alberto Arce Catacora
BRASIL	Paulo Bernardo Silva	Alexandre Meira da Rosa
CANADÁ	Maxime Bernier	María Olivia Recart Herrera
CHILE	Andrés Velasco	Carolina Rentería Rodríguez
COLOMBIA	Óscar Iván Zuluaga Escobar	
COREA, REPÚBLICA DE	Okyu Kwon	Seongtae Lee
COSTA RICA	Guillermo Zúñiga Chaves	Francisco de Paula Gutiérrez
CROACIA	Ivan Suker	Zdravko Maric
DINAMARCA	Ole E. Moesby	Lars Bredal
ECUADOR	Fausto Ortiz de la Cadena	
EL SALVADOR	Eduardo Ayala Grimaldi	William J. Handal
ESLOVENIA	Andrej Bajuk	Andrej Kavcic
ESPAÑA	Pedro Solbes Mira	David Vegara Figueras
ESTADOS UNIDOS	Henry Paulson	Reuben Jeffery III
FINLANDIA	Marjatta Rasi	Ilkka Helskanen
FRANCIA	Christine Lagarde	Xavier Musca
GUATEMALA	Mefi Rodríguez García	María Antonieta de Bonilla
GUYANA	Bharrat Jagdeo	Ashni Singh
HAITÍ	Daniel Dorsainvil	Jean-Max Bellerive
HONDURAS	Rebeca P. Santos	Gabriela Núñez
ISRAEL	Stanley Fischer	Oded Brook
ITALIA	Tommaso Padoa-Schioppa	Mario Draghi
JAMAICA	Audley Shaw, MP	Wesley Hughes, CD
JAPÓN	Fukushirou Nukaga	Toshihiko Fukui
MÉXICO	Agustín Carstens	Alejandro Werner Wainfeld
NICARAGUA	Alberto José Guevara Obregón	Antenor Rosales Bolaños
NORUEGA	Anne Margareth Fagertun Stenhammer	Henrik Harboe
PAÍSES BAJOS		Bert Koenders
PANAMÁ	Héctor Alexander	
PARAGUAY	César Amado Barreto Otazú	Manuel Alarcón Säfstrand
PERÚ	Luis Carranza Ugarte	José Berley Arista Arbildo
PORTUGAL	Fernando Teixeira dos Santos	Carlos Costa Pina
REINO UNIDO	Douglas Alexander, MP	Shahid Malik, MP
REPÚBLICA DOMINICANA	Vicente Bengoa	Juan Temístocles Montas
SUECIA	Jan Knutsson	Susanne Jacobsson
SUIZA	Jörg Al. Reding	Roger Denzer
SURINAME	Humphrey Stanley Hildenberg	
TRINIDAD Y TOBAGO	Camille R. Robinson-Regis	Anthony Bartholomew
URUGUAY	Danilo Astori	Enrique Rubio
VENEZUELA	Rodrigo Eduardo Cabeza Morales	

Al 31 de diciembre de 2007

DIRECTORES EJECUTIVOS Y SUPLENTE

			Votos	Porcentaje
Adina Bastidas, VENEZUELA Fernando Eleta Casanovas (Suplente), PANAMÁ	Elegida por: Panamá Venezuela		518.658	6,194
Marcelo Bisogno, URUGUAY Hugo Rafael Cáceres Agüero (Suplente), PARAGUAY	Elegido por: Bolivia Paraguay Uruguay		205.291	2,452
Jerry Christopher Butler, BAHAMAS Winston A. Cox (Suplente), BARBADOS	Elegido por: Bahamas Barbados Guyana	Jamaica Trinidad y Tobago	126.574	1,511
Jonathan Davis Arzac, MÉXICO Roberto B. Saladín (Suplente), REPÚBLICA DOMINICANA	Elegido por: México República Dominicana		627.122	7,489
Eugenio Díaz-Bonilla, ARGENTINA Martín Bès (Suplente), ARGENTINA	Elegido por: Argentina Haití		936.545	11,185
Luis Guillermo Echeverri, COLOMBIA Xavier Eduardo Santillán (Suplente), ECUADOR	Elegido por: Colombia Ecuador		295.653	3,531
Hans Hammann, ALEMANIA Francesca Manno (Suplente), ITALIA	Elegido por: Alemania Bélgica Israel	Italia Países Bajos Suiza	426.204	5,089
Nelly Lacayo-Anderson, EL SALVADOR Raúl Barrios (Suplente), NICARAGUA	Elegida por: Belice Costa Rica El Salvador	Guatemala Honduras Nicaragua	202.692	2,420
Luis Linde, ESPAÑA Olivier Myard (Suplente), FRANCIA	Elegido por: Austria Dinamarca España Finlandia	Francia Noruega Suecia	400.427	4,783
José Carlos Miranda, BRASIL Sérgio Portugal (Suplente), BRASIL	Elegido por: Brasil Suriname		907.766	10,841
Héctor E. Morales, ESTADOS UNIDOS Jan E. Boyer (Suplente), ESTADOS UNIDOS	Nombrado por: Estados Unidos		2.512.664	30,008
Jaime Quijandría, PERÚ Alejandro Foxley Tapia (Suplente), CHILE	Elegido por: Chile Perú		367.878	4,393
Tsuyoshi Takahashi, JAPÓN Stewart Mills (Suplente), REINO UNIDO	Elegido por: Corea, República de Croacia Eslovenia	Japón Portugal Reino Unido	511.113	6,105
Vinita Watson, CANADÁ Jill Johnson (Suplente), CANADÁ	Elegida por: Canadá		335.022	4,001
TOTAL			8.373.609	100,00*

Oficina de Evaluación y Supervisión
Stephen A. Quick, Director
Sixto Felipe Aquino, Subdirector

Al 31 de diciembre de 2007

* El total puede no coincidir debido al redondeo.

ÓRGANOS DE ENLACE Y DEPOSITARIOS

País miembro	Órganos de enlace	Depositarios
ALEMANIA	Federal Ministry for Economic Cooperation and Development	Deutsche Bundesbank
ARGENTINA	Ministerio de Economía	Banco Central de la República Argentina
AUSTRIA	Federal Ministry of Finance	Österreichische Nationalbank
BAHAMAS	Ministry of Finance	Central Bank of the Bahamas
BARBADOS	Ministry of Economic Development	Central Bank of Barbados
BÉLGICA	Ministère des Finances	Banque Nationale de Belgique
BELICE	Financial Secretary, Ministry of Finance	Central Bank of Belize
BOLIVIA	Banco Central de Bolivia	Banco Central de Bolivia
BRASIL	Ministério do Planejamento, Orçamento e Gestão, Secretaria de Assuntos Internacionais—SEAIN	Banco Central do Brasil
CANADÁ	International Financial Institution, Multilateral Programs Branch, Canadian International Development Agency	Bank of Canada
CHILE	Ministerio de Hacienda	Banco Central de Chile
COLOMBIA	Ministerio de Hacienda y Crédito Público	Banco de la República
COREA, REPÚBLICA DE	Ministry of Finance and Economy	Bank of Korea
COSTA RICA	Ministerio de Relaciones Exteriores	Banco Central de Costa Rica
CROACIA	Ministry of Finance	National Bank of Croatia
DINAMARCA	Danish International Development Agency (DANIDA)	Danmarks Nationalbank
ECUADOR	Ministerio de Economía y Finanzas	Banco Central del Ecuador
EL SALVADOR	Secretaría Técnica de la Presidencia	Banco Central de Reserva de El Salvador
ESLOVENIA	Ministry of Finance	Bank of Slovenia
ESPAÑA	Subdirección General de Instituciones Financieras Multilaterales, Ministerio de Economía	Banco de España
ESTADOS UNIDOS	Treasury Department	Federal Reserve Bank of New York
FINLANDIA	Ministry for Foreign Affairs	Bank of Finland
FRANCIA	Ministère de l'Économie, des finances et de l'industrie	Banque de France
GUATEMALA	Banco de Guatemala	Banco de Guatemala
GUYANA	Ministry of Finance	Bank of Guyana
HAÍTÍ	Banque de la République d'Haïti	Banque de la République d'Haïti
HONDURAS	Banco Central de Honduras	Banco Central de Honduras
ISRAEL	Bank of Israel	Bank of Israel
ITALIA	Ministry of the Economy and Finance	Banca d'Italia
JAMAICA	Ministry of Finance and Planning	Bank of Jamaica
JAPÓN	Ministry of Finance	Bank of Japan
MÉXICO	Secretaría de Hacienda y Crédito Público	Banco de México
NICARAGUA	Ministerio de Hacienda y Crédito Público	Banco Central de Nicaragua
NORUEGA	Royal Norwegian Ministry of Foreign Affairs	Bank of Norway
PAÍSES BAJOS	Ministry of Finance	De Nederlandsche Bank N.V.
PANAMÁ	Ministerio de Economía y Finanzas	Banco Nacional de Panamá
PARAGUAY	Banco Central del Paraguay	Banco Central del Paraguay
PERÚ	Banco Central de Reserva del Perú	Banco Central de Reserva del Perú
PORTUGAL	Ministério das Finanças e da Administração Pública	Banco de Portugal
REINO UNIDO	Department for International Development	Bank of England
REPÚBLICA DOMINICANA	Banco Central de la República Dominicana	Banco Central de la República Dominicana
SUECIA	Ministry for Foreign Affairs, Department for International Development Co-operation	Sveriges Riksbank
SUIZA	Office fédéral des affaires économiques extérieures	Banque Nationale Suisse
SURINAME	Ministry of Finance	Central Bank van Suriname
TRINIDAD Y TOBAGO	Central Bank of Trinidad and Tobago	Central Bank of Trinidad and Tobago
URUGUAY	Ministerio de Economía y Finanzas	Banco Central del Uruguay
VENEZUELA	Ministerio de Planificación y Desarrollo	Banco Central de Venezuela

Al 31 de diciembre de 2007

FUNCIONARIOS PRINCIPALES

Presidente Vicepresidente Ejecutivo Vicepresidente de Países Vicepresidente de Sectores y Conocimiento, a.i. Vicepresidente de Finanzas y Administración Vicepresidente del Sector Privado y Operaciones sin Garantía Soberana	Luis Alberto Moreno Daniel M. Zelikow Otaviano Canuto Máximo Jeria Carlos Hurtado López Steven J. Puig
Gerente General, Departamento de Países de Centroamérica, México, Panamá y la República Dominicana Gerente General, Departamento de Países del Cono Sur Gerente General, Departamento de Países del Grupo Andino Gerente General, Departamento de Países del Caribe Gerente General, Departamento de Financiamiento Estructurado y Corporativo Gerente General y Oficial Principal Financiero, Departamento Financiero	Gina Montiel Manuel Rapoport Alicia Ritchie Dora Currea Hans Schulz John R. Hauge
Asesor Jurídico Secretario Gerente General y Jefe de Efectividad en el Desarrollo, Oficina de Planificación Estratégica y Efectividad en el Desarrollo Asesor, Oficina de Gestión de Riesgos Gerente, Sector de Oportunidades para la Mayoría Gerente General, Departamento de Presupuesto y Servicios Administrativos	Joseph Spinner Hugo Eduardo Beteta Méndez-Ruiz Luis Estanislao Echebarría Dominiek Vangaeveer Ana-Mita Betancourt William E. Schuerch
Gerente General y Oficial Principal de Información, Departamento de Tecnología de la Información y Servicios Generales Gerente General, Departamento de Recursos Humanos Gerente General y Economista Jefe, Departamento de Investigación Gerente, Sector de Infraestructura y Medio Ambiente Gerente, Sector Social Gerente, Sector de Capacidad Institucional y Finanzas	Simon Gauthier Manuel Labrado Santiago Levy Algazi Roberto Vellutini Kei Kawabata Mario Marcel Cullell
Gerente, Sector de Integración y Comercio Gerente, Sector de Conocimiento y Aprendizaje Auditor General Asesor, Oficina de Alianzas Estratégicas Asesor, Oficina de Relaciones Externas Gerente General, Oficina del Fondo Multilateral de Inversiones Jefe, Oficina de Integridad Institucional	Antoni Esteveadeordal Graciela Schamis Alan N. Siegfried Jamal A. Khokhar Pablo Halpern Donald F. Terry Stephen S. Zimmermann

Al 31 de diciembre de 2007

OFICINAS DEL BANCO Y REPRESENTANTES

ARGENTINA, Daniel Oliveira
Esmeralda 130, pisos 19 y 20
(Casilla de correo 181, Sucursal 1)
Buenos Aires Tel: 4320-1800

BAHAMAS, Oscar E. Spencer
IDB House, East Bay Street
(P.O. Box N-3743)
Nassau Tel: 393-7159

BARBADOS, Anneke Jessen
Maple Manor, Hastings
(P.O. Box 402)
Christ Church Tel: 427-3612

BELICE, Caroline L. Clarke
1024 Newtown Barracks
101 1st Floor
Marina Towers Building
(P.O. Box 1853)
Belize City Tel: 223-3900

BOLIVIA, Joel Branski
Edificio "BISA", piso 5
Avda. 16 de Julio, 1628
(Casilla 5872)
La Paz Tel: 235-1221

BRASIL, José Luis Lupo
Setor de Embaixadas Norte
Quadra 802 Conjunto F
Lote 39 - Asa Norte
70.800-400
Brasília, D.F. Tel: 3317-4200

CHILE, Jaime Alberto Sujoy
Avda. Pedro de Valdivia 0193, piso 11
(Casilla 16611)
Correo 9 (Providencia)
Santiago Tel: 431-3700

COLOMBIA, Rodrigo Parot
Carrera 7, 71-21
Torre B, piso 19
Edificio Bancafé
Bogotá Tel: 325-7000

COSTA RICA, Fernando Quevedo
Edificio Centro Colón, piso 12
Paseo Colón, entre calles 38 y 40
San José Tel: 233-3244

ECUADOR, Carlos N. Melo
Avda. 12 de Octubre N24-528
y Cordero
Ed. World Trade Center - Torre II,
piso 9
(Apartado postal 17-07-9041)
Quito Tel: 299-6900

EL SALVADOR, María Carmenza McLean
Edificio World Trade Center, piso 4
89 Avda. Norte y Calle El Mirador
Colonia Escalón
San Salvador Tel: 2233-8900

GUATEMALA, Álvaro Cubillos
3^{era} Avenida 13-78, Zona 10
Torre Citigroup – Nivel 10
(Apartado postal 935)
Guatemala Tel: 2379-9393

GUYANA, Marco Carlo Nicolás
47 High Street, Kingston
(P.O. Box 10867)
Georgetown Tel: 225-7951

HAITÍ, Philippe Dewez
Banque interaméricaine
de développement
Bourdon 389
(Boîte postale 1321)
Port-au-Prince Tel: 45-5711

HONDURAS, Steven W. Stone
Colonia Lomas del Guijarro Sur
Primera Calle
(Apartado postal 3180)
Tegucigalpa Tel: 232-4838

JAMAICA, Gerard S. Johnson
40-46 Knutsford Blvd., 6th floor
(P.O. Box 429)
Kingston 10 Tel: 926-2342

MÉXICO, Lawrence Harrington
Avda. Horacio, 1855
Piso 6 (Esquina Periférico)
Los Morales-Polanco
11510 México, D.F. Tel: 9138-6200

NICARAGUA, Mirna Liévano de Marques
Edificio BID
Km. 4-1/2 Carretera a Masaya
(Apartado postal 2512)
Managua Tel: 67-0831

PANAMÁ, Marcelo G. Antinori
Avda. Samuel Lewis, Obarrio
Torre HSBC, piso 14
(Apartado postal 7297)
Panamá 5 Tel: 263-6944

PARAGUAY, Vladimir Radovic
Calle Quesada esq. Legión Civil
Extranjera
(Casilla 1209)
Asunción Tel: 616-2000

PERÚ, Ana Rodríguez-Ortiz
Paseo de la República 3245, piso 13
(Apartado postal 270154)
San Isidro, Lima 27 Tel: 215-7800

REPÚBLICA DOMINICANA, Moisés A. Pineda
Calle Luis F. Thomen esq. Winston
Churchill
Torre BHD, piso 10
(Apartado postal 1386)
Santo Domingo Tel: 562-6400

SURINAME, Ancile E. Brewster
Peter Brunelaan 2-4
Paramaribo Tel: 46-2903

TRINIDAD Y TOBAGO, Iwan P. Sewberath Misser
17 Alexandra Street, St. Clair
(P.O. Box 68)
Port of Spain Tel: 622-8367

URUGUAY, Juan José Taccone
Rincón 640 esq. Bartolomé Mitre
(Casilla de correo 5029)
11000 Montevideo Tel: 915-4330

VENEZUELA, (Vacante)
Edificio Central Federal, piso 3
Avda. Venezuela, El Rosal
Caracas 1060 Tel: 951-5533

INSTITUTO PARA LA INTEGRACIÓN DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE, Ricardo R. Carciofi
Esmeralda 130, pisos 16 y 17
(Casilla de correo 181)
Sucursal 1
Buenos Aires Tel: 4320-1850

OFICINA EN EUROPA, Carlos M. Jarque
Banque interaméricaine
de développement
66, Avenue d'Iéna
75116 Paris,
France Tel: 01 40 69 31 00

OFICINA EN JAPÓN, Takeo Shikado
Fukoku Seimei Building 16-F
2-2-2 Uchisaiwaicho,
Chiyoda-ku
Tokyo 100 Tel: 3591-0461

LIBROS PUBLICADOS EN 2007

Español

- ***Aliados naturales: la gente de América Latina forja una nueva relación con su medio ambiente***, por Roger Hamilton, ISBN: 978-1-59782-050-9, 151 pp. (Español e inglés)
- ***Basilea II en América Latina***, editado por Rudy V. Araujo y Pietro Masci, ISBN: 978-1-59782-062-2, 488 pp.
- ***El boom de las microfinanzas: el modelo latinoamericano visto desde adentro***, editado por Marguerite Berger, Lara Goldmark y Tomás Miller-Sanabria, ISBN: 978-1-59782-065-3, 394 pp. (Versión en inglés publicada en 2006)
- ***¿Cuál es la salida? La agenda inconclusa de la seguridad ciudadana***, editado por Erik Alda y Gustavo Beliz, ISBN: 978-1-59782-049-3, 410 pp.
- ***Entre el diseño y la evaluación: el papel crucial de la implementación de los programas sociales***, editado por Juan Carlos Cortázar Velarde, ISBN: 978-1-59782-046-2, 338 pp.
- ***El impacto de China: oportunidades y retos para América Latina y el Caribe***, editado por Robert Devlin, Antoni Estevadeordal y Andrés Rodríguez-Clare, ISBN: 978-1-59782-041-7, 316 pp., copublicado con Harvard University. (Versión en inglés publicada en 2006)
- ***Informe global de la corrupción. Edición 2006: corrupción y salud***, ISBN: 978-1-59782-056-1, 250 pp., copublicado con Transparency International.
- ***Justicia: un vínculo pendiente entre Estado, ciudadanía y desarrollo***, editado por Carlos Cordovez, ISBN: 978-1-59782-045-5, 260 pp.
- ***¿Los de afuera? Patrones cambiantes de exclusión en América Latina y el Caribe. Progreso económico y social en América Latina, informe 2008***, coordinado por Gustavo Márquez, Alberto Chong, Suzanne Duryea, Jacqueline Mazza y Hugo Ñopo, ISBN: 978-1-59782-064-6, 316 pp., copublicado con Harvard University. (Español e inglés)
- ***Riesgo y desastres: su gestión municipal en Centroamérica***, editado por Caroline L. Clarke y Carlos Pineda Mannheim, ISBN: 978-1-59782-051-6, 194 pp.

- ***Vivir con deuda: cómo contener los riesgos del endeudamiento público. Progreso económico y social en América Latina, informe 2007***, coordinado por Eduardo Borensztein, Eduardo Levy Yeyati y Ugo Panizza, ISBN: 978-1-59782-040-0, 366 pp., copublicado con Harvard University. (Versión en inglés publicada en 2006)

Inglés

- ***Democracies in Development: Politics and Reform in Latin America***, por J. Mark Payne, Daniel Zovatto G. y Mercedes Mateo Díaz, ISBN: 978-1-59782-036-3, 348 pp., copublicado con Harvard University. (Versión en español publicada en 2006)
- ***Do We Know What Works? A Systematic Review of Impact Evaluations of Social Programs in Latin America and the Caribbean***, por César Patricio Bouillon y Luis Tejerina, ISBN: 978-1-59782-063-9, 144 pp.
- ***Market or State? Three Decades of Reform in the Latin American Electric Power Industry***, por Jaime Millán, ISBN: 978-1-59782-055-4, 306 pp. (Versión en español publicada en 2006)
- ***Natural Partners: How People in Latin America Are Forging a New Relationship with Their Natural Environment***, por Roger Hamilton, ISBN: 978-1-59782-048-6, 151 pp. (Español e inglés)
- ***Outsiders? The Changing Patterns of Exclusion in Latin America and the Caribbean. Economic and Social Progress in Latin America, 2008 Report***, coordinado por Gustavo Márquez, Alberto Chong, Suzanne Duryea, Jacqueline Mazza y Hugo Ñopo, ISBN: 978-1-59782-059-2, 298 pp., copublicado con Harvard University. (Español e inglés)

Portugués

- ***A política das políticas públicas. Progresso econômico e social na América Latina, relatório 2006***, coordinado por Ernesto Stein, Mariano Tommasi, Koldo Echebarría, Eduardo Lora y Mark Payne, ISBN: 978-85-352-2078-0, 296 pp., copublicado con Harvard University y Elsevier Editora Ltda. (Versión en inglés publicada en 2005 y versión en español publicada en 2006)



BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

1300 New York Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20577
Estados Unidos de América
Tel. (202) 623-1000 Fax (202) 623-3096
www.iadb.org

ISSN: 0538-3080

